

# Un receptor popular

O problemă de acută actualitate și o sugestie pentru constructorii noștri

O statistică a receptorilor de radio din diferite țări, printre care era citată și România, ne-a făcut să ne punem întrebarea: care este cauza procentului atât de scăzut dela noi. Oare cetățeanul nostru este atât de recalcitrant progreselor tehnice?, nu-i place muzica? nu vrea să se cultive? Desigur că acestea sunt in-

a receptorului pomenit mai sus ar ridica pe de o parte calitatea scăzând în același timp prețul.

Iată soluția: construcția în serie.

Cu aparatele de baterie stăm și mai prost. Pentru la țară, un aparat cu două lămpi (o pentodă detectoare și o finală pentodă sau class B pentru economie de

curat de o fabricare și comercializare pe un picior mai mare.

La expoziția de radio din Berlin de anul acesta a fost prezentat noul „Volksempfänger” DKE 9938, care se vinde cu vreo 1200 lei și care poate servi ca model constructorilor noștri, sau unei noi industrii ce ar putea lua naștere pentru aceasta, dacă se vor putea importa lămpi speciale pentru aceasta.

În fig. 1 se vede schema de principiu a acestui receptor. Deși în aparență este un 1+1 el are randamentul egal cu al unui 2+1 cum este în realitate. Prima lampă este dublă conținând sub același balon și pe același catodă o triodă detectoare și o pentodă finală; indicativul ei este VCL11 (Fig. 5).

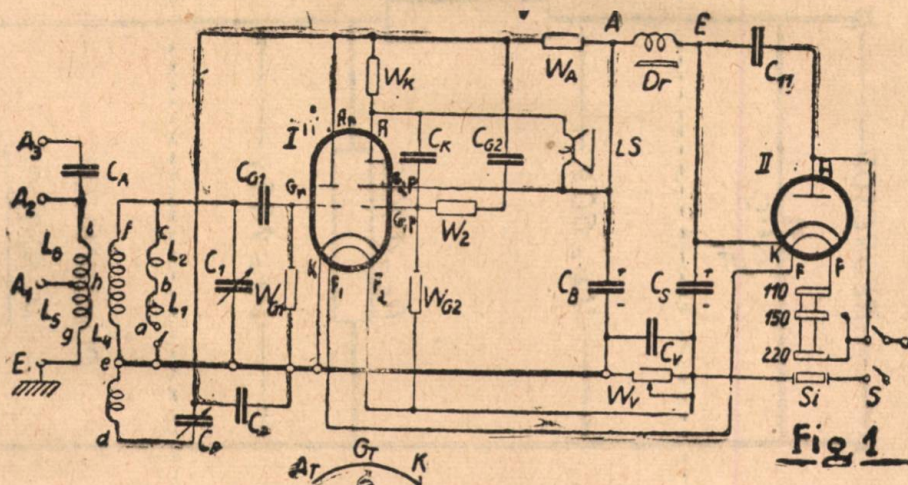


Fig. 1

trebări la care numai este nevoie de răspuns. Nu cred să fie cineva, afară de anumite excepții, (care însă după cum se spune, confirmă regula), să nu dorească un receptor de radio în căminul său. Atunci? Tristul răspuns este: cetățeanul cu mijloace reduse nu are posibilitatea materială să-și achiziționeze un aparat. În afară de aceasta, problema este și mai dificilă pentru locuitorii satelor lipsite de curent electric.

Aparatul cel mai eficient, care se găsește actualmente pe piață pentru alimentarea din sector costă cam 2500 lei, dar calitatea acestor aparate în marea majoritate este execrabilă, deși la acest preț s'ar putea vinde un receptor modest destul de mulțumitor pentru amatorul cu experien-

tență. Acumulatorul atât de dificil de încărcat unde nu este vreo sursă de curent decât la câteva zeci de kilometri depărtare se poate înlocui cu o baterie de încălzire ce ține mai multe luni. Costul unui asemenea aparat lucrat în serie nu ar întreci costul precedentului.

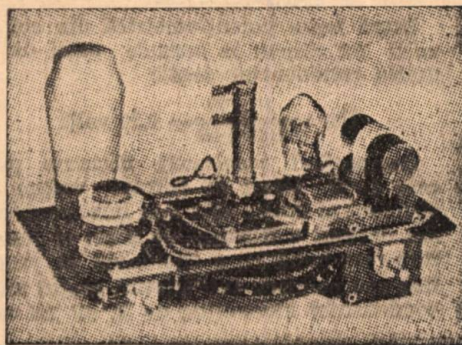


Fig. 3

Pentru la țară o soluție comodă și eficientă o constituie aparatele cu galenă. Receptoarele cu galenă elaborate de d-nul A. Munteanu ar fi putut constitui o adevărată operă națională, prin introducerea lor în pătura rurală, dacă s'ar fi bu-

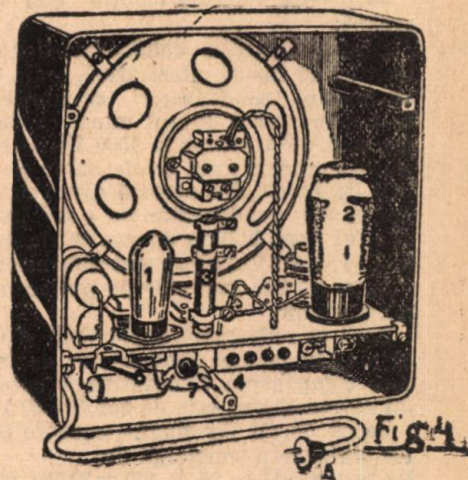


Fig. 4

Iată deci o economie de spațiu și de curent. Tensiunea ei de încălzire este de 90 volți. Lampa redresoare specială pentru acest aparat VY2 (Fig. 6) de dimensiuni neobișnuit de mici este încălzită sub 30 volți deci în serie cu prima se poate alimenta sub 120 volți. Soclurile speciale ale acestor lămpi se văd în fig. 7 (Vezi notațiile din Fig. 1). După cum se vede acest aparat poate fi alimentat atât din rețeaua de curent continuu cât și din cea de alternativă fiind potrivit astfel condițiilor dela noi unde nu avem rețele de curent standardizate. Pentru tensiunile până la 220 se face adaptarea printr-o rezistență Nr. 3 din Fig. 4. Selfurile aparatului sunt în fagure iar trecerea dela unde lungi, la medii se face prin intercalarea unui self în paralel, selful de reacție fiind comun. Sistemul de acționare al comutatorului este foarte interesant.

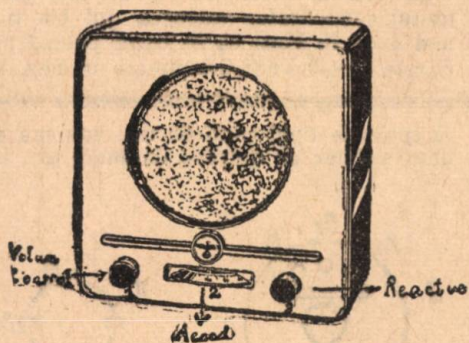


Fig. 2

te moderate. Această situație rezultă din faptul că aceste aparate sunt fabricate aproape exclusiv de ateliere de mână a treia („Instalațiuni sanitare, gaz, apă, electricitate și... Radio”), iar laboratoarele mai serioase nu găsesc de demnitatea lor să se înjosească cu asemenea lucruri silindu-se să dea la iveală numai superheterodine?! Desigur că construcția în serie

RENUMITELE APARATE DE RADIO

„S A B A”

DE VÂNZARE

NUMAI LA

„RADIOVOX”

Str. Regală No. 11

Telefon 4.05.19



# Selfinducții, Rezistențe și Condensatori

(Urmare)

Pentru epurarea componentei alternative a curentului redresat se întrebuintează elemente de filtraj constituite fie din self-inducție și condensatori, fie din rezistențe și condensatori.

Astăzi aproape în toate aparatele receptoare filtrarea se face cu rezistențe și condensatori și numai în amplificatoarele speciale mai vedem bobine de șoc întrebuintate la filtraj.

Răsfoind literatura radiofonică de acum câțiva ani vom vedea peste tot, pentru filtrarea curentului redresat, câte una sau două bobine de șoc de 20—25 Hy. Astăzi în schimb ne mulțumim cu o rezistență de 1000—1500 Ohmi și trebuie să recunoaștem că astăzi curentul redresat e mai bine filtrat cu rezistența de 1000 Ohmi, decât eri cu scumpa bobină de șoc.

Să privim lucrurile puțin mai de aproape:

Până la apariția condensatorilor electrolitici de 25—30 microfarazi, eram siliți să folosim condensatori cu hârtie de 2—4 microfarazi. Prețul unui condensator de 4 uF verificat la 1500 Volți este și astăzi superior unui condensator electrolitic de 32 uF; din această cauză dacă se pune un condensator de 4 uF înainte și altul după bobina de șoc, celula de filtraj căpăta titlul de „bogat dimensionat”.

În acest caz lucrurile se petrec în felul următor:

Dacă se redresează 3x300 Volți și vre-o 30 mA, la primul condensator de încărcare componenta alternativă a curentului redresat,  $U_w$ , este de cca 55—60 Volți.

Șocul de 20 Hy opune curentului de 100 perioade o rezistență de:

$R_S = 2 \times 3,14 \times 20 \times 100 = 12.560 \text{ Ohmi}$ .

Condensatorul de 4 microfarazi opune rezistența:

$$R_c = \frac{1.000.000}{2 \times 3,14 \times 100 \times 4} = 400 \text{ Ohmi.}$$

Din cei 60 volți tensiune alternativă la bornele condensatorului prima de încărcare nu ajung la al doilea condensator decât:

$$U_w = \frac{60 \times 400}{400 + 12560} = 1,85 \text{ Volți}$$

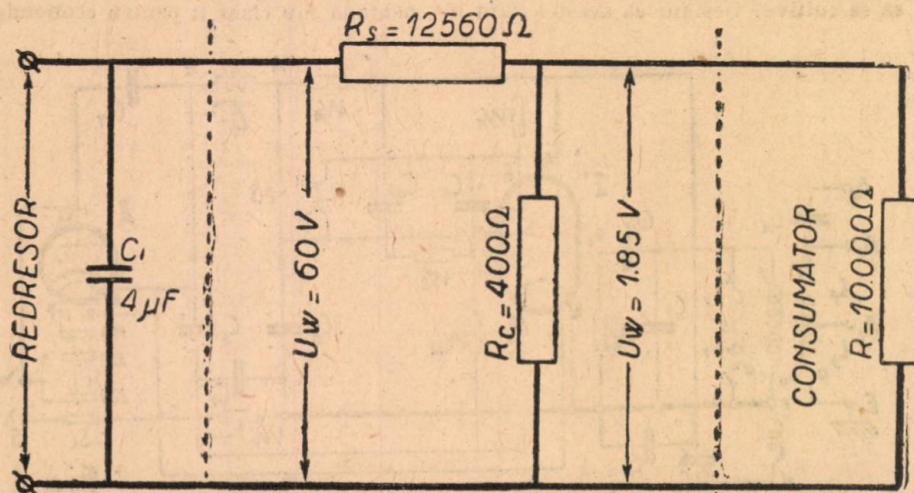
Să echipăm acum același redresor cu

doi condensatori electrolitici de câte 32 uF și o rezistență de 1000 Ohmi.

Dela început vom observa la bornele primului condensator  $U_w = 15 \text{ Volt}$ , deci de 4 ori mai mic ca în cazul precedent.

Rezistența de 1000 Ohmi opune și curentului alternativ de orice frecvență a-

mai mare decât a unuia cu hârtie de 4 pe când o bobină de șoc costă o mică avere, iar o rezistență de 1000 Ohmi o facem noi înșine cu 5 lei din șnur de rezistență. Dacă mai luăm în considerație faptul că în circuitul difuzorului și a lămpii finale se găsește al doilea condensator de



CELULA DE FILTRAJ

celui rezistență de 1000 Ohmi (la frecvențe mari lucrul se schimbă).

Condensatorul de 32 uF nu opune decât o rezistență de:

$$R_c = \frac{1.000.000}{2 \times 3,14 \times 100 \times 32} = 50 \text{ Ohmi.}$$

După legea potențiometrică din cei 15 volți nu rămân la bornele celui de al doilea condensator decât:

$$U_w = \frac{15 \times 50}{1000 + 50} = 0,70 \text{ volți}$$

Comparând rezultatele obținute prin cele două feluri de filtraje vedem că sistemul al doilea este mai bun, pentru că am obținut o filtrare de 2 ori și jumătate mai bună cu o cheltuială pe jumătate sau pe sfert. Într-adevăr, prețul unui condensator electrolitic de 32 uF nu este

filtraj și că la sunete joase rezistența opusă de condensator devenind apreciazabilă, not interveni cuplaje nedorite între etaje, atunci când capacitatea acestui condensator nu este îndeajuns de mare, atunci abia ne putem face o idee de însemnătatea apariției condensatorilor electrolitici pentru tehnica electroacustică.

Să nu ne grăbim însă a îngropa în dispreț bobinele de șoc. Ele aduc și vor mai aduce încă servicii prețioase. Încercați numai să filtrați un curent de vre-o 150 mA cu o rezistență de 1000 Ohmi: 150 mA nu este ceva neobișnuit, un aparat echipat cu 2xAD 1 în push-pull are nevoie de acest curent.

La această încărcare la bornele primului condensator valoarea lui  $U_w$  nu mai e de 15 Volți ca în cazul precedent ci este 35—40 Volți. Continuare în pag. 11



Fig. 5

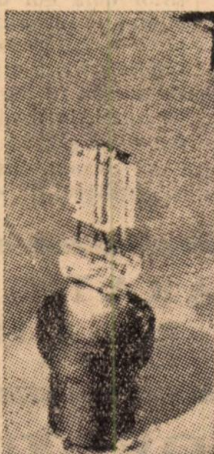


Fig. 6

Condensatorul de acord are o cursă de 380 grade, având creșterea capacității în primele 180 grade și descreșterea în celelalte 180 grade. Comutatorul este automat acționat după cursa de 180 grade de o piesă excentrică prinsă pe axul condensatorului, așa că trecerea dela unde medii la lungi se face automat. Ansamblul condensatorului de acord și în butonul său gradat de dimensiuni mari sunt așezate orizontal pentru a ocupa minimum de loc. Tot aparatul este montat pe o placă de hares (Fig. 3). Cutia este din bachelită, de dimensiuni foarte mici. Difuzorul este o „paletă liberă” montată pe un șasiu de carton presat, care pe lângă că este mai eficient, pare ai da și un ton mai plăcut. Pentru reglarea volumului se folosește potențiometrul  $W_v$ .

Celelalte amănunte de construcție se văd în figurile alăturate. Lansarea unui

receptor de tipul celui de mai sus sau a unui similar ar umplea un mare gol și

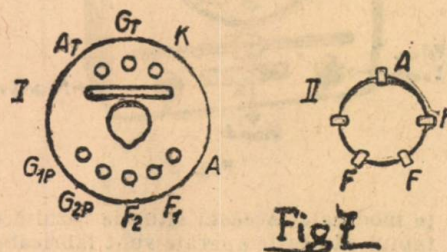


Fig. 7

credem că Societatea română de Radio difuziune va avea tot interesul să sprijine o asemenea acțiune.

MARIUS STERU



# DE VORBA CU CITITORII

10535. RADIOTELEGRAFIST VALENTIN R., Chișinău.

1) Monoblocul folosit în montajul Hedy din No. 527 funcționează pe toate trei game? Da, în orice caz este bine să indicați la comandă monoblocului, montajul la care voți să-l folosiți.

2) Nu înțeleg cum se fixează soclul lămpii reglatoare pe capacul de blindaj al șocului. Figură pătrată pe care o vedeți dvs., în desenul apărut, în locul șocului, însemnează tăiere pătrată în șasiu. Șocul este fixat deasupra șasiului pentru a face economie de loc. Capacul de blindaj se confecționează de amator. Pe acest capac, deasupra șasiului, se fixează soclul lămpii reglatoare. Ar fi bine să vedeți o singură dată un aparat astfel construit și veți pricepe numai decât acele amănunte, cari deocamdată nu vă sunt inteligibile.

3) Toate lămpile sunt blindate?

Nici una. Numai lampa detectoare are metalizare pe balon, semnificată cu acel cerc de liniuțe de care vorbiți în scrisoare. Lămpile celelalte nu sunt blindate.

4) Placa lămpii detectoare se leagă la pământ?

Nu. Trebuie să-l scuzați pe desenator, care nu se pricepe deloc la radio, așa dar câteodată trage linii și unde nu trebuie.

5) Care este valoarea șocului de filtraj.

Este un șoc cu miez de fier, având o rezistență între 200—500 ohmi, o inductanță de 12—16 Henry și suportând 75 miliamperi curent maxim.

Cu ce tensiune trebuie să fie încercați condensatorii?

Cu o tensiune de 1500 volți, în ce privește condensatorii uscați și rolblocurile.

Rezistențele din circuitele de placă și ecran suportă 2 wați iar rezistențele din circuitele de grătar 0,5 wați.

7) Pot procura materialul prin dvs.?

Nu. Noi nu ne ocupăm cu comerț și vă trimitem la firma aceea, care fabrică monoblocul indicat de dvs. și care dealtfel are toate materialele pentru aceste montaje.

10536. STANICA DUMITRU, Aiud.

Unde găsesc scala pentru aparatul 3 B.?

Adresați-vă firmei Tonophon, Buc. str. Sfinții Apostoli No. 36 în ce privește noua triodă din seria „K” anume tipul KC 4, costul unei lămpi este de 250 lei plus 57 lei taxe.

10536. ABONAT. 269.308.

Am un acumulator, pe care vreau să-l încarc cu cel mult 4,8 amperi.

Îl puteți încărca numai în pauzele recepției. Tensiunea sectorului continuu fiind 110 volți, iar acumulatorul fiind de 4 volți 96 amperiore și încărcabil cu un curent de cel

**Din cauza abundenței de materie, continuarea descrierii montajului „Frommer-Super va apare în numărul viitor.**

A. MUNTEANU

Aceasta încă n'ar prezenta un inconvenient prea mare căci prin filtrare la bornele celui de al doilea condensator ajung numai vre-o 2 volți.

Inconvenientul cel mare constă în căderea de tensiune produsă de rezistența de 1000 Ohmi. La 150 mA această cădere este de 150 Volți. Dacă în aparat avem nevoie de 300 Volți, ar trebui să dimensionăm redresorul cu 50% peste tensiunea efectiv întrebuințată. Redresorul ar absorbi în plus vre-o 3 wați dela sector, aparatul ar începe să semene cu o mașină de gătit, iar banii dați în plus pe transformatorul de rețea dimensionat pentru 450 sau 500 volți și cu condensatorii respectivi ar întrece costul unui bun șoc cu miez de fier cu rezistență ohmică redusă.

La consumații mici de curent, 25—30 mA, căderea de tensiune este de vre-o 10% și nu se bagă în seamă, ba încă mai mult, la acelaș redresor, dacă montăm drept prim condensator de încărcare unul de 25—32 uF, în locul unuia cu hârtie de 4 uF vom observa o mărire a tensiunii curentului redresat de 10—12%.

În rezumat, la consumații mici de curent o simplă rezistență e suficientă pentru filtraj, bine înțeles dacă o flancăm cu 2 condensatori de mare capacitate; ia consumații mari de curent bobina cu miez de fer este abea suficientă.

La un moment dat moda în construcția aparatelor era montarea bobinei de excitație a difuzorului electrodinamic în

locul bobinei de șoc; prin aceasta se prindea obținerea unui avantaj dublu, pe de o parte filtrarea curentului și pe de altă parte excitarea electromagnetului. Moda trece. A fost odată la modă construirea mansardelor, și toți cu case, vechi și noi, și-au construit câte o mansardă în pod, pretinzând că au făcut un etaj cu prețul unui acoperiș; până ce s'a băgat de seamă că economia nu e prea mare și că în plus te dai cu capul de tavan.

Acelaș lucru în radiofonie; energia consumată de electromagnet e acelaș fie că montezi bobina în serie, fie în paralel cu consumația aparatului, cât privește efectul filtrant, e foarte bun efectul, ce e drept însă prezintă defectul că sbârâitul sectorului nu mai vine din aparat ci deadreptul din difuzor. În plus redresorul trebuind să livreze o tensiune de 400—450 Volți, condensatorul de încărcare e supus la grea încercare, care are ca rezultat fierberea electrolitului și uscare condensatorului. Contra sbârâitului provenind din magnetizarea variabilă a bobinei de excitație din cauza fluctuațiilor curentului s'au adoptat bobine motrice prevăzute cu câteva spire în serie cu înfășurarea electromagnetului; sistemul prezenta destule neajunsuri și a fos părăsit. Astăzi în aparatele cu pretenție se întrebuințează exclusiv difuzarea permanent dinamică.

În ceiaș privește efectul epurator de armonice a celulelor de filtraj trebuie să

mult 4,8 amperi intensitate, rezultă că trebuie să nimiciți 106 volți 4,8 amperi adică rotund cinci sute de wați. Încărcarea durează circa 25 de ore, în care timp ați trimis prin acumulator 4 volți 120 amperiore și ați consumat din sector 12,5 kilowatere. Dacă kilowatul vă costă numai zece lei, costul unei încărcări se ridică la 125 lei, adică nu este deloc economică.

Numai atunci puteți să faceți o încărcare economică, când dispuneți de doi acumulatori dintre cari unul în serviciu la aparat iar celălalt pus la încărcare. În acest caz, veți folosi curentul consumat de lămpile locuinței pentru încărcarea acumulatorului. Va trebui să înlocuiți una dintre siguranțe printr'o fișă de încărcare „Jobo” (se găsește prin cataloage de radio) și să faceți socoteala numărului de wați consumați de fiecare bec ce arde în casă, ca să nu treceți peste limita de 8 amperi. Intensitatea curentului de încărcare durează mai mult. Dacă nu vă pricepeți deloc la instalațiuni electrice, va fi necesar să recurgeți la ajutorul unui electrician priceput. Acumulatorul pus la încărcare trebuie supravegheat; în cazul că încetează curentul din sector, trebuie să deconectați acumulatorul de sector. De îndată ce acidul acumulatorului fierbe, încărcarea este terminată.

amintim că sistemul rezistență-condensator este de două ori mai slab decât sistemul cu selfinducție.

Am spus mult bine de condensatorii electrolitici ca să ne putem permite îndrăzneala de a-i releva un mic defect; condensatorii electrolitici prezintă o mică rezistență în serie; ori această rezistență se adaugă rezistenței ce opune capacitatea însăși, curentului alternativ: Să luăm un caz concret: un condensator de 32 uF de foarte bună fabricație și care se găsește pe piață prezintă o rezistență în serie de 12 Ohm.

Rc la 100 Hz și pentru 32 uF este, după cum am calculat mai sus 50 Ohm. Acestei rezistențe de 50 Ohm i se adaugă cei 12 Ohm formând o rezistență totală de 62 Ohm; ori, capacitatea care ar prezenta această rezistență curentului de 100 Hz este de numai 26 microfarazi; deci am obține acelaș efect filtrant cu un condensator de 32 uF electrolitic ca și cu unul de 26 uF cu dielectric de hârtie.

La frecvențe mari lucrul se agravează încă: la 1000 Hz, Rc pentru 32 uF este 5 Ohm; cu cei 12 Ohm în serie fac 17 Ohm, rezistență pe care o reprezintă o capacitate pură de numai 10 microfarazi, iar la 10.000 Hz condensatorul nostru e bun cât unul de 1,3 uF.

Din această cauză condensatorii electrolitici se întrebuințează numai în foarte joasă frecvență, deci în etajul redresor.

Ing. LEVON CEACARIAN

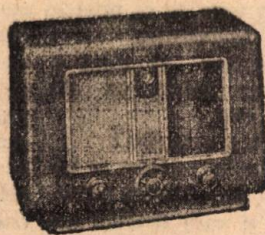


# PROGRAMUL POSTURILOR EUROPENE

pe săptămâna 13 — 20 Noembrie 1938

„Reproducerea parțială sau integrală a programelor este interzisă“.

## DUMINICA



## MINERVA-RADIO

### GLASUL LUMII

Duminică 13 Noemb. 1938

AUDIAȚI UN MINERVA ȘI-L VEȚI CUMPĂRA!!



1875 m. RADIO-ROMANIA 150 kw.  
160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.  
823 kHz.

ORA DIMINETII  
(8.45-9.50)

8.45: Deschiderea emisiunii.

— Gimnastică ritmică,  
— Radio-jurnal.

— Concert de dimineață (discuri):  
Uvertură la „Regele a spus” de Delibes;  
Dans spaniol în sol minor și Bolero în  
re major de Moszkowsky; Potpuriu de  
valsuri de Lehar; Intermezzo de Aletter  
și Sizilietta de Blon; Selecțiuni din  
„Micadoul” de Sullivan.

9.50: Încheierea programului dimineții.

9.55: ORA RELIGIOASĂ:

I. — Clopote.

II. — Serviciul religios transmis dela  
St. Patriarhie.

III. — Predică de P. S. arhiereul Iri-  
neu Târgovișteanu.

13.00: Ora, Culturale, Sport. Cota Du-  
nării.

13.10: Concert de prânz — Orchestra  
Grigoraș Dinicu: Arie naționale; Vals din  
„Sânge vienez de Johann Strauss;  
Lasă-mă să te iubesc-tango de Scotto;  
Tac, tac, tac, de Vasilache; Mandolinata-  
tango de Vasilescu; Siciliana și Rigau-  
don de Kreisler; Reverie de N. Dinicu;  
Mă duce dorul iar spre tine-tango de  
Dendrino; Două sârbe de G. Dinicu;  
Arie naționale.

14.10: Radio-jurnal.

14.30: Continuarea concertului Orche-  
stre Grigoraș Dinicu: Iubirea mea ur-  
me de scrum și Sapte văii și o vale a-  
dâncă; Diner-vals de Grünfeld; La isvo-  
rul ieilor de Dreier; Cu tine ași vrea  
să plec departe-tango de Dendrino; Tre-  
ce lelea pe colnic aranjat de G. Dinicu;  
Arie naționale.

15.05: ORA VESELĂ: ION MANU.

ORA SATULUI:

15.20: Ascultarea legilor, tăria poporu-  
lui, de Alex. Lascarov-Moldovanu.

15.35: Cântece din țară — Taraful Io-  
niță Bădiță: Marioara lui Nenicu (Vo-  
ce: Ioniță Bădiță); Inimă de putrigai  
(voce: Gică Bădiță); Cine mă puse pe  
mine (voce: Mira Vlăscenescu).

15.50: Jurnal sătesc de Valeriu Măgu-  
reanu.

16.10-16.45: Continuarea Tarafului Io-  
niță Bădiță: Foaie verde, trei cicori;  
Hora lui Ioniță Bădiță din Pitești; Doi-  
nă ardelenască; Cine a fost stăpân pe  
Gorj; Sârbă din Argeș; Horă din Pra-  
hova.

16.45-17.45: ORA PREMILITARĂ:

I. — Semnalul orei.

II. — Marșul Pregătirii Premilitare.

III. — Vorbe și Fapte Premilitare,  
scenă radiofonică alcătuită de Lt. Col.  
Aurel I. Gheorghiu și N. Papatanasiu,  
muzica de D-ra Eliza Țilenschi.

IV. Indemnuri Premilitare, rostite de  
Lt. Col. Aurel I. Gheorghiu.

17.45: Marșuri (discuri): Marșuri din  
„Alceste” și „Iuda Maccabeu” de Haen-  
del; Marșuri din sec. 17-lea și 18-lea;  
Marș militar francez din „Suita algeria-  
nă” de Saint-Saens.

18.00: Ora. Mersul vremii.

18.02: SĂPTĂMÂNĂ.

18.17: Orchestra de salon Radio, dirij.  
de Const. Bobescu: Viața pentru Taru-  
vertură de Glinka; Lăutarul din „Cre-  
mona” de Hubay; Poloneza de Caludi  
(solo vioară: Jan Gall); Uvertură la  
„Zampa” de Herold; Marș florentin de  
Fucik; Dansul orelor de Ponchielli.

19.00: Cronica medicală.

19.15: Dansuri moderne românești  
(discuri): Rio-Rino-rumba și In vals ne-  
am întâlnit, de Dendrino (voce: Ion  
Luican); Dragostea-i copil ce se lea-  
gână-slowfox de Vasilache (voce:  
Jean Moscopol); Luni am valsat și Slow  
blues de Villnov; Hai să ne împăcăm-  
fox de Mișu Iancu și Ascultă ce-ți șop-  
tește la ureche dragostea-tango de Vasi-  
lescu (voce: Ion Luican); Doamna mea,  
spune-mi da sau nu-fox și Acum să cân-  
te lăutarii-tango de Eugen Seno (voce:  
autorul).

19.48: Ora veselă RAVEL.

19.58: SPORT: Rezultate tehnice.

20.00: Echipele Regale Studențești și  
cultura minții și sufletului, de Pr. Gr.  
Popescu.

20.15: Cântăreți de operetă (discuri):  
Vals din „O noapte în Veneția” de Jo-

hann Strauss (voce: Julius Patzak); Vi-  
lanelă din „Saltimbancii” de Ganne (vo-  
ce: Yvonne Guillet); Cântec din „Stu-  
dentul cerșetor” de Millöcker (voce:  
Franz Völker); Cântec din „Rip” și  
„Clopotele din Corneville” de Planquet-  
te (voce: Georges Villier); Selecțiuni din  
„Văduva veselă” de Lehar (voce: Anita  
Gura și Peter Anders).

20.45: TEATRU: „Legenda funigellor”,  
poem în 3 acte în versuri de St. Iosif și  
D. Anghel.

DISTRIBUȚIA:

|           |                 |
|-----------|-----------------|
| Runa      | Lilly Carandino |
| Rilda     | Sorana Topa     |
| Hunar     | Brancomir       |
| Un oștean | H. Polizu       |
| Crainicul | N. Dimitriu     |

Funigellor, Oșteni

Regia artistică: Victor Bumbesti.

Regia tehnică: Al. Lohan.

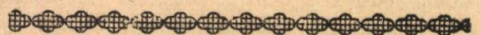
22.00: Radio-jurnal: (I) Rezultatele  
sportive de Radu Vasilescu (I).

22.15: Muzică românească de I. Pas-  
chill — Orchestra Radio, dirij. de autor;  
Curtea de Argeș-suită simfonică în 6  
părți: a) Pastorală în valea Argeșului;  
b) Hai la lucru; c) Viziunea lui Manole  
și zidirea Anei; d) La mormântul Dom-  
nitorilor; e) Spre cetatea lui Negru Vo-  
dă; f) Bucuria poporului la sfîntirea bi-  
sericii; Fantezie rapsodică română (I-a  
audiție).

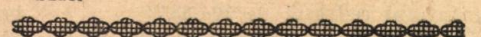
23.05: Radio-jurnal; (II) Rezultatele  
sportive de Radu Vasilescu (II).

23.20: Continuarea concertului: Asta-i  
muzica ce-mi place-potpuriu de I. Pas-  
chill.

23.40—0.30: Concert de noapte al Or-  
chestrei Vasile Julea; canto: Maria Tă-  
nase. Transmisie dela restaurantul „Nep-  
tun”.



Direcția postului Budapesta ne a-  
nunță că din cauza unor dificultăți  
de ordin tehnic nu a fost în măsură  
să elaboreze la timp programul emi-  
siunilor pe săptămâna 13—19 Noem-  
brie.



253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.

21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Va-  
rietăți ★ 22.15: Inf. în italiană ★ 22.30:  
Concert ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în  
italiană.

291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

16.15: Causerie ★ 16.30: Povestire ★  
17: Muzică distractivă (Orh., soliști) ★



19: Varietăți ★ 20: Oră camaraderească ★ 20.40: Ecou sportiv ★ 21: Inf. ★ 21.10: Scenă radiofonică ★ 22.05: Valsuri clasice (Lanner, Millöcker, Heuberger, Straus) ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.15: Reportaj ★ 23.30: Ecou sportiv ★ 23.40-1: Muzică distractivă și de dans (Sopran, tenor, xylofon).

### 316 m. BRESLAU 100 kw

7: Concert din port ★ 9.10: Muzică populară-plăci ★ 9.50: Inf., met., felicitări ★ 10: Serbare a tineretului hitlerist ★ 10.30: Muzică distractivă ★ 11: Plăci ★ 12.10: Calendar artistic. (Bariton, sopran, pian) ★ 12.55: Met. ★ 13: Concert de fanfară ★ 14: Muzică de prânz ★ 15: Met., apoi conf. ★ 15.30: Causerie ★ 16.35: Causerie despre tot felul de cărți ★ 17: Melodii populare din țară ★ 16.35: Causerie despre tot felul de cărți ★ 17: Melodii populare din țara sudetilor ★ 19: Poet german sudet în fața microfonului ★ 19.30: Plăci ★ 20: Varietăți ★ 20.45: Campionat de box Germania-Polonia, conf. ★ 21: Reportaj ★ 21.10: Concert festiv. Orh., bariton, vioară ★ 23: Inf., sport ★ 23.15: Conf. sportivă ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans.

### 331,9 m. HAMBURG 100 kw.

16.20: Muzică de cameră ★ 17: Oră veselă, variată ★ 19: Arie de dans ★ 19.20: Oră în dialect ★ 20: Lied-uri de Hugo Wolf ★ 20.30: Actualități sportive ★ 20.55: Met. ★ 21: Știri ★ 21.10: Trans. Berlin, serată variată ★ 23: Știri ★ 23.15: Trans. Breslau, trans. unui match de box ★ 23.30: Muzică de dans ★ 1: Concert nocturn.

### 349,2 m. STRASSBURG 100 kw.

20: Causerie medicală ★ 20.15: Emisiune economică și socială ★ 20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Concert variat ★ 22: Inf. ora exactă, comunicate, sport ★ 22.18: Saxofon, vibrafon, acordeon, ghitara, havaiană, trombon, xilon (plăci) ★ 22.30: Concert, muzică variată ★ 23.30: Duo sopran ★ 23.50: Muzică populară ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană ★ 1: Muzică de dans.

### 352,9 m. SOFIA 100 kw

8.50: Serviciul religios ★ 11: Concert ★ 11.45: Conf. ★ 12: Continuarea concertului ★ 13: Inf. ★ 13.10: Muzică populară ★ 13.30: Inf. ★ 13.45: Muzică variată ★ 14.15: Inf. ★ 14.20: Muzică ușoară și de dans ★ 17: Ora satului ★ 18: Ora copilului ★ 19: Muzică ușoară și de dans ★ 20: Muzică populară ★ 20.30: Recital de violoncel ★ 21: Recital de canto ★ 21.30: Inf. ★ 21.55: Selecțiuni din opere ★ 22.45: Muzică ușoară și de dans.

### 356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

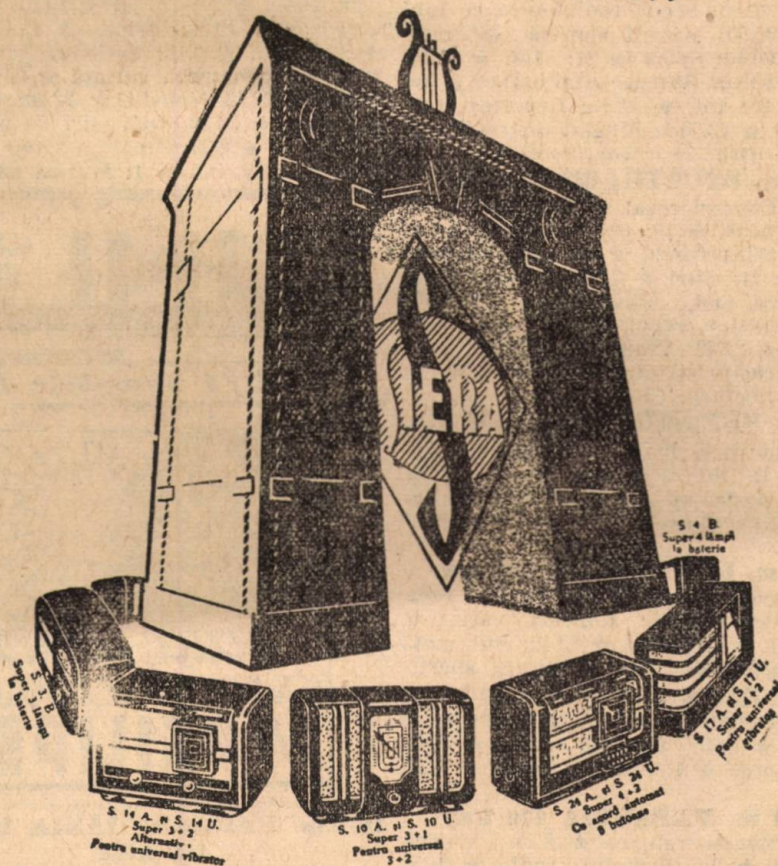
16: Cursul pieții ★ 16.30: Actualități muzicale ★ 17: Concert de după amiază, muzică distractivă. (Orh. și soliști) ★ 19: Emisiune muzicală ★ 20: Ecou sportiv ★ 20.20: Orh. și duo pian ★ 21: Inf. ★ 21.10: Seară variată ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans. (Orchestra și soliști).

### 369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

16.30: Cronica radiofonică ★ 17.45: Inf. sportive ★ 18: Trans. teatrul Adriano, concert simfonic. Beethoven, Debussy, Wagner ★ 19.45: Inf. sportive, plăci ★ 20: Inf. sportive ★ 20.10: Comunicate ★ 20.25: Sport, plăci ★ 21: Semnal orar, comunicate, plăci ★ 21.30: Plăci ★ 22: Trans. unei comedii ★ 23.10: Cântec și ritm Orh. Radio, apoi muzică de dans. ★ 0.15: Muzică de dans

POARTA DE AUR A ETERULUI

**Siera**  
radio



„SIERA RADIO PRODUS OLANDEZ.”

### 382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.20: Povestiri ★ 17: Orh. distractivă ★ 18: Concert dat de asociația femeilor germane R. Wagner ★ 20: Concert distractiv ★ 21: Inf. ★ 21.10: Bal radiofonic ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.15: Reportaj radiofonic ★ 23.30-1: Continuarea balului radiofonic.

### 405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.

★ 16.45: Causerie pentru filатели ★ 17: Din Deutschlands ★ 19: Concert orh. și soliști ★ 20: Concert distractiv ★ 20.40: Ecou sportiv ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Introducere la ★ 21.15: Ero der Schelm, operă comică în 3 acte de Gotovac ★ 24: Bernhard Ette cântă cu orh. ★ 1-4: Muzică nocturnă din Saar.

### 420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

9: Lecții de limba amharică ★ 9.30: Semnal ora, jurnalul radio ★ 9.50: Concert de orgă ★ 10.15: Pentru militară ★ 11: Pentru agricultori ★ 13: Lectură ★ 13.20: Conf. sportivă ★ 13.30: Muzică pentru radio-amatori ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 14.15: Concert orh. Radio ★ 14.45: Plăci ★ 15.15: Comunicate, jurnalul radio ★ 14.15: Concert orh. Radio ★ 14.45: Plăci ★ 15.15: Comunicate ★ 16.30: Cronica radiofonică ★ 17.45: Inf. sportive ★ 18: Orh. ritmică ★ 20.25: Inf. sportive, plăci ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio, muzică de dans

### 431.7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

19.20: Povestire ★ 19.30: Cântec ★ 19.45: Cântec ★ 20: Reportaj radiofonic ★ 20.30: Concert ★ 21: Inf., jurnalul radio, met ★ 21.30: Recital pian ★ 21.45: Causerie ★ 22.15: Causerie ★ 22.30: „Cântecul cuban” piesă radiofonică în 3 acte ★ 0.30: Inf., jurnalul radio ★ 0.45: Muzică la plăci ★ 1: Muzică de dans.

### 437,3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.

18.15: Concert Orh. Radio ★ 19.15: Comedie ★ 19.45: Plăci ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Concert de orh. ★ 22: Cântec populare ★ 23: Știri de presă, sport ★ 23.20: Muzică de dans.

### 443,1 m. SOTTENS 100 kw.

18.15: Melodii ★ 18.45: Concert de orh. ★ 19: Causerie religioasă ★ 19.20: Plăci ★ 19.40: Causerie religioasă ★ 20: Plăci ★ 20.25: Cinci minute solidaritate ★ 20.30: Muzică recreativă ★ 20.50: Inf. ★ 21: Duminica sportivă ★ 21.15: Concert Schubert ★ 23.15: Recital pian.

### 455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16: Pentru copii ★ 16.30: Reportaj muzical ★ 17: Muzică de după amiază ★ 20.30: Reportaj actual ★ 20.50: Știri sportive ★ 21: Știri ★ 21.10: D-na Dubarry, operetă de Millocker-Macke ★ 23: Știri ★ 23.15: Trans. unui match de box ★ 23.30: Trans. Frankfurt, concert distractiv și muzică de dans.



**463 m. LYON P. T. T. 100 kw.**

21: Varietăți ★ 21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Jurnalul radio ★ 22: Concert ★ 22.30: „Antar” piesă dramatică ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană.

**506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.**

16: Feerie ★ 16.30: Quintet clarinet la major de Mozart ★ 17: Muzică distractivă din Saarbrücke. (Orh., sopran, tenor, bariton, acordeon) ★ 19: Causerie cu plăci ★ 19.20: Scenă radiofonică cu muzică ★ 20.30: Muzică vieneză (Schrammel) ★ 20.40: Sport ★ 21: Inf. ★ 21.10: Concert seral. (Wiener Simfoniker și soliști) ★ 23: Inf. ★ 23.15: Reportaj sportiv (box) ★ 23.30-1: Muzică distractivă și de dans. (Orh., acordeon, voce).

**523 m. STUTTGART 100 kw.**

16.30: Concert coral ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Oră distractivă ★ 19.30: Muzică veselă ★ 20: O povestire svabă ★ 21: Știri ★ 21.10: Concert seral ★ 23: Ora, met., știri, sport ★ 23.15: Trans. Breslau, reportaj de la un match de box ★ 23.30: Trans. Frankfurt, concert distractiv și muzică de dans ★ 1: Concert nocturn. Ciclu Haydn.

**540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.**

19: Lectură ★ 19.20: Recital pian ★ 20: Portrete la filozofi ★ 20.30: Met., inf. ★ 20.40: Reportaj sportiv ★ 20.50: Orh. Radio ★ 22.45: Concert ★ 23.30: Programul următor.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.**

21: Sketch polist ★ 21.15: Eddie Pola și orch. sa ★ 21.45: Concert variat ★ 22.30: Inf. în germană ★ 22.40: Bul. met., inf. franceză ★ 22.53: Duminică sportivă ★ 23: Orh. ★ 23.30: Concert variat ★ 23.45: Varietăți ★ 24: Jack-Jackson și orch. sa ★ 0.30: Concert variat ★ 0.45: Concert orgă ★ 1: Concert variat ★ 1.30: Plăci.

**1339 m. VARȘOVIA 120 kw.**

8.15: Cântec religios ★ 8.20: Muzică matinală ★ 9: Jurnalul radio ★ 9.15: Pentru agricultori ★ 10.15: Trans. religioasă ★ 12.45: Foileton ★ 12.57: Semnal orar ★ 13.03: Concert matinal, orh. simfonică din Krakovia, cor ★ 14: Fragmente din opere de J. Pilsudski ★ 14.05: Revistă culturală ★ 14.15: Muzică de prânz Orh. Radio, canto, două pian. (Suppl. Lincke, Hruby, Armandola, Fischer, Geisler, Coates) ★ 15.40: Pentru copii ★ 16: Causerie pentru agricultori. Emisiune vorbită și cântată ★ 17.30: Opere pentru vioară. (Masciti-Elman, Mendelsohn, Cui, Kreisler, Scott) ★ 18: Hebdomadur sonor ★ 18.30: Orh. Radio din Poznan, vioară, tenor ★ 20: Discursuri ★ 20.30: Schubert-plăci noi ★ 21.15: Inf. sportive ★ 22: Concert de divertisment ★ 22.40: Emisiune veselă cu muzică ★ 23.20: Muzică de dans. Orh. Radio ★ 24: Noutăți, jurnalul radio, inf., met. ★ 0.05: Inf. în limbi străine.

**1500 m. DROITWICH 150 kw.**

19.20: Sonată pian, Beethoven ★ 19.40: Conf. ★ 20.10: Orh. țigani ★ 20.40: Muzică militară ★ 21.10: Orh., muzică variată ★ 21.50: Pauză ★ 21.55: Slujbă ★ 22.45: Conf. filantropică ★ 22.50: Inf. ★ 23.05: Piesă radiofonică ★ 23.35: Operă ușoară ★ 0.20: Plăci ★ 0.30: Epilog.

**1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.**

16.10: Concert pian Nr. 3 re-minor de Rachmaninoff ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Hans Holbein, scene de Prugel ★ 19.30: Walther Ludmig cântă. (Schubert, Wolf, Knab) ★ 20: Actualități muzicale ★ 20.40: Ecou sportiv ★ 20.45: Campionatul de box Germania-

Polonia ★ 21: Inf., met. ★ 21.40: „Pierdut elefant alb” grotescă de H. Krause după Mark Twain ★ 21.40: „Grădinărită din dragoste” operă după piesa muzicală a lui Mozart ★ 23: Met. ★ 13.15: Reportaj sportiv ★ 23.30: Muzică nocturnă. Quartet coarde (Schubert) ★ 23.45: Reportaj ★ 24-1: Otto Dobrindt cântă.

**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.**

19: Plăci ★ 19.05: Duet ★ 19.20: Concert acordeon ★ 19.30: Melodii ★ 19.45: Plăci ★ 20: Conf. ★ 20.15: Emisiune teatrală ★ 21: Concert, muzică variată ★ 22: Monologe ★ 22.15 Melodii ★ 22.30: Concert simfonic ★ 23.30: Inf., știri de presă ★ 0.30: Plăci ★ 0.35: Program sonor ★ 0.45: Semnal orar, inf. ★ 1: Muzică de dans.



Luni 14 Noembrie 1938

**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.**

160 kHz.

**364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.**

823 kHz.

**ORA DIMINETII**

(6.45—7.45)

**6.45: Deschiderea emisiunii:**

— Gimnastică ritmică:

— Radio-jurnal:

— Concert de dimineată (discuri):

Paso doble de Weran și Paso doble de Demon; Viața în Prater, vals de Translaieur și Plăcerea pădurii, vals; Pe o piață japoneză de Koichi Kishi; Parafrază de jazz pe două cântece englezești; Fox-intermezzo de Fetras.

**7.45: Închiderea emisiunii.**

12.00-13.00: Muzică variată (discuri): Uvertură la „Haensel și Gretel” de Humperdinck (Orch. simf. R. B. C. dirij. de Adrian Boult); Arie din „Regele Ysului” de Lalo și Vals No. 15 de Brahms (voce: Michele Fleta); Fantezie din „Paiate” de Leoncavallo (Orch. Marek Weber); Dansuri din „Henric al VIII-lea de German (Orch. simf. dirij. de Malcolm Sargent); Cântec din „Gasparone” de Milloecker și „Manevrele de toamnă” de Stolz (voce Karl Schmidt-Walter); Amintiri din Grinzling, vals de Muhr și Vals de Doelle; Două șansonete de Villard (voce: Gilles și Julien); Potpuriu de slagăre de Lubbe.

13.00: Ora. Culturale, Sport. Cota Dunașil.

13.10: Concert de prânz (discuri): Muzică din opere: Selecțiuni din „Contele de Luxemburg” de Lehar; Două cântece din „Ora dragostei” de Reynaldo Hahn (voce: Guy Ferrant); Cântec din „Con-

tesa Maritza” de Kalman (voce: Peter Anders); Potpuriu din „Farmecul unui vals” de Oscar Strauss; Cântec din „Micul Duce” de Lecocq (voce: Dhamarys); Duet și Cântec din „Țara surăsului” de Lehar (voce: I. Richard Tauber și Vera Schwartz; II. R. Tauber); Cântonetă din „Gasparone” de Milloecker (voce: Erna Sack); Selecțiuni din „Studentul cerșetor” de Milloecker (voce: Carla Spletter și Peter Anders).

**14.10: Radio-jurnal.**

14.30: Continuarea concertului de prânz (discuri). Coruri și preludii din opere: Preludiul act. I din „Werther” de Massenet (Orch. simf. dirij. de Pierre Coppola); Cor din act. II din „Faust” de Gounod (Corul și Orch. Operii din Paris, dirij. de Busser); Preludiul act. I din „Traviata” de Verdi (Orch. filarm. din New-York, dirij. de Arturo Toscanini); Imnul soarelui din „Iris” de Mascagni (Corul și Orch. Operii Scala, dirij. de Sabajno); Preludiul act. III din „Maeștrii cântăreți” de Wagner (Orch. filarm. din Berlin dir. de Joachim); Două coruri din „Maeștri cântăreți” de Wagner (Corul și orch. Operii din Berlin, dirij. de Leo Blech).

**15.10: Publicații; Radiofonice.****18.00: Ora. Mersul vremii.**

18.02: Piese de virtuozitate instrumentală și vocală cântate de virtuozii (discuri): Menuet de Mozart, Le Tambourin de Rameau și Cucu de Daquin (clavicin: Wanda Landowska); Două arii din „Nunta lui Figaro” de Mozart (voce: Mariano Stabile); La Folia de Corelli (vioară: Yehudi Menuhin); Sborul cărbușului de Rimsky-Korsakoff și Țântarii de Fairchild (vioară: Miquel Candela); Rugăciune orientală și Aria Clopoteilor din „Lakmé” de Delibes (voce: Miliza Korjus); Tocata în do diez minor de Debussy (pian: Percy Grainger); Arie din „Bărbierul din Sevilla” de Rossini (voce: Riccardo Stracclari); Bolero de Delibes (voce: Galli-Curci); Cutia cu muzicuță de Friedman (pian: Friedman); Aria bijuteriilor din „Faust” de Gounod (voce: Elisabeth Rethberg); Cântec și Dans popular spaniol (voce: Maria Basca).

**19.00: Cronica științifică.**

19.15: Prime audiții la Radio: George Stănescu (bariton): Prologul din „Paiate” de Leoncavallo; Arie din „Balul mascat” act. I de Verdi; Arie din „Balul mascat” act. III de Verdi; Arie din „Traviata” de Verdi; Arie din „Trubadurul” de Verdi.

19.35: Valsuri de Chopin. Paul Jelescu (pian): Vals în mi bemol; Vals în sol bemol; Vals în re bemol; Vals în do diez; Vals în mi; Vals în la.

20.00: Căminele culturale de Alex. Lascarov Moldovanu.

20.15: Spania în muzica franceză (discuri): Simfonia spaniolă de Lalo (vioară: Yehudi Menuhin și Orch. simf. din Paris, dirij. de George Enescu); Iberia, suită de Debussy (Orch. Conservatorului, dirij. de Pierro Coppola).

**UNIVERSITATEA RADIO**

21.15: Inzestrarea căilor noastre de apă de prof. N. Dașcovici, secretar general la Ministerul Educației Naționale.

21.30: Muzică de cameră. Ciclu MOZART (II) Ansamblul de suflători Radio: (Hrist, Popescu-flaut, M. Furman-oboi, Broască-clarinet, Scheuch-fagot, Pincucorn); Adagio în si bemol major; Divertisment No. 8 în fa major.

**22.00: Sport; Radio-jurnal (I).**

22.15: Dinu Bădescu (canto): O mie de



heruvimi în cor de Melichar; Tu ești viața mea de De Curtis; Spune-mi de Skeletti; Inima ingrată de Cardillo; Arie din „Arlesiana” de Cillea.

**22.40: Cântecul corale românești. Corul A. C. T.** cond. de Radu Botez: Bănățeană de Sabin Drăgoi; Nani, nani de Radu Botez; Ciobănașul de Anastasescu; Cântecul serii de Gastinel (solo: Filip); Baraboiul și Leșasca de Elenescu.

**23.00: Radio-jurnal (II).**

**23.15: Concert de noapte al Orchestrei Gănescu,** transmis dela restaurantul „Luther”.

**23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.**

### 253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.

19.05: Causerie artistică ★ 19.20: Emisiune economică și socială ★ 19.35: Varietăți ★ 20.15: Concert ★ 21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Plăci ★ 21.45: Jumătate oră folkloristică ★ 22.15: Inf. în italiană ★ 22.30: Seară dramatică ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. italiană.

### 291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

16.35: Causerie ★ 16.45: Despre recoltă ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Sport ★ 18.50: Causerie ★ 19: Convorbire radiofonică ★ 19.20: Muzică de cameră ★ 21: Inf., met. ★ 1.10: Emisiune veselă ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Povestire ★ 23.35-1: Muzică nocturnă-plăci.

### 316 m. BRESLAU 100 kw

6.30: Plăci ★ 7: Gimnastică ★ 7.30: Muzică matinală ★ 9: Met. gimnastică pentru doamne ★ 9.30: Muzică de fanfară ★ 10.30: Met., felicitări ★ 11: Cântec de copii ★ 11.30: Pauză ★ 12.30: Ora, met., cota apelor ★ 12.45: Conf. ★ 13: Concert orh. militară ★ 14.15: Concert de amiază (Orh., corn) ★ 15: Plăci ★ 16: Pauză ★ 17: Concert de după amiază din Königsberg. În pauză opere clasice ★ 19: Cărți noi ★ 19.20: Școala mișcării ★ 19.55: Programul următor ★ 20: Cântecul la graniță ★ 21: Inf. ★ 21.10: Seară variată cu muzică și surprize vesele ★ 23: Inf. ★ 23.15: Intermezzo ★ 23.30: Continuarea serei variate.

### 331,9 m. HAMBURG 100 kw.

16.25: Concert de pian ★ 17: Serată distractivă ★ 19: Plăci ★ 19.45: Meteorul ★ 20: Cântă Karl Erb, muzică de Beethoven și Schubert ★ 20.40: Serată muzicală ★ 21: Știri ★ 21.10: Concert popular. Muzică de: Rossini, Nicolai, Reznicek, Richard Strauss, Dohnanyi, Wolf, Heuberger, Millocker, Zeller, Johann Strauss ★ 23: Știri ★ 23.20: Reportaj radiofonic ★ 23.35: Muzică nocturnă ★ 1: Trans. Muenchen, concert distractiv.

### 349,2 m. STRASSBURG 100 kw.

20.15: Emisiune economică și socială ★ 20.30: Concert de orgă ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.15: Inf. în limba germană ★ 21.30: Concert, muzică variată ★ 22: Inf., met. ★ 22.10: Concert, muzică variată. „Kreisleriana” ★ 23.10: Seară teatrală ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană.

### 352,9 m. SOFIA 100 kw.

★ 8: Muzică ușoară ★ 12: Muzică variată ★ 12.15: Concert de amiază ★ 13.20: Inf. ★ 13.30: Muzică variată ★ 13.45: Concert ★ 14.15: Inf. ★ 14.20: Muzică ușoară și de dans ★ 19.30: Selecțiuni din filme ★ 19.30: Muzică populară ★ 19.45: Muzică ușoară ★ 20.15: Conf. ★ 20.30: Recital de pian ★ 21: Concert coral ★ 21.30: Inf. ★ 21.55: Concert ★ 22.50: Conferință ★ 23: Muzică ușoară și de dans.

**SEZONUL DE RADIO A INCEPUT  
CINE VREA SĂ CONSTRUIASCĂ  
CINE VREA SĂ MODIFICE  
CINE VREA SĂ REPARARE**

## TOTUL PENTRU RADIO LA KING-RADIO

orice aparat de radio și în special aparatele publicate în această revistă, să consulte vechea casă de încredere

## KING-RADIO

BUCUREȘTI STRADA CAROL 9 • TELEFON 3.34.58

care, astăzi mai mult decât totdeauna este imbatabilă în prețuri și calitate. **PENTRU GALENIȘTI**, au fost, sunt și vor fi Detectorul King, Galena King, Casca King și Cristalele King, cele mai preferate produse. Feriți-vă de imitațiuni. Galena Europa originală, la prețul cel mai puțin. Expedițiuni contra ramburs în provincie. Bogat asortiment de lămpi Tungsram. Verificarea gratuită a lămpilor.

### 356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Concert la plăci ★ 16.15: Bursa, apoi muzică de după amiază ★ 17.30: Lectură ★ 17.40: Cântecul german (canto, pian) ★ 18.10: Masca jos, piesă radiofonică ★ 19: Melodii vesele de amurg. Quintetul Fierke ★ 20: Orh. Barnabas von Geczy cântă și solist (plăci) ★ 20.45: Ecoul serii ★ 21: Inf. ★ 21.15: Muzică variată la lăsarea lucrului ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30-1: Muzică nocturnă și de dans (din Colonia).

### 369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

18.15: Muzică de dans ★ 20.10: Comunicate ★ 20.20: Lecții de germană ★ 20.45: Orh. ritmică ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.20: Comunicate ★ 21.30: Plăci ★ 22: Concert simfonic ★ 0.15: Muzică de dans.

### 382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.05: Povestiri ★ 16.25: Concert ★ 16.45: Știință și progres ★ 17: Concert de după amiază din Viena ★ 18: Met. ★ 19: Conf. ★ 19.20: Muzică de cameră ★ 19.45: Revistă de seară ★ 20: Concert distractiv (Cor de cameră, bariton) ★ 22.10: Convorbiri astronomice ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30-1: Muzică nocturnă și de dans.

### 405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.

16: Oră veselă pentru copii ★ 16.35: Pauză ★ 16.40: Conf. ★ 17: Orh. simfonică ★ 19: Muzică de cameră. Opere de Mozart ★ 19.45: Reportaj ★ 20: Cărți noi ★ 20.20: Muzică distractivă și de dans ★ 22: Amintiri de Carl Wiercker ★ 22.20: Compozitorii italieni. Orh. și viola da gamba ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 23.30: Muzică nocturnă și de dans ★ 1-4: Muzică nocturnă (Orh. și soliști).

### 420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

8.45: Gimnastică ★ 9: Semnal orar, jurnalul radio ★ 10.45: Pentru școli ★ 11.30: Orh. Angelini ★ 12.30: Muzică variată ★ 13.30: Melodii ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 14.20: Orh. Radio ★ 15: Bursa ★ 17.25: Pentru tineret ★ 17.40: Pentru copii ★ 18: Jurnalul radio ★ 18.15: Concert vioară ★ 20: Inf. în limba străină ★ 20.10: Comunicate ★ 20.20: Lecții de germană ★ 20.45: Orh. ritmică ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Introducere la ★ 22: Dansul libelulelor, operetă de Lehar ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

### 431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

19.20: Pentru lucrători ★ 19.35: Ansamblul de ghitare ★ 20: Recital harpă ★ 20.30: Concert de orgă ★ 21: Inf., radio-jurnal ★ 21.30: Recital pian ★ 21.40: Melodii ★ 21.55: Sketch radiofonic ★ 22.15: Causerie ★ 22.30: Concert ★ 23: Muzică de cameră ★ 0.30: Concert (continuare) ★ 0.30: Inf., jurnalul radio ★ 0.43: Bursa ★ 0.45: Emisiune teatrală în esperanto.

### 437,3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.

18.15: Concert Orh. Radio ★ 19: Discursuri ★ 19.20: Plăci ★ 19.30: Cântec și melodii populare ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 21: Trans. unei opere. În pauză la 23 Inf. de presă.

### 443,1 m. SOTTENS 100 kw.

19: Plăci ★ 19.40: Curs de esperanto ★ 19.50: Intermezzo-plăci ★ 20.15: Reportaj ★ 20.50: Inf. ★ 21: Muzică ușoară ★ 21.20: Intermezzo ★ 21.25: „Pasteur” emisiune radiofonică ★ 22.25: Intermezzo ★ 22.30: Pentru elvețienii din străinătate ★ 23.25: Plăci.

### 455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16: Pentru copii ★ 16.30: Muzică la plăci ★ 16.40: Conf. ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Conf. ★ 19.10: Causerie ★ 19.30: Concert de pian ★ 19.50: Cară e părerea dv.? ★ 20: Plăci ★ 21: Știri ★ 21.10: Concert de vioară ★ 21.45: Actualități ★ 22.05: Plăci ★ 23: Știri ★ 23.15: Muzică la plăci ★ 23.30: Concert nocturn și muzică de dans.

### 463 m. LYON P. T. T. 100 kw.

20.30: Emisiune economică și socială ★ 21: Varietăți ★ 21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Jurnalul radio, met. ★ 22: Plăci ★ 22.10: Știri de presă ★ 22.15: Varietăți ★ 22.22: Conf. ★ 22.30: Seară variată ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană.

### 506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Inf. locale ★ 16.30: Plăci ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Povestire ★ 18.10: Concert (continuare) ★ 19: Lieduri, dansuri, marșuri ★ 19.30: Conf. ★ 19.45: Reportaj ★ 20: Scenă radiofonică ★ 20.30: Actualități ★ 21: Inf., met., ★ 21.15: Muzică veselă la lăsarea lucrului ★ 23: Inf. ★ 23.30-1: Muzică nocturnă și de dans. (Orh., soliști).

### 523 m. STUTTGART 100 kw.

17: Trans. Breslau, concert de după amiază ★ 19: Muzică distractivă ★ 19.30: Lucruri actuale ★ 20: Conf. și muzică ★ 21: Știri ★ 21.15: Muzică distractivă de Reissiger, Paganini, Laber, Weber, Sor, Coste, Strauss, Joh., Kittel, Malo, Albe-



niz, Bortkiewicz, Kittel, Careno, Tarregă, De Micheli, Becce, Vosse ★ 23: Știri, ora, met., sport ★ 23.30: Trans. Colonia, concert nocturn și muzică de dans ★ 1: Trans. Frankfurt, muzică nocturnă.

#### 540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.

19.30: Conf. ★ 20: Plăci ★ 20.15: Reportaj ★ 20.25: Intermezzo plăci ★ 20.30: Met., inf. ★ 20.40: Reportaj ★ 21.40: Concert de orh. ★ 22.25: Programul de mâine ★ 22.30: Emisiune pentru elvețienii din străinătate.

#### 1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

20.30: Inf. în germană ★ 20.40: Bul. met. ★ 20.45: Muzică cehoslovacă ★ 21: Inf. în franceză ★ 21.10: Voci din lume ★ 21.52: Căuserie ★ 22: Retrans. din Paris ★ 22.30: „Cunoaște-te” ★ 22.40: Bursa ★ 22.45: Teatru radiofonic ★ 24: Inf. mondiale ★ 0.05: Muzică franceză contemporană ★ 0.35: Orh. ★ 1: Muzică de dans.

#### 1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

7.30: Cântec religios ★ 7.35: Muzică-plăci ★ 8: Jurnalul radio ★ 8.15: Muzică plăci ★ 8.45: Gimnastică ★ 9: Pentru școli ★ 19.10: Pauză ★ 12: Pentru școli: căuserie ★ 12.15: Transpunerea instrumentală a melodiilor de opere-plăci ★ 12.57: Semnal orar, fanfară ★ 13.03: Emisiune de prânz ★ 14: Reportaj ★ 14.30: Cântec popular și artistic ★ 15: Pauză ★ 16: Piesă radiofonică ★ 16.30: Muzică de prânz, Orh. Radio. Humperdinck, Poppy, Ricciardo, Sarasate, Noack ★ 17: Inf., jurnalul radio ★ 17.05: Inf. economice ★ 17.15: Cronica științifică ★ 17.30: Schumann: Trio op. 110 ★ 18: Conf. ★ 18.15: „Intr-o casă muzicală” (Trio Radio din Poznan). Schuett, Brahms, Cui, Schu

bert, Ceaikowsky) ★ 19: Căuserie, muzică-plăci ★ 19.30: Pentru vânători ★ 20: Discursuri ★ 20.15: Concert de divertisment. Orh. Radio. In program, muzică ușoară ★ 21.35: Jurnalul radio, inf., met. ★ 23.05: Noutăți literare ★ 23.25: Recital pian. Muzică poloneză. (Paderewski, Chopin, Maliszewski) ★ 23.55: Știri de presă ★ 24: Noutăți, jurnalul radio, inf. met. ★ 0.05: Inf. în limbi străine.

#### 1500 m. DROITWICH 150 kw.

19: Sopran, violoncel ★ 19.30: Muzică simfonică-plăci ★ 20: Inf. ★ 20.20: Conf. despre muzică ★ 20.40: Plăci favorite ★ 21: Varietăți ★ 21.50: Conf. ★ 22.10: Muzică sincopată ★ 22.50: Reportaj ★ 23: Inf. ★ 23.25: Cronica externă ★ 23.40: Piesă radiofonică ★ 1: Conf. franceză ★ 1.15: Orh. dans ★ 1.30-2: Jazz-plăci.

#### 1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

16: Met., bursa ★ 16.15: Plăci ★ 16.40: Căuserie ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Căntece de toamnă ★ 19.30: Conf. ★ 19.45: Muzică distractivă ★ 20: Ecoul Germaniei ★ 20.15: Duo pian ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Luigi de Silva cântă violoncel ★ 21.45: Concert brandenburghez sol-major de Bach. Filarmonica din Berlin ★ 22: Reportaj ★ 23: Met., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă. Trio clarinet, violoncel, pian ★ 24-1: Muzică de Ceaikowsky. Filarmonica din Dresda, sopran, vioară, pian.

#### 1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.

19.45: Actualități artistice ★ 19.50: Căuserie ★ 20: Inf. ★ 20.08: Cronica socială ★ 20.15: Recital alto ★ 20.45: Căuserie ★ Muzică variată ★ 22: Cronica literară ★ 22.15: Melodii ★ 22.30: Concert ★ 0.30: Muzică la plăci ★ 0.45: Semnal orar, inf. ★ 1: Muzică la plăci.

Abraham; Suită din „Carmen” de Bizet.

#### 7.45: Închiderea emisiunii.

12.00: Muzică variată (discuri): Marș și Dans slav de Chabrier (Orch. simf.); Sub soarele Italiei, potpuriu (voce: Karl Schmidt-Walter); Fantezie pe motive de Meyerbeer (Orch. Marek Weber); Valsul regelui vagabond de Friml și Ce e dragostea? de Porter (voce: Pilar Arcos); Potpuriu de valsuri de Ziehrer; Două duete din „Giuditta” de Lehar (voce: Adele Kern și Franz Voelker); Serenadă de Tarenghi și Serenada sărutului de De Micheli; Timpuri moderne și Marș, fox de Kurt Engel.

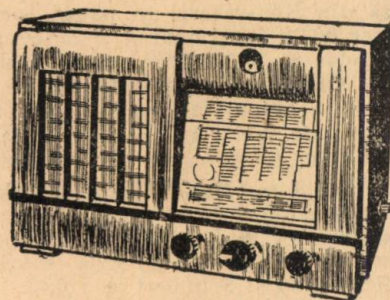
13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării.

13.10: Concert de prânz. Orchestra Vasile Julea; I. Dansuri de azi: O picătură de parfum, vals englez de Villnov; Tango Miraj de Vasilescu; Tu și eu, slow-fox de Constantinescu; Pierot, vals lent de Basile Lupu; Cu tine aș vrea să plec departe, tango de Dendrino; Aragon, paso doble de Gueydan; Unde stai pe ce străduță, tango de Martini; Trimit mașina să te ia, slow-fox de Boldur; Dragostea-i un vis, boston de Dănaricu; Nu-mi da întâlnire Marți, slow de Constantinescu.

#### 14.10: Radio-jurnal:

14.30: Continuarea concertului Orchestrei Vasile Julea; II. Romanțe și Căntece populare din Oltenia; Căntece oltenesti: De-ar fi drumul prin pădure; Murgule căluțul meu și Hora Oltului; Romanțe: Dece m'ați dus de lângă voi și Busuioc, floare cu dar; Jocuri oltenesti: Rustemul, Leana mea, Măndrele și frunza; Romanțe: Dor pribeag și Unde ești; Hora lui Julea.

#### 15.10: Varietăți; Radiofonica



18.00: Ora. Mersul vremii.

18.02: Poșta tehnică.

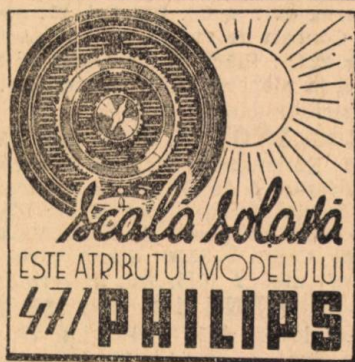
18.17: Muzică variată (discuri): Dansul spiritelor apei din „Loreley” de Catalani (Orch. Operei Scala, dirij. de Antonio Guarnieri); Havaneza de Saint-Saens (vioară: Jacques Thibaud); Selecțiuni din operele lui Weber (voce: Elisabeth Paetzgold, Peter Anders și Rosl Seegers); Opt istorioare rusești de Ljadov (Orch. simf. din Londra, dirij. de Albert Coates).

19.00: Cronica literară:

19.15: Portrete de compozitori (discuri): BRAHMS: Uvertura academică (Orch. simf. din Amsterdam, dirij. de Willem Mengelberg); Cor din „Requiem” (Corul Bisericii din Londra, dirij. de Ball); Sonata No. 3 în re minor (vioară: Solde Menges, pian: Harold Samuel).

# MARTI

Marți 15 Noembrie 1938



#### 1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.

160 kHz.

#### 364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

#### ORA DIMINEȚII

(6.45—7.45)

6.45: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică:

— Radio-jurnal:

— Concert de dimineață (discuri):

Carnavalul, uvertură de Dvorak; Transdaffirii din Sud, vals de Johann Strauss; Selecțiuni din „Floarea din Hayai” de



pentru pian și orchestră în la major  
(pian: D-ra Nadia Chebap):

22.00: Sport. Radio-jurnal.

22.15: „LA GURA SOBER”, monoloage  
comice de Horia Furtună; Distribuția:  
d-nele Sonia Cluceru și Victoria Mierle-  
scu; N. Soreanu și Ion Manu.

23.00: Radio-jurnal (II).

23.15: Concert de noapte al Orchestrei  
Victor Predescu, transmis dela Barul  
„Potcoava”.

23.45: Jurnal pentru străinătate în lim-  
ba franceză și engleză.

253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.

20.05: Plăci ★ 20.15: Conf. ★ 20.30: Me-  
lodii ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.30: Va-  
rietăți ★ 22.15: Inf. italiană ★ 22.30:  
Concert ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf.  
italiană.

291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

16.30: Despre copii ★ 16.40: Lied-uri  
și povestiri ★ 17: Muzică distractivă ★  
19: Conf. ★ 19.20: Muzică serală (Orgă,  
cor) ★ 19.50: Serviciul Națiunii ★ 20:  
Călătorie cu scene și cântece ★ 20.50:  
Reportaj ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Con-  
cert orh. și soliști ★ 23: Inf., met., sport  
★ 23.20: Conf. politică ★ 23.35-1: Muzică  
nocturnă.

316 m. BRESLAU 100 kw

6.30: Plăci ★ 7: Met., apoi gimnastică  
★ 7.30: Concert matinal ★ 9: Met., apoi  
pentru tineret ★ 9.30: Emisiune veselă  
cu muzică pentru lucrători ★ 10.30: Ora,  
met., felicitări ★ 11: Oră festivă ★ 11.30:  
Pauză ★ 12.30: Met., cota apelor ★ 12.45:  
Conf. ★ 13: Concert de amiază ★ 15:  
Reportaj, bursa ★ 15.10: Melodii din Co-  
lonia ★ 16: Pauză ★ 16.30: Pentru co-  
pii ★ 17: Concert de după amiază ★ 19:  
Oră comemorativă ★ 19.20: Muzică la  
plăci ★ 19.40: Reportaj sonor săptămă-  
nal ★ 20: Orh., cor, mandoline ★ 21: Inf.  
★ 21.10: Muzică de cameră ★ 22.10: Va-  
rietăți ★ 23: Inf. ★ 23.20: Conf. politică  
★ 23.35: Dansuri noi și vechi.

331,9 m. HAMBURG 100 kw.

16: Comunicate ★ 16.25: Tineretul con-  
certează ★ 17: Concert de după amiază  
★ 18.15: Oră distractivă variată ★ 19:  
Concert Grieg ★ 19.30: Paradisul pier-  
dut ★ 19.45: Meteorul ★ 20: Concert  
distractiv ★ 20.45: Reportaj radiofonic  
★ 21: Știri ★ 21.10: Muzică germană ★  
22.15: Plăci ★ 23: Știri ★ 23.30: Con-  
cert distractiv și muzică de dans ★ 1:  
Concert nocturn.

349,2 m. STRASSBURG 100 kw.

20.15: Emisiune economică și socială ★  
20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio ★  
21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Jumătate  
oră alsaciană ★ 22: Inf., met., ora exac-  
tă ★ 23.15: Plăci ★ 23.30: Orh. Radio ★  
0.30: Inf., met., bursa ★ 0.45: Inf. în ger-  
mană.

352,9 m. SOFIA 100 kw.

7.05: Cultură fizică ★ 7.20: Muzică  
populară ★ 7.30: Muzică ușoară ★ 7.50:  
Inf. ★ 8: Muzică ușoară ★ 12: Muzică  
populară ★ 12.30: Conf. ★ 12.45: Concert  
de amiază ★ 13: Inf. ★ 13.10: Continua-  
rea concertului ★ 13.30: Inf. ★ 13.45:  
Concert vocal și instrumental ★ 14.15:  
Inf. ★ 14.20: Muzică ușoară și de dans ★  
17.30: Ora familiei ★ 18.30: Muzică mili-  
tară ★ 19.30: Muzică ușoară ★ 19.45: Conf.  
20: Muzică populară ★ 20.30: Concert vo-  
cal ★ 21: Recital de canto ★ 21.30: Inf. ★  
21.55: Recital de române rusești ★ 22.25:  
Muzică ușoară ★ 22.50: Conf. ★ 23: Muzi-  
că ușoară și de dans.

356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Plăci ★ 16.15: Sunete vesale ★ 17:

Concert de după amiază ★ 18.30: Poveș-  
tire ★ 19: Melodii vesale de amurg. (Orh.,  
bariton, două pian) ★ 20: Muzică din  
filme și melodii de dans-plăci ★ 20.45:  
Ecoul serii ★ 21: Inf. ★ 21.10: O serie de  
melodii ★ 22.15: Sonată pentru vioară și  
pian (muzică de cameră) ★ 23: Inf., met.,  
sport ★ 23.30-1: Muzică distractivă și de  
dans.

369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.  
(Florența, Torino, Genova, Trieste)

18.15: Concert harpă de dans ★ 20.10:  
Comunicate ★ 20.20: Lecții de germană ★  
20.45: Orh. ritmică ★ 21: Semnal orar,  
comunicate, jurnalul radio ★ 21.20: Co-  
municate, jurnalul radio ★ 21.20: Co-  
municate ★ 21.30: Orh. Radio ★ 22: Ma-  
dame Butterfly de Puccini. În continua-  
re, inf., jurnalul radio. Apoi, muzică de  
dans.

382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Scenă radiofonică ★ 16.20: Femele  
cântă și joacă ★ 16.40: Scenă radio-  
fonică ★ 17: Concert de după amiază  
★ 18.30: Tineretul hitlerist cântă ★  
19: Reportaj ★ 19.20: Muzică de cameră  
pentru pian la patru mâini ★ 19.40:  
Otto Paust citește din propriul roman  
★ 20: Concert de fanfară ★ 20.50: Re-  
vistă de seară ★ 21: Inf. ★ 21.10: Com-  
pozitori germani contemporani. Orh.,  
soliști ★ 22.10: Muzică de cameră după  
tablouri vechi ★ 23: Inf., met., sport ★  
23.20: Căuserie ★ 23.30-1: Muzică dis-  
tractivă și de dans (Hamburg).

405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.

19.20: Concert vocal și instrumental ★  
21.15: Inf., met. ★ 21.10: Dela Londra la  
Londra, piesă radiofonică de Peter Al-  
thaus ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Din  
opere germane și italiene, concert-plăci  
★ 1-4: Muzică nocturnă. Cântec în ton  
popular; Actualități; Orh. distractivă  
pentru inimă și ureche.

420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

8.45: Gimnastică ★ 9: Semnal orar, ju-  
rnalul radio ★ 11: Pentru școli ★ 12.30:  
Trio ★ 13.30: Plăci ★ 14: Semnal orar,  
comunicate, jurnalul radio ★ 14.15: Orh.  
Radio ★ 15: Jurnalul radio ★ 15.10:  
Bursa ★ 17.25: Pentru copii ★ 17.30: Pen-  
tru tineret ★ 17.40: Pentru copii ★ 18:  
Jurnalul radio ★ 18.15: Muzică de dans  
★ 20: Inf. în limbi străine ★ 20.30: Orh.  
ritmică și de dans ★ 21: Semnal orar,  
comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: In-  
troducere la ★ 22: Dansul libelulelor, o-  
peretă de Lehar ★ 24: Jurnalul radio ★  
0.15: Muzică de dans.

431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

19.35: Pentru copii ★ 20.05: Recital  
pian ★ 20.15: Actualități literare ★ 20.30:  
Concert din Nisa ★ 21: Inf., radio-jurnal  
★ 21.30: Melodii ★ 21.45: Varietăți ★  
22.15: Conf. ★ 22.30: „Mazurca albastră”  
operetă de Lehar ★ 0.30: Inf., jurnalul  
radio ★ 0.43: Bursa ★ 0.45: Muzică la  
plăci.

437,3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.

19.30: Romane rusești ★ 20.30: Ora  
Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Cănte-  
ce populare ★ 21.30: Muzică de cameră  
(Quator Schubert) ★ 22.30: Discursuri ★  
22.45: Plăci ★ 23: Știri de presă ★ 23.20:  
Muzică dela un restaurant.

443,1 m. SOTTENS 100 kw.

19: Pentru copii ★ 19.30: Căntece-plăci  
★ 19.50: Conf. ★ 20: Concert ★ 20.30:  
Cronica teatrală ★ 20.40: Lecții de isto-  
rie ★ 20.50: Inf. ★ 21: Căuserie ★ 21.30:  
„Jeanne” comedie în 3 acte de Duver-  
nois ★ 23.30: Recital orgă.

Știm că este o  
plăcere să vă duceți  
la cinema

dar ati ascultat  
vreodată un  
APARAT

Standard

MODEL 1939?

DEMONSTRAȚIUNI

LA REVÂNZĂTORII DE

#### SEARĂ POLONĂ.

20.00: Muzică polonă (discuri): „Bujka”  
uvertură de Moniusko (Orch. simf. Ra-  
dio); Trei cântece populare (Aniela Szele-  
mńska); Fântâna Aretuzei de Szyma-  
nowsky (vioară: Jacques Thibaud); Două  
cântece de Karlovici (voce Aniela Szele-  
mńska); Arie din opera „Regele Roger”  
de Szymanowski (voce: Ewa Brandow-  
sky); Impromptu în do diez minor și  
Mazurka în si bemol major de Chopin  
(pian: Alexandru Brailowsky).

#### UNIVERSITATEA RADIO

20.45: Francis James, de Ion Pillat.

21.00: Concert simfonic al Orchestrei  
Radio, dirij. de Alfred Alessandrescu:  
CICLUL MOZART: (Cu public în studio):  
Simfonia No. 40 în sol minor; Concer-



**455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.**

16: Oră veselă ★ 16.25: Balade și cântece de dragoste ★ 16.50: Conf. ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.30: Concert dat de tineret ★ 19: Poezii noi ★ 19.10: Muzică distractivă ★ 19.50: De toate despre sport ★ 20: Concert de soliști ★ 21: Știri ★ 21.10: Câteva scene vesele ★ 21.30: Muzică de dans.

**463 m. LYON P. T. T. 100 kw.**

★ 21.15: Inf. germană ★ 21.30: Jurnalul radio, met. ★ 22: Plăci ★ 22.10: Știri de presă ★ 22.22: Varietăți ★ 22.30: Concert ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană.

**506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.**

16: Inf. locale ★ 16.30: Muzică pentru flaut-plăci ★ 16.40: Conf. ★ 17: Concert Orh. militară ★ 18: Conf. ★ 18.10: Concert orh. de dans ★ 19: Politica în țara sudeților germani ★ 19.15: Viva la muzică! Muzică de cameră pentru tineret. ★ 19.45: Conf. ★ 20: Muzică de cameră la instrumente populare ★ 20.30: Actualități ★ 21: Inf., emt ★ 21.10: Muzică de cameră ★ 22: Sunt îndrăgostit, causerie cu plăci ★ 23: Inf. ★ 23.20: Revistă politică ★ 23.35: Lied-uri germane ★ 24-1: Muzică serală.

**523 m. STUTTGART 100 kw.**

17: Concert de după amiază ★ 19: Actualități muzicale ★ 20: Concert de mici serenade ★ 21: Știri ★ 21.10: Serată muzicală ★ 22: Concert Haydn, apoi Farmacistul, operă bufă de Haydn ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport ★ 23.30: Concert distractiv ★ 1: Concert nocturn. Bach: Toccata și fugă; Mozart: Sonata; Beethoven: Simfonia doua, Apoi muzică de Chopin și muzică din compozitorii jugoslavi.

**540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.**

19: Valsuri vieneze-plăci ★ 19.10: Sfaturi practice ★ 19.20: Muzică bulgară-plăci ★ 19.55: Duet de lied-uri populare ★ 20.10: Reportaj ★ 20.25: Comunicate ★ 20.30: Met., inf. ★ 20.40: Intermezzo-plăci ★ 20.50: Sfaturi medicale ★ 21.15: Concert extra ★ 23: Muzică populară-plăci.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.**

20.30: Inf. mondiale ★ 20.40: Bul. met. ★ 20.45: Pentru doamne ★ 21: Inf. mondiale ★ 21.10: Voci din lume ★ 21.57: Conf. ★ 22: Reportaj ★ 22.30: Conf. medicală ★ 22.55: Bursa ★ 23: Seară teatrală.

**1339 m. VARȘOVIA 120 kw.**

12: Causerie ★ 12.15: Plăci ★ 12.57: Semnal orar, fanfară ★ 13.03: Emisiune de prânz ★ 14: Pauză ★ 16: Pentru tineret ★ 16.15: Cutia cu scrisori ★ 16.30: Muzică de prânz (Trio de salon) ★ 17: Jurnalul radio ★ 17.05: Inf. economice ★ 17.15: Actualități financiare și economice ★ 17.25: Recital vocal. (Liapunoff, Canal, Roussel, Debussy) ★ 17.50: Causerie ★ 18: Opere pentru două pianе ★ 18.30: Cântece ★ 19: Cutia cu scrisori agricole. Muzică-plăci. Causerie ★ 19.30: Pentru lucrători ★ 20: Concert de divertisment. Orh. de salon. (Schnaubelt, Freundorfer, Struass, Brown, Kreisler, Ferraris) ★ 21.35: Jurnalul radio, inf., met. ★ 22: Cântece poloneze. (Tenor, cor, Orh. Radio) ★ 22.55: Schiță literară ★ 23.10: Muzică de cameră. Dohananyi: Quartet re-bemol-major op. 15; Schubert: Allegro do-minor ★ 23.55: Știri de presă ★ 24: Noutăți, jurnalul radio, met. ★ 0.05-0.15: Inf. în limbi străine.

**1500 m. DROITWICH 150 kw.**

19: Quintet, muzică ușoară ★ 19.30: Muzică lituaniană și estoniană ★ 20:

Inf. ★ 20.25: Muzică militară ★ 21: Plăci ★ 21.30: Conf. contradictorie ★ 22: Varietăți ★ 22.30: Legionari ★ 23: Inf. ★ 23.25: Conf. ★ 23.40: Varietăți ★ 0.25: Muzică de cameră ★ 1.15: Orh., muzică ușoară ★ 1.30-2: Dans-plăci.

**1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.**

16: Met., bursa ★ 16.15: Plăci ★ 16.40: Cărți noi ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Muzică de cameră ★ 20: Ecoul Germaniei ★ 20.15: Muzică la instrumente populare ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Convorbire cu un poet ★ 21.40: Din operele lui Richard Wagner ★ 22: Conf. politică ★ 23: Met., sport, ecoul Germaniei ★ 23.30: Muzică nocturnă (Scadlati) ★ 23.45: Reportaj ★ 24: Sonată op. 13 de Grieg ★ 0.30-1: Opede de Grieg (plăci).

**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.**

19: Bursa ★ 19.05: Plăci ★ 19.15: Conf. muzicală ★ 19.45: Conf. ★ 20: Plăci, inf. ★ 20.08: Cronică ★ 20.15: Melodii ★ 20.30: Recital pian ★ 20.45: Causerie ★ 21: Muzică variată ★ 22: Causerie ★ 22.15: Recital alto ★ 22.30: „Donogoo” piesă într-un prolog, 3 acte și un epilog ★ 23.30: Inf., cronica sportivă ★ 0.15: Muzică de cameră ★ 1: Inf., semnal orar.

# MERCURI

*Miercuri 16 Noembrie 1938***1875 m. RADIO-ROMANIA 150 kw.****160 kHz.****364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.****823 kHz.****ORA DIMINEȚII**

(6.45—7.45)

**6.45: Deschiderea emisiunii:**

— Gimnastică ritmică:

— Radio-jurnal:

— **Concert de dimineață (discuri):** Uvertură la „Nevestele vesele din Windsor” de Nicolai; Două cântece fără cuvinte de Mendelssohn; Selecțiuni din „Rose-Marie” de Friml; Dansul făclilor de Meyerbeer.

**7.45: Inchiderea emisiunii.**

**12.00: Muzică variată (discuri):** Molly pe plaje și Strigătul păstorului de Granger; Melodie arabă de Glazunov și Le-băda de Saint-Saens (violoncel: Gaspar Cassado); Serenadă de Tosti și Melodie de Chapi (voce: Galli-Curci); În templul clopotelor de Yoshitomo și Povestiri chinezești de Dreyer; Selecțiuni din opereta „Tareviul” de Lehar; Selecțiuni de melodii de Johnston; Slowfox de Bayron; Visuri, fox de Clarke și Cad stelele în Alambama, fox de Parish; Serenadă

de Schoenian și Mic dans de Boerschel. **13.00: Ora Culturale, Sport, Cota Dunării.**

**13.10: Concert de prânz (discuri): Din operetele lui Johann Strauss:** Uvertură la „Liliacul” (Orch. filarm. din Berlin, dirij. de Erich Kleiber); Dunărea albastră, vals (Orch. filarm. din Berlin, dirij. de Erich Kleiber); Glasuri de primăvară, vals (voce: Adela Kern); Antract din „1001 de nopți” (Orch. filarm. din Berlin, dirij. de Franz Reuss); Selecțiuni din opereta „O noapte în Venetia” (voce: Eugen Engels); Selecțiuni din „Liliacul” (voce: Elsa Berger și Peter Anders); Marș persan (Orch. filarm. din Berlin).

**14.10: Radio-jurnal.**

**14.30: Continuarea concertului Strauss** Uvertura la „Voevodul țiganilor” (Orch. filarm. din Berlin, dirij. de Erich Kleiber); Cântece de dragoste și Povestiri din Pădurea vieneză, valsuri (voce: Adele Kern); Tritsch-Tratsch și Tic-tac, polci; Sânge vienez, vals (Orch. simf. din Boston, dirij. de Serge Kussevisky); Marș (Orch. Radio).

**15.10: Publicații; Radiofonice.****18.00: Ora. Mersul vremii.**

**18.02: Muzică variată (discuri):** Sevilla și Serenadă spaniolă de Albeniz; Prețioasa de Couperin (vioară: Fritz Kreisler); Lied de Abt și Cântecul păstorului de Kreutzer (voce: Karl Schmidt-Walter); „Otello”, suită de Coleridge-Taylor (Orch. simf. dirij. de Malcolm Sargent).

**18.30: Orchestra de salon Radio,** dirij. de Ion Ghiga: Oglinjoara din perete, uvertură de Fr. Rust; În aer liber, suită de Alfred Capri: 1) Tărmuri înflorite; 2) Izvoarele murmură; 3) Pe drumuri răpoase; 4) La munca câmpului; Serenadă de Max Bruch; Cortegiu persan de Yoshitomo; Gavotă de Paul Lincke; Nunta țărănească de Louis Wiest; Sărba lui Bărlan de Gr. Dinicu și St. Neaga.

**19.10: PREZENTARI MUZICALE:** Vănaștoarea și muzica ei;

**UNIVERSITATEA RADIO**

**20.10: Un gânditor:** Ștefan Zeletin, de Ion Zamfirescu.

**20.25: Concert de seară Orchestra Radio,** dirij. de Const. Eobescu: Dansuri franceze și germane vechi: Tambourin, Menuet, Giga de Gretry-Mottl; Șase dansuri germane de Mozart; Bourée în la minor de Bach; Menuet, Musette, Tambourin de Rameau-Mottl; Dansuri germane de Schubert; Menuet și Farandola de Bizet.

**21.30: Chanson-ul francez în diferite timpuri.** Const. Stroescu (voce): **Cântece de Cruciadă:** a) Vouă, îndrăgostiților (castelanul de Couci 1189); b) Plecarea din frumoasa țară (Chardon de Reims 1293) armonizate de Paul Le Flem; Mai am încă un vânat (Rondel de Adam de la Hale 1285); Domnița dulce și frumoasă (Guillaume de Machault 1350); Cât îmi place, Doamne, s'o privesc (Charles duc d'Orleans 1415); O, tristă despărțire (de François I-er 1520); Dar inima să nu mi-o uiți! (de Orlando de Lassus 1560); Când sufletea-ți, iubito (de Gilles Durand 1603); Iubirea'n luna Mai (de J. Lefèvre 1613); Nu-i dragoste fără durere (de Lambert 1650); Iubita mea (XV. Secl. armonizate de Tiersen; Cântec de beție de Ravel 1934.

**22.00: Sport; Radio-jurnal (I).**

**22.15: CABARET: „IN ȚARA CANIBALILOR”,** comedie muzicală de D-na M. Nicodem, aranjament muzical de Eugen Coca. Regia artistică: Victor Bumbești. Regia tehnică: AL Lohan.



23.00: Radio-jurnal (II).  
23.15: Concert de noapte al Orchestrei Sandu Marcu, transmis dela restaurantul „Cina”.  
23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.

**253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 kw.**  
20.05: Plăci ★ 20.15: Inf. ★ 21.30: Varietăți ★ 22.15: Inf. italiană ★ 22.30: Concert din Strassburg ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. italiană.

**291 m. KOENIGSBERG 100 kw.**  
16.30: Schimb de scrisori ★ 17: Concert la plăci ★ 19: Jararaca ★ 19.25: Sonată pentru vioară și pian de Pfitzner ★ 20: Peter Arco-orch. de dans ★ 20.50: Emisiune filantropică ★ 21: Inf., met. ★ 21.15: Ora tinerei Națiuni, piesă de Hans Rehberg ★ 22.15: Din viața și operele lui Händel ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Reportaj ★ 23.35-1: Muzică din Viena.

**316 m. BRESLAU 100 kw**  
7: Muzică matinală ★ 9: Muzică populară-plăci ★ 9.50: Inf., met., felicitări ★ 10 Serbare evanghelică ★ 10.30: Trio-ul Hattwig ★ 11: Plăci ★ 11.30: Concert de orh. ★ 12.10: Franz Liszt, scene și opera și viața lui ★ 12.55: Met. ★ 13: Concert de amiază, orh. Radio, pian ★ 15: Met., apoi conf. ★ 15.30: Melodii la plăci ★ 16.30: Piesă pentru copii ★ 17: Muzică distractivă ★ 1: Conf. ★ 19.25: Concert de orgă, opere de Max Reger ★ 20: Concert distractiv ★ 21: Reportaj ★ 21.15: Ora tinerei Națiuni, piesă radiofonică ★ 22.15: Muzică distractivă ★ 23: Inf., sport ★ 23.30: Muzică de seară.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw.**  
16: Muzică populară ★ 16.45: Causerie ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Oră distractivă în dialect ★ 19.45: Din lumea operei ★ 20.30: Actualități sportive ★ 20.55: Meteorul ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora tinerei națiuni ★ 22.15: Oră consacrată lui Felix Draescke ★ 23: Știri ★ 22.20: Reportaj sportiv din Lipsca ★ 23.30: Trans. Viena, muzică vieneză ★ 1: Concert nocturn.

**349,2 m. STRASSBURG 100 kw**  
22.10: Plăci ★ 22.30: Concert simfonic ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană.

**352,9 m. SOFIA 100 kw.**  
7.05: Cultură fizică ★ 7.20: Muzică populară ★ 7.30: Muzică ușoară ★ 7.50: Inf. ★ 8: Muzică ușoară ★ 12: Muzică variată ★ 12.15: Comerț de amiază ★ 12.45: Conf. ★ 13: Inf. ★ 13.10: Concert ★ 13.30: Inf. ★ 13.45: Muzică variată ★ 14.15: Inf. ★ 14.20: Muzică ușoară și de dans ★ 15: Muzică populară ★ 18.30: Ora copilului ★ 19.30: Muzică ușoară ★ 19.45: Conf. ★ 20: Muzică populară ★ 20.25: Mireasa vândută. Operă de Smetana ★ 23: Muzică populară ★ 23.30: Muzică de dans.

**356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.**  
16: Quintetul Hass și harfă ★ 17: Descriere radiofonică ★ 17.30: Concert orh. și soliști ★ 18.30: Povestiri ★ 19: Melodie de Noembrie (Orh., bariton) ★ 20.30: Ecou sportiv ★ 21: Inf. ★ 21.15: Ora tinerei Națiuni, Apoi piesă radiofonică ★ 22.15: Leo Eysoldt cu orh. sa ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30-1: Muzică nocturnă din Breslau.

**369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.** (Florența, Torino, Genova, Trieste)  
18.15: Muzică de dans ★ 18.55: Cronica automobilistică ★ 20: Plăci ★ 20.20: Lec-

REPARAȚIE SI ETALONAJ  
CU GARANȚIE LA ORICE  
APARAT DE RADIO

**RADIO-REFLEX**

BUCUREȘTI  
STRADA SFINȚILOR Nr. 4  
(COLȚ B-dul DOMNITEI)

ții de engleză ★ 20.45: Plăci ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.20: Comunicate ★ 21.30: Plăci ★ 22: Trans. unei comedii ★ 22.40: Concert trio ★ 23.5: Inf. ★ 3.35: Muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

**382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**  
16: Causerie ★ 16.10: Concert din Dresda. Quartet harfe ★ 16.30: Scenă radiofonică ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Povestiri ★ 19.20: Concert distractiv ★ 21: Inf. ★ 21.10: Un requiem german pentru soli, cor și orh. op. 45: de Joh. Brahms ★ 22.45: Poezii ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Reportaj radiofonic ★ 23.30-1: Muzică din Viena.

**405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.**  
16: Proverbe ★ 16.45: Orașe germane, descrieri ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Liber pentru emisiune filantropică ★ 19.40: Lied-uri și poezie ★ 20.40: Ecou sportiv ★ 21: Inf., met., ★ 21.15: Ora tinerei Națiuni, piesă radiofonică ★ 22.15: Scenă cu muzică și (Bach, Nietzsche, Händel, Mozart, Rilke) ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Concert de orh. ★ 1-4: Muzică nocturnă. (Orh., vioară).

**420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.**  
8.45: Gimnastică ★ : Semnal orar, jurnalul radio ★ 11: Pentru școli ★ 12.30: Trio ★ 13.30: Plăci ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 14.15: Orh. Radio ★ 15: Jurnalul radio ★ 15.10: Bursa 15.20: Bursa ★ 17.25: Pentru copii ★ 17.30: Pentru tineret ★ 17.40: Pentru copii ★ 18: Jurnalul radio ★ 78.15: Muzică de dans ★ 20: Inf. în limbi străine ★ 20.30: Orh. ritmică și de dans ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 22: Varietăți. Orh. ritmică ★ 23: Sora Speranța, comedie de Silvani ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

**431.7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.**  
19.20: Interview ★ 19.35: Varietăți ★ 20.05: Melodii ★ 20.15: Cronica literară ★ 20.30: Muzică variată ★ 21: Inf., jurnalul radio ★ 21.30: Recital pian ★ 21.45: Fantezie radiofonică ★ 22.15: Cronica economică ★ 22.30: Comedie într'un act ★ 23: Concert, muzică simfonică ★ 1: Inf.

**437,3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.**  
20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Humor ★ 22: Muzică de dans, orh. de jaz ★ 23: Știri de presă ★ 23.20: Trio (Beethoven).

**443,1 m. SOTTENS 100 kw.**  
20.15: Actualități ★ 20.50: Inf. ★ 21: Conf. ★ 21.15: Muzică ușoară ★ 22.10: Conf. muzicală ★ 22.50: Lectura unei povestiri ★ 23.05: Muzică de dans-plăci.

**455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.**  
16: Pentru mari și mici ★ 16.30: Conf. ★ 16.40: Conf. ★ 17: Muzică de după a-

miază ★ 18: Povestitorul ★ 18.15: Plăci ★ 19: Oră comemorativă ★ 19.25: Conf. ★ 20: Actualități politice ★ 20.15: Muzică serală ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora tinerei națiuni ★ 22.15: Concert. d'Albert: Uv. din Tiedland; Rachmaninoff: Melodie; Liszt: Orfeu, comp. simfonică; Chopin: Poloneză; Massenet: Meditație din op. Thais; Grieg: Marș din Suita lirică No. 1; ★ 23: Știri ★ 23.15: Concert de orch. Brahms: Trei arii; Schumann: Sonată pentru vioară și pian ★ 24: Trans. Viena, concert nocturn.

**463 m. LYON P. T. T. 100 kw.**  
20.30: Radio educativ ★ 21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Jurnalul radio ★ 22: Plăci ★ 22.10: Știri de presă ★ 22.15: Varietăți ★ 22.30: Seară teatrală ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană.

**506.8 m. VIENNA 120 kw. 592 kHz.**  
16: Inf. locale ★ 16.10: Plăci ★ 16.45: Convorbiri radiofonice ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Cărți noi ★ 19.20: Sonată pentru trompetă și pian sol-minor ★ 19.40: Ghicitori ★ 20: Conf. ★ 20.10: Benjamino Gigli cântă-plăci ★ 20.30: Actualități ★ 21: Inf., met. ★ 21.15: Ora tinerei Națiuni ★ 22.15: Piesă radiofonică ★ 23.15: Inf. ★ 23.30-1: Concert nocturn.

**523 m. STUTTGART 100 kw.**  
16: Concert coral ★ 16.30: Muzică de virtuosi ★ 17: Trans. Viena, concert de după amiază ★ 19: Plăci ★ 19.30: Actualități politice ★ 20: Plăci ★ 20.15: Reportaj radiofonic ★ 21: Știri ★ 21.15: Ora tinerei națiuni ★ 22.15: Plăci ★ 22.30: Concert de soliști ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport ★ 23.30: Beethoven: Quartet de coarde în si bemol major ★ 24: Trans. Viena, muzică vieneză ★ 1: Trans. Frankfurt, concert nocturn.

**540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.**  
19: Ora copiilor ★ 19.40: Plăci ★ 20: Reportaj ★ 20.30: Met., inf. ★ 20.40: Curs de italiană ★ 21.10: Plăci ★ 21.20: Scenă radiofonică ★ 22: Cântec și dans popular ★ 23: Muzică de dans-plăci ★ 23.30: Programul următor.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.**  
21: Inf. franceză ★ 21.10: Voci din lume ★ 21.40: Causerie ★ 22.10: Actualități ★ 22.55: „Cunoaște-te” ★ 23: Bursa ★ 23.10: Emisiune teatrală ★ 23.45: Reportaj ★ 24: Inf. mondiale ★ 0.05: Concert, muzică din opere ★ 0.50: Trei arii din opere ★ 1: Muzică de dans.

**1339 m. VARSOVIA 120 kw.**  
7.05: Cântec religios ★ 7.35: Muzică-plăci ★ 8: Jurnalul radio ★ 8.15: Muzică plăci ★ 8.45: Gimnastică ★ 9: Pentru școli ★ 9.10: Pauză ★ 12: Piesă radiofonică ★ 12.25: Uverturi și fantezii de opere franceze-plăci ★ 12.57: Semnal orar, fanfară ★ 13.03: Emisiune de prânz ★ 14: Pauză ★ 16: Pentru copii ★ 16.30: Muzică de prânz, Orh. Radio ★ 17: Jurnalul radio ★ 17.05: Inf. economice ★ 17.15: Causerie ★ 17.30: Arii și cântece de Mozart ★ 18: Conf. militară ★ 18.15: Reportaj de balet-emisiune muzicală ★ 19: Conf. Muzică. Causerie ★ 19.30: Conf. ★ 19.40: Discuții ★ 20: Concert de divertisment. (Orh. Radio). Offenbach: uv. la „Frumoasa Elena”; Waldeufel: Vals; Rudnicki: Suită; Statkowski: Dans; Coates: Două mici rapsodii ★ 21.35: Jurnalul radio, inf., met., sport ★ 22: Concert consacrat muzicii de Chopin ★ 22.30: „Douăzeci de ani literatură în Polonia independentă”, seară literară ★ 23: Mozart-diverse opere-plăci ★ 23.55: Știri de presă ★ 24: Noutăți, jurnalul radio, inf., met. ★ 0.05-0.15: Inf. în limbi străine.



**1500 m. DROITWICH 150 kw.**

19: Muzică din filme ★ 19.20: Orh. dans ★ 20: Inf. ★ 20.20: Conf. ★ 20.35: Orh., muzică ușoară ★ 21.15: Căntece studențești ★ 21.45: Conf. ★ 22.15: Simfonic. (Verdi, Bax) ★ 23.05: Inf. ★ 23.25: Simfonic II (Rachmaninoff, Sibelius) ★ 0.25: Cabaret ★ 1.05: Lectură ★ 1.20: Orh., dans ★ 1.30-2: Plăci (muzică ușoară).

**1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.**

16: Opere de Verdi (plăci) ★ 16.30: Cor de cameră ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Reportaj ★ 19.20: Trio pian la minor op. 50 de Ceaikowsky ★ 20.15: Causerie ★ 21: Inf., met. ★ 21.15: Ora tinerei Națiunii ★ 22.15: Căntece soldățești de acum cinci secole. Orh. militară ★ 23: Met., sport, ecoul Germaniei ★ 23.30: Muzică nocturnă (Bach) ★ 23.45: Reportaj ★ 24-1: Concert nocturn din Viena. Schubert, Richardt, Rust, Borcherit, Roland, Grig.

**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.**

19: Bursa ★ 19.05: Muzică variată ★ 19.45: Radio-educativ ★ 20: Inf. ★ 20.06: Causerie agricolă ★ 20.15: Melodii ★ 20.23: Recital pian ★ 20.40: Causerie ★ 21: Conf. ★ 21.30: Causerie ★ 22: Causerie ★ 22.30: Concert ★ 3.30: Inf., știri de presă ★ 23.45: Seară de varietăți ★ 0.30: Plăci ★ 0.45: Semnal orar, inf. 1: Plăci.



Joi 17 Noiembrie 1938

**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.**

160 kHz.

**364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.**

823 kHz.

**ORA DIMINEȚII**

(6.45—7.45)

6.45: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică:

— Radio-jurnal:

— Concert de dimineață (discuri):

Conga de Romanee și Conga de Calle; Potpuriu din opereta „Gasparone” de Milloecker; Să ne bucurăm de viață de Johann Strauss; Foaie verde aguridă și Sârba oltenească.

7.45: Închiderea emisiunii.

12.00: Muzică variată (discuri): Fetele din Viena, vals de Ziehrer și Muzica sferelor, vals de Josef Strauss (Orch. filarm. din Viena, dirij. de Clemens Krauss); Selecțiuni de melodii frumoase

(voce; Erna Sack); Fantezie pe motive de Ceaikowsky (Orch. Marek Weber); Preludiu și Cântec de leagăn de Jaernefeldt (Orch. Covent Garden, dirij. de Malcolm Sargent); Primăvara la Viena și Viena noaptea, lieduri de Stolz (voce: Eric Helgar); Departee de bal de Gillet și Indrăgostita, vals de Berger; Două fox-troturi de Johnston; Rumba de Grenet.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării.

13.10: Concert de prânz. Orchestra Jean Sibișeanu: I. Muzică modernă: O Donna Irene, paso doble de Chiappo; Ce tristă e inima mea, tango de Mișu Constantinescu; In țara lotusului de aur, blues de Rogg Bound; Nu e nimeni să-mi spună vorbe dragi, tango de Ioanin Lupescu; Habar n'ai, slow de Ion Vasilescu; Numai tu, vals lent de Guido Cergoli; Te rog să mă ierți, tango-slow de Dendrinio; Piper și sare, fox-trot de Plesow; De ar fi din lumea 'ntreagă, tango de Mircea Alexe; Nu vreau, blues de Max Halm; Aprinde lampa'n odăiță, tango de Dendrinio; Nu mă uita de Ernesto de Curtis.

14.10: Radio-jurnal.

14.30: Continuarea concertului Orchestrei Jean Sibișeanu: I. Romanțe de azi-voce: Petre Alexandru; Destăinuire, romanță de Basile Lupu (voce: Petre Alexandru); De ce nu vrei să mă iubești, romanță de Ioanin Lupescu (voce: Petre Alexandru); II. Muzică populară din Moldova și Muntenia: Păcălab din Odo-bești, cântec moldovenesc (voce: Petre Alexandru); Hora lui Dinicu Ciolacu și Sârba lui Burlan; Hora lui Moș Toader; Fă Frusino (voce: Petre Alexandru); Hore și Sârbe din Muntenia și Moldova.

15.10: Varietăți; Radiofonice.

15.15: ORA STRĂJERILOR: (Ora de îndrumări străjerești): I. Școala șefelor de cuib cu aplicații de D-ra Prof. Viorica Litica. II. Știri străjerești de Maior L. D. Dimăncescu.

18.00: ORA COPIILOR: I. „GULIVER ÎN ȚARA PITICILOR”, scenariu radiofonic de N. Moldovanu, aranjament muzical de Prof. Oancea; executat de Școala primară de fete No. 45, sub dir. D-nei Sultana Teodorescu, cond. muzicală: Cecilia Neicu, Guliver: M. Gingulescu, Crainicul: I. Rădulescu.

II. Jurnalul copiilor.

19.00: Ora. Mersul vremii.

19.02: Actualități culturale.

19.17: Muzică de dans (discuri): Rumba de Hernandez și Melodii de dans; Potpuriu de fox-troturi de Gershwin; Tango de Donato și Tango argentinian de Joselito; Seară de vară, vals de Waldteufel și Clopote, vals de J. Strauss; Dragostea e totul pentru mine, fox de Dostal; Fox și Paso doble de Villnov.

**UNIVERSITATEA RADIO**

19.55: Arta bizantină, de Alex. Busuioceanu.

20.10: Muzică bizantină. Corul Bisericii Visarion, cond. de Paul Constantinescu. Explicațiile: Pr. J. D. Petrescu. Aclamații imperiale lucrate de Pr. J. D. Petrescu. Din cântările Crăciunului (Melodii din sec. XI, prelucrate de Pr. J. D. Petrescu.

20.40: D-na Valentina Crețoiu-Tassian (canto): Vioreaua de Mozart; Un vis frumos de Flégier; Arietta din „Inimă de leu” de Grétry; Arie din „Luisa” de Charpentier; Arie din „Vecerniile siciliene” de Verdi.

21.00: Programul concertului simfonic de Em. Ciomac.

21.15: Concert simfonic al Orchestrei „Filarmonica”, cond. de George Georgeșcu: solist: Pablo Casals (Transmisie de la ARO); Uvertura „Carnavalul Roman” de Berlioz; Concert pentru violoncel și Orchestră de Schumann (solist: Pablo Casals).

In pauză (21.55-22.15): Sport; Radio-jurnal.

22.15: Continuarea concertului simfonic: Concert în si minor pentru violoncel și orchestră de Dvorak (solist: Pablo Casals).

23.00: Muzică distractivă (discuri): Kattia, dansatoarea, vals de Gilbert și Fata munților, vals de Fraser-Simson; Șansonetă de Igelhoff și Fox de Kirschstein (voce: Peter Igelhoff); Fox de Silver și In liniștea unei nopți de toamnă, fox de Henderson; Potpuriu din „Boccaccio” de Suppé; Cântec din „Le pré aux clercs” de Herold și „Mascota” de Audran; Fetița mea dragă, slow-fox de Mirea și Magnolia, rumba de Boldur (voce: Ion Luican).

23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și engleză.

**253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.**

20.15: Cronica turismului popular ★ 20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Conf. ★ 22: Plăci ★ 22.15: Emisiune în italiană ★ 22.30: Concert ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. italiană.

**291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.**

16.50: Povestiri ★ 17.10: Concert distractiv ★ 18: Causerie ★ 19: O oră variată cu muzică pentru copii ★ 19.20: Pentru tineretul hitlerist ★ 19.40: Sport în oglinda literaturii ★ 19.50: Serviciul Națiunii ★ 20: Muzică la lăsarea lucrului-plăci ★ 20.40: Reportaj ★ 21: Inf. ★ 21.10: Peter Arco-orh. de dans ★ 22: S'o luăm dela început ★ 22.30: „Printul de Hamburg” de Heinrich von Kleist ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Conf. ★ 23.35-1: Muzică de dans nocturnă.

**316 m. BRESLAU 100 kw**

6.30: Plăci ★ 7: Gimnastică ★ 7.30: Concert matinal ★ 9: Met., causerie ★ 9.30: Emisiune pentru lucrători ★ 10.30: Met., felicitări ★ 11: Căntece populare ★ 11.30: Pauză ★ 12.30: Ora, met., cota apei ★ 12.45: Dulce ca zahărul, povestire ★ 13: Concert de amiază ★ 15: Inf., bursa ★ 15.10: Melodie din Colonia ★ 16: Pauză ★ 17: Muzică și veselie ★ 19: Conf. ★ 19.20: Emisiune în dialect ★ 20: Emisiune veselă (Orh. dans și plăci) ★ 21: Inf. ★ 21.10: Povestire ★ 21.20: Armurierul, operă comică de Lortzing ★ 23.45: Muzică populară și distractivă.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw.**

16.15: Comunicate ★ 16.25: Muzică de cameră ★ 17: Concert de după amiază ★ 18.15: Oră variată ★ 19: Conf. ★ 19.30: Povestiri ★ 19.45: Meteorul ★ 20: Trans. Hamburg, reportaj radiofonic ★ 21: Știri ★ 21.10: Oră veselă ★ 23: Știri ★ 23.20: Oră literară ★ 23.30: Concert nocturn ★ 1: Trans. Muenchen, concert distractiv.

**349,2 m. STRASSBURG 100 kw.**

20: Cronică sportivă ★ 20.15: Emisiune economică și socială ★ 20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Muzică variată ★ 22: Inf. met., comunicate ★ 22.10: Muzică variată ★ 23: Plăci ★ 23.10: Selecțiuni din „Cântec de dragoste” de Schubert ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană.

**352,9 m. SOFIA 100 kw.**

7.05: Cultură fizică ★ 7.20: Muzică populară ★ 7.30: Muzică ușoară ★ 7.50:



Inf. ★ 8: Muzică ușoară ★ 12: Muzică variată ★ 12.45: Conf. ★ 13: Inf. ★ 13.10: Muzică populară ★ 13.30: Inf. ★ 13.45: Concert vocal și instrumental ★ 14.15: Inf. ★ 14.20: Muzică ușoară și de dans ★ 18.30: Muzică militară ★ 19.30: Muzică ușoară ★ 19.45: Conf. ★ 20: Recital de pian ★ 20.30: Muzică populară ★ 21: Concert instrumental ★ 21.30: Inf. ★ 21.55: Concert ★ 22.50: Conf. ★ 23: Muzică ușoară și de dans.

### 356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Corul vienez Mozart ★ 16.15: Bursa, apoi sunete vesele-plăci ★ 17.25: Scenă din istoria mondială din vremea lui Friederich cel Mare ★ 18: Muzică pian (Bach—Bussoni) ★ 18.20: Oboi și pian ★ 18.49: Reportaj ★ 19: O serie de melodii (Orh. și fereștrăe) ★ 20.45: Ecoul serii ★ 21: Inf. ★ 21.10: Peter Arco — orh. Boerschel și a. ★ 22: Doi compozitori: Liszt și Ceaikowsky. Muzică plăci ★ 23: Met., inf. sport ★ 23.30—1: Muzică populară și distractivă.

### 369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

20: Plăci ★ 20.20: Comunicate ★ 20.30: Plăci ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.20: Plăci ★ 22: Contele de Luxemburg, operetă în 3 acte de Lehar. În continuare inf. ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

### 382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

17: Conf. ★ 19: Conf. ★ 19.20: Opere mici de maeștrii mari ★ 19.45: Povestiri ★ 20: Muzică populară din țara sudetilor (Karlsbad) (Quartet de muzică populară lied-uri la lăută, cor feminin ★ 20.50: Revistă de seară ★ 21: Inf. ★ 21.10: „Hänsel și Gretel” operă de Humperdinck ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30—1: Muzică populară și distractivă.

### 405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.

16: Ora copiilor ★ 16.30: Muzică de cameră ★ 16.45: Pauză ★ 17: Concert de după amiază. (Orh. dans, quartet saxofon). În pauză, met., reportaj ★ 19: Lectură ★ 19.20: Din opere contemporane (muzică vocală și instrumentală) ★ 20: Reportaj lunar ★ 20.15: Concert distractiv și soliști. În pauză, inf., met. ★ 22: Lectură ★ 22.10: Joh. Seb. Bach și fiii săi (muzică veche) ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Muzică nocturnă, orh. radio ★ 1-4: Muzică nocturnă-plăci.

### 420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

8.45: Gimnastică ★ 9: Semnal orar, jurnalul radio ★ 11: Pentru școli ★ 13.30: Quintet ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 14.15: Orh. ritmică ★ 15: Jurnalul radio ★ 15.10: Bursa ★ 17.40: Pentru copii ★ 18: Jurnalul radio ★ 18: Jurnalul radio ★ 18.15: Duo pian ★ 20: Inf. în limbi străine ★ 20.20: Lecții de engleză ★ 20.45: Plăci ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.20: Conf. ★ 21.30: Programul următor ★ 22: Simon Boccanegra, dramă într'un prolog și 3 acte de Verdi. Inf., jurnalul radio.

### 431.7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

19.35: Concert de orgă ★ 20.05: Cântec populare ★ 20.30: Concert ★ 21: Inf. jurnalul radio, met. ★ 21.30: Recital vioară ★ 21.45: Fantezie radiofonică ★ 22.15: Emisiune economică și socială ★ 22.30: Piesă radiofonică ★ 0.30: Inf., jurnalul radio, met. ★ 0.45: Muzică la plăci.

### 437.3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.

19.15: Concert simfonic ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.10: Reportaj ★ 21: Cântec populare ★ 21.30: Concert vioară ★ 22.30: Melodii populare ★ 23: Știri de presă ★ 23.15: Plăci.

*În toată Europa  
cafea cu lapte.  
cafea cu lapte  
cu*

**Franck**

### 443.1 m. SOTTENS 100 kw.

20: Sonate pentru pian, Beethoven ★ 20.30: Scrisorile și arta ★ 20.40: Conf. medicală ★ 20.50: Inf. ★ 21: Promenadă literară și artistică ★ 21.30: Concert acordeon ★ 23: Causerie ★ 23.30: Muzică de dans.

### 455.9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16.45: Conf. ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Conferință ★ 19.30: Conf. ★ 20: Concert de soliști ★ 21: Știri ★ 21.10: Concert de muzică olandeză ★ 23: Știri ★ 23.15: Muzică la plăci ★ 23.30: Concert nocturn și muzică de dans.

### 463 m. LYON P. T. T. 100 kw.

★ 21: Varietăți ★ 21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Jurnalul radio, met. ★ 22: Plăci ★ 22.10: Știri de presă ★ 22.15: Varietăți ★ 22.30: Seară de opere ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană.

### 506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

★ 19.15: Povestiri ★ 19.30: Muzică țărănească ★ 20.30: Actualități ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Cutia cu culori muzicale (Cântec pentru voce și instrumente). ★ 22: Simfonia 2-a bemol-major de Franz Schmidt. Wiener Simfoniker ★ 23: Inf. ★ 23.30—1: Muzică populară și distractivă.

### 523 STUTTGART 100 kw.

17: Muzică variată la plăci ★ 18: Concert de după amiază, dela Baden-Baden ★ 19: Actualități ★ 20: Reportaj radiofonic ★ 21: Știri ★ 21.15: Trans. Frankfurt, muzică distractivă ★ 21.45: Trans. unei comedii ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport ★ 23.30: Concert popular și distractiv ★ 1: Concert nocturn, Muzică de: Berger, Hermann, Szymanowsky. Cornelius, Tschaikowsky.

### 540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.

★ 20.15: Comunicate ★ 20.25: Intermezzo plăci ★ 20.30: Met., inf. ★ 20.40: Oră variată ★ 22: Seară franceză ★ 22: Concert orch. Radio ★ 22.35: Conf. ★ 22.50: Lied-uri franceze ★ 20: Muzică de cameră franceză.

### 1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

20: Pentru copii ★ 20.20: Pentru doamne ★ 20.30: Inf. în germană ★ 20.40: Bul. met. în germană ★ 20.55: Cronica artistică ★ 21: Inf. franceză ★ 21.10: „Voci

din lume” ★ 21.45: Gala vedetelor ★ 22.15: Concert variat ★ 23: Bursa ★ 23.05: „Jocurile și portretele radiofonice” ★ 23.40: Concert simfonic (Orh., pian) ★ 0.20: Ora exactă ★ 1: Muzică de dans.

### 1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

★ 8.45: Gimnastică ★ 9: Pentru școli ★ 9.10: Pauză ★ 12: Concert matinal ★ 12.25: Marșuri și valsuri-plăci ★ 12.57: Semnal orar, fanfară ★ 13.03: Emisiune de prânz ★ 16: Causerie pentru tineret ★ 16.15: Conf. ★ 16.30: Muzică de prânz, orh. de salon ★ 17: Jurnalul radio ★ 17.05: Inf. economice ★ 17.15: Causerie ★ 17.35: Cântec istorice ★ 18.20: Causerie ★ 18.35: Opere pentru pian-Katowice. Mozart, Hummel, Gluck, Schubert, Grieg ★ 19: Pentru tineret ★ 19.30: Causerie ★ 20: Concert de divertisment ★ 21.35: Jurnalul radio, inf., met. ★ 22: Conf. ★ 22.10: Piesă radiofonică ★ 23: Concert, muzică poloneză, Orh. dir. Fietelberg ★ 23.55: Știri de presă ★ 24: Noutăți, jurnalul radio, inf., met. ★ 0.05-0.55: Concert, muzică poloneză. Canto, vioară, pian. (Moniuszko, Melcer).

### 1500 m. DROITWICH 150 kw.

19: Quintet, tenor, muzică ușoară ★ 20: Inf. ★ 20.20: Conf. ★ 20.40: Lied-uri, bariton ★ 21: Orh., muzică variată ★ 21.45: Orh. ★ 22.30: Conf. contradictorie ★ 23: Inf. ★ 23.25: Sonată vioară, pian Brahms ★ 24: Slujbă ★ 0.20: Reportaj din America ★ 0.35: Orh., pian ★ 1.15: Orh., muzică ușoară ★ 1.30-2: Dans-plăci.

### 1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

19: Sport ★ 19.15: În dosul culiselor ★ 19.30: Plăci ★ 20: Dela o săptămână la alta, reportaj ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Sonate clasice (Mozart, Schubert) ★ 21.40: „Prințul Caramo” operă comică în 3 acte de Lortzing ★ 23: Met., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă ★ 23.45-24: Concert cu muzică de Händel, Mozart, Schubert.

### 1643 m. RADIO-PARIS 80 kw.

19.05: Plăci ★ 19.45: Inf. feminine ★ 19.50: Causerie ★ 20: Inf. ★ 20.08: Cronica sociologică actuală ★ 20.40: Plăci ★ 20.45: Causerie medicală ★ 21: Muzică variată ★ 22: Lecturi literare ★ 22.15: Melodii ★ 22.30: Trans. Teatrul Național.



# VINERI

Vineri 18 Noembrie 1938



**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.**  
160 kHz.

**364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.**  
823 kHz.

**ORA DIMINEȚII**  
(6.45—7.45)

**6.45: Deschiderea emisiunii:**

— Gimnastică ritmică:

— Radio-jurnal:

— Concert de dimineață (discuri):

Vals de Ziehrer și Serenadă de Heykens; Mascarada, suită de Lacôme; Selecțiuni din „Geisha” de Sidney Jones.

**7.45: Închiderea emisiunii.**

**12.00: Muzică variată (discuri):** Dansuri persane din „Klowantchina” de Musorgsky (Orch. simf. din Londra, dirij. de Albert Coates); Arii din „Traviata” de Verdi și „D-na Butterfly” de Puccini (voce: Helge Roswaenge); Serenadă maură de Elgar și Benedictus de MacKenzie (Orch. simf.); Facade, suită de Walton (Orch. filarm. din Londra, dirij. de Walton); Selecțiuni din „Papa Prostul” de Schultze; Romanticii și Stele de seară, valsuri de Lanner; Tango de Rodriguez și Paso doble de Canaro; Polca și Marș de Freundorfer.

**13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării.**

**13.10: Concert de prânz (discuri): Muzică vocală ușoară:** Două melodii tahitiene; Două foxtroturi de Kahn; Tinouca de Castegnaro (voce: Tino Rossi).

**13.30: Concertul Orchestrei de salon Radio, dirij. de Const. Bobescu:** Uvertură la „Alessandro Stradella” de Flo-tow; Dansul orelor din „Gioconda” de Ponchielli; Romanță de Ceaikowsky; Vals din „Faust” de Gounod.

**14.10: Radio-jurnal.**

**14.30: Continuarea concertului Orchestrei de salon Radio:** Adagio din „Sonata lunel” de Beethoven; Fantezie din opera „Rigoletto” de Verdi; Uvertură la „Isprăvi de bandiți” de Suppé.

**15.10: Publicații; Radiofonice.**

**18.00: Ora. Mersul vremii.**

**18.02: Serbarea națională letonă: Cuvânt introductiv**

**Muzică letonă (discuri):** Melodii de: Darzina, Medina, Vitola, exec. de Corul Reitera, Orch. Operii Naționale letone, Herta Lusia, Talis Matiss.

**19.00: Cronica socială.**

**19.15: Concert de violoncel. Ion Fotino:** Sonata în fa major de Galliard; Lamento de Claude Flévet; Arioso de Muffat; La Precieuse de Couperin-Kreisler.

**19.45: Recital de orgă (discuri):** Sonata în mi bemol și Preludiu în re major de Bach (orgă: Alcock); Preludiu, fugă și variații de Cesar Franck (orgă: Marcel Dupré).

## UNIVERSITATEA RADIO

**20.15: Unitatea geografică a României de Prof. Ion Simionescu.**

**20.30: SEARĂ DE OPERĂ „FREISCHUETZ”,** operă în 3 acte de Carl-Maria von Weber, traducere de Horia Furtună. (Transmisie din studio): Cuvânt introductiv:

## DISTRIBUȚIA

|                |                    |
|----------------|--------------------|
| Kaspar         | Gh. Niculescu-Basu |
| Agatha         | Aida Helta         |
| Ana            | Emilia Guțianu     |
| Max            | Aurel Alexandrescu |
| Kuno-pustnicul | Gh. Ștefănescu     |
| Kilian         | } I. Popa          |
| Ottokar        |                    |
| Samuel         | Dem. Psatta        |

Cond. muzicală: Th. Rogalski.

**In pauza I-a (21.20-21.35): Antologia poeziei românești; Ion Pillat.**

**In pauza II-a (22.00-22.35): Sport; Radio-jurnal (I).**

**23.15: Radio-jurnal (II).**

**23.30: Muzică distractivă (discuri):** Vals din flimul „San Francisco” de Brown și Fox de Kirsten; Melodii de Franz Grothe (pian: Peter Kreuder).

**23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.**

**253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.**

19.35: Muzică de cameră ★ 21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Varietăți ★ 22.15: Inf. italiană ★ 22.30: Trans. unei opere comice ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. italiană.

**291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.**

17: Concert de după amiază. (Orh. de dans) ★ 18: Farse și glume ★ 18.40: Scene radiofonice ★ 19: Marșuri, cântece soldățești și povestiri din vremuri vechi și noi ★ 19.40: Reportaj ★ 19.50: Serviciul Națiunii ★ 20: Lied-uri și opere ★ 20.35: Reportaj ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Tatarin, operetă în 3 acte de Richard Strauss. (Orh., cor) ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Conf. ★ 23.40-1: Muzică distractivă.

**316 m. BRESLAU 100 kw**

6.30: Plăci ★ 7: Gimnastică ★ 7.30: Concert matinal ★ 9: Met. ★ 9.30: Muzică distractivă ★ 10.30: Met., felicitări ★ 11: Reportaj radiofonic ★ 11.30: Reportaj radiofonic ★ 11.45: Pauză ★ 12.30: Met., cota apelor ★ 12.45: Emisiune distractivă ★ 13: Concert de amiază ★ 15: Muzică variată ★ 16: Pauză ★ 17: Muzică de după amiază (Orh. militară, sopran) ★ 19: Conf. ★ 19.20: Lied-uri ★ 19.55: Pentru gospodine ★ 20: Reportaj sonor ★ 20.15: O privire în țara sudetilor germani ★ 21: Reportaj ★ 21.10: Muzică la plăci ★ 22: Neterminată de Schubert (bariton, alto, pian) ★ 23: Inf. ★ 23.15: Intermezzo ★ 23.30: Muzică distractivă.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw.**

16.15: Comunicate ★ 16.25: Plăci ★ 17: Concert de soliști ★ 19: Pentru copii ★ 19.10: Concert Beethoven ★ 19.45: Meteorul ★ 20: Concert popular ★ 20.45: Actualități ★ 21: Știri ★ 21.10: Serată distractivă ★ 22: Muzică de concert de

Dittersdorf, Mozart, Busoni ★ 23: Știri ★ 23.30: Trans. Leipzig, concert distractiv ★ 1: Concert nocturn.

**349,2 m. STRASSBURG 100 kw.**

21.30: Erna Sack cântă la plăci ★ 22: Inf., met., comunicate ★ 22.10: Jazz ★ 23: Concert ★ 23.50: Concert Orh. și soliști ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană ★ 1: Plăci ★ 1.15: Concert nocturn.

**352,9 m. SOFIA 100 kw.**

7.05: Cultură fizică ★ 7.20: Muzică populară ★ 7.30: Muzică ușoară ★ 7.50: Inf. ★ 8: Muzică ușoară ★ 12: Muzică variată ★ 12.45: Conf. ★ 13: Inf. ★ 13.10: Muzică ușoară ★ 13.30: Inf. ★ 13.45: Concert ★ 14.15: Inf. ★ 14.20: Muzică ușoară și de dans ★ 17.30: Ora familiei ★ 18.30: Muzică ușoară ★ 19: Muzică populară ★ 19.30: Concert instrumental ★ 19.45: Conferință ★ 20: „Norma” operă de Bellini ★ 23: Muzică de dans.

**356.7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.**

16: Tablouri napolitane ★ 16.15: Bursa. Apoi, sunete vesele ★ 17.30: Din lumea sporturilor ★ 18: Muzică de cameră (Purcell, Roussel) ★ 18.30: Lectură ★ 18.50: Noembrie, amintiri ★ 19: O serie de melodii vesele ★ 20.45: Ecoul serii ★ 21: Inf. ★ 21.10: Derfflinger, piesă muzicală de Walter Kollo ★ 23: Met., știri, sport ★ 23.30-1: Concert distractiv din Lipsca. (Orh., bariton, vioară, pian).

**369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.**

(Florența, Torino, Genova, Trieste)

20: Plăci ★ 20.30: Orh. ritmică și de dans ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Plăci ★ 22: Concert simfonic. Apoi actualități ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

**382.2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**

16: Conf. ★ 16.30: Lied-uri populare ★ 17: Concert din Danzig. Orh. și sopran ★ 19: Conf. ★ 19.20: Intermezzo muzical ★ 19.30: „Maestrul din Cremona”, conf. ★ 20: „Baden” scenă radiofonică de B. K. Weis ★ 21: Inf. ★ 21.10: Muzică din Dresda. Opere de Schubert (Orh., bariton, flaut, pian) ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Reportaj literar ★ 23.30-1: Concert distractiv (Orh., soliști).

**405.4 m. MÜNCHEN 100 kw.**

16: Tablouri radiofonice ★ 16.15: Pauză ★ 16.40: Scenă radiofonică ★ 17: Muzică de după amiază (Orh., sopran, bariton) ★ 19: Conf. ★ 19.20: Compozitori contemporani (sopran, bariton, pian) ★ 20: Oră festivă a săptămânii ★ 20.10: Lectură ★ 20.15: Liber pentru emisiune filantropică ★ 21: Ora, inf., met. ★ 21.10: Concert seral, orh. Radio. Armando La Rosa Parodi. Alfano: Simfonie în minor; Respighi: Cântec; Parodi: Finală din op. Moartea Cleopatrei; Martucci: Nocturnă; Rossini: Uv. din Wilhelm Tell ★ 22.30: Liber pentru emisiune filantropică ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 23.30: Concert distractiv ★ 1-4: Reportaj. Apoi sunete distractive. Terțet feminin, corul radio, orh. distractivă.

**420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.**

8.45: Gimnastică ★ 9: Semnal orar, jurnalul radio ★ 12.30: Orh. ★ 13.30: Muzică veselă ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 14.15: Concert muzică militară ★ 15: Jurnalul radio ★ 15.10: Bursa ★ 15.30: Concert de orgă ★ 17.40: Pentru copii ★ 18: Jurnalul radio ★ 18.15: Plăci ★ 20: Inf. în limbi străine ★ 20.20: Comunicate ★ 20.30: Plăci ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 23: Concert simfonic. (Beethoven, Pizzetti).



În continuare, muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

#### 431.7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

19.35: Pentru copii ★ 20.05: Cântec ★ 20.15: Conf. ★ 20.30: Concert ★ 21: Inf., jurnalul radio, met. ★ 21.45: Fantezie radiofonică ★ 22.15: Conf. ★ 22.30: Muzică simfonică ★ 0.30: Inf., jurnalul radio, met. ★ 0.45: Muzică la plăci.

#### 437.3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.

19.15: Retrans. ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Trans. Zagreb ★ 22.30: Concert pian ★ 22: Dramă ★ 23: Știri de presă ★ 23.20: Concert orgă.

#### 443.1 m. SOTTENS 100 kw.

19.40: Conf. ★ 19.50: Bul. financiar al săptămânii ★ 20.05: Sport ★ 20.10: Intermezzo ★ 20.15: Reportaj ★ 20.50: Inf. ★ 21: Concert Orh. Radio ★ 22.10: Cabalet ★ 23: Reportaj ★ 23.20: Plăci.

#### 455.9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16: Reportaj radiofonic ★ 17: Muzică la plăci ★ 18: Conf. ★ 18.10: Muzică contemporană ★ 19: Conf. ★ 19.20: Concert de pian ★ 19.40: Causefrie ★ 20: Concert de mandoline, muzică veselă ★ 21: Știri ★ 21.10: Chimia în slujba națiunii, conf. ★ 21.40: Concert de muzică militară ★ 23: Știri ★ 23.15: Muzică la plăci ★ 23.30: Trans. Lipsa, concert distractiv.

#### 463 m. LYON P. T. T. 100 kw.

20.30: Radio educativ ★ 21: Varietăți ★ 21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Jurnalul radio, met. ★ 22: Plăci ★ 22.10: Știri de presă ★ 22.15: Cronica automobilelor ★ 22.22: Cronica medicală ★ 22.30: Seară teatrală ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană ★ 1: Concert nocturn.

#### 506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Inf. locale ★ 16.30: Intermezzo muzical ★ 16.45: Conf. ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Conf. ★ 18.10: Concert de după amiază (continuare) ★ 19: Carintia, țară și cântec, tineretă cântă ★ 19.30: Pentru cinefili ★ 19.45: Actualități ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Concert simfonic. Orh., pian) ★ 23: Inf. ★ 23.30: Beethoven: 33 de variațiuni pe o temă de Diabelli, do-major op. 122 (pian) ★ 24.1: Concert distractiv.

#### 523 m. STUTTGART 100 kw.

17: Trans. Graz, concert de după amiază ★ 18: Plăci ★ 19: Concert popular ★ 19.30: Actualități ★ 20: Muzică din opere ★ 20.45: Oră comemorativă ★ 21: Știri ★ 21.10: Povestiri ★ 22: Concert simfonic. Cherubini: Uvertură. Medea; Brahms: Simfonia No. 4 ★ 23: Ora, meteorul, știri, sport ★ 23.30: Muzică distractivă ★ 1: Trans. Frankfurt, concert nocturn.

#### 540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.

18: Concert orh. Radio ★ 19: Ora copiilor ★ 19.35: Causerie ★ 20.20: Neprevăzute ★ 20.30: Met., inf. ★ 20.40: Convorbiri ★ 20.55: Introducere la... ★ 21: Un bal mascat, operă în 3 acte de Verdi ★ 21.55: Lectură.

#### 1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

21.40: Quintet ★ 22.55: Bursa ★ 23: O pagină din viața lui Rubinstein ★ 23.15: Causerie ★ 23.38: Trei scene de Molière ★ 24: Ora exactă ★ 0.05: Reportaj ★ 0.30: Muzică de cameră (plăci) ★ 1: Muzică de dans.

#### 1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

7.30: Cântec religios ★ 7.35: Muzică-plăci ★ 8: Jurnalul radio ★ 8.15: Plăci ★ 8.45: Gimnastică ★ 9: Pentru școli ★ 9.10: Pauză ★ 12: Piesă radiofonică ★ 12.25: Uverturi de Rossini și Mozart-plăci ★ 12.57: Semnal orar, fanfară ★

## Cum tratează Medicii indispozițiile stomacale

După Dr. F. B. SCOTT, dela Facultatea de Medicină din Paris.

Cu toate că medicii sunt oameni, îi veți găsi foarte rar că suferă de indigestie. Motivul este că ei cunosc cu exactitate cauzele care o provoacă și cum să o trateze. Personal nu cunosc ceva care să egaleze Magnesia Bisurata, ca un remediu rapid și durabil pentru toate indispozițiile digestive. Dacă mănânc ceva ce nu-mi prieste, iau o linguriță de Magnesia Bisurata și indispozițiile au dispărut. Într-adevăr este aproape ceva miraculos asupra rapidității cu care Magnesia Bisurata oprește durerile stomacale acute. Magnesia Bisurata se găsește la toate farmaciile și drogueriile cu prețul de lei 75, sau în format mare economic cu lei 110. Recomand tuturor celor cari suferă să ia puțină Magnesia Bisurata, după cea mai apropiată masă, ușurarea va fi o revelație.

13.03: Emisiune de prânz ★ 14: Pauză ★ 16: Pentru tineret ★ 16.25: Ghid sportiv ★ 16.35: Muzică de prânz, Orh. Radio. Lincke, Waldteufel, Popiel ★ 17: Jurnalul radio ★ 17.05: Inf. economice ★ 17.15: Causerie pentru bolnavi ★ 17.30: Cântec. (Schubert, Chopin, Ceaikowski, Karłowicz) ★ 17.45: Conf. ★ 18: Opere de Grieg ★ 18.45: C. utia cu scrisori tehnice ★ 19: Reportaj-Muzică plăci. Cau-

serie ★ 19.30: Teatrul de imaginație ★ 20: Concert seral, Orh. de salon. (Berlioz, Urbach, Moniuszko, Boccherini, Schubert, Bohm, Brahms, Hammer) ★ 21.35: Jurnalul radio, inf. met. ★ 22: Concert coral ★ 22.15: Concert simfonic-conf. ★ 23.45: Muzică-plăci ★ 23.55: Știri de presă, noutăți, jurnalul radio ★ 0.05-0.15: Inf. în limbi străine.

#### 1500 m. DROITWICH 150 kw.

19: Pian ★ 19.20: Septet, muzică ușoară ★ 20: Inf. ★ 20.25: Orgă, muzică ușoară ★ 20.45: Conf. ★ 21: Muzică ușoară, din America ★ 21.30: Două plane ★ 22: Varietăți ★ 22.40: Emisiune distractivă ★ 22.50: Muzică ușoară ★ 23: Inf. ★ 23.25: Conf. ★ 23.45: Muzică de Ravel, orh., cor ★ 1.10: Orh., muzică ușoară ★ 1.30-2: Dans-plăci.

#### 1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

16: Met., bursa ★ 16.15: Helge Roswaenger cântă (păci) ★ 16.30: Pentru tineret ★ 17: După amiază veselă ★ 19: Reportaj ★ 19.20: Muzică pian (Beethoven) ★ 19.45: Muzică la trautonium ★ 20: Ecoul Germaniei ★ 20.15: Melodia străzii, scenă radiofonică ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Concert de orh. În continuare reportaj ★ 23.15: Met., sport ★ 23.45: Reportaj ★ 24.1: Muzică distractivă din Stuttgart. Orh., soliști.

#### 1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.

19.45: Causerie economică și socială ★ 20: Radio educativ ★ 20.15: Melodii ★ 20.30: Plăci ★ 20.45: Actualități literare ★ 20.55: Cronică ★ 21: Muzică variată ★ 21.45: Plăci ★ 22: Causerie științifică ★ 22.15: Melodii ★ 22.30: Piesă radiofonică ★ 24: Plăci ★ 0.45: Semnal orar, inf. ★ 1: Concert nocturn.



Sămbătă 19 Noemb. 1938



1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.

160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw

823 kHz

ORA DIMINEȚII

(6.45—7.45)

6.45: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică:

— Radio-jurnal:

— Concert de dimineață (discuri): Dans spaniol și Bolero de Lucchesi; Ma-

zurca No. 3 și Vals No. 1 din „Coppélia” de Delibes; Melodie din Heykens; Potpouriu de dansuri de Weil; Potpouriu de slagăre de Dostal.

#### 7.45: Închiderea emisiunii.

12.00: Muzică variată (discuri): Marș polovțian din „Prințul Igor” de Borodin și Dubinuşca, aranjată de Rimsky-Korsakoff (Orch. simf. din Londra, dirij. de Albert Coates); Ora delicioasă și Peisagiu de Raynaldo Hahn; Variațiuni de Proch (voce: Guglielmetti); Din operele lui Lecocq (Orch. simf. dirij. de Ber-vily); Murmur de primăvară de Sinding și Prea iubita-vals de Waldteufel; Te iubesc! melodie din filmul „Farmecul Boemei” de Stolz și Lied din opereta „Masca albastră” de Raymond (voce: Peter Anders); Osaka, de Koichi Kishi (Orch. filarm. din Berlin, dirij. de autor); Cântec din „Dragonii lui Villars” de Maillart și „Nunta Jeanettei” de Massé (voce: André Baugé); Nocturnă de Boulanger și In Wachau de Arnold.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării.

13.10: Concert de prânz (discuri): VERDI: Uvertură la „Puterea destinului” (Orch. filarm. din Berlin, dirij. de Isserstedt); Bolero din „Vecerniile siciliene”, (voce: Miliza Korjus); Quartetul din „Rigoletto” (voce: Galli-Curci, Honer, Beniamino Gigli, De Luca); Selecțiuni din „Traviata” (voce: Margareta Pfahl, Peter Anders, Fuchs); Preludiu din „Aida” (Orchestra Operii din Berlin, dirij. de Leo Blech); Arie din „Aida” (voce: Enrico Caruso); Cor din „Aida” (corul și orch. Operii Scala, dirij. de Carlo Sabajno); Dansul sclavelor din „Aida” (orch. Operii Scala dirij. de Sabajno); Cor din



act. II din „Aida” (Corul și orch. Operii Scala, dirij. e Sabajno).

#### 14.10: Radio-jurnal.

**14.30: Continuarea concertului VERDI** (discuri): Finalul act. I din „Otelo” (voce: Elsa Wieber și Marcel Witrisch); Istorisirea visului și Duet din act. III din „Otelo” (voce: Marcel Witrisch și Hans Reinmar); Cântecul salciei și Ave Maria din „Otelo” (voce: Dusolina Giannini); Moartea lui Otelo din „Otelo” (voce: Helge Roswaenge).

#### 15.10: Varietăți; Radiofonice.

**17.00: ORA STRĂJERILOR:** (Ora literar-artistică):

I. — De vorbă cu străjerii de Prof. Tiberiu Crudu.

II. — „Deviza noastră” scenariu radiofonic de Athanasie Mitric, interpretat de străjerii arcașiei din comuna Linzii Humorului (Jud. Suceava) de sub comanda Căpitanului Onofrei Cojocaru, dirij. de Silvestru Roșu.

#### 18.15: Ora „MUNCĂ ȘI VOE BUNĂ”:

I. — Asigurări și asistența socială, de I. Argeșeanu, Sub Director General al Asigurărilor Sociale.

#### II. — Muzică (discuri).

III. — Din câmpul muncii (Comunicări).

#### 19.15: Ora. Mersul vremii.

**19.17: Țări mici, popoare mari: DANE-MARCA.**

**Muzică daneză — Orchestra Radio,** dirij. de Ion Ghiga: Dansul cocoșilor din opera „Mascarada” de Carl Nielson; Pan și Syrinx de Carl Nielson; Dansul elfelor de Fini Henriques; Viața de vară, suită de Louis Glass.

**20.15: Lozinca de viață a tineretului nostru,** de Prof. Dr. St. Șoimescu.

**20.30: Muzică variată — Orchestra Radio,** dirij. de Ion Ghiga: Potpuriu din opereta „Trandafirii din Florida” de Leo Fall.

**20.50: Tito Schipa** (discuri): Cântec național de Russo; Două cântece din filmul „Tre domni în frac” de Caslar.

#### 21.00: Poșta Radio.

**21.15: Muzică de dans — Jazzul Ghindă** (canto: Cristian Vasile): Dacă vrei să dansezi, fox de Fiorito; Palais Stroll, fox de Ronnie Blake; Ti-am dat o floare albastră, tango de Mișu Constantinescu; O stradă în Singapore, fox de P. de Rose; Tango Miraj de Vasilescu; Chinez, foxtrot de Jack Cottrel; Sub lună roșie în Pampas, rumba de Loriner; De ar fi din lumea ntreagă, tango de Mircea Alexe; Violeta, tango de Othmar; The Dipsy Doodle, fox de Clinton; Miez de noapte în Harlem, fox de Clinton.

#### 22.00: Sport. Radio-jurnal (I).

**22.15: Muzică de jazz** Orh. Melody, condus de Steve Bernard.

„Serenada măgarului”, foxtrot de Friml-Stottart; „Noapte la Biaritz”, rumbă de Orefiche; „O țigancă mi-a spus” slow fox de Pokrass; „Nagaski” swingfoxtrot.

**22.35: Muzică de dans** (discuri): Amin-mintiri din bal, potpuriu de valsuri; Ori unde vei pleca, tango de Elly Roman (voce: Ion Luican); Rumba de Riestra și Nella, rumba de Emer.

#### 23.00: Radio-jurnal (II).

**23.15: Concert de noapte — transmis de la Terasa Cercului Militar.**

**23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și engleză**

#### 253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.

21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Varietăți dramatice ★ 22.15: Inf. italiană ★ 22.30: Concert orh. ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. italiană.

#### 291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

★ 19: Sport ★ 19.20: Maestrul muzicii (Bach) ★ 19.50: Serviciul Națiunii ★ 20: Ai chef să lichelești orh. de dans ★ 20.40: Reportaj ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Iubite concetăean ★ 22.10: Menuet piesă în jurul lui Boccherini ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Revistă sportivă ★ 23.40-1: Muzică nocturnă.

#### 316 m. BRESLAU 100 kw

6.30: Plăci ★ 7: Gimnastică ★ 7.30: Concert matinal ★ 9: Met. ★ 9.15: Pauză ★ 9.30: Muzică de fanfară ★ 10.30: Met., felicitări ★ 10.35: Pentru copii ★ 11: Căuserie din provinciile sileziene ★ 14: Met., inf. ★ 14.15: Concert de amiază din Viena ★ 15: Plăci ★ 16: Conf. ★ 16.20: Muzică de cameră ★ 17: Măre nuntă țărănească în țara sudetilor ★ 19: Emisiune veselă ★ 19.20: Walter Tiemann cântă din propriile-i opere pentru pian ★ 19.55: Programul următor ★ 20: Varietăți ★ 21: Inf. ★ 21.10: Călătorie veselă cu muzică ★ 23: Inf. ★ 23.15: Intermezzo ★ 23.30: Muzică de dans.

#### 331,9 m. HAMBURG 100 kw.

16.15: Comunicate ★ 16.20: Muzică ușoară la plăci ★ 17: Melodii variate ★ 19: Conf. ★ 19.30: Concert de lied-uri populare ★ 19.50: Meteorul ★ 20: Reportaj despre vizita tineretului german în România ★ 20.45: Actualități ★ 21: Știri ★ 21.10: Serată veselă și muzicală ★ 23: Știri ★ 23.30: Trans. Muenchen, muzică de dans ★ 1: Concert nocturn.

#### 349,2 m. STRASSBURG 100 kw.

21.30: Muzică ușoară ★ 22: Inf., met., jurnalul radio ★ 22.20: Emisiune veselă și variată ★ 23: Concert de orh. ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în germană ★ 1: Muzică de dans.

#### 352,9 m. SOFIA 100 kw.

7.05: Cultură fizică ★ 7.20: Muzică populară ★ 7.30: Muzică ușoară ★ 7.50: Inf. ★ 8: Muzică ușoară ★ 12: Muzică ușoară ★ 12.15: Concert vocal și instrumental ★ 12.45: Concert de amiază ★ 13: Inf. ★ 13.10: Continuarea concertului ★ 13.30: Inf. ★ 13.45: Muzică variată ★ 14.15: Inf. ★ 14.25: Muzică ușoară ★ 14.35: Inf. ★ 14.40: Muzică ușoară și de dans ★ 15: Muzică populară ★ 17.30: Muzică de cameră ★ 17.30: Muzică militară ★ 19.15: Muzică populară ★ 19.45: Conf. ★ 20: Concert ★ 20.30: Recital de canto ★ 21: Recital de vioară ★ 21.30: Inf. ★ 21.55: Concert ★ 22.35: Conf. ★ 22.45: Muzică ușoară ★ 23.30: Muzică populară.

#### 356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16.15: Bursa ★ 16.30: Tineretul concertează de ziua morții lui Schubert ★ 16.45: Reportaj ★ 17: Melodii variate ★ 19: Varietăți muzicale (Quartet și bandoneon) ★ 20: Plăci ★ 20.45: Ecoul serii ★ 21: Inf. ★ 21.10: Vechi melodii de dragoste. Orh., (țiteră) ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30 — 1: Concert orh., tenor și harfă.

#### 369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.

(Florența, Torino, Genova, Trieste) 20: Plăci ★ 20.20: Comunicate ★ 20.30: Concert ★ 20.50: Ghid radiofonic ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Plăci ★ 22: Tannhäuser, operă de Wagner ★ Apoi inf., jurnalul radio, muzică de dans.

#### 382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz

16.20: Ora copiilor ★ 16.50: Ora, met.

★ 17: Melodii variate ★ 19: Lexiconul prezentului ★ 19.15: Plăci ★ 19.50: Emisiune variată cu muzică ★ 20.50: Revistă de seară ★ 21: Inf. ★ 21.10: Emisiune variată cu muzică. (Orh. și soliști) ★ 23: Inf., sport ★ 23.30-1: Muzică nocturnă din München.

#### 405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.

16.40: Căuserie ★ 17: Liber pentru transmisiune ★ 19: Met., inf. ★ 19.10: Tablouri vesele cu muzică ★ 19.45: O vizită ★ 19.45: O vizită cu microfonul ★ 20: Emisiune filantropică ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Seară variată ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Muzică nocturnă. Orh. de dans și soliști ★ 1-4: Muzică nocturnă din Saar. (Orh., harfă și tenor).

#### 420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

8.45: Gimnastică ★ 9: Semnal orar, jurnalul radio ★ 10.45: Pentru școli ★ 11.30: Pentru școli elementare ★ 12.30: Concert de orh. ★ 13.30: Quintet ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 15.15: Bursa ★ 17.40: Pentru copii ★ 18: Jurnalul radio ★ 18.15: Muzică de dans ★ 20: Inf. în limbi străine ★ 20.30: Orh. ritmică și de dans ★ 21: Semnal orar, comunica, jurnalul radio ★ 22: O frumoasă Dur. nicăde Septembrie, comedie în 3 acte de Ugo Betti ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

#### 431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

20.30: Concert ★ 21: Inf., jurnalul radio, met. ★ 21.30: Program sonor săptămânal ★ 21.45: Varietăți ★ 22.15: Cronica economică ★ 22.30: Seară turnantă ★ 22.30: Concert smfonic ★ 23.10: Fragmente dintr-o comedie ★ 23.50: Varietăți ★ 0.30: Inf., radio-jurnal, met. ★ 0.45: Muzică la plăci ★ 1: Muzică de dans.

#### 437,3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.

18.20: Romante rusești ★ 18.50: Melodii populare ★ 19.15: Plăci ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Cântece populare ★ 22: Concert Orh. Radio ★ 23: Știri de presă ★ 23.20: Muzică de dans.

#### 443,1 m. SOTTENS 100 kw.

19: Clopote dela catedrală ★ 19.05: Pentru tineret ★ 19.35: Plăci ★ 19.50: Inf. diverse ★ 20: Muzică militară ★ 20.20: Jazz la două pianе ★ 20.30: Actualități politice ★ 20.40: Conf. ★ 20.50: Inf. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Program variat-plăci ★ 22.20: „Bettine” comedie de Musset ★ 23.15: Muzică de dans-plăci.

#### 455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16.30: Povestire ★ 17: Melodii variate ★ 19: De toate despre sport ★ 19.10: Comemorarea a 110 ani dela moartea lui Franz Schubert ★ 20: Concert de soliști ★ 21: Știri ★ 21.10: Răsul e sănătos ★ 23: Știri ★ 23.15: Concert nocturn și muzică de dans.

#### 463 m. LYON P. T. T. 100 kw.

20: Coruri rusești ★ 20.30: Emisiune economică și socială ★ 21: Varietăți ★ 21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Jurnalul radio, met. ★ 22.30: Trans. teatrul Național. Inf. în germană.

#### 506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Inf. locale ★ 16.10: Muzică de după amiază ★ 16.30: Copii concertează ★ 17: Emisiune populare ★ 19: Povestiri ★ 19.15: Muzică veselă. (Soliști) ★ 19.45: Conf. ★ 20: Corul vienez Mozart cântă lied-uri ★ 20.30: Actualități ★ 21: Inf. met. ★ 21.10: Melodii populare și dansuri ★ 22.10: O Schubertiadă, scenă radiofonică în jurul Călătoriei de iarnă ★ 23: Inf. ★ 23.30-1: Concert orh. harfă, tenor.



**523 m. STUTTGART 100 kw.**

16: Plăci ★ 17: Serată veselă și varia-  
tă ★ 19: Conf. ★ 20: Plăci ★ 21: Știri ★  
21.10: Retransmisiune ★ 23: Ora, meteo-  
rul, știri, sport ★ 23.30: Muzică de dans  
★ 1: Concert nocturn. „Maestrii cântă-  
reți din Nuernberg, actul III.

**540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.**

16: Căuserie în dialect ★ 19.20: Lied-  
uri populare italiene ★ 19.35: Conf. ★ 20:  
Sunete de clopote ★ 20.15: Conf. ★ 20.30:  
Met., inf. ★ 20.40: Săptămâna acustică ★  
20.55: Concert distractiv ★ 21.20: De la  
caporal la locotenent ★ 22.35: Jodleri și  
acordeon ★ 23.20: Muzică de dans-plăci.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.**

★ 23.30: Music-hall ★ 23.15: Concert sim-  
fonic, trans. dela casino ★ 24: Ora exac-  
tă, varietăți. Cronica economică și so-  
cială ★ 1: Muzică de dans.

**1339 m. VARȘOVIA 120 kw.**

7.30: Cântec religios ★ 7.35: Muzică-  
plăci ★ 8: Jurnalul radio ★ 8.15: Muzică-  
plăci ★ 8.45: Gimnastică ★ 9: Pentru

școli ★ 9.10: Pauză ★ 12: Căntece ★  
12.25: Plăci ★ 12.57: Semnal orar, fan-  
fară ★ 13.03: Emisiune de prânz ★ 14:  
Pauză ★ 16: Pentru copii ★ 16.30: Mu-  
zică de prânz. Orh. Radio. Offenbach,  
Strauss, Jacobi ★ 17: Jurnalul radio ★  
17.05: Inf. economice ★ 17.15: Cronica  
literară ★ 17.30: Concert soliști ★ 18.05:  
Conf. ★ 18.20: Emisiune muzicală și li-  
terară ★ 19: Cutia cu scrisori. Muzică-  
plăci. Căuserie ★ 19.30: Căuserie ★  
20.15: Humoresce și scherzo-uri, concert  
popular ★ 21: Ansamblu popular ★  
21.35: Jurnalul radio, inf., met. ★ 22:  
Concert de divertisment. Orh. Radio ★  
22.50: Concert de orh. Mr. Fitelberg. Du-  
biska (vioară) ★ 23.5: Știri de presă,  
jurnalul radio, inf., met. ★ 0.05: Inf. în  
limbi străine ★ 0.15-0.55: Muzică de  
dans, Orh. Radio.

**1500 m. DROITWICH 150 kw.**

20.30: Sport ★ 20.45: Simfonic ★ 21.30:  
Varietăți ★ 22: Music-hall ★ 23: Inf. ★  
23.25: Reportaj din America ★ 23.40: Mu-  
zică militară ★ 0.30: Piesă radiofonică

★ 1: Orh., muzică ușoară ★ 1.30-2: Dans  
plăci.

**1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.**

16: Met., bursa ★ 16.15: Sfârșit vesel  
de săptămână-plăci ★ 17: „Mare nuntă  
țărănească” ★ 18.15: Concert, muzică  
de Schubert ★ 18.45: Căuserie ★ 19.30:  
Actualități muzicale ★ 20: Sportul săp-  
tămâni ★ 20.15: Emisiune variată ★  
21: Inf., met. ★ 21.10: Melodii frumoase.  
Orh., duo pian ★ 23: Met., sport ★ 23.30:  
Muzică nocturnă (Mozart, Bartok) ★  
★ 23.45: Reportaj ★ 24: Concert orh. și  
soliști.

**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.**

20: Inf. ★ 20.05: Căuserie economică și  
socială ★ 20.15: Pentru copii ★ 20.45:  
Cronica teatrală ★ 20.55: Săptămâna sen-  
timentală ★ 21: Muzică variată ★ 22:  
Căuserie ★ 22.15: Melodii ★ 22.30: Seară  
turnantă ★ 23.10: Varietăți ★ 23.50: Inf.,  
știri de presă ★ 0.05: Concert simfonic ★  
0.30: Plăci ★ 0.35: Program sonor ★  
0.45: Semnal orar, inf. ★ 1: Muzică de  
dans.

# Posturi pe unde scurte

**ZEESEN**

I) 7.05—18 13.99 m. 16.89 m. 19.63  
m. 19.74 m. 31, 38 m.  
II) 17.40—23.25 19.85 m. 25.49 m.  
49,83

**DUMINICĂ 13 NOEMBRIE 1938**

I) 7.05: Cântec popular ★ 7.10: Concert  
de Duminică ★ 8: Inf. germană ★ 8.15:  
Concert (continuare) ★ 8.50: Salutări ★ 9:  
Inf. engleză ★ 9.15: Clubul german de stu-  
dii ★ 9.30: Concert simfonic ★ 10.45: Con-  
cert simfonic ★ 10.45: Concert militar ★  
11.15: Pagini variate de Schumann ★ 11.30:  
Inf. germană ★ 11.45: Scenă veselă radio-  
fonică muzică militară ★ 13: Concert dis-  
tractiv ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert  
distractiv (continuare) ★ 14.55: Salutări ★  
15: Inf. în germană ★ 15.15: Seară de Du-  
minică ★ 15.30: Germani în toate zonele ★  
16: Inf. ★ 16.15: Pagini variate de Schu-  
man ★ 16.30: Concert simfonic. Beethoven.  
Simfonie ★ 17.45: Din povestiri germane.  
II) 17.40: Cântec ★ 17.45: Muzică veselă ★  
18.15: Ora copiilor ★ 18.30: Seară de Du-  
minică ★ 18.45: Salutări auditorilor ★ 18.50:  
Muzică veselă (II) ★ 19.15: Muzică militară  
★ 19.45: Inf. în germană ★ 20: Concert de  
Duminică ★ 21: Inf. în engleză ★ 21.15:  
Calendar radiofonic ★ 22: Lied-uri și dan-  
suri ★ 22.45: Ecoul sportiv ★ 23: Inf. în  
germană.

**LUNI 14 NOEMBRIE 1938**

I) 7.05: Cântec popular ★ 7.10: Muzică  
variata ★ 8: Inf. în germană ★ 8.15: Mu-  
zică variată (continuare) ★ 8.50: Salutări  
auditorilor, din Australia ★ 9: Inf. engleză  
★ 9.15: Ecoul Germaniei ★ 9.30: Pentru  
copii ★ 9.45: Lied-uri și dansuri ★ 10.30:  
Calendar radiofonic ★ 11.15: Ecoul sportiv  
★ 11.30: Inf. în germană ★ 11.45: Met. ★  
12: Concert de orh. ★ 13: Concert distractiv  
★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert distrac-  
tiv (continuare) ★ 14.55: Salutări audito-  
rilor ★ 15: Inf. în germană ★ 15.15: Mu-  
zică militară ★ 15.45: Ecoul sportiv ★ 16: Inf.  
engleză ★ 16.15: Ecoul Germaniei ★ 16.30:  
Colonizarea popoarelor primitive ★ 16.45:  
Concert de orgă, 17.45: Met. II) 17.40: Cân-  
tec ★ 17.45: Muzică la lăsarea lucrului ★  
18.15: Căntece executate de tineret ★ 18.45:  
Salutări ★ 18.50: Muzică festivă (II) ★  
19.15: Mic abecedar radiofonic ★ 1.30: Cân-

**MARȚI 15 NOEMBRIE 1938**

I) 7.05: Cântec popular ★ 7.10: Sunete ve-  
sele ★ 7.55: Conf. tehnică ★ 8: Inf. ger-  
mană ★ 8.15: Sunete vesele ★ 8.50: Salu-  
tări auditorilor din Noua Zeelandă ★ 9:  
Inf. engleză ★ 9.15: Ecoul Germaniei ★  
9.30: Abecedar german ★ 9.45: Lied-uri de  
R. Strauss ★ 10: Tineretul german cântă  
★ 10.30: Dansuri vechi ★ 11.30: Inf. ger-  
mană ★ 11.45: Muzică ușoară ★ 13: Con-  
cert distractiv ★ 13.55: Conf. tehnică ★ 14:  
Inf. engleză ★ 14.15: Concert distractiv  
(continuare) ★ 14.50: Salutări ★ 15: Inf.  
germană ★ 15.15: Lied-uri și dansuri ★ 16:  
Inf. engleză ★ 16.15: Ecoul Germaniei ★  
16.30: Abecedar german ★ 16.45: Doi frați  
veseli se prezintă ★ 17.45: Noutăți despre  
scenă și film II) 17.40: Cântec popular ★  
17.45: Muzică de cameră (Beethoven) Mozart  
Pfitzner ★ 18.10: Conf. tehnică ★ 18.15:  
Familia Fröhlich cântă și joacă ★ 18.30:  
Lied-uri ★ 18.45: Salutări auditorilor ★  
18.50: Muzică festivă ★ 19.15: Sonată la-  
major pentru pian de Mozart, Temă și va-  
riațiuni-Menuet-Marș turc ★ 19.30: Noutăți  
despre teatru și film ★ 19.45: Inf. germa-  
nă ★ 20: Muzică populară ★ 21: Inf. en-  
gleză ★ 21.15: Ecoul Germaniei ★ 21.30:  
Ziua păcii, operă de R. Strauss ★ 23: Inf.

**MIERCURI 16 NOEMBRIE 1938**

I) 7.05: Cântec popular german ★ 7.10:  
Muzică pentru toți ★ 8: Inf. germană ★  
8.15: Muzică (urmare) ★ 8.50: Salutări  
★ 9: Inf. engleză ★ 9.15: Ecoul Germaniei  
★ 9.30: Ziua păcii, operă într-un act de R.  
Strauss ★ 11: Concert de orgă ★ 11.30: Inf.  
germană ★ 11.45: Conf. ★ 12: Muzică de  
cameră ★ 13: Concert distractiv ★ 14: Inf.  
engleză ★ 14.15: Conf. ★ 12: Muzică de ca-  
meră ★ 13: Concert distractiv ★ 14: Inf.  
engleză ★ 14.15: Concert distractiv ★ 14.55:  
Salutări auditorilor ★ 15: Inf. germană ★  
15.15: Concert de orgă ★ 15.45: Sonată la-  
major pentru pian de Mozart ★ 16: Inf.  
engleză ★ 16.15: Ecoul Germaniei ★ 16.30:  
Lied-uri de R. Strauss ★ 16.45: Conf. ★ 17:

Muzică populară ★ II) 17.40: Cântec popu-  
lar german ★ 17.45: Muzică festivă ★ 18.15:  
Lied-uri și poezii ★ 18.45: Salutări ★ 18.50:  
Muzică festivă (II) ★ 19.15: Emisiune mu-  
zicală ★ 19.45: Inf. germană ★ 20: Concert  
orgă ★ 20.30: Calendar radiofonic ★ 20.45:  
Lied-uri pentru soprană de coloratură ★ 21:  
Inf. engleză ★ 21.15: Ecoul Germaniei ★  
21.30: Conf. ★ 21.45: Seară patriotică ★  
23: Inf.

**JOI 17 NOEMBRIE 1938**

I) 7.05: Cântec popular german ★ 7.10:  
Concert distractiv ★ 8: Inf. germană ★  
8.15: Concert (continuare) ★ 8.50: Salutări  
auditorilor din Australia ★ 9: Inf. ★ 9.15:  
Ecoul Germaniei ★ 9.30: Familia Fröhlich  
cântă și joacă ★ 9.45: Pentru tineret ★  
10.45: Cântec patriotic ★ 11.15: Căntece ★  
11.30: Inf. ★ 11.45: Din istoria germană:  
Roma și Germania (în engleză) ★ 12: Cau-  
serie la plăci cu dansuri clasice ★ 13: Con-  
cert distractiv ★ 13.45: Familia Fröhlich  
cântă și joacă ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15:  
Concert distractiv (continuare) ★ 14.55:  
Salutări ★ 15: Inf. ★ 15.15: Lieduri și ver-  
suri ★ 15.45: Germani, cari aparțin lumii  
calendar ★ 16: Inf. engleză ★ 16.30: Roma  
și Germania, conf. ★ 16.45: Seară patriotică  
★ II) 17.40: Cântec popular ★ 17.45: Muzică  
festivă ★ 18.15: Conf. tehnică ★ 18.30:  
Quartet coarde re-major de Johann Andre  
★ 18.45: Salutări auditorilor africani ★  
18.50: Muzică festivă (II) ★ 19.15: Abecedar  
german ★ 19.30: Din istoria germană ★  
19.45: Inf. în germană ★ 20: Contele Zep-  
pelin și opera sa, tablou radiofonic ★ 21:  
Inf. engleză ★ 21.15: Ecoul Germaniei ★  
21.30: Muzică militară ★ 22.30: Plăci noul  
★ 23: Inf. germană și engleză

**VINERI 18 NOEMBRIE 1938**

I) 7.05: Cântec popular german ★ 7.10:  
Muzică veselă ★ 8: Inf. ★ 8.15: Muzică ve-  
selă (II) ★ 8.50: Salutări auditorilor din  
Noua Zeelandă ★ 9: Inf. engleză ★ 9.15:  
Ecoul Germaniei ★ 9.30: Abecedar german  
★ 9.45: Căuserie cu plăci ★ 10.15: Muzică  
militară ★ 11.15: Quartet coarde re-major  
de Andre ★ 11.30: Inf. germană ★ 11.45:  
Scenă veselă cu plăci ★ 13: Concert distrac-  
tiv ★ 14: Inf. germană ★ 11.45: Scenă ve-  
selă cu plăci ★ 13: Concert distractiv ★  
14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert distractiv  
(II) 14.50: Salutări ★ 15: Inf. germană ★



15.15: Tineretul cântă ★ 15.45: Cântec ★  
 16: Inf. engleză ★ 16.15: Ecoul Germaniei  
 ★ 16.30: Abecedar german ★ 16.45: Tablou  
 radiofonic despre Contele Zeppelin și opera  
 sa ★ 17.45: Specialități din pivnițe și bucă-  
 țările șvabilor ★ II) 17.40: Cântec ★ 17.45:  
 Muzică festivă (I) ★ 18.15: Seară festivă ★  
 18.45: Salutări auditorilor ★ 18.50: Muzică  
 (II) ★ 19.15: Nume de familie și de unde  
 provin ★ 19.30: Specialități din bucătăria  
 șvabă ★ 19.45: Inf. germană ★ 20: Concert  
 simfonic ★ 21: Inf. engleză ★ 21.15: Ecoul  
 Germaniei ★ 21.30: Reportaj săptămânal ★  
 21.45: Ciclu Shakespeare: „Regele Lear” ★  
 22.30: Sonate pian Beethoven al-major op.  
 22 ★ 23: Inf. germană și engleză.

### SÂMBĂȚĂ 10 NOEMBRIE 1938

I) 8.05: Cântec popular ★ 7.10: Concert  
 de sfârșit de săptămână ★ 8: Inf. germană  
 ★ 8.15: Concert de sfârșit de săptămână  
 (continuare) ★ 8.50: Salutări auditorilor ★  
 9: Inf. engleză ★ 9.15: Ecoul Germaniei ★  
 9.30: Concert distractiv ★ 11: Sonate pian  
 Beethoven si-major op. 22 ★ 11.30: Inf. ger-  
 mană ★ 11.45: Reportaj ★ 12: Sfârșit ve-  
 sel de săptămână ★ 13: Concert distractiv  
 ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert dis-  
 tractiv ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. ger-  
 mană ★ 15.15: Patria salută ★ 15.45: Re-  
 portaj ★ 16: Inf. engleză ★ 16.15: Ecoul  
 Germaniei ★ 16.30: Concert distractiv II) ★  
 17.40: Cântec popular ★ 17.45: Muzică fes-  
 tivă ★ 18.15: Cântec și versuri distractive  
 ★ 18.45: Salutări ★ 18.50: Muzică festivă  
 (II) ★ 1.15: Lied-uri ★ 19.30: Căuserie ★  
 19.45: Inf. în germană ★ 20: Sfârșit vesel  
 de săptămână ★ 21: Inf. engleză ★ 21.15:  
 Ecoul Germaniei ★ 21.30: Concert distractiv  
 ★ 23: Inf. germană și engleză.

### PARIS MONDIAL

I) 9-12 25,24 m. și 19,83.  
 II) 13-18 16,84 m. 19,68.  
 III) 18,15-1 25,24 m. 31,40 m.

### DUMINICĂ 13 NOEMBRIE 1938

I) 9: Inf. franceză ★ 9.25: Curs colonial  
 ★ 9.30: Plăci ★ 10: Curierul Franței ★  
 10.15: Plăci ★ 11.15: Inf. engleză ★ 11.35:  
 Plăci ★ 11.40: Inf. italiană ★ II) 13.50:  
 Plăci ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Arta și  
 folclorul provinciilor franceze ★ 14.45: Cu-  
 rierul Franței ★ 15: Plăci ★ 15.05: Concert  
 ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 16.10:  
 Reviste și periodice ★ 16.30: Concert, muzi-  
 că la plăci ★ III) 18.15: Inf. franceză, știri  
 de presă ★ 18.40: Inf. arabă ★ 19.05: Con-  
 cert ★ 19.45: Plăci ★ 20: Inf. franceză, curs  
 colonial ★ 21.45: Inf. arabă ★ 22: Inf. en-  
 gleză ★ 22.15: Inf. italiană ★ 22.30: Con-  
 cert ★ 0.30: Cronica sportivă ★ 0.35: Curs  
 colonial ★ 0.45: Inf. portugheză.

### LUNI 14 NOEMBRIE 1938

I) 9: Inf. franceză ★ 9.25: Curs colonial  
 ★ 9.30: Plăci ★ 10: Curierul Franței ★ 10.15:  
 Plăci ★ 10.30: Știri de presă ★ 10.45: Plăci  
 ★ 11.15: Inf. engleză ★ 11.35: Plăci ★  
 11.40: Inf. italiană ★ II) 13: Concert ★  
 13.50: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15:  
 Muzică la plăci ★ 14.45: Curierul Franței  
 ★ 15: Plăci ★ 13.05: Concert ★ 15.30: Inf.  
 franceză, curs colonial ★ 16.10: Conf. ★  
 16.20: Cronică ★ 16.30: Muzică ușoară ★  
 17.55: Bursa ★ III) 18.15: Inf. franceză ★  
 18.40: Inf. arabă ★ 19.45: Plăci ★ 20: Inf.  
 franceză, curs colonial, bursa ★ 20.30: Con-  
 cert ★ 20.50: Cronică ★ 21: Concert, curs  
 colonial ★ 21.45: Inf. arabă ★ 22: Inf. en-  
 gleză ★ 22.15: italiană ★ 22.30: Concert ★  
 0.30: Bursa ★ 0.45: Inf. portugheză.

### MĂRȚI 15 NOEMBRIE 1938

I) 9: Inf. franceză ★ 9.25: Curs colonial  
 ★ 9.30: Plăci ★ 10: Curierul Franței ★  
 10.15: Plăci ★ 10.30: Știri de presă ★ 10.45:  
 Plăci ★ 11.15: Inf. engleză ★ 11.35: Plăci ★  
 11.40: Inf. italiană ★ II) 13: Concert ★ 13.50:  
 Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Plăci ★  
 14.45: Curierul Franței ★ 15: Plăci ★ 15.05:

A APĂRUT

Nr. 92

## MEDICUL NOSTRU

SUMAR:

### DOCTORUL YGREC

de Tudor Teodorescu-Braniște

### DOLIUL NOSTRU

### YGREC-PUBLICISTUL

### DRUMURI NOUI IN LUPȚA ANTITUBERCULOASĂ

de Prof. Dr. M. Nasta

### Oamenii sănătoși cari «scuipă cu sânge»

### REGIMUL VEGETARIAN

### TRATAMENTUL BLENORAGIILOR

### CRONICE

### BOLILE APARATULUI URINAR

### VIAȚA SEXUALĂ — GRAFOLOGIE

### CONCURSUL NOSTRU DE COPII FRUMOȘI ȘI SĂNĂTOȘI

16 PAGINI.

Concert ★ 15.30: Inf. franceză, curs colonial  
 ★ 16.10: Conf. ★ 16.20: Conf. ★ 16.30: E-  
 misiune literară ★ 17.55: Bursa ★ III)  
 18.15: Inf. franceză ★ 18.30: Inf. arabă ★  
 19.05: Concert ★ 19.45: Plăci ★ 20: Inf.  
 franceză, curs colonial, bursa ★ 20.30: Mu-  
 zică la plăci ★ 20.50: Cronică maritimă ★  
 21: Concert variat ★ 21.30: Inf. franceză,  
 curs colonial ★ 21.45: Inf. arabă ★ 22: Inf.  
 engleză ★ 22.15: Inf. italiană ★ 22.30: Con-  
 cert ★ 0.30: Bursa, curs colonial ★ 0.45:  
 Inf. portugheză.

### MIERCURI 16 NOEMBRIE 1938

I) 9: Inf. franceză ★ 9.25: Curs colonial  
 ★ 9.30: Plăci ★ 10: Curierul Franței ★ 10.15:  
 Plăci ★ 10.30: Știri de presă ★ 10.45:  
 Plăci ★ 11.15: Inf. engleză ★ 11.35: Plăci ★  
 11.40: Inf. italiană ★ II) 13: Concert ★  
 13.50: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15:  
 Plăci ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Plăci  
 ★ 15.05: Concert ★ 15.30: Inf. franceză,  
 curs colonial ★ 16.10: Căuserie economică și  
 socială ★ 16.20: Conf. teatrală ★ 16.30: Con-  
 cert simfonic ★ 17.55: Bursa ★ III) 18.15:  
 Inf. franceză ★ 18.40: Inf. arabă ★ 19: Plăci  
 ★ 20: Inf. franceză, curs colonial ★ 20.30:  
 Plăci ★ 20.45: Conf. ★ 21: Concert variat  
 ★ 21.30: Inf. franceză, curs colonial ★ 21.45:  
 Inf. arabă ★ 22: Inf. engleză ★ 22.15: Inf.  
 italiană ★ 22.30: Concert ★ 0.30: Bursa,  
 curs colonial ★ 0.45: Inf. portugheză.

### JOI 17 NOEMBRIE 1938

I) 9: Inf. franceză ★ 9.25: Curs colonial  
 ★ 9.30: Plăci ★ 10: Curierul Franței ★  
 10.15: Plăci ★ 10.30: Știri de presă ★ 10.45:  
 Plăci ★ 11.15: Inf. engleză ★ 11.35: Plăci ★

11.40: Inf. italiană ★ II) 13: Concert ★  
 12.50: Conf. ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15:  
 Plăci ★ 14.45: Curierul Franței ★ 15: Plăci  
 ★ 15.05: Concert ★ 15.30: Inf. franceză,  
 curs colonial ★ 16.10: Căuserie internațio-  
 nală ★ 16.20: Conf. ★ 16.30: Concert, mu-  
 zică de cameră ★ 17.55: Bursa ★ III) 18.15:  
 18.15: Inf. franceză ★ 18.40: Inf. arabă ★  
 19.05: Plăci ★ 20: Inf. franceză, curs colo-  
 nial ★ 21.45: Inf. arabă ★ 22: Inf. engle-  
 ză ★ 22.15: Inf. italiană ★ 22.30: Concert  
 ★ 0.30: Bursa, curs colonial ★ 0.45: Inf. por-  
 tugheză.

### VINERI 18 NOEMBRIE 1938

I) 9: Inf. franceză ★ 9.25: Curs colonial  
 ★ 9.30: Plăci ★ 10.30: Știri de presă ★ 10.45:  
 Plăci ★ 11.15: Inf. engleză ★ 11.45:  
 Plăci ★ 11.40: Inf. italiană ★ II) 13: Con-  
 cert ★ 13.50: Conf. ★ 14.15: Plăci ★ 14.45:  
 Plăci ★ 14.15: Curierul Franței ★ 15: Plăci  
 ★ 15.05: Concert ★ 15.30: Inf. franceză,  
 curs colonial ★ 16.10: Conf. literară ★ 16.30:  
 Emisiune lirică ★ 17.55: Bursa ★ III)  
 18.40: Inf. arabă ★ 19.05: Concert ★  
 19.45: Plăci ★ 20: Inf., curs colonial ★  
 21.45: Inf. arabă ★ 22: Inf. engleză ★ 22.15:  
 Inf. italiană ★ 22.30: Concert ★ 0.30: Curs  
 colonial ★ 0.45: Inf. portugheză.

### SÂMBĂȚĂ 19 NOEMBRIE 1938

I) 9: Inf. franceză ★ 9.25: Curs colonial  
 ★ 9.30: Plăci ★ 10.30: Știri de presă ★ 10.45:  
 Plăci ★ 11.15: Inf. engleză ★ 11.45: Plăci ★  
 11.40: Inf. italiană ★ II) 13: Concert ★ 13.50:  
 Conf. ★ 14.15: Plăci ★ 14.45: Conf. ★ 14.55:  
 Plăci ★ 15.05: Concert ★ 15.30: Inf. france-  
 ză, curs colonial ★ 16.10: Conf. ★ 16.20: Cro-  
 nica judiciară ★ 16.30: Muzică variată ★ III)  
 18.15: Inf. franceză ★ 18.40: Inf. arabă ★  
 19.05: Concert ★ 19.45: Plăci ★ 20: Inf.,  
 curs colonial ★ 20.30: Plăci ★ 20.50: Conf. ★  
 21: Concert variat ★ 21.30: Curs colonial ★  
 21.45: Inf. arabă ★ 22: Inf. engleză ★ 22.15:  
 Inf. italiană ★ 22.30: Concert ★ 0.30: Curs  
 colonial ★ 0.45: Inf. portugheză.

### DAVENTRY-COL LIAL

I) 9-11.15 2,53 m., 31,55 m.  
 II) 12.45-15.5 13,93., 13,97m., 16,86m.  
 19,82 m.  
 II) 16-20 13,93 m. 13,97m. 16,86 m  
 19,82 m.  
 IVa) 19.20-23 16,86 m. 19,66 m. 25,53 m  
 31,55 m.  
 IVb) 23.15-1 31,55 m.  
 V) 1-3.30 31,55 m.  
 VI) 4.20-6.20 31,55m.

### DUMINICĂ 13 NOEMBRIE 1938

I) 10: Reportaj ★ 10.30: Sport ★ 10.35:  
 Slujbă ★ 11.40: Inf. Inf. ★ 12.45: Orh. ★  
 13.30: Conf. ★ 13.45: Septet ★ 14.35: Sluj-  
 bă ★ 15.25: Inf. (III) 16: Reportaj ★ 16.15:  
 Slujbă ★ 1.05: Lied-uri Schuman ★ 17.25:  
 Mandoline ★ 18: Inf. ★ 18.30: Orh., muzi-  
 că ușoară ★ IV) 19.20: Muzică Beethoven,  
 pian ★ 19.40: Orh. ★ 20: Inf. ★ 20.30: Orh.  
 ★ 21.50: Concert ★ 21.55: Slujbă ★ 22.45:  
 Pauză ★ 23: Inf. ★ 23.25: Conf. ★ 23.35:  
 Arii din opere, orh., cor ★ 0.20: Pian ★ 0.30:  
 Muzică religioasă ★ V) 1: Slujbă ★ 1.50:  
 Conf. ★ 2.05: Sunete vioară, pian ★ 2.35:  
 Inf. ★ 3: Orgă ★ VI) 4.20: Noaptea în o-  
 raș ★ 4.50: Dans ★ 5.30: Inf. ★ 6: Tenor,  
 harpă.

### LUNI 14 NOEMBRIE 1938

I) 10: Muzică distractivă ★ 11: Reportaj  
 11.15: Trio, sopran ★ 11.50: Inf. ★ II)  
 12.45: Orh., muzică clasică ★ 13.45: Conf. ★  
 14: Program distractiv ★ 14.30: Varietăți  
 muzicale ★ 15.30: Inf. ★ III) 16: Simfonic  
 ★ 17.20: Reportaj ★ 18: Inf. ★ 18.20: Or-  
 gă, muzică ușoară ★ 18.30: Program distrac-  
 tiv ★ IV) 19.20: Reportaj ★ 20: Inf. ★  
 20.20: Pian ★ 20.30: Cântec populare ★ 21:



Varietăți ★ 21.50: Conf. ★ 22.10: Muzică sincopată ★ 22.50: Varietăți ★ 23: Pauză ★ 23.15: Inf. ★ 23.35: Orh., muzică variată ★ 0.20: Conf. ★ 0.35: Dans ★ V) 1.20: Conf. ★ 1.35: Slagere ★ 1.55: Muzică ușoară ★ 2.40: Inf. ★ 3: Sonată vioară, pian ★ VI) 4.20: Slujbă ★ 5.10: Orh. ★ 5.30: Inf. ★ 5.55: Reportaj.

MARȚI 15 NOEMBRIE 1938

10: Noaptea în oraș ★ 10.30: Orgă ★ 10.55: Conf. ★ 11.10: Varietăți ★ 11.50: Inf. ★ II) 12.45: Dans ★ 13.20: Reportaj ★ 14: Pian ★ 14.15: Orh. ★ 15.15: Varietăți ★ 15.30: Inf. ★ III) 16: Reportaj ★ 16.35: Varietăți ★ 16.45: Sextet coarde ★ 17.15: Orh., muzică variată ★ 18: Inf. ★ 18.20: Orh. dans ★ IV) 19.20: Conf. ★ 19.35: Muzică havaiană ★ 20: Inf. ★ 20.25: Orgă ★ 21: Conf. ★ V) 1.20: Conf. ★ 1.35: Balade (bariton, contra-alto) ★ 2: Reportaj ★ 2.40: Inf. ★ 3: Orh., ungară ★ VI) 4.20: Conf. ★ 4.35: Orh., bariton ★ 5.20: Două plane ★ 5.30: Inf. ★ 5.50: Piesă polițistă.

MIERCURI 16 NOEMBRIE 1938

I) 10: Conf. ★ 10.15: Trio coarde Mendelsohn ★ 10.45: Reportaj ★ 11.25: Două plane ★ 11.35: Conf. ★ 11.50: Inf. ★ II) 12.45: Varietăți ★ 13.25: Orh. ★ 13.45: Orgă, muzică ușoară ★ 14.15: Conf. ★ 14.30: Orh. ★ 15.15: Conf. ★ 15.30: Inf. ★ III) 16: Noaptea în oraș ★ 16.30: Două plane ★ 16.40: Slagere ★ 17: Orh. ★ 18: Inf. ★ 18.20: Vioară ★ 18.40: Cronica externă ★ IV) 19.20: Dans ★ 19.45: Conf. ★ 20: Inf. ★ 20.20: Quintet ★ 20.45: Conf. ★ 21: Slagere muzicale ★ 21.20: Reportaj ★ 22: Cronica externă ★ 22.15: Simfonic B. B. C. ★ 23.05: Pauză ★ 23.20: Inf. ★ 23.40: Revistă ★ 0.10: Sextet coarde ★ 0.40: Cronica externă ★ V) 1.20: Convorbiri între cetățeni englezi ★ 1.40: Orh. țigani ★ 2.10: Bul. transoceanic ★ 2.40: Inf. ★ 3: Dans ★ VI) 4.20: Orh. varietăți ★ 5.05: Orgă ★ 5.30: Inf. ★ 5.50: Conf. ★ 6.05: Muzică distractivă.

JOI 17 NOEMBRIE 1938

âI) 10: Cronica externă ★ 10.15: Slagere muzicale ★ 10.35: Conf. ★ 10.50: Din opere orh. sopran ★ 11.50: Inf. ★ II) 12.45: Revistă ★ 13.15: Orh. ★ 14: Cor ★ 14.30: Reportaj ★ 15: Vioară ★ 15.15: Cronica externă ★ 15.30: Inf. ★ III) 16: Saxofon ★ 16.15: Din opere ușoare ★ 16.45: Conf. ★ 17: Reportaj ★ 17.30: Muzică militară ★ 18: Inf. ★ 18.20: Actualități ★ 18.35: Lied-uri, bas ★ IV) 19.20: Quintet, tenor ★ 20: Inf. ★ 20.20: Două plane ★ 20.30: Revistă ★ 21: Orh. ★ 21.45: Convorbiri între cetățeni englezi ★ 22.05: Dans ★ 22.30: Bul. transoceanic ★ 23: Pauză ★ 23.15: Inf. ★ 23.35: Sport ★ 0.05: Reportaj ★ 0.35: Căuserie ★ V) 1.20: Conf. ★ 1.35: Pian ★ 1.55: Orh., varietăți ★ 2.40: Inf. ★ 3: Orh., muzică ușoară ★ VI) 4.20: Cronica externă ★ 4.35: Lied-uri și duete ★ 5: Dans ★ 5.30: Inf. ★ 5.50: Revistă.

VINERI 18 NOEMBRIE 1938

I) 10: Reportaj ★ 10.35: Orgă ★ 10.55: Conf. ★ 11.10: Varietăți ★ 11.40: Programe viitoare ★ 11.50: Inf. ★ II) 12.45: Reportaj ★ 13.15: Orh. țigani ★ 13.45: Varietăți ★ 14.50: Dans ★ 15: Căuserie ★ 15.20: Programe viitoare ★ 15.30: Inf. ★ III) 16: Lied-uri bariton ★ 16.20: Orh., muzică ușoară ★ 17: Muzică distractivă ★ 18: Inf. ★ 18.20: Programe viitoare ★ 18.30: Bul. transoceanic ★ IV) 1.20: Căuserie ★ 19.40: Septet ★ 20: Inf. ★ 20.20: Programe viitoare ★ 20.30: Reportaj ★ 21: Simfonic ★ 22.20: Intermezzo muzical ★ 23: Pauză ★ 23.15: Inf. ★ 23.35: Varietăți ★ 24: Reportaj ★ 0.30: Dans ★ 0.50: Programele viitoare ★ V) 1.20: Conf. ★ 1.35: Reportaj ★ 2.10: Orgă ★ 2.30: Programe viitoare ★ 2.40: Inf. ★ 3: Orh., muzică variată ★ VI) 4.20: Căuserie ★ 4.40: Orh., muzică variată ★ 5.30: Inf. ★ 5.50: Reportaj.

SĂMBĂȚĂ 19 NOEMBRIE 1938

I) 10: Bul. transoceanic ★ 10.30: Orh. țigani ★ 11: Convorbiri între cetățeni englezi ★ 11.20: Melodii vechi ★ 11.40: Cronica Londrei ★ 11.50: Inf. ★ II) 12.45: Orchestra, muzică variată ★ 13.30: Dans ★ 14: Căntece populare franceze ★ 14.20: Piesă polițistă ★ 14.50: Aspecte londoneze ★ 15: Orh. ★ 15.30: Inf. ★ III) 16: Orh. bariton ★ 16.45: Convorbiri între cetățeni englezi ★ 17.05: Orgă ★ 17.30: Piesă radiofonică ★ 18: Inf. ★ 18.25: Dans ★ IV) 19.20: Aspecte londoneze ★ 19.30: Dans ★ 20: Inf. ★ 20.30: Piesă radiofonică ★ 21: Orh. țigani ★ 21.30: Noaptea în oraș ★ 22: Music-hall ★ 23: Pauză ★ 23.15: Inf. ★ 23.45: Muzică militară, tenor ★ 0.15: Două plane ★ 0.25: Noaptea în oraș ★ V) 1.20: Aspecte londoneze ★ 1.30: Music-hall ★ 2.30: Sport ★ 2.40: Inf. ★ 3: Două plane ★ VI) 4.20: Reportaj ★ 4.50: Quartet coarde ★ 5.20: Programe viitoare ★ 5.30: Inf. ★ 5.50: Orh., muzică americană, ușoară.

ROMA (2 RO)

25,4 m.

DUMINICĂ 13 NOEMBRIE 1938

12: Slujbă, Inf. franceză ★ 13: Inf. engleză Muzică variată, Inf. italiană. Ritm și muzică de dans ★ 14.30: Muzică simfonică. Compozitori nordici: Grieg, Sinding, Sibelius. Inf. italiană ★ 17: Inf. italiană. Fragmente din opere Inf. engleză. Duo și romane ★ 18.15: Muzică de cameră, Inf. italiană, noutăți sportive ★ 19.10: Muzică arabă, căuserie ★ 20.19: Inf. engleză ★ 20.37: Căntece napolitane. Semnal orar Jurnalul vorbit ★ 20.37: Inf. pentru Jugoslavia. Fragmente din Aida de Verdi ★ 21.15: Inf. franceză ★ 21.36: Inf. germană ★ 22: Program variat ★ 23: Voci daneze ★ 0.30: Inf. spaniolă ★ 0.45: Inf. greacă ★ 1: Inf. spaniolă, Muzică ușoară, cu concursul quartetului Angeloni. Inf. portugheză. Recital pian, Inf. italiană. Săptămâna politică, noutăți sportive ★ 2.30: Inf. engleză. Trans. actul 1 și 2 din Misterele dureroase Căuserie, Inf. italiană.

LUNI 14 NOEMBRIE 1938

14.40: Muzică arabă — Inf. ★ 12: Inf. franceză — Muzică ușoară — Căuserie ★ 13: Inf. engleză — Inf. chineză — Muzică de cameră — Inf. italiană ★ 14.30: Căuserie de actualitate — Muzică variată spaniolă — Inf. italiană ★ 17: Inf. italiană — Gitară — Căuserie — Dansuri moderne — Inf. engleză ★ 18.15: Fragmente din opere. Inf. italiană, noutăți sportive ★ 19.10: Inf. arabă — Muzică și căuserie ★ 20.01: Căuserie ★ 20.19: Inf. engleză ★ 20.37: Muzică variată (Trio) — Semnal orar — Inf. italiană ★ 20.37: Inf. pentru Jugoslavia — Muzică de cameră ★ 21.15: Inf. franceză ★ 21.36: Inf. germană ★ 22: Program variat ★ 23: Căuserie în esperanto ★ 0.30: Inf. spaniolă ★ 0.45: Inf. greacă ★ 1: Inf. spaniolă — Concert simfonic — Inf. portugheză — Lecții de italiană — Inf. italiană ★ 2.30: Inf. engleză — Căntece — Dansuri regionale — Inf. italiană.

MARȚI 15 NOEMBRIE 1938

11.40: Muzică, Inf. ★ 12: Inf. franceză — Concert simfonic — Căuserie ★ 13: Inf. engleză — Fragmente din opera de Giordano, Conf. în japoneză — Inf. italiană ★ 14.30: Căuserie — Muzică ușoară — Inf. italiană ★ 17: Inf. italiană — Muzică simfonică — Inf. engleză — Pantomime de balete celebre ★ 18.15: Muzică ușoară — Inf. italiană, noutăți ★ 19.10: Inf. arabă — Muzică și căuserie ★ 20.01: Cronica turistică ★ 20.19: Inf. engleză ★ 20.37: Muzică de cameră — Recital violoncel și pian — Semnal orar — Inf. italiană ★ 20.37: Inf. pentru Jugoslavia — Fragmente din opere ★ 21.15: Inf. franceză ★ 21.36: Inf. germană ★ 22: Program variat ★ 0.30: Inf. spaniolă ★ 0.45: Inf. greacă ★ 1: Inf. spaniolă — Trans. act. II din „Silvano” de Mascagni — Inf. portugheză — Inf. italiană ★ 2.30: Inf. engleză — Noutăți — Muzică simfonică, Orh. Radio — Inf. italiană.

MIERCURI 16 NOEMBRIE 1938

11.40: Muzică arabă — Inf. arabă ★ 12: Inf. franceză — Trans. unui act din „Silvano” de Mascagni — Căuserie ★ 13: Inf. en-

# Curierul spectacolelor

## CINEMATOGRAFE:

ARO: „Amanda”

CARLTON: „Neapole sub sărutul focului”

SELECT: „Manechinul”

CAPITOL: „Aventurile lui Tom Sawyer”

ROXY: „Aventurile lui Tom Sawyer”

REGAL: „Adevărul îndrăcit”

TRIANON: „Romanța argentiniană”

ELISÉE: „Romanța argentiniană”

PALAS BULEVARD: „Șase ore de trăit”

RIALTO: „Banii” și „Petru cel Mare”

„RADIO” No. 530

# BON DE CONSULTAȚII

Valabil în intervalul dela 13 Noembrie — 13 Decembrie

În baza acestui bon, cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă cer o schemă. Abonații cari vor adăuga banda sub cari primesc revista pot pune patru întrebări.





gleză — Muzică ușoară — Inf. italiană ★ 14.30: Căuserie — Căntece — Căuserie — Fragmente din opere — Inf. italiană ★ 17: Inf. italiană — Actul I din „Traviata” de Verdi — Inf. engleză ★ 18.15: Muzică simfonică, Compozitori nordici: Grieg, Sinding, Sibelius — Inf. italiană, noutăți sportive ★ 19.10: Inf. arabă — Muzică și căuserie ★ 20.01: Căuserie turistică ★ 20.19: Inf. engleză ★ 20.37: Fragmente din opere de Verdi — Semnal orar — Inf. italiană ★ 20.37: Inf. pentru Jugoslavia — Muzică variată ★ 21.15: Inf. franceză ★ 21.36: Inf. germană ★ 22: Program variat ★ 0.30: Inf. spaniolă ★ 0.45: Inf. greacă ★ 1: Inf. spaniolă — Căntece — Inf. portugheză — Inf. italiană ★ 2.30: Inf. engleză — Muzică ușoară — Căuserie — Plăci — Inf. italiană.

#### JOI 17 NOEMBRIE 1938

11.40: Muzică arabă, Inf. în arabă ★ 12: Inf. franceză — Muzică variată — Arie ★ 13: Inf. engleză — Muzică simfonică — Căuserie — Inf. italiană ★ 14.30: Căuserie — Fragmente din opere: „Walkiria” de Wagner; Simfonie de Verdi — Căuserie ★ 17: Inf. italiană — Căntece napolitane și românești — Inf. bengaleză — Inf. engleză ★ 18.15: Actul 3 din „Madame Butterfly” de Puccini — Inf. italiană, noutăți sportive ★

19.10: Inf. arabă — Muzică și căuserie ★ 20.01: Căuserie ★ 20.19: Inf. engleză ★ 20.37: Inf. pentru Jugoslavia — Concert simfonic ★ 21.15: Inf. franceză ★ 21.36: Inf. germană ★ 22: Program variat ★ 0.30: Inf. spaniolă ★ 0.45: Inf. greacă ★ 1: Inf. spaniolă — Muzică variată — Inf. portugheză. Lecții de italiană — Recital pian — Muzică după dorință — Inf. italiană ★ 2.30: Inf. engleză — Fragmente din opere — Căuserie — Simfonii de Rossini — Inf. italiană.

#### VINERI 18 NOEMBRIE 1938

11.40: Inf. arabă, muzică ★ 12: Inf. franceză — Muzică de cameră (Sopran, harpă, vioară) — Căuserie — Inf. engleză ★ 13: Inf. engleză — Trans. unui act dintr-o operă — Inf. italiană ★ 14.30: Căuserie — Muzică de cameră — Muzică după dorință — Inf. italiană ★ 17: Inf. italiană — Muzică variată din sec. 19-lea — Căuserie — Muzică de dans — Inf. engleză ★ 18.15: Muzică și căntece — Inf. italiană, noutăți sportive — Arie țigănești ★ 19.10: Inf. arabă — Muzică și căuserie ★ 20.01: Căuserie ★ 20.19: Inf. engleză ★ 20.37: Muzică simfonică — Semnal orar — Inf. italiană ★ 20.37: Inf. pentru Jugoslavia — Muzică ușoară ★ 21.15: Inf. franceză ★ 21.36: Inf. germană ★ 22: Program variat ★ 23: Cronica turis-

tică ★ 0.30: Inf. spaniolă ★ 0.45: Inf. greacă ★ 1: Inf. spaniolă — Muzică de cameră, Inf. portugheză — Căuserie în spaniolă — Inf. italiană ★ 2.30: Inf. engleză — Muzică după dorință — Voci din Roma — Inf. italiană.

#### SĂMBĂTĂ 19 NOEMBRIE 1938

11.40: Muzică arabă — Inf. arabă ★ 12: Inf. franceză — Fragmente din opere — Știri de presă ★ 13: Inf. engleză — Inf. franceză — Căntece românești și cor — Inf. japoneză — Inf. italiană ★ 14.30: Căuserie, Actul I din „Aida” de Verdi — Inf. italiană ★ 17: Inf. italiană — Muzică de cameră — Inf. hindustană — Inf. engleză ★ 18.15: Muzică variată — Muzică după dorință — Inf. italiană, noutăți sportive ★ 19.10: Inf. arabă — Muzică și căuserie ★ 20.01: Căuserie turistică ★ 20.19: Inf. engleză ★ 20.37: Fragmente din „Adriana Lecouvreur” de Cilea — Semnal orar — Inf. italiană ★ 20.37: Inf. pentru Jugoslavia — Muzică regională ★ 21.15: Inf. franceză ★ 21.36: Inf. germană ★ 22: Program variat ★ 23: Cronica turistică ★ 0.30: Inf. spaniolă ★ 0.45: Inf. greacă ★ 1: Inf. spaniolă — Fragmente din opere — Inf. portugheză — Poșta radio — Inf. italiană ★ 2.30: Inf. engleză — Muzică de cameră — Căuserie actuală — Inf. italiană



# ADAPTOR SPECIAL USM.

Adaptor pentru recepția undelor scurte la aparate alimentate din sector alternativ

La aparatele 2+1 și 3+1, cu un singur circuit, observăm atât la recepția undelor scurte, cât și în celelalte game, că posturile nu pot fi selecționate. Într-adevăr o selecție perfectă în toate gamele poate fi realizată numai cu aparate construite după principiul superheterodynei. Aceleași constatări le vom face și la adaptare de unde scurte: cu un adaptor construit ca o lampă detectoare cu reacție, vom avea recepție pe unde scurte însă selectarea posturilor va lăsa de dorit, iar prin faptul că aparatul de recepție, cărui îi atașăm acest adaptor, nu este folosit în întregime, ci numai etajele amplificatoare de joasă frecvență colaborează la recepția undelor scurte, audițiile vor fi în majoritatea cazurilor slabe.

După aceste considerente, este natural ca un adaptor de unde scurte să poată fi conceput numai după principiul superheterodynei. Anume adaptorul conține circuitul modulator, circuitul oscilator și lampa oscilatoare-modulatoare, iar aparatul de recepție, cărui îi atașăm acest adaptor, servește ca amplificator de medie frecvență. Asemenea realizări au mai fost publicate. De obicei, se acordează aparatul de recepție pe o undă de 566—590 mtr. lungime, iar circuitul oscilator al adaptorului este dimensionat în consecință. La aceste sisteme frecvența medie rezultă din diferența frecvenței incidente și frecvenței oscilatoare, deci frecvența medie  $F_m$  este egală cu  $F_o$  minus  $F_i$  ( $F_o$  fiind, frecvența oscilatorului iar  $F_i$  frecvența incidentă), eventual și  $F_i$  minus  $F_o$ .  $F_m$  fiind fixă, iar  $F_i$  variabilă dependente de unda recepționată, rezultă că  $F_o$  trebuie variabil acordată.

În adaptorul de față, recurgem la folosirea unei frecvențe oscilatoare stabile și anume, împărțim toată gama posibilă  $F_i$  în benzi, iar pentru fiecare bandă avem o altă frecvență oscilatoare  $F_o$  fix acordată. Prin dimensionarea potrivită a acestor frecvențe  $F_o$ , reușim să ținem frecvența medie corespunzătoare fiecărei benzi, în limita gamei de 1500 KC până 550 KC.  $F_o$  fiind fixă, este natural că  $F_m$  trebuie să fie variabil acordat. Deoarece FM corespunde gamei de unde medii, la recepția undelor scurte prin adaptor vom accordera aparatul de recepție în gama medie spre a obține acordul perfect în gama de unde scurte.

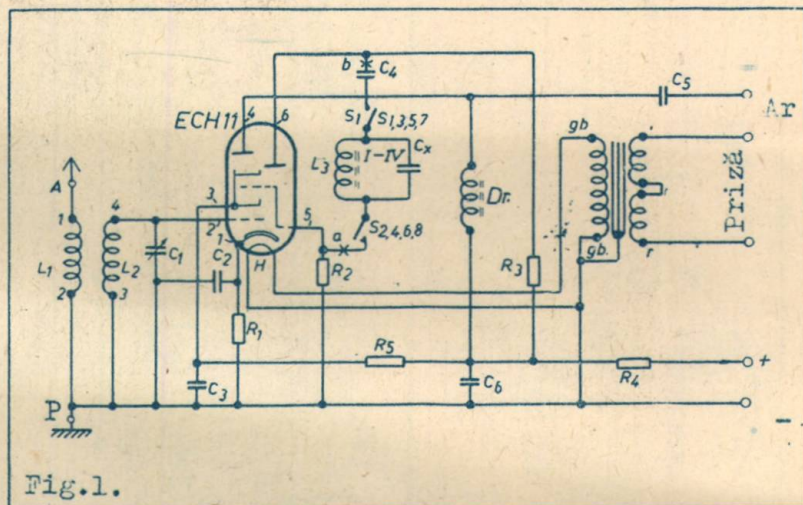


Fig. 1.

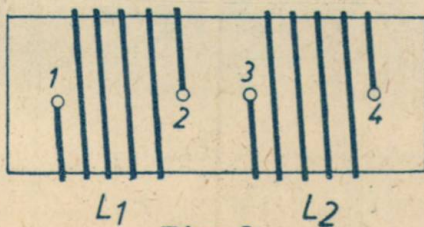


Fig. 2.

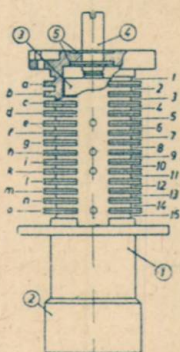


Fig. 3.

Orice aparat de recepție, fie chiar de un tip perimat, are gama de 1500-550 kHz, așa că poate fi folosit pentru recepția undelor scurte prin adaptorul USM. Variația de la 1500 kHz până la cca 500 kHz este de 1000 kHz, ceea ce înseamnă că pentru acoperirea gamelor sau mai bine zis, benzilor care cad între 6,9 mtr și 52,5 mtr ne trebuie opt benzi de recepție. Deci oscilatorul adaptorului trebuie să aibă opt selfuri diferite pentru acord este făcut printr-un condensator fix. Folosind un comutator cu lame, nu putem să avem toate opt game de unde. Chiar dacă alegem un comutator Goerler, având izolament de calitate și amenită, trebuie să ne mulțumim cu patru game sau patru benzi, alese din cele opt benzi. Cei care vor să aibă toate opt benzi între 6,9—52,5 mtr trebuie să folosească selfuri schimbătoare speciale.

Fig. 1. ne arată schema de principiu a adaptorului. În această schemă, se folosește o triodă hexodă metalică ECH 11, ca lampa oscilatoare-modulatoare. În lipsa acestei lămpi, putem alege orice

**Toate materialele și  
piesele pentru radio,  
de cea mai bună  
calitate se găsesc  
în depozit la:**

**Ing. I. LANTOȘ S-sor**

**BUCUREȘTI**

**Pasajul Macca 4. Tel. 3.29.41**

| Gama  | $\lambda$ m | $f_e$ MHz   | $f_o$ MHz | Spi-<br>re<br>Ls | șant<br>1-15 | Rile<br>a-o | CX<br>+100%<br>in pF | Hoges<br>Tip |
|-------|-------------|-------------|-----------|------------------|--------------|-------------|----------------------|--------------|
| I.    | 6,9—7,06    | 43,45—42,45 | 41,95     | 7                | 1—7          | —           | 10                   | CF           |
| II.   | 13,6—14,10  | 22,00—21,00 | 20,50     | 8                | 1—8          | —           | 44                   | CH           |
| III.  | 16—17       | 18,6—17,60  | 17,10     | 9                | 1—9          | —           | 44                   | CH           |
| IV.   | 19—20,6     | 15,7—14,70  | 14,20     | 11               | 1—11         | —           | 50                   | CH           |
| V.    | 25—27,3     | 11,96—10,96 | 10,46     | 15               | 1—15         | —           | 70                   | CSH          |
| VI.   | 26,8—29,5   | 11,20—10,20 | 9,65      | 18               | 1—15         | m-o         | 50                   | CH           |
| VII.  | 29,9—33,3   | 10,00—9,00  | 8,50      | 21               | 1—15         | i-o         | 50                   | CH           |
| VIII. | 44,4—52,5   | 6,70—5,70   | 5,20      | 29               | 1—15         | a-o         | 70                   | CSH          |

Fig. 4.



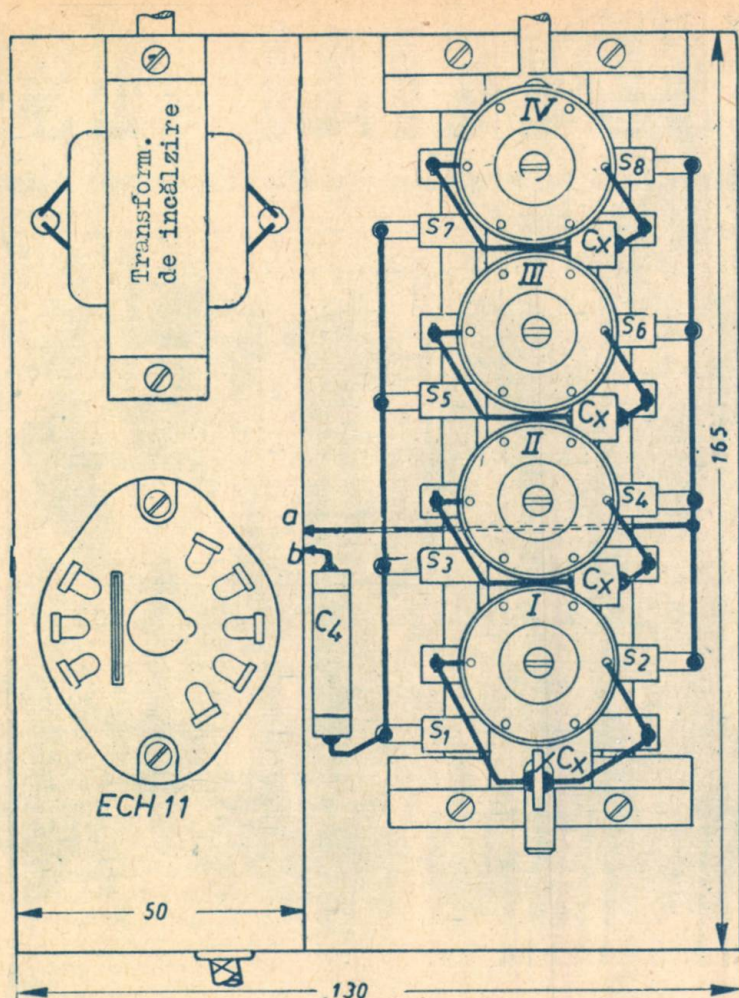


Fig. 5.

altă trioda-hexodă, care se găsește în comerț, de exemplu ACH 1. Circuitul modulator este acordat; cuplajul între selful de antenă și selful de acord al circuitului modulator este inductiv. În circuitul de placă al părții triode se intercalează circuitul oscilator, acordat fix. Placa hexodei primește o tensiune pozitivă, luată din aparatul de recepție, filtrată printr'un șoc de înaltă frecvență cu miez de ferocart Dr, iar încălzirea lămpii este livrată de un mic transformator, atașat direct sectorului.

Circuitul de intrare, format din selfurile L1 și L2 și condensatorul variabil C1, se realizează ușor. Conform fig. 2, bobinăm pe un tubușor de hares de 10 mm. diametru și 20 mm. lungime, selful L1 cu 7 spire sârmă de 0,2 mm. izolată cu mătase și selful L2 cu 10 spire sârmă emailată de 0,5 mm diametru. Desenul figurei 2 este mărit, pentru a da o vizibilitate clară a detaliilor. Prin faptul că am folosit un self mare pentru cuplarea antenei, obținem un amortisment considerabil al circuitului modulator deci acordul acestui circuit nu mai este critic și o recepție se realizează chiar și atunci când C1 nu este perfect acordat, iar la corecția dată condensatorului C1 până la acordul precis audiența crește în intensitate și efectul oscilațiilor parazitare scade.

Partea cea mai importantă a adaptorului este agregatul de selfuri L3/CX. Datele de bobinare a selfurilor L3 se găsesc în tabloul din fig. 4, iar construcția carcaselor Goerler F 209 (speciale pentru unde scurte, cu ferocart și amenită) sunt vizibile în desenul din fig. 3. Această carcasă este compusă din patru unități: „1” este carcasa de bobinaj din amenită, „2” este soclul care

servește drept suport, „3” este miezul feros din ferocart special pentru unde scurte servind pentru ajustarea selfinducției și „4” este axul de ajustare.

Bobinajele pot fi plasate pe carcasa de bobinaj „1” în 15 șanțuri, numerotate în fig. 3, cu cifrele 1-15. Pe discurile separatoare se găsesc rile, însemnate cu literile a-o. Datele de bobinaj pentru selful oscilator, corespunzător fiecărei benzi, sunt cuprinse în tabela fig. 4, care cuprinde un total de opt benzi. Pentru fiecare self, este dată și capacitatea condensatorului de acord CX, între 10 și 70 de picofarazi, cu toleranță de 10 la sută.

### REALIZAREA

Pentru bobinarea selfurilor oscilatorului folosim sârmă izolată cu mătase de 0,2 mm. dacă numărul spirelor este peste 15 sau de 0,5 mm. dacă spirele sunt sub 15. În fiecare carcasă feroasă montăm și condensatorul de acord oscilator CX. Noi am ales modelul cu patru benzi, model în care astfel intră și un comutator cu patru poziții. Selfurile se montează direct pe comutator: cu această ocazie executăm atât conectarea, cât și fixarea condensatorilor de acord CX. Pe șasiul adaptorului fixăm astfel o unitate compactă, formată din comutator cu cele patru carcase. Înainte de a monta această unitate, vom executa toate tăerile, găurile etc. pe șasiu pentru a nu deteriora ulterior selfurile. După montarea pieselor, ca: soclul de lampă, transformatorul de încălzire, bucle de racord etc., vom fixa unitatea selfuri-comutator în mod definitiv.

Urmează cablarea, care se execută conform fig. 5. (vederea șasiului de sus)

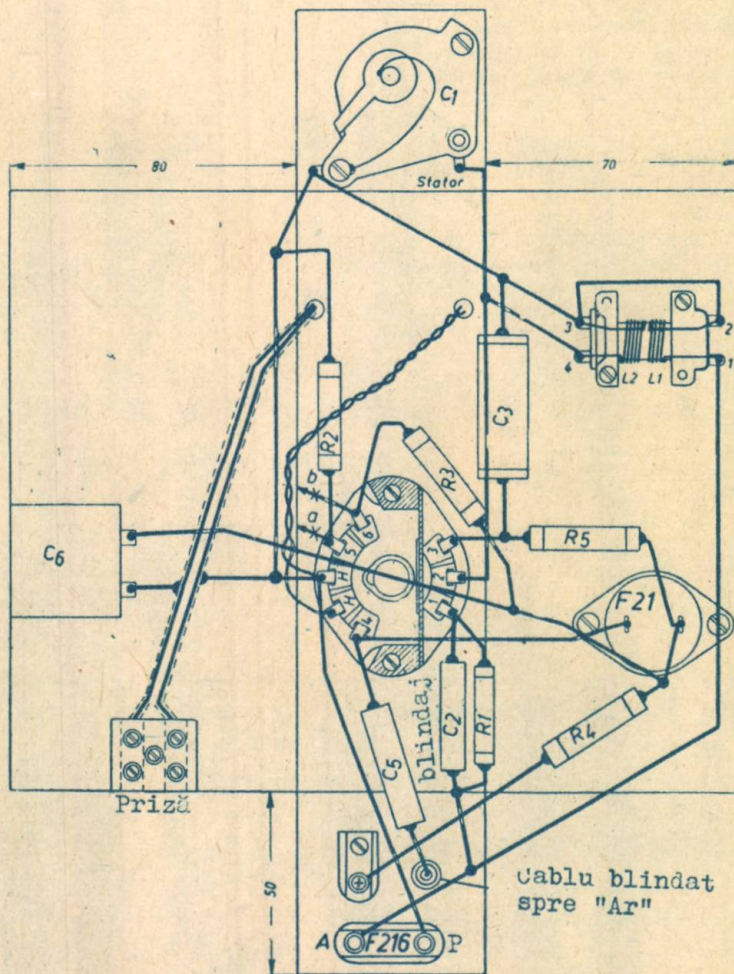


Fig. 6.



# GIMNASTICA MATINALĂ LA RADIO

Sub directă conducere a „ACADEMIEI NAȚIONALE DE EDUCAȚIE FIZICĂ”

No. 4

Lecție de gimnastică pentru înlăturarea grăsimii de pe abdomen



1. Ridicarea și coborîrea brațelor

2. Îndoirea și întinderea brațelor

3. Ridicarea și coborîrea picioarelor cu înclinarea și revenirea trunchiului

4. Băteți cu călcăile în podea înainte, la stânga și la dreapta

5. Ridicarea și coborîrea picioarelor stâng și drept



6. Mersul șarpelui

7. Ridicarea și coborîrea picioarelor spre stânga și dreapta

8. Răsturnarea peste cap

9. Săritura epurei

10. Mișcare liniștitoare

ELENA DEM. POPESCU Prof. Asist. A. N. E. F.

și fig. 6 (șasiul văzut de jos). Toate conexiunile trebuie să fie cât se poate de scurte. Cablul de alimentare a transformatorului de încălzire, precum și conexiunile de încălzire trebuie să fie blindate, după normele de blindare a conexiunilor de frecvență joasă. Celelalte conexiuni se vor trece prin tub varnish. Pentru încălzirea lămpii triode-hexode metalice ECH 11 servește un mic transformator de rețea livrând 6,3 volți 0,3 amperi; în cazul când folosim lampa ACH 1, transformatorul va livra 4 volți 1,5 amperi. După cum am spus mai sus, tensiunea anodică se ia din aparatul de recepție, folosind plusul filtrat (borna

amenită Goerler F 231, patru carcase ferrocart cu amenită specială pentru unde scurte Goerler F 209, un soclu de lampă ceramic F 30, două bușe duble izolate cu amenită F 216, un soc de frecvență înaltă pe ferrocart având 35 milihenry F 21, un transformator de încălzire pe care îl facem sau comandăm la un atelier de bobinaj.

Rezistențele sunt: R1 are 400 de ohmi 0,5 wați NSF, R2 are 40 de mii de ohmi 0,5 wați NSF, R3 are 30 mii ohmi un wat, R4 are 10 mii de ohmi un wat, R5 are 50 de mii de ohmi un wat.

C1 este un condensator variabil izolat cu calit de 500 cm. pentru care folosim o scală micrometrică simplă. C2 și C3 sunt condensatori NSF, verificați cu 1500 volți și au câte 10 mii de pF., C4 are 200 pF., iar C5 are 500 pF. Condensatorul C6 are 0,25 microfarazi și este verificat cu 1500 volți (execuția în metal).

Valorile condensatorilor de acord Cx sunt date în tabela din fig. 4. Restul materialelor se alege după necesitate.

mară) a transformatorului de încălzire în priză și după un minut, încercăm recepția. Vom avea imediat posturi. Urmează să încercăm recepția pe toate benzile disponibile, iar limitarea benzilor s'o facem cu ajutorul ferotrimerei de pe selfuri.

La acordarea pentru recepția undelor scurte, acordăm condensatorul C1 întâi în mod aproximativ, apoi acordăm agregatul aparatului de recepție și după ce am recepționat postul, acordăm C1 precis. Aparatul de recepție trebuie să fie destul de puternic căci cum este cazul la toate adaptoarele de unde scurte, ele funcționează în condiții optime cu aparate de tip vechi, cari nu au gama de unde scurte și de altfel sunt încă utilizabile.

ING. WALTER STETSON

Fig. 7.

|               | S <sub>1</sub> | S <sub>2</sub> | S <sub>3</sub> | S <sub>4</sub> | S <sub>5</sub> | S <sub>6</sub> | S <sub>7</sub> | S <sub>8</sub> |
|---------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| I 69-706 m    | ●              | ●              |                |                |                |                |                |                |
| II 25-273 m   |                |                | ●              | ●              |                |                |                |                |
| III 299-333 m |                |                |                |                | ●              | ●              |                |                |
| IV 444-525 m  |                |                |                |                |                |                | ●              | ●              |

Contactarea la comutator

„plus” a transformatorului de esire la vorbitorul electrodynamic) și minusul general adică șasiu de metal. Conectarea bușei „Ar” adică legătura cu bușea de antenă a aparatului de recepție, se face prin cablu blindat pentru înaltă frecvență și va fi cât posibil de scurtă. Pentru această blindare, nu este permisă folosirea altui material afară de cablul blindat „Sinepert”, deoarece numai acest cablu este izolat cu materiale ceramice.

## LISTA DE MATERIALE

Afară de șasiul de aluminiu de 2 mm. grosime, ne trebuiesc câteva piese speciale și anume: un comutator izolat cu

## PUNEREA IN FUNCȚIUNE

După ce am executat montarea și cablarea adaptorului, îi atașăm aparatului de recepție care este pus în funcțiune pentru undele medii 200-600 mtr. Pentru moment, alegem o bandă mai populată de posturi la comutatorul adaptorului, de exemplu 19-20 metr. Acordăm aparatul de recepție pe 1000 kHz sau 300 mtr lungime de undă și conectăm bușea „Ar” a adaptorului cu bușea de antenă a aparatului de recepție, bușea „+” a adaptorului o legăm cu plusul filtrat al aparatului de recepție (contactul „plus” la vorbitor), iar bușea „-” o conectăm cu șasiul aparatului de recepție. Introducem fișa de alimentare (pri-

**RADIO-APARATE**  
TOATE MĂRCILE

**RATE MICI**  
EXPOZIȚIE PERMANENTĂ

**SUPER-RADIO**

Regală 12. — Telefon 4.23.23.

**PIESE DETAȘATE**  
**ASORTIMENT**  
**COMPLECT**

**EXECUTĂM REPARAȚII**  
**CU PREȚURI REDUSE**



# TONUL

Mulțumită dispozitivelor de „ reacție negativă ” — documentat expuse în paginile revistei noastre — reușim a micșora sensibil factorul de distorsiuni inerent oricărei lămpi amplificatoare.

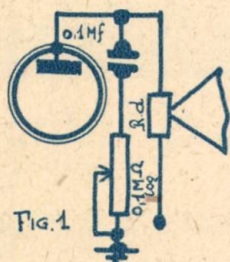


Fig. 1

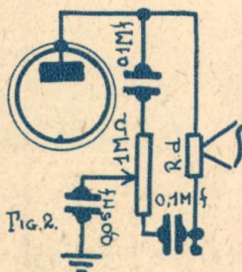


Fig. 2

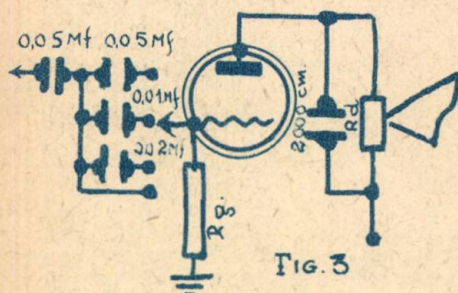


Fig. 3

Înzestrând aparatele de întărire a curenților de joasă frecvență, cu dispozitive de contra-reacție (sau de reacție negativă) sunetele obținute la bornele de eșire ale acestor aparate, vor fi aproape identice, din punct de vedere al timbrului, purității și al frecvenței, cu sunetele produse în fața microfonului.

Foarte multe distorsiuni se petrec însă în afară de amplificatori și anume, în difuzor sau în celelalte piese, care în mod normal se brânzează la „out-pout-ul” amplificatorului, pentru diferite scopuri tehnice.

Pentru a corecta aceste distorsiuni și a avea posibilitatea de potrivire a sunetelor obținute diferitelor cerințe, e necesar să preve-

crează măbind sau micșorând condensatorul de cuplaj, favorizând astfel numai anumite frecvențe.

În fig. 4 și 5, sunt date schemele unor dispozitive asemănătoare cu cel folosit în circuitul de placă. Act reglajul se face prin potențiometrii însă rezultatele obținute sunt echivalente cu ale celui din fig. 2.

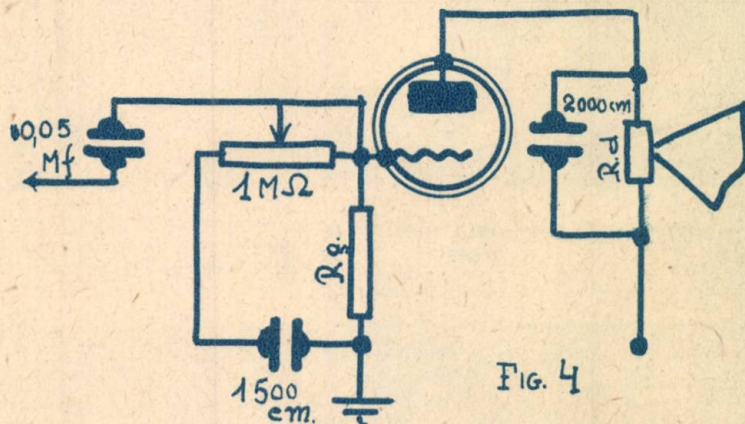


Fig. 4

dem stajul ultim al amplificatorului cu niște noi dispozitive numite „ton-control”.

Dispozitivele de ton control sunt foarte utilizate în aparatele de radio, unde — pe baza proprietății curenților alternativi de a trece prin condensatori — face ca tonul să fie mai mult sau mai puțin grav, — venit ca din butoi, cum spun unii — după gustul fiecărui auditor.

Desigur că orice radio-amator cunoaște efectul produs de un condensator fix cu o capacitate de 5—50.000 cm, ce șuntează difuzorul.

Deasemenea credem că sunt puțini acei cari nu cunosc dispozitivul din fig. 1. Acest dispozitiv se bazează pe principiul că față de curentul alternativ, o rezistență, legată în serie cu un condensator, reduce capacitatea cu atât mai mult cu cât rezistența este mai mare și curentul are o frecvență mai mică.

Dispozitivul din fig. 1, acționează numai asupra tonurilor înalte, favorizând pe cele joase.

În fig. 2 se vede o variantă a primului, variantă ce oferă avantajul unei retușări mai treptate și mai precise.

Dispozitivele din fig. 1 și 2, lucrează în circuitul de placă.

La acest sistem de ton control, piesele sunt foarte expuse defectării, fiind supuse unei tensiuni foarte ridicate. Pentru aceasta se folosește cu mai mult succes dispozitivul de ton control în circuitul de grilă.

Iată în fig. 3 un simplu dispozitiv care lu-

crează măbind sau micșorând condensatorul de cuplaj, favorizând astfel numai anumite frecvențe.

În schema din desenul 6 este unul din cele mai perfecte sisteme de ton control existente, căci acest dispozitiv acționează uniform asupra tuturor frecvențelor acustice, reușind ca dintr-o voce de bas, acompaniată de una de tenor, să redea numai pe aceea pe care o dorim.

\*

În schemele de mai sus, toate valorile sunt indicate afară de cele însemnate cu „Rg”, care reprezintă rezistența de grilă și care variază după tipul lămpii folosite.

Deasemenea „Rd”, care indică rezistența de alimentare anodică a lămpii.

Această rezistență este — în cazul unei lămpi finale — egală cu bobinajul primar al transformatorului de eșire, cu bobinajul pickup-ului de tăiat plăci sau cu rezistența inter-electrozi, a lămpii de înregistrat.

În cazul folosirii unui etaj final în „push-pull”, dispozitivele de mai sus se aplică la lampa driver, iar „Rd”, este primarul transformatorului driver.

Trebuie menționat că toți potențiometrii folosiți au o curbă logaritmică cu sinusoidă cât mai accentuată, iar axul îl au izolat.

Deasemenea trebuie spus că valorile sunt a-celeași indiferent dacă lămpile sunt triode sau pentode.

Bineînțeles că sunt de preferat triodele întrucât acestea amplifică uniform toate frecvențele sonore.

MIHAIL ANGHEL

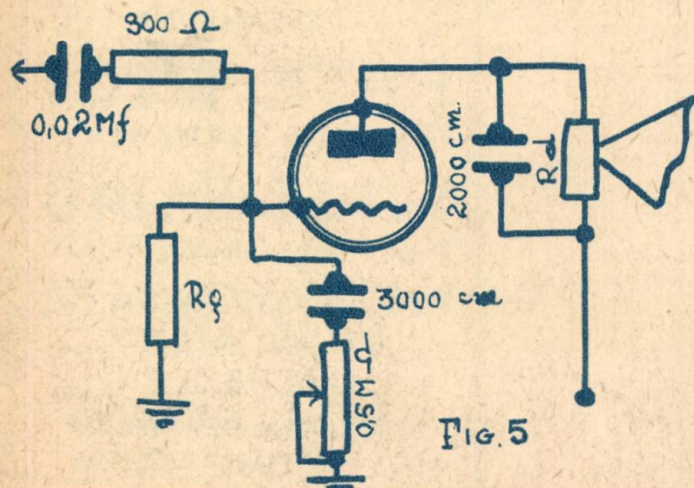


Fig. 5

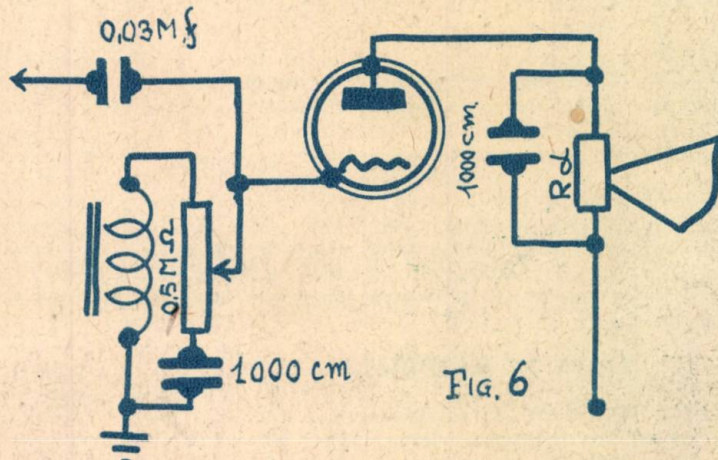


Fig. 6



ANUL XI No. 531  
20 NOEMB. 1938

# Radio. Adevărul

RADIOFONIE • TELEVIZIUNE • ȘTIINȚĂ PENTRU TOȚI

**5**  
**LEI**



D. Victor Bumbesti, regisor  
artistic la postul național  
de radiodifuziune.



Redacția și Administrația:  
Str. Constantin Mille 5-7-9  
Telefon 3.84.30

Director: TUDOR TEODORESCU-BRĂNIȘTE  
Inscrisă sub No. 237 în Regist. Publicațiilor Periodice la Trib. Ilfov S.I. Com.

EDITURA  
„ZIARUL” S. A. R.  
BUCUREȘTI

APARE SĂPTĂMĂNAL IN 32 PAGINI — CONT CEC POȘTAL 4083. PREȚUL ABONAMENTELOR: PE UN AN, LEI 200, PE 6 LUNI, LEI 100. TARIFUL DE PUBLICITATE: PAGINA LEI 4000, 1/2 PAGINĂ, LEI 2000, 1/4 PAGINĂ, LEI 1000. ANUNCIURILE SE PRIMESC LA ADMINISTRAȚIA REVISTEI.



## Compozitorii noștri

D. I. Paschill, a cărui suită simfonică „Curtea de Argeș” a fost executată de Orchestra Radio, Duminică 13 Noembrie, în fața microfonului românesc.

## O întâmplare extraordinară

Acum câțva timp s'a petrecut în domeniul radiofoniei, un fapt de o însemnătate covârșitoare. Acest eveniment a arătat în mod vădit cât poate să influențeze această nouă născocire omenească — aparatul de radio — viața unei colectivități.



H. G. WELLS

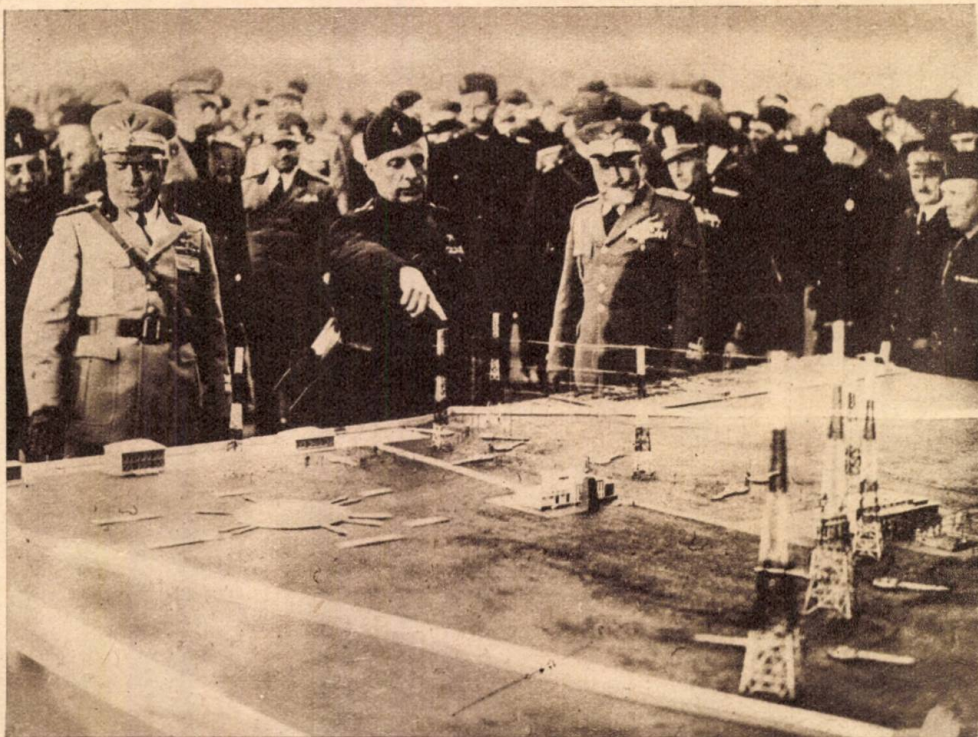
## ACTUALITĂȚI

### Cronica plastică prin televiziune

La postul de televiziune din Londra, directorul galeriei naționale din Canada



a ținut de curând o conferință despre pictura canadiană, însoțind-o cu demonstrațiuni de tablouri transmise prin televiziune.



### Cel mai mare post pe unde scurte

De curând a fost inaugurată cu o deosebită solemnitate, în prezența d-lui Mussolini și a marilor demnitari italieni, stația Prato-Esmeraldo (lângă Roma). Acest post pe unde scurte emite cu puterea formidabilă de 100 de kw., ceea ce reprezintă un adevărat record mondial.



# Muzica la Radio-BUCUREȘTI

— De vorbă cu d. Th. Rogalski —

Pe d. Th. Rogalski, cunoscutul compozitor și dirijor l-am găsit repetând cu orchestra, simfonia în sol minor de Mozart. Mi-a mărturisit că interview-urile îi produc întotdeauna teamă, dar, la insistențele mele, a consimțit, totuși să se sacrifice pe altarul... intereselor auditorilor.

Prima întrebare a fost, firește, în legătură cu inovația pe care societatea de radiodifuziune a introdus-o pe ziua de 8 Noembrie și anume: asistența publicului în timpul emisiunilor.

— Inovația din ziua de 8 Noembrie, conține orchestrei Radio?

— Ceeace s'a introdus abia de câteva zile la radio, este un deziderat personal, la care râvnesc de trei ani. Datorită d-lui Gh. D. Mugur, această dorință a putut fi în sfârșit, împlinită. Pentru un artist — și Orchestra Radio are 80 la sută artiști în componența ei — publicul este un stimulent cum nu se poate mai bun. Orchestranții cântau înainte, într-o atmosferă — e drept mai intimă — dar lipsită de stimulente. Pentru adevărații oameni de artă, reacția vie și imediată a spectatorilor e o răsplătă și un indemn. Calitatea orchestrei se ridică atunci când publicul e de față. Ea câștigă în disciplină, în răspundere și în ținută muzicală. Totuși, pe acest tărâm se pot înfăptui lucruri și mai interesante. S'ar putea transmite concertele Orchestrei Radio, din atenee sau săli anume amenajate. Dar asemenea emisiuni cer cheltuieli suplimentare, pe care societatea de emisiune nu poate să le su-

porte. Dacă s'ar ajunge la această situație, atunci și calitatea orchestrei s'ar putea îmbunătăți. Am organiza spectacole cu intrare și din câștigul realizat, s'ar cumpăra instrumente noi, partituri... Azi publicul asistă la aceste emisiuni, numai în calitate de in-



D. TH. ROGALSKI

vitat. Nici nu s'ar putea altfel, căci studioul de emisiune, unde se dau concertele publice, nu cuprinde decât 100 de locuri.

— Cum s'a împărțit programul muzical pe stagiunea în curs?

— Împărțirea a rămas cea de totdeauna:

muzică simfonică, de cameră, muzică vocală, opere și operete.

— Ce opere și operete pregătiți?

— Se va transmite din studio, „Freischuetz“ și Oberon de Weber. Apoi operele vienezee de: Lehar, Johann Strauss, Milloker... Iar din operele românești, compozitorii: Borgovan și Ionel Brătianu.

— Ionel Brătianu a compus operete?

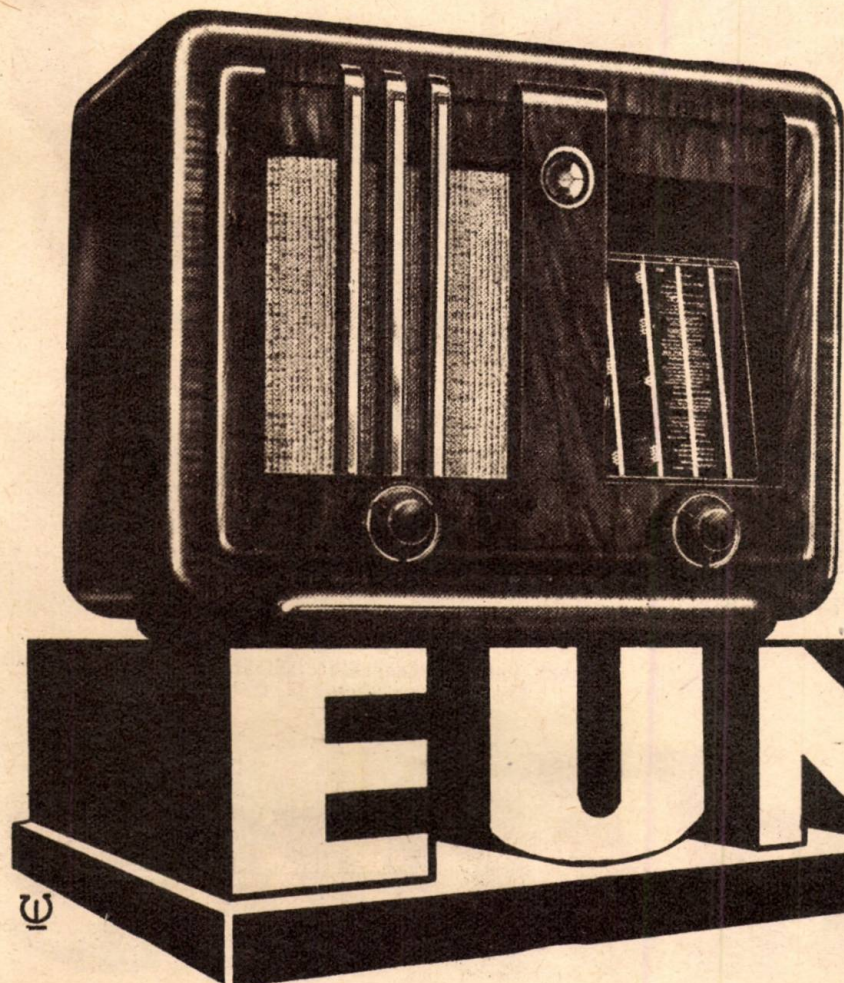
— Da, o operetă care s'a reprezentat în 1916. Intrucât în pragul marelui război, nimeni nu se mai gândea la asemenea spectacole, și cum a fost slab pregătită și pusă în scenă, a căzut dela prima reprezentație. Azi căutăm textele și încercăm s'o reconstituim.

— Care e programul dv. pentru muzica vocală?

— Muzica vocală nu poate fi încadrată într'un program; ea depinde de resursele solistului. Totuși, societatea de radiodifuziune fixează un număr de autori, din care solistul își alege pe cei de specialitate. „Ora solistilor“ e în fiecare Luni la ora 19. Căutăm să prezentăm mereu debutanți, din care să recrutăm viitoarele elemente. Până acum s'au produs la microfonul nostru: Zeno Coste, Gh. Șerbănescu, Stănescu... În curând va debuta un tenor din Constanța, Carabiber, care sperăm că va face senzație.

— Cum va fi reprezentată muzica de cameră?

(Continuare în pag. 6)



## SERIA 1939

## SUPERHETERODINE

CU

## TONALITATE PERFECTĂ

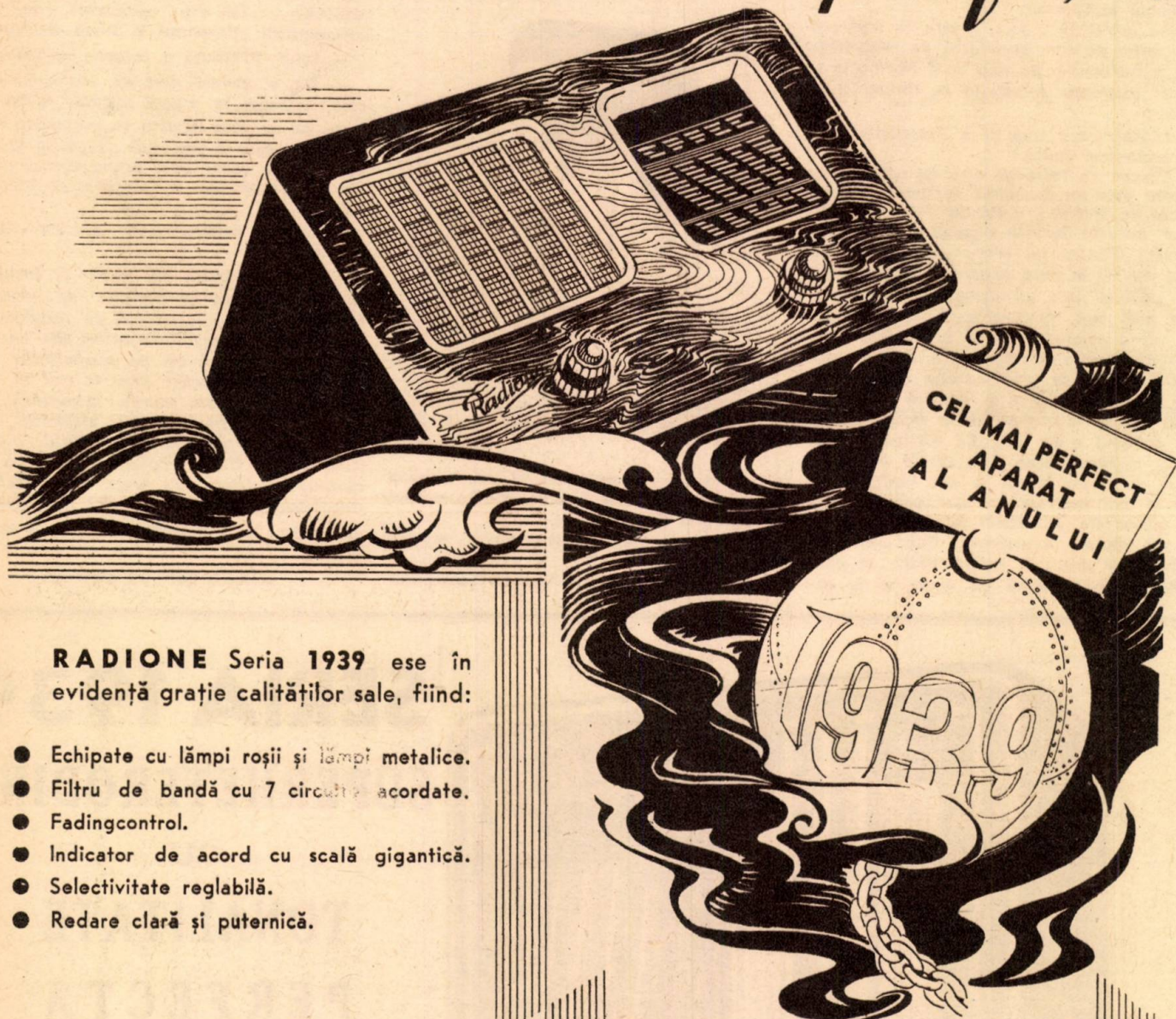
# EUMIG





# Adevărul...

ese întotdeauna la suprafață!



**RADIONE** Seria 1939 ese în evidență grație calităților sale, fiind:

- Echipate cu lămpi roșii și lămpi metalice.
- Filtru de bandă cu 7 circuite acordate.
- Fadingcontrol.
- Indicator de acord cu scală gigantică.
- Selectivitate reglabilă.
- Redare clară și puternică.

Vânzarea prin :

***Leonida & co.***

București, Bd. Tache Ionescu 30, Tel. 2.64.18

**SUCURSALE:** BRAȘOV, Bd. Regele Ferdinand Nr. 5 ● CLUJ, Calea Regele Carol II, Nr. 18 ● CERNĂUȚI, Str. Iancu Flondor Nr. 19 ● CONSTANȚA, Bd. Carol Nr. 97 ● CRAIOVA, Str. Unirii Nr. 99 ● GĂLAȚI, Str. Domnească Nr. 86 ● IASI, Str. Lăpușneanu Nr. 40 ● PLOEȘTI, Piața Unirii, 38 ● SIBIU, Str. Regina Maria Nr. 25 ● TIMIȘOARA, Str. Regina Maria Nr. 4.

Agent pentru Basarabia „Electro-Material”  
Str. Alex. cel Bun 104, Chișinău.

# Radione



# RADIO ȘI CULTURĂ INTELECTUALĂ

Cu prilejul discursului ținut de d. Georges Duhamel la Academia Franceză

D. Georges Duhamel, marele romancier, regretă îndepărtarea hautparleur-ului din școală.

Un discurs de mare însemnătate, care a stârnit multă curiozitate și discuțiuni vii.

Printre altele, spune d. Duhamel: „Opinia comună atribuie radio-ului roluri multiple — de informație, de educație și de divertisment”.

Semnaleză cazul auditorilor literați, indispuși nu numai de extrema confuziune a elementelor de cunoștință — răspândite — prin unde, dar și slaba cantitate de substanță intelectuală cu adevărat nutritivă — diluată în acest torent de zgomot.

Radio — după d. Duhamel — trebuie, pe deasupra, să facă, cu ajutorul autorilor noi, experiențe în vederea creării unui gen literar — care ar fi propriu — și nu e acum decât la început. Firește, Duhamel nu pleacă dela formula nenorocită a unei conduceri spirituale fără spirit, care să îngăduie autorilor noi să ajungă la creația vremilor noastre: arta radiofonică. Duhamel socoate inutil să te adresezi unui autor cu nume mare: e o greșală. Viitorul radiofoniei stă în sufletul și în creerii tineretului.

Arată falimentul radiofoniei școlare în Franța. Credem că formula utilizată a fost greșită. D. Duhamel își are părerile sale: nu

Valoarea radiofoniei, ca sursă de plăcere,

o socoate mărunță. „Pentru sufletele simple, radio devine o trebuință; nu mai e o distracție”.



G. DUHAMEL

Radio ca instrument de informație înseamnă, cu adevărat, mult de tot. Valoarea sa e cu totul indiscutabilă!

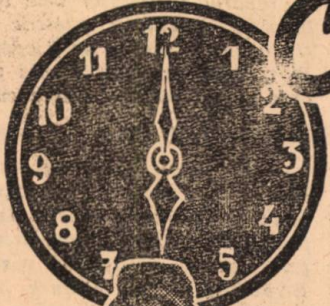
Un fragment final, tâlmăcit, despre radiofonie și libertate:

„S'a durat — odată — mari nădejdi pe aparenta libertate a radio-ului, care pare susceptibil să treacă frontierele și să mențină popoarele într-o comunicație supremă — în ciuda puterilor tiranice. Dimpotrivă: radio n'a eliberat popoarele. Contribue acum să le înăbușe, să le izoleze, să le mențină în ignoranță și servitudine. În multe țări din Europa mai ales, radio se află — fără concurență, în mâinile facțiunilor ambițioase care dețin puterea.

Radio nu mai e un instrument de informație, ci o mașină de luptă care transmite ordine și constrânge spiritele. În aceste condițiuni, nu mai contribuie să elibereze pe cetățean; contribuie să-l oprimeze. Lucrează împotriva măreției și demnității omului”.

Și chiar de n'ar fi așa cum d. Duhamel arată — și programele emisiunilor nu se ridică dincolo de linia medie — încă e vorba de un atentat la demnitatea auditorilor!

N. P.



## Ora copiilor

ȘI TOATE CELELALTE EMISIUNI  
SE RECEPȚIONEAZĂ PERFECT  
CU LĂMPILE DE RADIO  
**PHILIPS "MINIWATT"**





# PE MARGINEA PROGRAMULUI MUZICAL

CONCERTUL PENTRU VIOARĂ ȘI ORCHESTRĂ IN RE-MAJOR DE BEETHOVEN

Simfonicul „Orchestra Filarmonica” de Joi 24 Noembrie, dirijat de d. George Georgescu, cuprinde în programul său variat, după „Concerto grosso” de Filip Lazăr (pentru comemorarea morții compozitorului), celebrul concert pentru vioară și orchestră în re-major, solistă fiind violonista italiană Gioconda de Vito.

Acest concert cuprinde următoarele trei părți: 1) Allegro ma non troppo, 2) Larghetto, 3) Rondo.

Istoria lui e foarte interesantă. A fost compus în 1806 pentru Franz Clement — excelentul concertmaistru al orchestrei de la „Theater an der Wien” — care l-a executat pentru prima oară la 23 Decembrie în acel an. Critica mai ales — după cum se întâmplă adesea — a adoptat și de astă dată un punct de vedere fundamental greșit. Astfel, unii critici afirmă că în acest concert „continuitatea pare deseori întreruptă”, iar repetiția eternă a unor părți vulgare (1) ar putea provoca ușor o oboseală. Beethoven se hotărăște atunci să-l transforme într-un concert pentru pian, pe care în 1809 îl publică din nou sub forma originală, dedicându-l prietenului său Stefan von Breuning. Între timp, Clement încearcă neconștient să demonstreze contemporanilor valoarea concertului, executându-l aproape pretutindeni. Rezultatul este însă același. Peste tot nu recoltează decât indiferență. Timp de un efort de veac nimeni nu s'a mai ocupat de acest concert până când un mu-

zician francez, tânărul Henri Vieuxtemps, — elevul lui Sechter, profesorul lui Bruckner, — îl reexecută la 16 Martie 1834, tot în Viena, de astă dată însă, cu un succes care consacră definitiv valoarea ei nemuritoare.

Acest concert contează printre marile capodopere, nu numai între concertele pentru vioară, dar chiar în repertoriul întregii mu-



BEETHOVEN

zici simfonice. Beethoven a descoperit noi posibilități ale instrumentului. De la Vieuxtemps încolo l-au executat cei mai mari artiști ai vioarei și fiecare a găsit într'insul posibilitatea realizării unei concepții tehnice și artistice. Lucrarea necesită cea mai mare concentrare, fiecare măsură trebuie meditată. Numai printr'un gest superior și pe calea intuiției putem pătrunde în suflul lui. Prima mișcare are două teme și o expunere destul de lungă, precedată de intrarea solistului. La a zecea măsură auzim o notă accentuată, repetată de patru ori descoperită, inovație care a stârnit aproape

un scandal la primele execuții. Mișcarea a doua și a treia sunt sudate între ele. Larghetto permite mai ales cântul clarinetelor și al fagotului, în timp ce vioara țese o broderie melodică. Rondoul delicios, cu numeroase repetiții ale refrenului, ne târăște într-o cursă frenetică care a amețit aproape pe primii auditori.

„BĂRBIERUL DIN SEVILLA” DE G. ROSSINI

Vineri 25 Noembrie se transmite la plăci populara operetă de G. Rossini „Bărbierul din Sevilla”.

Comedia lui Beaumarchais cu același nume repurtase un triumf european. Un compozitor italian din Neapole, Paisiello, a extras dintr'însa o operă comică în anul 1780.

Rossini, în vârstă de 24 de ani și destul de cunoscut încă de pe atunci, a elaborat în 1815 un nou libret după comedia lui Beaumarchais. Un anume Sterbini i-a improvisat în 11 zile, un scenariu, care păstrează tot ceea ce e esențial din intriga piesei.

Rossini, la rândul lui, a scris numai în 13 zile minunata partitură, împrumutând de altfel câteva fragmente din operele lui anterioare.

Se pare că el n'a cerut lui Paisiello — așa cum pretinde Stendhal — autorizarea de a aborda, după dânsul, acest subiect. E drept însă că libretul lui Rossini e precedat de o înștiințare către public, în care compozitorul anunță că din respect pentru Paisiello — își va numi lucrarea „Almaviva sau precauția inutilă” și că urzeala piesei este agrementată cu numeroase situații noi.

Premiera, care a avut loc în 20 Februarie 1816 la Roma, a însemnat un eșec răsunător. Rossini, pentru a înștiința pe maică-sa de căderea uneia din lucrările lui, obicinuit să deseneze pe scrisorile lui o sticlă („fiasco” înseamnă în italiană: sticlă). Sticla a ocupat de astă dată o pagină întreagă de scrisoare adresată mamei sale.

Dușmanii lui Rossini au profitat de faptul că tânărul compozitor voia să rivalizeze cu bătrânul și îl ilustrau pe Paisiello, pentru a da un pretext unei adevărate uneltiri. Ei vorbeau de impertinența unui debutant care cuteza să se măsoare cu unii din cei

(Continuare din pag. 3)

— Prin cicluri săptămânale. Până în prezent l-am cam neglijat pe Mozart. Acum un an am executat ciclul Beethoven, acum doi ani Schumann și Brahms; anul acesta ne-am gândit că-i timpul să-l folosim și pe Mozart. Va activa quartetul Teodorescu, trio-ul Filionescu, Lupu, Teodoru, etc. Apoi vor figura în program: Saint-Saens, Berlioz, etc.

— Care va fi contribuția muzicii simfonice?

— Mozart va fi și aici reprezentat printr'un număr de lucrări. Ciclul Mozart va fi de fapt din două în două săptămâni. În intervalul dintre o emisiune și alta, se va da un compozitor român: Enescu, Castaldi, Brăiloiu, Cuclin, Jora, Nona Otescu. Cei care sunt și dirijori, vor fi invitați să-și dirijeze singuri operele. Până la primăvară vom termina cu Mozart. Am auzit că și maestrul Enescu va dirija o serie de concerte, executate de Orchestra Radio. Pe urmă vor fi trecuți în program compozitorii obișnuiți de muzică simfonică: Liszt, Brahms, Beethoven, Ravel, Debussy. Vom încerca peste câțiva timp — poate după Crăciun — să executăm simfonia 3-a, la orgă, a lui Saint-Saens.

— Sunt prevăzute în program schițele simfonice?

— Acest gen de muzică simfonică, foarte agreat de auditori, este și pe placul nostru, întrucât nu cere atâta pregătire. Schițele simfonice se dau de obicei după anotimpuri: primăvara, toamna, iarna... În ele se caută să se imite elementele naturii, ploaia, vântul... Animalele sunt personificate... Schumann, Delibes, etc., care au compus schițe simfonice vor fi, fără îndoială, trecuți în repertoriu. În orice caz, compozitorii de onomatopee, nu vor fi neglijați.

— Auditorii nu s'au pronunțat până acum pentru vreun gen de muzică?

— Ba da, dar gusturile auditorilor nu pot fi luate în considerație pentru simplul motiv că sunt extrem de deosebite. Unii cer cu insistență muzică ușoară, alții simfonică. Unora le priește masa de prânz, numai dacă ascultă o sonată de Beethoven și alții nu se împacă cu altceva decât cu arile naționale ale lui Fănică Luca sau Grigoraș Dinicu. Nu ne luăm niciodată după gusturile auditorilor. O singură dată am ținut seamă de ele: atunci când am instituit ora de dans de Sâmbătă seară. Și asta am făcut-o mai mult pentru a fi pe placul tineretului și spre a-i oferi și lui o distracție bine meritată după o săptămână de muncă.

— De ce reputație se bucură emisiunile muzicale românești în străinătate?

— În Orient și în peninsula balcanică, emisiunile noastre au un număr destul de mare de auditori. Coasta Asiei și întreaga coastă de nord a Africii ascultă în condițiuni optime emisiunile posturilor noastre. Regretatul Kemal Ataturk ne-a trimis o scrisoare de mulțumire, în care ne comunica plăcerea ce-o încearcă, ascultând posturile noastre și părerea de rău că nu ne cunoaște limba, fiindcă — judecând după calitatea emisiunilor muzicale și cele vorbite — trebuie să aibe același înalt nivel artistic.

Deasemenea Cehii ne-au trimis scrisori de mulțumire. La fel și Germanii din sud, din Saxonia, Muenchen ș. a. m. d.

— Ce dirijori străini vor veni în România, cu ocazia schimbului internațional de dirijori?

— În curând va sosi dirijorul german Winter. D. Ionel Perlea a fost acum câțiva timp la Berlin și d. Winter a venit în locul lui. În Martie ne va vizita dirijorul Georges Bigot și poate voi merge eu în locul lui. Voi dirija la Berlin prin Mai. Deasemenea vor mai fi chemați în străinătate d-nii: Nona Otescu, Massini, Alfred Alessandrescu, etc., etc.

Dacă-i permit contractele, probabil că și Grace Moore va cânta la microfonul nostru când va veni în țară.

DINU MOROIANU





# CARNET RADIOFONIC



Pentru Franz Schubert, Institutul Național belgian — de radiodifuziune din Bruxelles a consacrat, cu prilejul celebrării celei de-a 110-a aniversări a morții acestui compozitor (Viena — 19 Noembrie 1828) — o serie de emisiuni speciale.



mai înțelege. Radio instruește, prin definiție, asemeni tuturor mijloacelor de a comunica — pe care le-au inventat oamenii. Trebuie să întrețină curiozitatea și adesea s'o satisfacă".

Auguste Bailly, romancier și critic susține:

„Rolul său ideal ar fi, după mine, de a crea o atmosferă, un climat intelectual. I-ar fi dat să formeze gustul publicului, să-i deștepte curiozitatea, să-i orienteze gândirea, îndepărtând — mai întâi — mediocritatea, pasivitatea, vulgaritatea. Ar trebui, aci — ca și aiurea, un program serios meditat și — pentru a-l aplica, o autoritate fără vre-o slăbiciune". Dar când mediocritatea și vulgaritatea se ridică de pe antena postului emițător, iar programul și autoritatea n'au nici o consistență?

Paul Castan, unul din primii „metteurs-en-ondes” ai radiofoniei franceze, spune:

„Incontestabil, radio ajută ceea ce numim cultură. Personal, am cules sute de mărturii ale auditorilor care-mi mulțumiau pentru că am prezentat capodoperele ignorate — ale literaturii... ori pe acelea mai cunoscute, dar apreciate doar de unii citadini”.

Numai că, în Franța, capodoperele clasice s'au prezentat nu în puerile adaptări radiofonice ci în preluorări pline de talent și nerv. Iată ce înseamnă a face cultură: să iei floarea din altă floară.

Jean Rivier, tânăr muzician:

„Radio poate și trebuie să fie un minunat instrument cultural, căci oferă, special în domeniul artei, posibilități nelimitate.

E vorba ca fiecare artist să aște — fiecare

în sfera sa, moduri de expresie care să convină — în chip anume — microfonului”.

Dar, când ai pe cap oameni care nu te lasă să manevrezi aceste moduri nouă de expresie și te rețin la vechile tipare, inco-moditate și nepotrivite cu noua artă?

Julien Maigret, autor radiofonic, declară: „E frumos pentru cei cari au crezut ori mai cred — în mistuirea minunată a radiofoniei! Radio este o unealtă. În mâinile unui lucrător bun poate da lucruri grozave. În radiofonie, cât mai multe unelte, cât mai puțini lucrători!”.

„Le vrai visage du passé” se intitulează o piesă radiofonică de Robert Gauchez, ce s'a emis curând de Paris-P. T. T. Regia o are uimitorul și adevăratul metteur-en-ondes: Georges Colin. Pentru a-i reda decorul sonor, nu s'a ezitat a se trimite, să se culeagă — la fața locului într-o regiune din nordul Franței, sgomotele autentice ale unei fabrici de zahăr — în mers.

Radio-Luxembourg a consacrat Katherinei Mansfield — de curând, unele evocări, acum când autoarea lui Garden-Party — ar fi avut cincizeci de ani. Una reflecta aurora Nouei-Zelande... alta cenușul cerului de peste catedrala Notre-Dame... și a treia, mângâierea aurită a peisagiului din Bandol.

„Des vieilles maisons vous parlent”... — un mănunchi de emisiuni îngrijite de vrăjitorul regisor Georges Collin (Radio-Paris), în care — și propune să sonorizeze — în preajma unui tablou, a unei statui, a unei bijuterii, istoria sa...

„Radio 37” prezintă o serie de Lettres d'amour — prin Pierre Michel. Napoleon a fost așezat în felurite decoruri războinice, scriind Josephinei.

Frumos de tot, dar peste hotare!



disc — una din „agende?”.



fericit. Iar dacă acest ciclu va fi ilustrat — cu d. Alfred Alessandrescu la pupitru (simfonii) — și Quartetul Theodorescu (muzica de cameră), nu mai avem nimic de spus. Ca și anul trecut, latura muzicală va fi strălucitoare. Quartetul Theodorescu a și inaugurat șirul numeroaselor quartete mozartiene cu acela în sol major. Minunat!



mesc e muzică!”.

Auditori lui Poste Parisien au fost nesus de amărțiți, aflând că Sacha Guitry s'a îmbolnăvit — iar Agenda a jurnalleră le va lipsi. Un confrate (dramaturg? actor? scenarist? regisor?) a scris:

— „Nu cumva d. Guitry și-a auzit — pe

CICLUL MOZART va cuprinde, se pare, anul acesta, întâiul plan al programului — pe care posturile noastre de radiodifuziune — îl vor expedia auditorilor pe calea aerului.

După Beethoven, Mozart. E o inițiativă lăudabilă și e gând

Emil Ludwig a făcut o declarație de dragoste radiofoniei:

„Am devenit un fervent al radiofoniei, din pricina beneficiilor intelectuale pe care mi le aduce la domiciliu... Dar cea mai mare binefacere pe care o pri-

MICRO-MEGAS

mai celebri muzicanti ai Italiei. În mijlocul fluerăturilor și vociferărilor, care umpleau teatrul în seara premierei, cântăreții nici nu reușeau să se facă auziți de pe scenă. Rossini părași teatrul înainte de sfârșitul operei și se duse să se culce cu liniștea, pe care o arăta întotdeauna în asemenea împrejurări.

A doua seară însă, dușmanii săi nemai fiind în sală, opera a fost aclamată de public și în scurtă vreme a făcut ocolul întregii Italiei, iar în urmă, în toată lumea, aducând compozitorului o glorie nemuritoare.

Totuș, aproape în toate țările prima reprezentare a „Bărbierului din Sevilla” pe scenă a întâmpinat unele manifestări neplăcute. Astfel, la Londra în 1818 criticii socoteau că muzica operei este prea puțin îngrijită. La Paris în 1819, unde opera n'a fost reprezentată decât grație perseverenței unui faimos cântăreț, ea a fost socotită goală de melodii. Numai la Viena i s'a adus dela început omagiu meritat.

## VIZITAȚI EXPOZIȚIA 1939 RADIO-OMEGA

CONSTRUCTOR ING. EMIL CANDREA et Co  
Strada Vânători 20. (Podul Senatului) Telefon 3.41.12

DEPOZIT PERMANENT DE PIESE DETAȘATE ȘI LĂMPI TUNGSRAM  
Toate piesele pentru montajele din revistă se găsesc cu prețul cel mai convenabil la RADIO OMEGA

CEREȚI NOUL CATALOG 1939, pe 64 pagini Lei 10.  
Provincia Lei 12 în mărci.

Expedițiuni de piese detașate în provincie, contra ramburs  
Întrebuințați Bobinajele originale VICTORIA-OMEGA



— Amănuntele de realizare ale unei superheterodyne moderne, la sector alternativ —

vom înregistra un acroşaj. Va trebui să mărim capacitatea inițială a acestui cir-

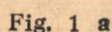


Fig. 1 b

mic, cu un transformator de eșire adaptabil pentru 7 mii de ohmi impedență

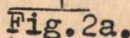
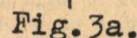
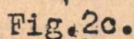


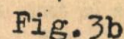
Fig. 2b.

## LISTA DE MATERIALE

Ne trebuie un vorbitor permanentdyna-



Transformatorul Z 2 se confecționează



Pieseze mărunte sunt: un comutator

\* ) Vezi No. 529.



cu șapte segmente și patru poziții (S1-S7), o siguranță de un amper, două buc. becuri de scală de câte 6,5 volți 0,3 amperi (Tungsram 6970), un potențiometrul 0,5 MO. având priză intermediară la 0,05 MO. tip Sator 3005/054 cu întrerupător.

Rezistențele sunt grupate după sarcina suportată:

6 buc. rezistențe „Sator” de 1 wat, tip HKW Sr cu valorile: 1 buc. (R 20) de 25 ohmi, 1 buc. (R22) de 50 ohmi, 1 buc. (R21) de 150 ohmi, 1 buc. (R17) de două mii de ohmi și 2 buc. (R. 2 și R 4) de câte 25 mii de ohmi.

Zece rezistențe „Sator” de 0,5 wați tip HKW Rr: 1 buc. (R23) de 5 mii ohmi, 1 buc. (R 3) de 50 mii ohmi, 1 buc. (R9) de 75 mii ohmi, 3 buc. (R 10-R11-R16) de câte

gure 6 mm. lățime. Selful L3 are 85 spire liță de înaltă frecvență. 20x0,05 mm. tot în fagure 4 mm. lățime. Distanța între centrele bobinelor 11 mm.

Selful de antenă și acord filtru de ban-

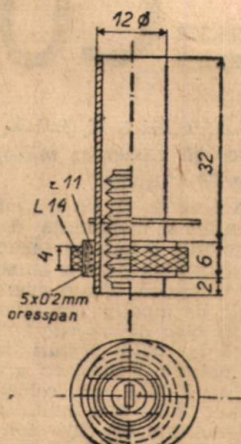


Fig. 4b.

șă se realizează conform figurei 2b. Carcasa este și aici din hares, cilindrică 12 mm. diametru, cu miez feros având ghevind. L2 are 800 de spire sârmă de 0,1 mm. izolată dublu cu mătase, fagure 6 mm. lățime. L4 are 310 spire sârmă de 0,15 mm. izolată dublu cu mătase, fagure lățime 4 mm. distanța centrală 11 mm.

Selful de antenă și acord unde scurte L5-L6 se bobinează pe o carcasă comună din hares de 20 mm. diametru, având în centru un miez feros de 10 mm. diametru pentru concentrarea inductivității, se execută conform figurei 2 C. Anume, L 6 are șase spire și un sfert de spirală sârmă emailată de 0,8 mm. bobinată pe o întin-

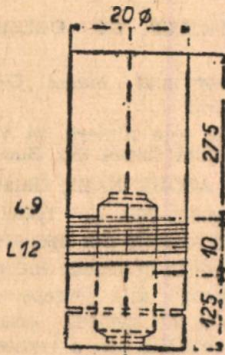


Fig. 4c.

dere totală de 10 mm., iar L5 se execută la un interval de 2 mm., ca self cilindric, cu 25 spire sârmă emailată de 0,12 mm.

Selful modulator unde medii L7 se execută pe o carcasă de hares de 12 mm.

diam. având un miez feros cu ghevind, cu 85 spire liță de înaltă frecvență 20x0,05 mm., în fagure lată de 4 mm., conform figurei 3a.

Selful modulator unde lungi se execută pe o carcasă de hares 12 mm. diametru, cu miez feros, conform fig. 3b., având 300 spire sârmă de 0,15 mm., izolată dublu cu mătase. în fagure, lată de 4 mm. (selful L8).

Selful oscilator unde medii (L13) cu self de reacție, se execută pe o carcasă de hares de 12 mm. diam., având miez feros cu ghevind, conform fig. 4a. întâi se bobinează 18 spire sârmă de 0,15 mm., izolată 2 x mătase drept selful de reacție L 11, apoi peste acest bobinaj trecem cinci spire bandă de prespan 0,2 mm. și

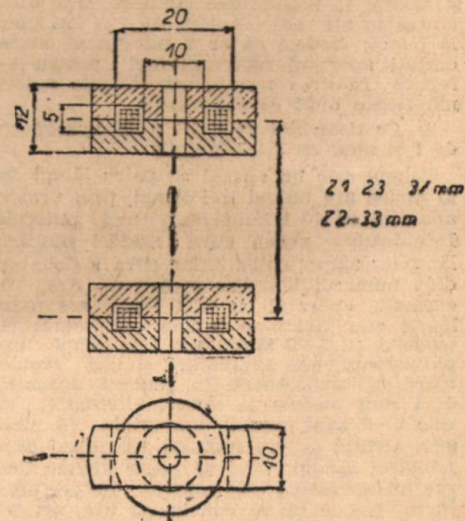


Fig. 5.

apoi bobinăm selful L 13 cu 65 spire sârmă de 0,15 izolată 2 x mătase, în fagure de 4 mm. lățime.

Selful oscilator unde lungi (L14) cu self de reacție se execută conform fig. 4b. pe o carcasă de hares 12 mm. diametru, având miez feros cu ghevind. întâi bobinăm selful de reacție L 11 cu 40 de spire sârmă de 0,15 mm. izolată 2 x mătase. Peste acesta trecem 5 rânduri de bandă prespan de 0,2 mm. și apoi bobinăm selful acord oscilator unde lungi L 14 cu 140 spire sârmă de 0,15 mm. izolată dublu cu mătase, în fagure de 4 mm. lățime.

Selful oscilator unde scurte cu self de reacție (L 9-L12) se bobinează pe o carcasă de hares de 20 mm. diametru, având în interior o carcasă feroasă de 10 mm. diam., conform figurei 4 c. Selful L12 se execută cu 5 spire și trei sferturi de spirală sârmă emailată de 0,8 mm. bobinată pe o întindere de 10 mm. Intre spirele selfului oscilator se execută selful de reacție L9 cu 4 și jumătate spire sârmă de 0,12 mm. izolată cu email.

(Continuare în pag. 10)

0,15 MO., 1 buc. (R 15) de 0,35 MO., 2 buc. (R12-R13) de câte 0,25 MO., 1 buc. (R18) de 0,5 MO.

Șapte rezistențe de 0,25 wați Sator HKW Pr: 2 buc. (R 1 și R 5) de câte 35 ohmi, 2 buc. (R7-R14) de câte 0,5 MO. și trei buc. de câte 1 MO. (R6-R8-R19).

Condensatorii electrolitici sunt Ditmar, anume 1 buc. C24 de 25 microfarazi 25 volți, 2 buc. (C26-C27) de 16 microfarazi 500/550 volți, 1 buc. de 8 mF 500/550 v. (C 19).

Condensatori izolați cu mică, Sator tip GFB: 1 buc. de 5 cm (C2), 3 buc. de 20 cm. (C3, C17, C25), 1 buc. de 50 cm. (C4), 1 de 175 cm (C13) și 1 de 470 cm. (C11).

Condensatorii rolblocuri Sator Br., verificați cu 1500 volți: 2 buc 100 cm. (C10-18), 1 buc de 500 cm. (C8), 2 buc 2 mii cm. (C1-C23), 2 buc de 10. mii cm. (C21-C22), 1 buc. de 20 mii cm. (C5), 1 buc de 50 mii cm. (C6), 4 buc. de 0,1 mF (C9,12,14, 15), 1 buc. de 0,2 mF (C16), 2 buc de 1 microfarad (C20-C30).

Ne mai trebuiesc două rolblocuri „Sator” verificați cu 3500 volți (tip Sator Br 3500) de câte 10 mii cm (C 28,C 29), precum și opt trimeri de câte 40 cm. capacitate maximă. Condensatorul de cuplaj de 1 cm. (C7) se face din două sârme izolate împletite.

#### SELFURILE

Selful de antenă unde medii și selful filtrul de bandă (L 1-L3) sunt bobinate pe o carcasă de hares comună, de 12 mm. diametru, având în interior un miez feros cu ghevind. Se execută conform figurei 2a. Selful L 1 are 400 spire de sârmă de 0,1 mm. izolată dublu cu mătase fa-

## RENUMITELE APARATE DE RADIO

# „S A B A”

### DE VÂNZARE NUMAI LA

## „RADIOVOX”

Str. Regală No. 11

Telefon 4.05.19



# DE VORBA CU CITITORII

10.537. NEMULȚUMIT. Huși.

Am un aparat industrial, alimentat din baterii. La început a consumat 2-3 baterii de buzunar pe săptămână. De un timp încoace consumă 8-10 baterii în același interval.

Este sigur că aparatul dv. a suferit ceva și anume, la negativarea lămpilor. Dvs. fiind novice în ale radiotehnicii, nu-l puteți pune la punct; credem că ar fi nimerit să încredințați aparatul reprezentanței pentru a-l repara. În lipsa negativării, lămpile consumă foarte mult curent anodic.

2) Ce deosebire este între un aparat cu 4+1 și unul cu 3+2 lămpi?

Primul este un aparat cu patru lămpi, iar al doilea are numai trei lămpi, prin urmare aparatul cu 4+1 lămpi este mai puternic. Întotdeauna, prima cifră arată numărul lămpilor amplificatoare, iar cifra a doua, indică numărul lămpilor auxiliare. Așa, de exemplu, aparatul cu 4+1 lămpi are patru lămpi amplificatoare și una redresoare; iar modelul cu 3+2 lămpi are trei lămpi amplificatoare, una redresoare și una regulatoare sau indicatoare. În general, aparatele 4+1 sunt modele de curent alternativ, iar cele 3+2 sunt modele universale. Vă atragem atenția asupra faptului, că numai după numărul lămpilor, nu se poate afirma despre un aparat că este superior; despre acest lucru, trebuie să vă convingeți dvs. printr-o probă de recepție. S'ar putea întâmpla că o superheterodynă cu 3+2 lămpi de construcție modernă să fie mai bună decât un model mai vechi cu 4+1 sau chiar 5+1 lămpi.

(Continuare din pag. 9)

## REALIZAREA

Acestui aparat este rezervată construcția profesionaliști, cari dispun și de mașini. Nu e deci nevoie să dăm nici planuri detaliate de montaj, cari ar privi numai pe profesionistul avansat, nici indicațiuni de acordare și punere la punct. Cunoașterea genului de realizare interesează și pe amatorul începător și micul constructor, cari învață să aprecieze ideea constructivă a aparatelor, model 1939 și poate să aprecieze astfel și realizările analoage ale sezonului 1939.

Aparatul de față este o superheterodynă industrială, echipată cu lămpile cele mai moderne și anume: ca octodă, Tungram EK 3, cea mai bună octodă roșie. Ca amplificatoare de frecvență medie și detectoare Tungram EBF 2, o lămpă combinată din pentodă exponențială și o dublădiadă. Ca amplificatoare de joasă frecvență Tungram EFM 1, combinată din ochiu magic și pentodă exponențială amplificatoare de joasă frecvență. Ca lămpă finală, Tungram EL 3 cunoscută ca excelentă pentodă finală, aptă pentru introducerea reacției negative. Ca redresoare, lămpa Tungram AZ 1.

Mulțumită acestor lămpi, aparatul Frommer-Super 4+1 dispune de puterea unui montaj cu 6+1, este însă mai ușor de realizat și mai economic. În ceea ce privește claritatea și selectivitatea, rezultatele sunt optime.

ING. C. BASARABEANU

10.538. AMATORUL X. Brăila.

Este nevoie să alimentez microfonul dintr-o baterie de buzunar?

Cât timp e vorba de un microfon cu grăunte de grafită și membrană, desigur că va trebui să folosiți o baterie (acumulator sau baterie de buzunar) pentru alimentarea circuitului de microfon. Toate microfoanele eficiente, modele de amator etc. și până la microfonul în bloc de marmură model Reiss (folosit încă la multe posturi de emisiune) necesită o baterie. Tensiunea acestei baterii poate fi între 2 volți (microfoane Steinitz și 6 volți sau chiar mai mult. Înainte de a pune în funcțiune un microfon, trebuie să vă informați despre tensiunea prescrisă pentru baterie, căci folosind o tensiune prea mare, microfonul se distruge insensibilizându-se. Alte modele de microfoane nu necesită nici o baterie, cum sunt microfoanele piezoelectrice și dinamoelectrice. În schimb au nevoie de o amplificare mai puternică. Aproape deloc nu se mai întrebuințează microfonul electrostatic, la care e nevoie de o tensiune foarte mare pentru crearea câmpului electrostatic, de aceea nici nu face să vorbim mai pe larg despre acest sistem. Trebuie să știți, că un vorbitor permanent-dynamic cu membrana mare înlocuiește perfect un microfon de bună calitate: vorbind către membrană, de la o distanță de vreo 30-50 cm., putem obține la bornele primare ale transformatorului de eșire al vorbitorului, o tensiune destul de mare pentru a fi amplificată în două etaje ceea ce livrează o audiere foarte clară și puternică. În ceea ce privește cealaltă întrebare, înlocuind lămpile de baterie cu lămpile de sector propuse de dvs. se modifică întreaga schemă: există mare diferență între caracteristica lămpilor.

10.539. APARAT OU CADRU, Mărculești.

Unde găsesc noul model „General Electric” cu cadrul?

Credem că este nimerit să vă adresați reprezentanței firmei din București.

50.540. H. ASCHE NAZI, Galați.

Cum se poate încerca rezistențele, condensatorii și lămpile din aparatul de radio?

Prima condiție ce trebuie îndeplinită la această încercare, este priceperea: operatorul trebuie să fie perfect orientat asupra funcțiunii, calității, etc. a rezistențelor, condensatorilor și lămpilor. Fiind în posesiunea cunoștințelor elementare, îi va fi ușor să folosească un instrument de măsurat rezistențe și capacități cum a fost cel descris în revista noastră. Iar pentru lămpi, va folosi un instrument special (lampometru). Ne este imposibil să dăm, printr'un răspuns în această rubrică, toate cunoștințele necesare cunoașterii rezistențelor, condensatorilor și lămpilor: căci aceste lucruri ar forma aproape un volum de 300 pagini. Vom publica însă în revistă, descrierea unui aparat pentru măsurat lămpi, simplu și ușor folosibil.

10.541. NIȚU GHEORGHE, județul (Indescifrabil).

Unde pot să văd noul model de aparat, care mă interesează?

Îi puteți admira la biroul de consultații, la reședința revistei noastre; consultațiunile se dau în zile de lucru între orele 6-8 seara (ora 18-20).

10.542. AMATORUL CU BONUL 529.

1) Legătura cu pământul se face mai bine prin țeava de apă, prin canalul sau cu caloriferul?

Caloriferul nu este un pământ bun, deoarece între țevile sale sunt garnituri izolatoare. Nici canalul dv. nu poate fi folosit ca pământ, întrucât este format din țevi de metal și de ciment. Numai țeava de plumb, prin care vine apa proaspătă, este un pământ bun. Folosiți pentru contactare o cleamă de pământ: costă vreo 30 de lei. Se fixează pe țeava de plumb, în prealabil curățată, și face un contact perfect. Se verifică și se curăță din 6 în 6 luni.

2) Vreau să ascult toate posturile din lume.

Pentru a vă satisface, aveți nevoie de un aparat cu cel puțin 5-6 lămpi de oțel, ultimul model 1939, construit pentru recepții transoceanice. Dintre mărcile indicate de dvs., No. III, are asemenea aparate. Veți obține toate posturile lumesti numai atunci, dacă locuința dv. nu se găsește în apropierea liniei de tramvaie, ci la o distanță de cel puțin 500 mtr., iar cartierul se bucură de altfel de niște condițiuni de recepție destul de favorabile.

A. MUNTEANU

Consultațiuni tehnice în fiecare zi de lucru între orele 18-20 la sediul revistei.

## Nou! A apărut



**AVENTURA**  
ROMANE DE ACȚIUNE ȘI PASIUNE

LOUIS BOUSSENARD

**MILIOANELE  
LUI VULPE-ROȘIE**



**Taina evadării.  
Prin foc și apă!  
Trecerea tropicului.  
Uluitoare aventuri  
australiene.**

8 Lei — La chioșcuri și librării



# PROGRAMUL POSTURILOR EUROPENE

pe săptămâna 20 — 26 Noembrie 1938

„Reproducerea parțială sau integrală a programelor este interzisă“.

# DUMINICA

Duminică 20 Noemb. 1938



In toată  
Europa  
cafea cu lapte,  
cafea cu lapte  
cu

**Franck**

1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.  
160 kHz.

364,5 m. BUZUREȘTI 12 kw.  
823 kHz.

ORA DIMINEȚII  
(8.45—9.50)

8.45: Deschiderea emisiunii.

— Gimnastică ritmică:

— Radio-jurnal:

— Concert de dimineață (discuri):

Uvertură la „Băieții veseli” de Suppé;  
Cavalcada și Vals din „Haensel și Gre-  
tel” de Humperdinck; Selecțiuni din  
„Studentul cerșetor” de Milloeker; Ba-  
let din „Cidul” de Massenet.

9.50: Încheierea programului dimineții.

9.55: ORA RELIGIOASĂ:

I. Clopote.

II. Serviciul religios transmis dela Sf.  
Patriarhie.

III. Cronica vieții religioase de Ion Sa-  
vin.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Du-  
nării.

13.10: Concert de prânz. Orchestra Pe-  
trică Moțoi: O picătură de parfum pe o  
scrisoare-vals boston de Villnov; Dacă  
ai fi în locul meu-slow de Vasilache; De  
acum nu ne vom despărți-tango de Po-  
stupa; Din când în când mi-aduc amin-  
te-tango de Mircea Alexe; Ultimul să-  
rut-blues de Dendrino; În răștea de  
lângă vii-romantă veche și Dă-mi mîi-  
nile să le sărut-romantă; Călugarul din  
vechiul schit-romantă veche și Dor pri-  
beag-romantă veche; S'aude clopotul la  
schit-romantă veche.

14.10: Radio jurnal.

14.30: Continuarea concertului (voce:  
Maria Tănase): Aș dori din piept să-mi  
scot inima cu dor cu tot; Cruce albă de  
mesteacăn, — de Fernic; Frumoasa mea  
cu ochii verzi; Nu m'abandona; De-aș fi  
vântul cu mirezme parfumat; Dragă Ni-  
cusoară

15.05: ORA VESELĂ: STROE și VASI-  
LACHE.

ORA SATULUI:

15.20: Rătăcirii religioase de Pr. M. Bur-  
lacu.

15.35: Căntece populare — Nicolae Șer-  
bănescu (voce): V. I. Buică: a) Ciobăna-  
șul; b) Arde-te-ar focul pădure (în primă  
audiție); Crizanteme de Sabin Drăgoi;  
Aurel Eliade: a) Cuculețul; b) De-aș a-  
vea.

15.55: Jurnalul sătenilor, de Valeriu  
Măgureanu.

16.15-17.00: Jocuri și Căntece — Taraful  
Ion Matache: Căntece de dragoste ca la  
nuntă; Doina ardelenescă; Jocuri în-  
vărtite din Ardeal; Dine, Dine, Costandin-  
e (voce: Ion Matache); Sârbe oltenesti  
ca la Gorj; Cine a fost stăpân pe Gorj  
(voce: Ion Matache); Jocuri naționale:  
Românu; Hora Nuții și Tărășelu; Și-mi  
dădu frunza de fag dacă nu-i cine mi-e  
drag (voce: Ion Matache); Hore ameste-  
cate din Argeș.

18.00: Ora. Mersul vremii.

18.02: SĂPTĂMÂNĂ:

18.17: Fanfara Gardienilor Publici,  
cond. de Cpt. Georgescu: Escadrila avia-  
ției Române — marș de Iacobescu; Mary  
— vals de Gh. Dinicu; Fantezie din  
„Tannhäuser” de Richard Wagner;  
„Craiu-Nou” — fantezie națională de Ci-  
prian Porumbescu; „Cot la Cot” — marș  
de I. Kral.

19.00: Cronica medicală:

19.15: Dansuri moderne din toată lu-  
mea (discuri): Rumba de Calle și Dans  
cuban de Lecuona; Tango bolero de Llos-  
sas și Marietta — paso doble de Richartz  
Slowfox de Marsden; Selecțiuni de fox-  
troturi și Slowfox-uri; Vals de Dubin;  
Atât de rar — fox de Sharpe și Ca o sea-  
ră liniștită — slow-fox de Mercer; Conga  
de Vasquez și Rumba de Oréfiche.

20.00: Cercetările monografice ale E-  
chipelor Regale studențești, de Anton  
Golopențea.

20.15: Doine și Căntece — Alexandru  
Grozună (canto): Foaie verde foi de nuc  
de Brediceanu; O săracă bănătană de  
Brediceanu; Trandafir de pe cetate de  
Brediceanu; Turturea din valea seacă  
de Brediceanu; Vai săraca mândra mea  
de Emil Montia; Murăș, Murăș, apă lină  
de Emil Montia.

20.40: Piese mici, instrumentiști mari  
(discuri): Siciliană de Paradis și Adagio  
de Vivaldi-Bach (vioară: Jacques Thi-  
baud); Melodie de Ceaikowsky (violon-  
cel: Gaspar Cassado); Studiu No. XI de  
Debussy și Pastorală și Toccata de Pou-  
lenc (pian: Wladimir Horowitz).

21.00: Selecțiuni din opere și operete —  
Orchestra Radio dir. de Const. Bobescu:  
Uvertură la „Frumoasa Elena” de Offen-  
bach; Potpuriu din „Voevodul Țiganilor”  
de Joh. Strauss; Uvertura „Wilhelm  
Tell” de Rossini; Poloneza din „Eugen  
Oneghin” de Ceaikowsky; Potpuriu pe  
motive din „Casa cu trei fete” de Schu-  
bert-Berté.

22.00: Radio-jurnal (I); Rezultatele  
sportive de Radu Vasilescu (I).

22.15: Continuarea concertului Orche-  
streii Radio: Selecțiuni din „Rose-Marie”  
de Friml; Uvertură la „Bărbierul din  
Sevilla” de Rossini; Estudiantina-vals de  
Waldteufel; Uvertură de Scasolla.

23.00: Radio-jurnal (II); Rezultatele  
spotive de Radu Vasilescu (II).

23.15-24.00: Muzică de dans (discuri):  
Două conga de Calle; Tango de Koetscher  
și Noaptea asta — tango de Bianco; Două  
foxtroturi de Shefter; Valsuri din ope-  
retele „După divorț” și „Prințesa dolari-  
lor” de Leo Fall; Fox de Towers și Fox  
de Dixon Campesina-rumba de Luchesi  
și Sudamericanul Joe-rumba de Friend



**253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.**

21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Varietăți ★ 22.15: Inf. italiană ★ 22.30: Retrans. ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. italiană.

**291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.**

17: Muzică distractivă (Orh., sopran, tenor) ★ 19: Concert coral ★ 19.45: Trio pian re-major op. 70 No. 1 de Beethoven ★ 20.10: Oră camaraderească ★ 20 și 40: Ecou sportiv ★ 21: Inf., met. ★ 21 și 10: Concert simfonic (Bruckner, Strauss) ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Conf. ★ 23.30: Reportaj sportiv ★ 23.40: Concert distractiv (Orh., sopran, bas) ★ 1-4: Muzică nocturnă.

**316 m. BRESLAU 100 kw**

7: Concert din port ★ 9: Salut de dimineată — muzică populară-plăci ★ 10: Cntece în jurul Morții ★ 10.30: Muzică de cameră ★ 11.30: Concert coral și soliști ★ 12: Muzică festivă ★ 13.15: Trans. Berlin, concert de amiază ★ 15: Causerie ★ 15.30: Concert vocal și de pian ★ 16.10: Plăci ★ 16.30: Causerie ★ 17: Trans. Viena, concert soliști ★ 19: Causerie ★ 19.10: „Alcazar” eroii din Toledo, concert orh. ★ 21: Actualități, evenimente sportive ★ 21.30: Un Requiem german (soliști, cor și orh.). Muzică de Brahms ★ 23: Știri, sport ★ 23.30: Trans. Frankfurt, concert distractiv.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw.**

16: Voci neuitate-plăci ★ 16.45: Un popor, un Reich, un Führer! ★ 17: Muzică distractivă din Saarsbrücken ★ 18: Pieșă în dialect ★ 19.15: Muzică distractivă ★ 20: Povestiri ★ 20.10: Muzică pentru orgă, vioară ★ 20.30: Revistă sportivă ★ 20.55: Comunicate ★ 21: Inf. ★ 21.10: Concert, muzică de Schubert, (Goethe) Beethoven, I) Simfonia neterminată de Schubert: „Egmont” tragedie cu muzică de Beethoven ★ 23: Inf. ★ 23.30: Concert distractiv. (Orh., sopran).

**349,2 m. STRASSBURG 100 kw.**

19.05: Refrenuri moderne ★ 19.15: Concert simfonic ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.15: Inf. germană ★ 21.30: Recital pian ★ 22: Inf., ora exactă, comunicate ★ 22.15: Inf. germană ★ 21.30: Recital pian ★ 22: Inf., ora exactă, comunicate ★ 22.15: Plăci ★ 22.30: Seară alsaciană ★ 24: Jazz radiofonic ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.37: Inf. în germană ★ 1: Trans. Radio-Paris, muzică de dans

**352,9 m. SOFIA 100 kw.**

8.50: Slujbă ★ 11.30: Concert ★ 11.45: Causerie ★ 12: Continuarea concertului ★ 13: Muzică populară ★ 13.30: Inf. ★ 13.45: Muzică variată ★ 14.15: Programul următor ★ 14.20-15.30: Muzică ușoară și de dans ★ 17: Ora satului ★ 18: Ora copiilor ★ 19: Muzică ușoară și de dans ★ 20: Muzică populară ★ 20.30: Muzică instrumentală ★ 21: Recital vocal ★ 21.30: Inf. ★ 21.55: Din opere ★ 22.45: Muzică ușoară și de dans.

**356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.**

16: Ecouri ★ 16.30: Concert Beethoven-plăci ★ 17: Muzică distractivă ★ 19: Soliști, cântece Schubert ★ 20: Ecouri sportive ★ 20.20: Muzică militară ★ 21: Știri ★ 21.10: Muzică romantică (bariton, pian). Reinberger, Schubert, Schumann, Wagner, Bruck, Goetz, Kienzl, Loewe, Humperdinck ★ 23: Știri, met., sport ★ 23.30: Trans. Frankfurt, concert distractiv.

**369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

16: Cronica radiofonică ★ 18: Varie-

**Dela MUSTAFA KEMAL la ATATURK****Secretul surorii lui Hitler****DOUĂZECI DE ANI DELA DETRONAREA KAIZERULUI****Copiii halelor****Realitățile vieții****Invierea lui Georges Poigny**

Toate în excelenta revistă

**„REALITATEA ILUSTRATĂ”****„REALITATEA ILUSTRATĂ”  
CUPRINDE DOUĂ PĂRȚI:**

24 PAGINI MARI tipărite la helio-gravură în culori și  
24 PAGINI SUPLEMENTUL:  
„DE TOATE PENTRU TOTI”

48 pagini

10 lei

tăți, inf. sportive ★ 19.45: Sport, plăci ★ 20: Inf. sportive ★ 20.10: Comunicate ★ 20.25: Sport, plăci ★ 21: Semnal orar, jurnalul radio, plăci ★ 21.30: Orh. ritmică și de dans ★ 22: „L'antenato” comedie de Carlo Veneziani. Apoi, muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

**382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**

16.30: Scenă radiofonică ★ 17: Muzică din Viena (Orh., soliști) ★ 19: Intre fan-tezie și realitate. O oră Selma Lagerlöf ★ 19.40: Muzică de cameră quartet coarde ★ 20: Concert seral. Orh. simfonică și soliști ★ 21-21.10: Inf. ★ 21.45: „Întoarcerea dela moarte” feerie ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Muzică distractivă (orh., soliști) ★ 1: Concert nocturn.

**405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.**

16: „Inima rece” feerie ★ 16.45: O noapte la Monte Tomba ★ 17: Muzică distractivă (Orh., soliști) ★ 19: „Frunzele cad” o oră de reculegere cu muzică ★ 20: Muzică la plăci ★ 20.40: Ecou sportiv ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Stele luminoase, concert de opere cu Teschemacher, Helée Roswaenge și Georg Hann. (Mozart, Verdi, Weber, Bizet, Puccini). ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.30-1: Concert distractiv din Frankfurt. (Orh. și soliști).

**420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.**

9: Lecții de limba amarcia ★ 9.30: Semnal orar, jurnalul radio ★ 10.15: Pentru militari ★ 11: Pentru agricultori ★ 12: Cronica radiofonică ★ 13.20: Conf. sportivă ★ 13.30: Muzică pentru radio-amatori ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 14.15: Orh. Radio ★ 14.45: Plăci ★ 15.15: Orh. Radio ★ 14.45: Plăci ★ 15.15: Comunicate ★ 16: Cronica radiofonică ★ 18: Concert simfonic ★ 20.25: Inf. sportive, plăci ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 22: „Don Pasquale” dramă de Donizetti. În continuare, jurnalul radio, muzică de dans.

**431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.**

20: Reportaj radiofonic ★ 20.30: Con-

cert ★ 21: Inf., jurnalul radio, met. ★ 21.30: Recital pian ★ 21.45: Conf. ★ 22.15: Emisiune economică și socială ★ 22.30: Teatru vorbit ★ 0.30: Inf., jurnalul radio, met. ★ 0.45: Muzică la plăci ★ 1: Muzică de dans.

**437,3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.**

19.15: Comedie ★ 19.45: Plăci ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Neportaj ★ 21: Cântece ★ 22: Concert orh. Radio ★ 23: Știri de presă ★ 23.15: Muzică de dans.

**443,1 m. SOTTENS 100 kw.**

17.15: Ceai dansant-plăci ★ 18.45: Concert-plăci, opere de Schubert ★ 19.50: Causerie religioasă ★ 20.10: Emisiune religioasă ★ 20.30: Cinci minute solidaritate ★ 20.35: Duminica sportivă ★ 20 și 50: Inf. ★ 21: Teatrului vesel ★ 21.25: Conf. ★ 21.55: Concert de orh. ★ 23.05: Muzică de dans.

**455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.**

16: Sfaturi gospodărești ★ 16.20: Poezii ★ 16.30: Peter Anders cântă la plăci ★ 16.50: „Scrisoarea” causerie ★ 17: Concert de după amiază. Orh. Gade, Dohnanyi, Rachmaninoff, Schumann, Mozart, Saint-Saens ★ 18: Despre soldați germani ★ 18.45: Muzică la plăci ★ 19: Apel radiofonic către soldați ★ 19.30: Melodii populare și balade ★ 20: Reportaj radiofonic ★ 20.20: Reportaj sportiv. 20.30: Muzică la plăci ★ 21: Inf. ★ 21 și 10: „Requiem german”, orh. cor, bariton ★ 23: Inf. ★ 23.30-1: Concert distractiv (Orh., sopran).

**463 m. LYON P. T. T. 100 kw.**

20.30: Emisiune economică și socială ★ 21: Plăci ★ 21.30: Jurnalul radio, met., 22: Concert ★ 22.30: Seară variată ★ 0.30: Inf., met. ★ 1.15: Inf. în germană.

**506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.**

16: Conf. ★ 16.10: Causerie populară ★ 16.20: Dohnanyi: Quartet coarde la-major op. 7 ★ 16.50: Călătoria după dorință ★ 17: Concertăm! Orh. și soliști ★ 19: Scenă radiofonică ★ 20: Muzică militară. Cele mai frumoase cântece ★ 20 și 45: Sport ★ 21: Inf. ★ 21.10: „Cagliostro în Viena” operetă de Joh. Strauss ★ 23.15: Inf. ★ 23.45-1: Muzică serală (Orh., sopran, bas).

**523 m. STUTTGART 100 kw.**

16.45: Soldatului german necunoscut ★ 17: Muzică de după amiază. Orh. și soliști ★ 19: „Dansul morții al maestrului Holbein” de Georg Schwarz, muzica de Rosenberger ★ 20: Muzică frumoasă de seară-plăci ★ 20.30: Sport ★ 21: Inf. ★ 21.10: „Requiem” de Verdi ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.30: Concert distractiv (Orh., sopran, bas) ★ 1-3: Concerti nocturn.

**540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.**

19.05: Oră camaraderească ★ 19.30: Concert Ned-uri ★ 19.50: Reportaj ★ 20.30: Met., inf. 20.30: Reportaj sportiv ★ 20.45: Muzică populară de cameră ★ 21.15: Cântece noi de dragoste ★ 21.35: Concert Orh. Radio ★ 22.50: Muzică de dans-plăci ★ 23.30: Programul de mâine.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.**

20: Concert orh. și soliști ★ 20.30: Jack Hylton și orh. sa ★ 21: Sketch polițist ★ 21.15: Eddie Pola și orh. sa ★ 21.30: Concerte variate ★ 22.30: Inf. mondiale în germană, bul., met., în franceză ★ 22.53: Duminica sportivă ★ 23.15: Orh. Mantovani ★ 23.30: Concert variat ★ 0.45: de cinema ★ 1: Muzică de dans.

**1339 m. VARȘOVIA 120 kw.**

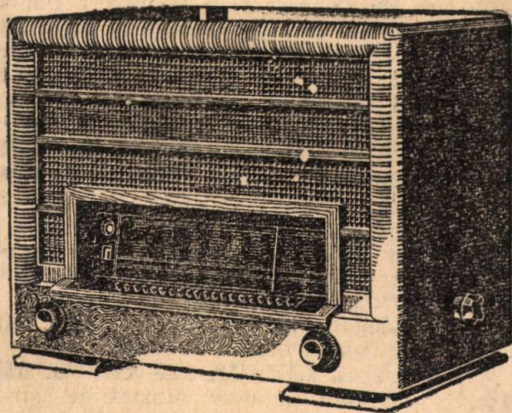
8.15: Serv. religios ★ 8.20: Concert matinal ★ 9: Radio jurnal ★ 9.15: Pen-



# KÖRTING



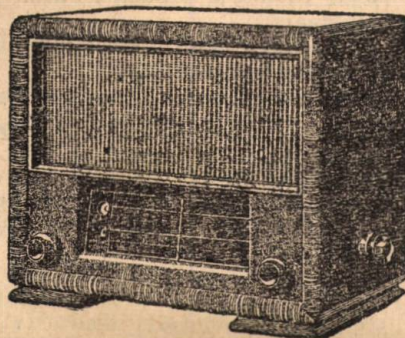
**SERIA 1939**  
**CU LĂMPI DE OȚEL**  
**ȘI OCHIU MAGIC**



## TRANSMARE 39

**SUPER DE LUX MOTORIZAT**  
**CU 11 LĂMPI**

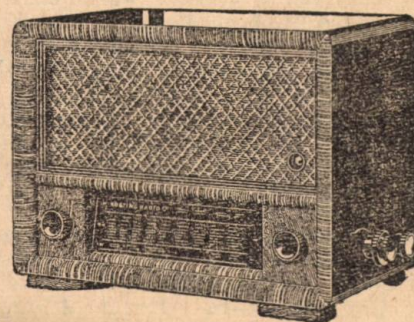
20 de posturi se acordă automat  
cu apăsarea butonului corespunzător.  
4 lungimi de unde  
2 vorbitoare permanent dinamice  
8 circuite acordate  
Selectivitatea variabilă  
Etajul final în push-pull



## SUPRA SELECTOR 39

**SUPER MARE CU 6 LĂMPI**

4 lungimi de unde  
Selectivitatea variabilă  
Contra-reacție, 7 circuite acordate  
Scala mare cu 170 de posturi  
Putința modulată 8 Watt



## AMATUS 39

**SUPER DE MARE RANDAMENT**

Cu 5 lămpi  
3 lung. de unde, 7 circuite acordate  
Selectivitatea variabilă

**REPREZENTANȚA GENERALĂ:**

**ING. W. VERTES, ARAD**

**PIAȚA LUTHER 1 — TELEFON: 27-55**

**REPREZENTANȚA:**

**„RADIO-EXCELSIOR”**  
CALEA VICTORIEI No. 83 TELEFON 5.11.47.

**REVANZĂTORI:**

**„RADIO-MONDIAL”**  
STRADA MATEI MILLO No. 2 TELEFON 4,99,42

**STRAJA, ALEXANDRU LAHOVARY No. 3**

**FISCHMANN, STR. LIPSCANI No. 104**

ttru țărani ★ 10.15: Conf. ★ 12.45: Pen-  
tru copii și tineret ★ 12.57: Semnal orar,  
fanfară ★ 13.03: Concert matinal ★ 14:  
Fragmente din operele lui Joseph Pil-  
sudski ★ 14.05: Revistă culturală ★ 14.15:  
Muzică de prânz ★ 15.40: Pentru copii  
★ 16: Pentru țărani ★ 17.30: Strofe cla-  
sice ★ 18: Piesă radiofonică ★ 18.30:  
Concert distractiv ★ 20.30: Lucrări de  
Paganini (plăci) ★ 21.15: Inf., radio jurn-  
al ★ 22.20: Duet și cântece ★ 22.40:  
Causerie veselă ★ 23.20: Muzică de dans  
★ 24: Noutăți, radio jurnal, met. ★ 0.05:  
Inf. în polonă și engleză.

**1500 m. DROITWICH 150 kw.**

19.20: Orh., muzică variată, dir. A. Ca-  
sella ★ 20.15: Cronica filmului ★ 20.30:  
Orh., muzică ușoară ★ 21.10: Orh., mu-  
zică variată ★ 21.50: Pauză ★ 21.55:  
Slujbă ★ 22.45: Conf. filantropică ★ 22  
și 50: Inf. ★ 23.05: Piesă radiofonică ★  
23.35: Muzică din opere ★ 0.30: Epilog.

**1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.**

16: Concert de vioară, violoncel cu  
orh. la-minor de Brahms; Simfonie mi-  
major de Schubert ★ 17: Muzică de du-  
pă amiază ★ 19: „Die Treue” baldă de  
Ludwig Tugel ★ 20: Al treilea concert  
după dorință pentru ajutorul de iarnă  
(orch. varietate) ★ 21: Inf., met. ★  
21.10: Partea doua a concertului filan-  
tropic ★ 23: Met., inf. ★ 23.15: Ecoul

Germaniei, sport ★ 23.30: Muzică noc-  
turnă (Bach) ★ 23.45: Inf. ★ 24—1.35:  
„Requiem” de Verdi (orh., cor, soliști).  
**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.**  
22: Plăci ★ 22.15: Melodii ★ 22.30: Con-  
cert simfonic ★ 0.35: Program sonor ★  
0.45: Semnal orar, inf. ★ 1: Muzică de  
dans ★ 1.30: Programul următor.



**Luni 21 Noembrie 1938**

**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.**

**160 kHz.**

**364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.**

**823 kHz.**

**ORA DIMINEȚII**

**(6.45—8.00)**

**6.45: Deschiderea emisiunii.**

— Gimnastică ritmică.

— Sfaturi medicale.

— Concert de dimineață (discuri):  
Uvertura la „Mireasa vândută” de Sme-  
tana; Cântece de toamnă-vals de Wald-  
teufel și Liniștea pădurii-vals de Fa-  
villa.

— Radio-jurnal.  
— Continuarea concertului dimineții  
(discuri) II. — Potpuriu de cântece de  
pe Rhin; Fierarii în pădure de Michael-  
lis și Moara în Pădurea Neagră de Ei-  
lenberg.

— Sfaturi gospodărești.

**8.00: Închiderea emisiunii.**

**12.00: Muzică variată** (discuri): La Fe-  
ria-suită spaniolă de Lacomé (Orch.  
sinf.); Ave Maria de Schubert și Cântec  
de primăvară de Mendelssohn (octet  
Squire); Selecțiuni din opera „Carmen”  
de Bizet (voce: Anni Frind, Eva Lie-  
benberg, Helge Roswaenge, Wilhelm  
Guttmann); Ballabile din „Șireteniile





dragostei" și Bacanala din „Anotimpurile” de Glazunow (Orch. Covent Garden, dirij. de John Barbirolli); Tango de Riesfeld și Paso doble de Marquina; Cântec de leagăn și Melodie de Déodat de Séverac (voce: Germaine Corney); Pentru tine și Intermezzo de Boulanger; Rusticarella de Cortopassi și Plimbare cu sania la Petersburg de Eilenberg.

**13.00: Ora, Culturale, Sport. Cota Dunării.**

**13.10: Concert de prânz (discuri):** Muzică de Lehar: Aur și argint-vals; Duet și Cântec din „Tara surășului” (duet: Richard Tauber și Vera Schwartz, cântecul: Richard Tauber); Potpuriu din „Vă duva veselă” (Orch. Marek Weber); Potpuriu din „Contele de Luxemburg” (voce: Martina Wulf și Hugo Wolfing); Potpuriu din „Tareviciul”; Cântec din „Frasquita” și „Paganini” (voce: Richard Tauber); Lied din „Friederike” (voce: Franz Völker).

**14.10: Radio-jurnal.**

**14.30: Continuarea concertului (discuri):** Jazzuri celebre: Dinah de Akst și Charleston de Handman „The Revelers”; Fox de Yellen (Jazzul Johnny Johnson) și Fox de Johnson (orch. Paul Whiteman); Două țigărete în întineric-fox de Pollak și Când munții și marea se întâlnesc-vals de Butler (Jack Jackson); Două fextroturi de Fields (Orch. Duke Ellington); Vals de Schertzinger și Fox de Day (Orch. Jack Hylton).

**15.10: Publicații; Radiofenice.**

**18.00: Ora. Mersul vremii.**

**18.02: Uverturi din operete (discuri):** „O noapte în Venetia” de Johann Strauss; „Saltimbancii” de Ganne și „Clototele din Corneville” de Planquette; „În împărăția lui Indra” de Paul Lincke; „Frumosul meu necunoscut” de Reynaldo Hahn.

**18.30: Instrumente diferite: I. Saxofon, Enache Busuioceanu.**

**II. — Acordeon, Pache Caseli:** O pasăre ce zboară; Ia mai zi măi din vioră.

**III. — Ferăstrău, Dr. Lucian Galperini:** Crizantemele vestejite de Hariton; Romanța de adio de Tosti; Să te iubesc pe tine de Leon.

**IV. — Xilofon, Gh. Căneș:** Amintire din Spania; Privighetoarea-vals.

**19.00: Cronica științifică.**

**19.15: Muzică spaniolă — Miron Soarec (pian):** La Maja y el Ruisnor de Granados; Exallacion de Turina; Sevilla de Albeniz; Cubana de De Falla; Polca echilibrului de Blancafort.

**19.40: PRIMA AUDIȚIE: Th. Carabiber (canto):** Canzonete napolitane: Core-ngrato de S. Cardillo; Senza hisciuno de E. de Curtis; Tu non mi vuoi piu ben de Pini-Corsi; Addio bel sogno de E. de Curtis; Piscatore e Pusileco de Tagliaferi.

**20.00: Figuri istorice: Avram Iancu de Alex. Hodos.**

**20.15: Muzică umoristică și descriptivă** Orchestra Radio, dirij. de Th. Regalski: Armandola: La circ-suită; a) Călărețul; b) Pe Trapez; c) Grotescă; d) Cowboy; Glume muzicale de William; Cascada de Bergée; Humoresca de Levine; Cortegiul vrăjitoarelor de Mussorgsky; Paravanul japonez de Ketelbey; Nunta broaștelor de Bell; Piesă umoristică de Taeye.

#### UNIVERSITATEA RADIO

**21.15: Spiritul nou al legislației în România de Prof. George Strat.**

**21.30: Continuarea concertului Orchestrei Radio; Foale de album de Richard**

Wagner; Potpuriu din opereta „Cloco” de Lehar;.

**22.00: Sport; Radio jurnal;**

**22.15: Ciclul MOZART (III):**

**I. — Al. Theodorescu (vioră) și Ion Filionescu (pian):** Sonata No. 1 în la major pentru vioră și pian.

**II. — D-na Margareta Vasilescu-Dejana (voce):** Lieduri de Mozart: Mica torcătoare; Jocul copiilor; Cântec de despărțire; Cântec de leagăn.

**23.00: Radio jurnal (II).**

**23.15: Concert de noapte al Orchestrei Victor Predescu, transmis dela Barul Potcoava:**

**23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.**

#### 253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.

20.15: Emisiune vorbită ★ 20.30: Emisiune lirică ★ 21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Varietăți ★ 22.15: Inf. în italiană ★ 22.30: Seară dramatică ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. italiană.

#### 291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

16.30: Causerie ★ 16.45: Culesul fructelor ★ 17: Concert distractiv ★ 19: Causerie ★ 19.15: Lied-uri de dragoste și valsuri de Joh. Brahms ★ 19.35: Oglinda timpului a tinerei generații ★ 19.50: Serviciul Națiunii ★ 20.05: Muzică la lăsa-rea lucrului-plăci ★ 20.40: Reportaj ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Muzică militară.

#### 316 m. BRESLAU 100 kw

6.30: Plăci ★ 7: Met., gimnastică ★ 7.30: Concert matinal ★ 0: Verset din Biblie, met. Gimnastică pentru doamne ★ 9.30: Concert distractiv ★ 10.30: Met. ★ 11: Trans. München, scene radiofonice ★ 11.30: Pauză ★ 12.30: Ora, met., cota apeilor ★ 12.45: Causerie ★ 13: Concert de amiază ★ 15: Plăci ★ 16: Pauză ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Conf. eroică ★ 19.20: Muzică de cameră ★ 19.55: Programul zilei următoare ★ 20: Conf. ★ 20.20: Concert soliști și orh. ★ 21: Actualități ★ 21.10: Muzică veselă ★ 23: Știri ★ 23.15: Intermezzo ★ 23.30: Trans. Colonia, concert nocturn.

#### 331,9 m. HAMBURG 100 kw.

16: Comunicate ★ 16.25: Muzică de cameră ★ 17: Emisiune la lăsarea lucrului ★ 19: Causerie ★ 19.15: Muzică contemporană ★ 19.45: Comunicate ★ 20: Geniu sau întâmplare, în dosul culiselor succesului ★ 20.45: Oglinda timpului ★ 21: Inf. ★ 21.15: Concert orh. și soliști ★ 22: Povestea descoperirii razelor Roentgen ★ 22.30: Concert pian la-minor op. 16 de Grieg-plăci ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică distractivă.

#### 349,2 m. STRASSBURG 100 kw.

20.15: Emisiune economică și socială ★ 20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Recital violoncel ★ 22: Inf. regionale, met. ★ 22.10: Plăci ★ 22.30: Emisiune teatrală ★ 0.30: Inf. ★ 0.37: Inf. în germană.

#### 352,9 m. SOFIA 100 kw.

7: Fanfară ★ 7.05: Un sfert de oră cultură fizică ★ 7.20: Muzică populară ★ 7.30: Muzică ușoară ★ 7.50: Calendarul zilei ★ 9: Muzică ușoară ★ 9.30: Ora exactă (această parte a programului se repetă în fiecare zi de lucru) ★ 12: Muzică ușoară ★ 12.15: Concert de amiază ★ 12.45: Causerie ★ 13: Inf. ★ 13.10: Concert ★ 13.30: Inf. ★ 13.45: Muzică variată ★ 14.15: Programul următor ★ 14 și 20: Muzică ușoară și de dans ★ 18.30: Din filme ★ 19.15: Muzică ușoară ★ 19 și 45: Causerie ★ 20: Recital vocal ★ 20

și 30: Seară din ciclul Beethoven. Concert simfonic ★ 21.30: Inf. ★ 21.55: Continuarea concertului ★ 22.50: Causerie. 23: Muzică ușoară și de dans.

#### 356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Plăci-Joh. Strauss ★ 16.15: Bursa, știri agricole. În continuare, muzică distractivă ★ 17.30: Reportaj radiofonic ★ 18: Concert pian ★ 18.20: Dansuri țigănești ★ 18.30: Balade și legende ★ 19: Sunete din Pusta, concert țimbal ★ 20.45: Ecouri ★ 21: Știri ★ 21.10: Seară variată ★ 23: Știri, met., sport ★ 23.30: Trans. Colonia, concert nocturn.

#### 369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

18.15: Concert violoncel ★ 20.10: Comunicate ★ 20.20: Lecții de germană ★ 20.40: Plăci ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Orh. Radio ★ 22: „Don Pasquale” de Donizetti. În continuare, actualități, inf. Apoi, jurnalul radio, muzică de dans.

#### 382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz

16: Conf. ★ 16.20: Muzică de cameră (flaut, vioră, contrabas) ★ 16.45: Știință și progres ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Conf. ★ 19.20: Căntece de dragoste, singurătate și moarte de Schubert (bas, pian) ★ 19.50: Poezii ★ 20.10: Muzică de marșuri ★ 20.45: Revistă de seară ★ 21: Inf. ★ 21.10: Seară variată. Emisiune veselă ★ 23: Inf., met., sport. 23.30: Muzică nocturnă ★ 1—4: Concert nocturn.

#### 405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.

16: Ora copiilor ★ 16.35: Pauză ★ 17: Concert distractiv. În pauză, ora, met., inf. Apoi continuarea concertului. În pauză, două scene scurte ★ 19: Lectură. 19.20: Muzică de cameră ★ 20: Reportaj sportiv ★ 20.15: Liber pentru emisiune filantropică ★ 21: Ora, inf., met. ★ 21 și 10: Dansuri germane și muzică distractivă, orh. țiteră ★ 22: Tablou radiofonic de Engasser ★ 22.30: Selecțiuni din căntece ungare Orh. de țigani, bariton ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30—1: Muzică nocturnă-plăci.

#### 420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

8.45: Gimnastică ★ 9: Semnal orar, jurnalul radio ★ 10.45: Muzică pentru școlari ★ 11.30: Pentru școli elementare ★ 12.30: Plăci ★ 13: Quintet ★ 13.30: Melodie ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 14.20: Orh. Radio ★ 15: Jurnalul radio ★ 15.10: Bursa ★ 17.40: Pentru copii ★ 18: Jurnalul radio ★ 18.15: Muzică de dans ★ 20: Inf. în limbi străine ★ 20.10: Comunicate ★ 20.20: Lecții de germană ★ 20.30: Plăci ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 22: Varietăți. Orh. ritmică ★ 22.50: Inf. ★ 23: Concert (Mozart, Ibert, Schubert, Mulè, Massimo) ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

#### 431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

20.05: Melodii diverse ★ 20.15: Conf. ★ 20.30: Concert ★ 21: Inf., jurnalul radio, met. ★ 21.30: Recital pian ★ 21.40: Fantezie radiofonică ★ 21.55: Introducere la programul următor ★ 22: Trans. unui spectacol dela Teatrul Național. În pauză, jurnalul radio, bursa.

#### 437,3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.

19: Muzică de țigani ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Căntece, dansuri și melodii populare ★ 23: Știri de presă ★ 23.15: Muzică de dans.

#### 443,1 m. SOTTENS 100 kw.

19.50: Reportaj cu plăci ★ 20.50: Inf. ★ 21: Plăci ★ 21.10: Amintirea unui radio-reporter parizian ★ 21.30: Concert



simfonic ★ 22.25: Intermezzo ★ 22.30: Pentru elvețienii din străinătate ★ 23 și 45: Cronica institutorilor internaționali.

**455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.**

16: Pentru copii și tineret ★ 16.30: Muzică la plăci ★ 16.40: Cartea provinciei germane ★ 17: Concert distractiv ★ 18.30: Coruri masculine ★ 19: Căutăm și adunăm ★ 19.10: Reportaj cu muzică ★ 19.50: Tot felul despre sport ★ 20: Oră filantropică ★ 21: Inf. ★ 21.10: Concert pian (Beethoven) ★ 21.50: Revistă săptămânală ★ 22.10: Muzică de fanfară. (Urbach, Ziehrer, Lincke, Strauss, Millocher, Schenk) ★ 23: Inf. ★ 23.15: Muzică la plăci ★ 23.30—1: Muzică nocturnă Strauss, Hueberger, Heumann, Bortkiewicz, Lanner, Nust, Gungl, Lehar).

**463 m. LYON P. T. T. 100 kw.**

20.30: Emisiune economică și socială ★ 21: Varietăți ★ 21.30: Jurnalul radio, met. ★ 22: Plăci ★ 22.10: Știri de presă ★ 22.15: Cronica literară ★ 22.30: Trans. Paris P. T. T. ★ 0.30: Inf. ★ 1.15: Inf. în germană.

**506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.**

16: Inf. locale ★ 16.30: Plăci ★ 17.45: Reportaj radiofonic ★ 17: Concert distractiv ★ 18: Conf. ★ 18.10: Concert distractiv (continuare) ★ 19: Conf. ★ 19.10: M. Moussorgsky: tablourile unei expoziții ★ 19.45: Vorbim germana ★ 20: Cuvinte către tineret ★ 20.30: Actualități ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Reportaj radiofonic ★ 22: „A patra rugăciune” bucată populară de Ludwig Anzengruber ★ 23: Inf. ★ 23.30: Concert de orh. Dir. Kabasta. Wiener Simfoniker, bariton, orgă. 0.30—1: Emisiune veselă-plăci.

**523 m. STUTTGART 100 kw.**

17: Concert distractiv ★ 19: Din timp și viață ★ 20: Reportaj ★ 21: Inf. ★ 21 și 15: Concert orh., cor, soliști. (Humperdinck, Zöllner). Muzică festivă (II) Orh., soliști ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.30: Muzică distractivă din Colonia ★ 1—4: Concert nocturn. Cherubini: Uv. la „Medea”; Beethoven: Sonată do-major op. 53; Schubert: Quartet coarde mi bemol-major; Brahms: Simfonia No. 4 Orh., pian, quartet coarde.

**540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.**

19: Ora copiilor ★ 19.30: Conf. ★ 19.50: Plăci ★ 20.10: Conf. ★ 20.20: Plăci ★ 20.30: Met., inf. ★ 20.40: Concert de lied-uri ★ 21.15: Conf. ★ 21.40: Concert Orh. Radio ★ 22.27: Programul de mâine ★ 22.30: Emisiune pentru elvețienii din străinătate ★ 22.45: Emisiune în dialect.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.**

20.30: Inf. în germană ★ 20.40: Bul., met. în franceză ★ 20.45: Concert, muzică cehoslovacă ★ 21: Inf. ★ 21.10: „Voci din lume” ★ 21.52: Causerie ★ 22: Trans. Paris ★ 22.30: „Cunoaște-te” ★ 22.40: Bursa ★ 22.45: Teatru radiofonic ★ 24: Inf. ★ 0.05: Muzică franceză contemporană ★ 0.30: Concert plăci ★ 1.05: Muzică de dans.

**1339 m. VARȘOVIA 120 kw.**

7.30: Căntece religioase ★ 7.35: Muzică la plăci ★ 8: Radio jurnal ★ 8.15: Plăci ★ 8.45: Gimnastică ★ 9: Pentru școli ★ 9.10: Pauză ★ 12: Pentru școli ★ 12.20: Lucrări populare ale lui Beethoven-plăci ★ 12.57: Semnal orar, fanfară ★ 13.03:



Emisiune de amiază ★ 14: Pentru negustori ★ 14.30: Concert Haydn ★ 15: Pauză ★ 16: Teatru radiofonic ★ 17: Radio jurnal ★ 17.05: Inf. economice ★ 17.15: Cronica științifică ★ 17.30: Concert de pian ★ 18: Conf. ★ 18.15: Recital Bach ★ 19: Pentru țărani ★ 19.30: Reportaj radiofonic ★ 20: Pentru soldați ★ 20.30: Concert variat ★ 21.35: Inf., radio jurnal ★ 22: Conf. ★ 22.10: Concert vocal. Muzică de: Gretry, Beethoven, Karłowicz, R. Strauss, Alvarez, Benedikt, Arditi, Chabrier-Bourrée, J. Strauss ★ 22.40: Noutăți literare ★ 23: Concert simfonic ★ 23.55: Știri de presă ★ 24: Ultimele știri, radio jurnal, inf. met. ★ 0.05: Radio jurnal în poloneză și franceză.

**1500 m. DROITWICH 150 kw.**

19: Muzică distractivă ★ 20: Inf. ★ 20 și 20: Conf. cu plăci, despre Beethoven ★ 20.40: Plăci alese ★ 21: Varietăți ★ 21.50: Conf. ★ 21.10: Dans ★ 23: Inf. ★ 23.25: Cronica externă ★ 23.40: Orh. Filarmenică Praga, muzică cehă ★ 0.45: Conf. franceză ★ 1: Dans ★ 1.30—2: Jazz-plăci.

**1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.**

16: Met., bursa ★ 16.15: Muzică de dans-plăci ★ 19: Causerie ★ 19.15: Fantezi la orgă ★ 19.30: Franco Alfano: trio pian (pian, vioară, violoncel) ★ 20: Ecoul Germaniei ★ 20.15: Emisiune variată ★ 21: Inf., met. ★ 21.15: Wilhelm Mengelberg dirijează, Brahms: Simfonia 4-a mi-minor op. 98 ★ 22: Din lumea îndepărtată, reportaj ★ 23: Met., sport, ecoul Germaniei ★ 23.30: Muzică nocturnă. (Schumann) ★ 24: Concert de orh. din Viena. Wiener Simfoniker, orgă dir. Kabasta ★ 0.30: Muzică nocturnă.

**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.**

20: Inf. ★ 20.05: Causerie economică și socială ★ 20.45: Causerie științifică ★ 21: Muzică variată ★ 22: Cronica literară ★ 22.15: t. Melodii ★ 22.30: Seară lirică ★ 0.30: Plăci ★ 0.45: Semnal orar, inf. ★ 1: „Lazaro” dramă de Emile Zola ★ 1.45: Programul următor.

**MARTI**

Marti 22 Noembrie 1938



**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw. 160 kHz.**

**364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw. 823 kHz.**

**ORA DIMINEȚII (6.45—8.00)**

6.45: Deschiderea emisiunii:  
— Gimnastică ritmică;  
— Sfaturi medicale.  
— Concert de dimineață (discuri):  
Uvertură la opera „Zampa” de Herold;  
Visuri pe ocean-vals de Gungl și Foarte frumoasă-vals de Waldteufel.  
— Radio-jurnal:  
— Continuarea concertului dimineții (discuri): Potpuriu din „Contesa Mari-tza” de Kalman; Capriciu de Malnek.  
— Sfaturi gospodărești.  
8.00: Închiderea emisiunii.  
12.00: Muzică variată (discuri); Fante-  
zie pe motive de Waldteufel; Două arti



din „Tosca” de Puccini (voce: Marcel Wittrisch); Navarra și Sevilla de Albéniz (pian: Arthur Rubinstein); Fantezie din „Lakmé” de Delibes; Marș militar de Schubert; Rapsodia albastră de Gershwin; Cântec din filmul „S’au cunoscut în luna Mai” de Young și Melodie de Kahn (voce: Janette MacDonald și Eddi Nelson); Polca de Recktenwald și Dansul veveriței de Smith.

**13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării.**

**13.10: Concert de prânz. Orchestra Grigoraș Dinicu; I. — Dansuri vechi:** Les Lanciers; Gavotă; Menuet de Boccherini; Polca; Dansuri în stil vechiu de V. Jianu.

**II. — Piese concertante:** Preludiu și Alegro de Pugnani-Kreisler; Mica pendulă de Williams; Mică conversație de Ochi-Albi; Polca de concert de Grigore Dinicu; Trandafirii din Ispahan de Fauré; Primăvara de Mendelssohn.

**14.10: Radio-jurnal.**

**14.30: Continuarea concertului Orchestrei Grigoraș Dinicu: Romanțe cântece și jocuri populare:** Hora boierească; Doi ochi de Ventura; Chindia; O sărbă și Fusul; Birul greu; 2 jocuri ardelenesti; Alunelul; Brăulețul.

**15.10: Varietăți; Radiofonice**

**18.00: Ora. Mersul vremii.**

**18.02: Poșta tehnică.**

**18.17: Orchestra Jean Sibiceanu. Muzică variată (voce: Mia Braia):** Adu Moldovă-cantonetă din timpul lui Cuza-Vodă pe o poezie de Vasile Alexandri; E vina mea-romantă de Retta Mirea; Tu săracă, cu sărac-cântec românesc de P. Eugen; Nu știu de ce te iubesc-tango de Dendrin; Mi-am pus busuioac în păr-cântec românesc de I. Vasilescu; Hora oltenescă; Parcă ieri ne-am iubit-tango de Vasilache; M’ai făcut să plâng așeară-cântec românesc de Sandy Corfescu; Violeta-tango de Ottmar Klose; Arie naționale.

**19.00: Cronica literară.**

**19.15: Portrete de compozitori (discuri): SUPPÉ:** Uvertură la „Frumoasa Galateea” (Orch. Operii din Berlin, dirij. de Ernst Viebig); Uvertură la „Dama de Pică” (Orch. filarm. din Berlin, dirij. de Schmidt-Isserstedt); Marș din „Boccaccio” (Orch. Operei de Stat din Berlin); Arie din „Boccaccio” (voce: Julius Patzak); Uvertură „O dimineață, o după amiază și o noapte în Viena” (Orch. filarm. din Viena, dirij. de Robert Heger); Uvertură la „Cavaleria ușoară” (Orch. Operii din Berlin, dirij. de Ernst Viebig).

**19.55: Cucerirea munților de Alex. Bădăuță.**

**20.10: Cântecele munților (discuri):** O noapte pe muntele pleșuv de Mussorgsky (Orch. Colonne, dirij. de Paul Paray); Simfonie pe un cântec de munte francez de Vincent d’Indy (pian: Marguerite Long și Orch. Colonne, dirij. de Paul Paray).

#### UNIVERSITATEA RADIO

**20.50: Activitatea solară, de Prof. Chr. Musceleanu.**

**21.05: Concert simfonic al Orchestrei Radio:** (Concert cu public în studio).

**Cuvânt introductiv de Em. Ciomac.**

Eroe senza glorie.

(Erou fără glorie).

**22.00: Sport; Radio-jurnal (I).**

**22.15: Continuarea concertului simfonic: Alfonso Castaldi: Marsyas; Tarentela.**

**23.00: Radio-jurnal (II).**

**23.15: Concert de noapte al Orchestrei Costică Tandin-transmisă dela restaurantul „Coșna”.**

**23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și engleză.**

**253 m. NICE-COTE D’AZUR 60 Kw.**

20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Varietăți ★ 22.15: Inf. în italiană ★ 22.30: Trans. Teatrul Național, inf., met.

**291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.**

16.30: Moda ★ 16.40: Povestiri și cântece ★ 17: Concert orh. și soliști ★ 19: Convorbire radiofonică ★ 19.20: Muzică pentru pian ★ 19.50: Serviciul Națiunii. 20.05: Reportaj ★ 20.20: Muzică la plăci. 20.45: „Kraft durch Freude” ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Seară variată (Orh., soliști) ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Conf. politică ★ 23.35: Muzică distractivă-plăci ★ 1—4: Muzică nocturnă (Orh., soliști).

**316 m. BRESLAU 100 kw**

6.30: Plăci ★ 7: Met., gimnastică ★ 7.30: Trans. Frankfurt, concert matinal 9: Verset din Biblie, met. Causerie ★ 9.30: Trans. München, concert de vibrafon și pian ★ 10.30: Ora, met. ★ 11: Trans. Hamburg, cantece și dansuri populare. 11.30: Pauză ★ 12.30: Ora, met., cota apelor ★ 12.45: Reportaj radiofonic ★ 13: Trans. Frankfurt, concert de amiază ★ 15: Comunicate, bursa ★ 15.10: Trans. Colonia, melodii ★ 16: Pauză ★ 16.30: Cântece de copii, în dialect ★ 17: Trans. Lipsca, concert de după amiază ★ In pauză, conf. ★ 19: Conf. ★ 19.15: O povestire ★ 19.30: Muzică instrumentală-plăci ★ 19.55: Programul următor ★ 20: Știrile zilei ★ 20.15: Concert ★ 21: Știri ★ 21.10: Concert distractiv (Pacherneq, Lortzing, Robrecht, Friedericksen, Theimer, Schöniar, Joh. Strauss) ★ 22: Concert vocal ★ 23: Știri ★ 23.20: Reportaj politic ★ 23.35: Trans. Hamburg, muzică distractivă și de dans.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw.**

16: Comunicate ★ 16.15: Reportaj ★ 16.25: Concert variat ★ 17: Muzică de după amiază. (Marschner, Bizet, Liszt, Grieg, Humperdinck, Lehar) ★ 18.15: Oră variată ★ 19: Două quartete de coarde (Dittersdorf, Schubert) ★ 19.45: Comunicate ★ 20: Melodii vesele-plăci ★ 20.45: Oglinda timpului ★ 21: Inf. ★ 21.10: Scenă cu muzică ★ 22.30: Concert de orgă ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică distractivă orh.

**349,2 m. STRASSBURG 100 kw.**

20.30: Muzică variată ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Emisiune comemorativă ★ 22: Inf. oră exactă, comunicate ★ 22.10: Trans. teatrul Național. Inf. în franceză și germană.

**352,9 m. SOFIA 100 kw.**

12: Muzică ușoară, trans. Varna ★ 12 și 30: Causerie ★ 12.45: Concert de amiază ★ 13: Inf. ★ 13.10: Continuarea concertului ★ 13.30: Inf. ★ 13.45: Muzică vocală și instrumentală ★ 14.20: Muzică ușoară și de dans ★ 17.30: Ora familiei. 19.30: Muzică militară ★ 19.30: Muzică ușoară ★ 19.45: Causerie ★ 20: Muzică populară ★ 20.30: Ciclu Beethoven: Sonata si bemol-major, flaut și pian ★ 21: Recital vocal ★ 21.30: Inf. ★ 22.50: Evenimentele săptămânii, în germană ★ 23: Muzică ușoară și de dans.

**356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.**

16: Plăci ★ 16.15: Bursa, știri agricole-plăci ★ 17: Concert Orh. ★ 18.30: Povestire ★ 19: Concert orh. ★ 20: Me-

lodi din opere ★ 20.45: Ecouri ★ 21: Știri ★ 21.10: Trans. Viena, concert distractiv ★ 22: Concert de orh. ★ 23: Știri, met., sport ★ 23.30: Trans. Hamburg, concert distractiv.

**369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)**

20.30: Orh. Radio ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.20: Comunicate ★ 21.30: Orh. ritmică și de dans ★ 22: Trans. unei operete. In continuare, jurnalul radio, apoi muzică de dans.

**382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**

16.15: Conf. ★ 16.35: Causerie ★ 17: Concert soliști ★ 19: Causerie ★ 19.15: Muzică pentru pian (Beethoven) ★ 19.30: Conf. ★ 20: „Armata cântă” ★ 20.50: Revistă de seară ★ 21: Inf. ★ 21.10: Ciclu Verdi: „Rigoletto” operă în 3 acte ★ 23 și 20: Inf., met., sport ★ 23.40: Muzică distractivă ★ 1—4: Concert nocturn.

**405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.**

16: Ora copiilor ★ 16.30: Pauză ★ 17: Muzică de după amiază. In pauză, ora,







met., inf. ★ 19: Conf. ★ 19.20: Concert vioară, pian. Muzică de Bach ★ 20: Oră festivă săptămânală ★ 20.10: Lectură ★ 20.15: Concert variat (Orh. și soliști) ★ 21: Ora, met., inf. ★ 21.10: Emisiune veselă cu muzică, poezie și proză. (Orh. și soliști) ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20-1: Bernhard Ette cântă cu orh. sa.

#### 420.8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

8.45: Gimnastică ★ 9: Semnal orar, jurnalul radio ★ 11: Pentru școli ★ 12.30: Trio ★ 13.30: Plăci ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 14.15: Concert orh. ritmică ★ 15: Jurnalul radio ★ 15.10: Bursa ★ 15.30: Concert de orgă ★ 17.40: Pentru tineret ★ 18: Jurnalul radio ★ 18.15: Concert simfonic ★ 20: Inf. în limbi străine ★ 20.30: Orh. Radio ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 22: „Tannhäuser” operă romantică de Guarnieri. În continuare, jurnalul radio.

#### 431.7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

20.05: Recital pian ★ 20.15: Actualități literare ★ 20.30: Muzică variată ★ 21:

Inf., jurnalul radio, met. ★ 21.30: Melodii ★ 21.45: Varietăți ★ 22.15: Inf. economice și sociale ★ 22.30: Succesul cântecelor franceze ★ 0.30: Fizionomia bursei ★ 0.45: Muzică la plăci.

#### 437.3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.

19.15: Muzică de dans ★ 23.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Căntece populare ★ 21.30: Concert de cameră ★ 22.30: Discursuri ★ 22.45: Plăci ★ 23: Știri de presă ★ 23.20: Muzică de dans.

#### 443.1 m. SOTTENS 100 kw.

19.30: Intermezzo vocal ★ 19.50: Conf. 20: Recital vioară, pian ★ 20.30: Cronică teatrală ★ 20.40: Căuserie ★ 20.50: Inf. 21: Jumătate oră română, coruri ★ 21.30: „Madame Carrol” piesă de Veiller ★ 23 și 30: Recital orgă.

#### 455.9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

17: După amiază veselă ★ 19: Despre genul și arta germană ★ 19.30: Reportaj. 20: Muzică serală. Quartet de coarde. (Bizet, Telemann, Sibelius, Niemann, Halvorsen, Bolzoni, etc.) ★ 21: Inf. ★ 21 și 10: Pentru cinefili ★ 21.30-1: Mare serată dansantă. (Orh. dans, soliști) ★ 23: Inf. ★ 23.156 Muzică-plăci.

#### 463 m. LYON P. T. T. 100 kw.

20.30: Educație radiofonică ★ 21: Varietăți ★ 21.30: Jurnalul radio, met. ★ 22: Plăci ★ 22.10: Știri de presă ★ 22.15: Cinematograf ★ 22.22: Conf. ★ 22.30: Concert ★ 0.30: Inf., met. ★ 1.15: Inf. în germană.

#### 506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Inf. locale ★ 16.40: Conf. ★ 17: Concert orh., două pianе ★ 18: Conf. ★ 18 și 10: Actualități muzicale, orh., două pianе ★ 19: Căuserie ★ 19.25: Muzică țărănească ★ 20.10: Lectură ★ 20.30: Actualități ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Concert distractiv (Orh., sopran) Lehar, Liszt, Suppé, Doelle, Recktenwald, Nörmisch ★ 22: Revistă politică ★ 22.15: 23: Inf. ★ 23.30-1: Muzică nocturnă.

#### 523 m. STUTTGART 100 kw.

17: Muzică de după amiază ★ 19: Din timp și viață. Reportajii ★ 20: „Farmecul în jurul lui B 3” ★ 21: Inf. ★ 21.10: Melodii de opere renumite-plăci ★ 22: Cielul Goethe ★ 23: Ecou din tîneturi culturale ★ 23.30: Sonate pian și violoncel op. 36 la-minor de Grieg ★ 24: Muzică distractivă și de dans ★ 1-3: Concert nocturn.

#### 540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.

19.20: Balade de Loewe-plăci ★ 19.40: Conf. ★ 20: Marșuri militare-plăci ★ 20.10: Reportaj ★ 20.25: Comunicate ★ 20.30: Met., inf. ★ 20.30: Căntece de dragoste ★ 20.55: Lectură ★ 21.12: Introducere la ★ 21.18: Concert simfonic ★ 23.05: Căuserie ★ 23.20: Concert.

#### 1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

20.30: Inf. în germană ★ 20.40: Inf. franceză ★ 20.45: Pentru doamne ★ 21: Inf. în franceză ★ 21.10: „Voci din lume” ★ 21.30: Căuserie ★ 22: Ray Ventura și colegii lui ★ 22.30: Povestiri ★ 22.45: Seară dramatică și muzicală ★ 23.55: Bursa ★ 24: Inf. mondiale.

#### 1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

★ 8.45: Gimnastică ★ 9: Pentru școli ★ 9.10: Pauză ★ 12: Pentru școli ★ 12.15: Auber-Meyerbeer-plăci ★ 12.57: Semnal orar, fanfară ★ 13.03: Emisiune de amiază ★ 14: Pauză ★ 16: Roman vorbit ★ 16.15: Cutia cu scrisori ★ 16.30: Muzică de amiază ★ 17: Radio jurnal ★ 17.05: Inf. economice ★ 17.15: Actualități financiare și economice ★ 17.25: Concert de căntece ★ 17.45: Recitări ★ 18: Emisiune sileziană și Ivoviană ★

18.30: Concert ★ 19: Pentru țărani ★ 19.30: Pentru lucrători ★ 20: Concert distractiv ★ 21.35: Inf., radio jurnal, met. ★ 22: Concert de muzică veche. Haendel: Sonată în fa major; Pergolesi. Șapte arii; Haydn: Divertisment în si bemol major ★ 23: Roman vorbit ★ 23.15: Concert comemorativ. Muzică de: Nowowiejski, Soltys, Moczinski, Moniuszko ★ 23.55: Știri de presă ★ 24: Ultimele știri, radio jurnal, inf. met. ★ 0.05: Inf. în polonă și germană.

#### 1500 m. DROITWICH 150 kw.

20.25: Căntece rusești (bas) ★ 20.45: Muzică de G. Mahler ★ 21.30: Conf. contra-distorie ★ 22: Două comedii muzicale ★ 23: Inf. ★ 23.25: Reportaj din Canada — 23.40: Orgă ★ 0.15: Reportaj ★ 1: Orh. dans ★ 1.30-2: Dans-plăci.

#### 1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

16: Met., bursa ★ 16.15: Operete frumoase-plăci ★ 17: Muzică de după amiază. În pauză, lectură ★ 19: Căuserie literară ★ 19.15: Varietăți ★ 19.30: Pianisa poloneză Marguerite Trombini-Kazuro cântă ★ 19.55: Varietăți ★ 19.30: Pianista poloneză Marguerite Trombini-Kazuro cântă ★ 19.55: Reportaj ★ 20: Ecoul Germaniei ★ 20.15: Muzică în grădina zoologică ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Actualități muzicale (păin, balalaică, trahtonium) ★ 21.45: Conf. politică ★ 22: „Somnul de veci” piesă radiofonică de Hans Reise ★ 23: Met., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă (viori) ★ 23.45: Reportaj ★ 21-1: Concert pian, orh. crt.

#### 1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.

20: Inf. ★ 20.18: Căuserie economică și socială ★ 20.15: Plăci ★ 20.30: Melodii ★ 20.45: Căuserie ★ 21: Muzică variată ★ 22: Căuserie ★ 22.15: Muzică de cameră ★ 23.15: Inf., semnal orar ★ 23.30: Teatrul radiofonic ★ 1.30: Programul de mâine.

# MIERCURI

Miercuri 23 Noemb. 1938



#### 1875 m. RADIO-ROMANIA 150 kw. 160 kHz.

334.5 m. BUCUREȘTI 12 kw.

823 kHz.

ORA DIMINETII

6.45-8.00)

6.45: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică:

— Sfaturi medicale.

— Concert de dimineață (6.45-8.00)  
Uvertură și Marș din „Casse-Noisette” de Ceikowsky; Serenadă de Pierné și Gavotă de Ganne.



## — Radio-jurnal:

— **Continuarea concertului dimineții** (discuri): Selecțiuni din „Lady Lucky” de Rodgers și „Castele în aer” de Peck; Antracul act. 4 și baletul din „Carmen” de Bizet.

## — Sfatul gospodărești.

8.00: **Inchiderea emisiunii.**

12.00: **Muzică variată** (discuri): Melodie de Lamothe și Intermezzo de Lincke; Lied de Hildach și Lied de Weingartner (voce: Karl Schmidt-Walter); Din țări străine-suită de Moskowsky; Serenada lui Polichinelle de Kreisler și Dansul marionetelor de Winternitz (vioară: Fritz Kreisler); Finalul act. II din „D-na Butterfly” de Puccini (voce: Hilde Koneczni și Corul Operei din Berlin, dirij. de Schmidt-Isserstedt); Barcarola de Ceikowsky (Quartetul Léner); Potpuriu de valsuri; Selecțiuni de melodii pentru pian (2 plane); Două cântece de Friml.

13.00: **Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării.**

13.10: **Concert de prânz** (discuri): Din operele franceze: Uvertură la „Orfeu în Infern” de Offenbach (Orch. Operei din Berlin, dirij. de Leo Blech); Cântece din „Mascota” de Audran și „Muschetarii la mânăstire” de Varney (voce: Georges Villier); Fantezie din „Clopotele din Corneville” de Planquette (Orch. simf.); Două duete din „Véronica” de Messager (voce: Marthe Coiffier și Emile Rousseau); Selecțiuni din „Frumoasa Elena” de Offenbach; Duett din „Fiica d-nei Angot” de Lecocq (voce: Ninon Vallin și André Bauge); Două duete din „Miss Holyett” de Audran (voce: 1) Rousseau și Genio; 2) Gabrielle Galland și Rousseau); Selecțiuni din „Rip” de Planquette.

14.10: **Radio-jurnal:**

14.30: **Continuarea concertului de prânz** (discuri): **Muzică vieneză:** Potpuriu din „Casa cu trei fete” de Schubert-Berté (Orch. Marek Weber); Viena veche-valsuri de Lanner (Orch. Marek Weber); Dunărea albastră-vals de Johann Strauss (voce: Erna Sack); Potpuriu de cântece vieneză; Valsul păpușilor de Bayer.

15.10: **Varietăți; Radiofonice.**

18.00: **Ora. Mersul vremii.**

18.02: **Concert de mandoline - A. Gheorghiu, R. Jorovski, I. Cazan și G. Cabiaglia:** „Suleika”-intermezzo arab de Joh. Lindsay; Granadino-paso doble de Gareli și Fr. Salabert; Patruța turcă de Michaelis; Serenada japoneză; Gând de dragoste-mazurca de Joseph Rico.

18.25: **Taraful Mitică Scantoi:** Cântecele ochilor de Leon Boereasca; Doina Olului (solo nai); Hora șmecherilor; Sărba lui Scantoi; Ciocărlia (solo nai); Jalea țiganilor; Călușul.

19.00: **ISTORIA MUZICII (II) RENĂȘTEREA ITALIANĂ:** voce: Aurel Alexandrescu și Gh. Ștefănescu; Orch. de cameră Radio cond. de N. Rădulescu.

20.00: **Conica artistică.**

20.15: **Elementele naturii în muzică.** Orchestra Radio, dirij. de Constantin Bobescu: Imnul soarelui de Rimsky-Korsakoff; Adagio din sonata Lunei de Beethoven; Grota lui Fingal de Mendelssohn; Uvertură la „Prometheus” de Beethoven; Viziune fantastică de Musorgsky.

## UNIVERSITATEA RADIO

20.55: **Poalele plămânilor** de Dr. V. Voiculescu.

21.10: **D-na Mira Sobolewska** (canta e-

pera din Lwow); Arie din „Gioconda” de Ponchielli; Aria Contesei din „Dama de pică” de Ceikowsky; Arie din „Un bal mascat” de Verdi; Poezia de Arenski; Nici un cuvânt de Ceikowsky.

21.30: **Muzică de cameră-Ansamblul de suflători:** (V. Jianu-flaut, R. Sansalvadore-oboe, D. Ungureanu-clarinet, S. Nistor-corn, D. Alexandrescu-fagot); P. Tafanel: quintet, (Alegro con motto, Andante, Alegro vivace).

22.00: **Radio jurnal (I).**

22.15: **„IDILA” de Mircea Cuși:**

## DISTRIBUȚIA

Mira

Madeleine Andronescu

Lizi

Raura Glăjaru

Marc

N. Păreanu

23.00: **Radio-jurnal (II).**

23.15: **Concert de noapte al Orchestrei Petrică Moșoi-transmis dela restaurantul Mircea:**

23.45: **Jurnal pentru străinătate în limba franceză și germană.**

253 m. **NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.**

20.15: Conf. ★ 20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio, met. ★ 22.15: Inf. italiană ★ 22.30: Concert de orh. ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. italiană.

291 m. **KOENIGSBERG 100 Kw.**

16.40: Reportaj ★ 16.50: Muzică distractivă, orh. de dans. In pauză la 18: Sport ★ 18.45: Reportaj ★ 19: Causerie cu lied-uri ★ 19.35: Conf. ★ 19.50: Serviciul Națiunii ★ 20.05: Cei cinci Bal-cantos cântă și orh. de dans ★ 20.45: Reportaj ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Concert pentru tineret (Orh., vioară). In pauză, causerie ★ 23: Inf., met., sport. 23.20: Varietăți ★ 23.35: Muzică de fanfară ★ 1—4: Muzică nocturnă.

316 m. **BRESLAU 100 kw**

6.30: Plăci ★ 7: Met., gimnastică ★ 7.30: Concert matinal, știri ★ 9: Met. gimnastică pentru doamne ★ 9.30: Muzică militară ★ 10.30: Met. ★ 11: Trans. Berlin, concert ★ 11.30: Pauză ★ 12.30: Ora, met., cota apelor ★ 12.45: Conf. ★ 13: Muzică militară ★ 14: Ora, știri, met. ★ 14.15: Trans. Stuttgart, concert de amiază ★ 15: Bursa, plăci ★ 16: Pauză ★ 16.30: Piesă pentru copii ★ 17: Concert de amiază ★ 19: Conf. ★ 19.20: Plăci ★ 19.40: Actualități ★ 19.55: Programul următor ★ 20: Concert de lied-uri ★ 21: Actualități ★ 21.10: Oră variată ★ 22.10: Povești și cântece din toată lumea ★ 23: Știri ★ 23.15: Intermezzo ★ 23.30: Muzică de dans și distractivă.

331,9 m. **HAMBURG 100 kw.**

16: Comunicate ★ 16.15: Reportaj ★ 16.25: Muzică veche veselă ★ 17: Emisiune la lăsarea lucrului ★ 19: Scenă radiofonică în dialect ★ 19.45: Comunicate ★ 20: Scenă radiofonică ★ 21: Inf. ★ 21.10: Muzică, dans, causerie ★ 23: Inf. ★ 23.30: Muzică nocturnă.

349,2 m. **STRASSBURG 100 kw**

20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Concert ★ 22: Inf., met., ora exactă, comunicate ★ 22.10: Concert ★ 22.30: Concert simfonic ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.37: Inf. în germană.

352,9 m. **SOFIA 100 kw.**

12: Muzică ușoară ★ 12.15: Concert de amiază ★ 12.45: Causerie ★ 12.55: Muzică ușoară ★ 13: Inf. ★ 13.10: Muzică variată ★ 13.25: Poșta radio ★ 13.30: Inf. ★ 13.45: Concert ★ 14.20: Muzică ușoară și de dans ★ 19.30: Ora copiilor ★ 19.30: Muzică ușoară ★ 19.55: Causerie.

20.10: Recital pian ★ 20.40: Madame Butterfly, operă de Puccini ★ 23: Noutăți literare și teatrale în italiană și engleză ★ 23.10: Pentru toți ★ 23.40: Dansuri.

356.7 m. **BERLIN 100 kw. 841 kHz.**

16: Conf. ★ 16.15: Bursa, știri agricole. Muzică de cameră ★ 17.30: Conf. ★ 17.50: Oră literară ★ 18: Muzică de cameră ★ 18.30: Reportaj radiofonic ★ 19: Cântece vesele ★ 20.45: Ecouri ★ 21: Știri ★ 21.10: Plăci ★ 21.30: Max Fiedler dirijează ★ 23: Știri, met., sport ★ 23.30: Trans. Goerlitz, muzică distractivă și de dans.

369 m. **MILANO 70 kw. 814 kHz.**

(Florența, Torino, Genova, Trieste)

18.15: Concert vioară ★ 18.55: Cronica automobilistică ★ 20: Plăci ★ 20.20: Lecții de engleză ★ 20.40: Plăci ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.20: Comunicate ★ 22: Concert sopran ★ 22.40: Conf. ★ 22.50: Concert jazz. In continuare, muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

382.2 m. **LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**

16.05: Conf. ★ 16.25: Conf. ★ 16.45: Scenă radiofonică ★ 17: Trans. Viena, muzică pentru orh. și soliști ★ 19: Conf. 19.20: Intermezzo muzical ★ 19.40: Lectură ★ 20: Emisiune festivă (muzică de cameră, tenor, pian) ★ 20.50: Revistă de seară ★ 21: Inf. ★ 21.15: Ora tineret Națiunii, piesă radiofonică ★ 22.15: Bună dispoziție pentru toți ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Concert de cameră (vioară, violoncel) ★ 24: Muzică din Viena (Orh., soliști) ★ 1—4: Concert nocturn.

405.4 m. **MÜNCHEN 100 kw.**

16.30: Pauză ★ 17: Muzică din Regensburg. In pauză la 18: Ora, met., inf. ★ 19: Orașe germane: Hamburg, descriere de Paul Broszio ★ 19.20: Din opere contemporane (Alto, bariton, vioară, pian), 20: Conf. ★ 20.15: Concert distractiv, quintet Gröschel (Rachmaninoff, Friml, Döring, Brückner) ★ 21: Ora, met., inf. 21.10: Liber pentru emisiune filantropică ★ 22.10: Concert pentru viola da gamba și orh ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 23.30—1: Muzică din Viena, orh. distractivă, sopran, pian.

420.8 m. **ROMA 50 kw. 713 kHz.**

8.45: Gimnastică ★ 9: Semnal orar, jurnalul radio ★ 11: Pentru școlari ★ 12.30: Orh. ★ 13.30: Quintet ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 15: Jurnalul radio ★ 15.10: Bursa ★ 17.40: Pentru tineret ★ 18: Jurnalul radio ★ 18.15: Muzică de dans ★ 20: Inf. în limbi străine ★ 21.21: Lecții de engleză ★ 20.40: Plăci ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 22: Comedie în 3 acte de Carpentier ★ 24: Jurnalul radio, muzică de dans.

431.7 m. **PARIS P. T. T. 120 kw.**

19.20: Emisiune economică și socială ★ 19.35: Jumătate oră compozitori: „Emile Passani” ★ 20.05: Melodii ★ 20.15: Cronica literară ★ 20.30: Concert ★ 21: Inf. jurnalul radio, met. ★ 21.30: Recital violoncel ★ 21.45: Fantezie radiofonică ★ 22.15: Emisiune economică și socială ★ 22.30: Retrans. 0.30: Inf., jurnalul radio, met. ★ 0.45: Inf.

437,3 m. **BELGRAD 20 kw. 686 kHz.**

19.15: Plăci ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20 și 50: Reportaj ★ 21: Humor ★ 22: Cântece diverse ★ 22.45: Plăci ★ 23.20: Știri de presă ★ 23.15: Muzică de dans.

443,1 m. **SOTTENS 100 kw.**

19: Pentru tineret ★ 19.50: Intermezzo



plăci ★ 20.15: Actualități ★ 20.50: Inf. ★ 21: Music-hall ★ 21.30: „Surpriza dragostei” piesă radiofonică ★ 22.30: Lecturi ★ 22.45: Concert simfonic ★ 23.35: Muzică de jazz-plăci.

#### 455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16.30: Muzică la plăci ★ 16.40: Sfaturi familiare ★ 17: Muzică de după amiază ★ 18.30: Oră consacrată lui Brahms ★ 19: Din întâmplările timpului ★ 19: și 20: Căuserie ★ Căuserie ★ 19.35: Muzică pentru pian (Franck, Albeniz) ★ 20: Revistă politică ★ 20.15: Concert plăci, muzică R. Strauss ★ 21: Inf. ★ 21.10: Concert pian, violoncel, vioară, gitară, cembalo (Weber, Schubert, Sarasate, Granados, Strauss-Prihoda, Sinding) ★ Piesă radiofonică de Heinz Steguweit ★ 23: Inf. ★ 23.15: Muzică-plăci ★ 23.30—1: Muzică nocturnă și de dans.

#### 463 m. LYON P. T. T. 100 kw.

20.30: Radio educativ ★ 21.30: Jurnalul radio, met. ★ 22: Plăci ★ 22.10: Știri de presă ★ 22.15: Varietăți ★ 22.30: Seară dramatică ★ 0.30: Inf. met. ★ 1.15: Inf. în germană.

#### 506,8 m. VIENNA 120 kw. 592 kHz.

16: Inf. locale ★ 16.40: Aventuri ★ 17: Muzică vieneză, orh. distractivă, sopran. Emisiune veselă cu muzică ★ 19: Cărți noi ★ 19.20: Conf. ★ 19.35: Concert distractiv (Orh., tenor, pian) ★ 20.30: Actualități ★ 21: Inf. met. ★ 21.10: Muzică dans, căuserie ★ 23: Inf. ★ 23.30—1: Muzică din Viena, orh. distractivă, sopran, tenor, pian.

#### 523 m. STUTTGART 100 kw.

17: Muzică, cântece și veselie ★ 19: Din timp și viață ★ 20: Reportaj ★ 21: Inf. ★ 21.10: Scenă radiofonică ★ 22.15: Opere noi. Grimpe, Senfter, Respighi ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 20.30: Ritm! Ritm! (plăci) ★ 1—3: Concert nocturn. (Bach, Morley, Nicolai, Knab, Mozart, Cornelius, Ceaikowsky, Albrecht, Kern).

#### 540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.

19.30: Cărți noi ★ 20: Conf. ★ 20.25: Intermezzo ★ 20.30: Met. inf. ★ 20.40: Curs de italiană ★ 21.10: Concert ★ 21.45: Reportaj ★ 22.30: Concert, muzică de cameră ★ 23.35: Programul următor.

#### 1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

20.40: Bul. met. ★ 20.45: Pentru doamne. Inf. franceză ★ 21.10: „Voci din lume” ★ 22.10: Actualități ★ 22.55: „Cunoaște-te” ★ 23: Bursa ★ 23.10: Vedete surprize ★ 23.45: Reportaj ★ 24: Inf. mondiale ★ 0.05: Concert, muzică belgiană-luxemburgheză ★ 0.55: Muzică de dans-plăci.

#### 1339 m. VARȘOVIA 120 kw.

30: Cântec religios ★ 7.35: Plăci ★ 8: Radio jurnal ★ 8.15: Plăci ★ 8.45: Gimnastică ★ 9: Pentru școli ★ 9.10: Pauză ★ 12: Pentru școli ★ 12.15: Concert popular (discuri) ★ 12.57: Semnal orar. 16.30: Muzică de amiază ★ 17: Radio ★ 14: Pauză ★ 16: Pentru tineret ★ fanfară ★ 13.03: Emisiune din sud ★ jurnal ★ 17.05: Inf. economice ★ 17.15: Conf. ★ 17.30: Muzică scandinavă (plăci) ★ 18: Conf. ★ 18.15: Cantate de Bach ★ 19: Pentru țărani ★ 19.30: Conf. ★ 19.40: Căuserie ★ 20: Ecouri din Italia, concert variat ★ 21.35: Inf., radio jurnal, met., inf. sportive ★ 22: Recital Chopin Poloneze ★ 22.45: Roman vorbit ★ 23: Elixirul dragostei, operă de Donizetti ★ 23.55: Știri de presă ★ 24: Ultimele știri, radio jurnal, inf. met. ★ 24: Inf. în poloneză și engleză.

#### 1500 m. DROITWICH 150 kw.

19.20: Muzică ușoară ★ 20: Inf. ★ 20

REPARAȚIE ȘI ETALONAJ  
CU GARANȚIE LA ORICE  
APARAT DE RADIO

**RADIO-REFLEX**

BUCUREȘTI  
STRADA SFINȚILOR Nr. 4  
(COLȚ B-dul DOMNIȚEI)

și 20: Dialog despre teatru ★ 20.35: Muzică engleză bisericească (Cor) ★ 21: Varietăți ★ 21.45: Radio-Magazin ★ 22 și 15: Simfonie B. B. C. solo pian W. Backhaus (Beethoven, Mozart) ★ 22.50: Inf. ★ 23.10: „Cântecul pământului” de

**JOI**

Joi 24 Noiembrie 1938



1875 m. RADIO-ROMANIA 150 kw.  
160 kHz.

364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.  
823 kHz.

ORA DIMINEȚII  
(6.45—8.00)

6.45: Deschiderea emisiunii:

— Gimnastică ritmică:

— Sfaturi medicale.

— Concert de dimineață (discuri):

I. — Uvertură la „Califul din Bagdad” de Boieldieu; Dansuri slave No. 3 și 8 de Dvorak.

— Radio-jurnal:

— Continuarea concertului dimineții (discuri): II. — Potpuriu din „O noapte în Veneția” de Johann Strauss; Balet din „Manon” de Massenet.

— Sfaturi gospodărești.

8.00: Închiderea emisiunii.

12.00: ORA STRĂJERILOR: („Ora de îndrumări străjerești”): I. — Îndrumări străjerești de Eugen Pohonțu, directorul Îndrumării din Straja Țării.

II. — Știri străjerești de D-ra Viorica Lizica, ajutoarea comandantă a Falanșei Străjerilor.

Mahler ★ 0.30: Cabaret de dans ★ 1.10: Orh. dans ★ 1.30—2: Plăci americane.

#### 1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.

16: Met., bursa ★ 16.15: Cântece de copii ★ 16.30: Plăci ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Reportaj ★ 19.30: Sonate clasice, Brahms (vioară, pian) ★ 20: Ecoul Germaniei ★ 20.15: Recital vocal și pian. În continuare, căuserie ★ 21: Inf., met. ★ 21.15: Muzică dela Gemandhaus din Lipsa. (Haydn, Bach) ★ 22: Căuserie despre violoncel ★ 22.10: Muzică dela Gewandhaus (Gluck, Haendel, Weissmann) ★ 23: Met., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă (Flaut, chitară, contrabas) Reger ★ 23.45: Reportaj ★ 24—1: Muzică din Viena (sopran, tenor, pian, orh.).

#### 1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.

20.40: Căuserie ★ 21: Lectură, programul de seară ★ 21.30: Recital pian ★ 22: Căuserie ★ 22.30: Recital violoncel ★ 23: Varietăți ★ 23.30: Inf., știri de presă, cronică ★ 0.45: Inf. ★ 1: Plăci.

13.00: Ora. Culturale, Sport, Cota Dunării.

13.10: Concert de prânz. Orchestra Vasile Julea: Dansuri și cântece de azi; Arie naționale; Pasiune-vals lent de Boldeanu; Așa-mi bate inima-tango de Vasilescu; Te rog să mă ierți-slowfox de Dendrino; Tac, tac, tac-cântec de Vasile lache; Spune-mi vorbe dragi-boston; Violetta-tango-serenadă; Când mai hoinărim puicuto-fox de Villnov; Mi-am pus busuioac în păr-cântec de Vasilescu; De-ar fi din lumea ntreagă-tango de Mircea Alexe; Arie naționale.

#### 14.10: Radio-jurnal.

14.30: Continuarea concertului Orchestrei Vasile Julea: Romanțe și cântece populare oltenesti-voce: Maria Tănase; Cucurig de la pădure și Foaie verde trei spanace; Pe șoseaua din Cepari (voce: Maria Tănase); Eu nu știu de ce n'am pace-romantă; Leliță Cărciumărească (voce-Maria Tănase); Am iubit doi ochi albaștrii-romantă; Bătrânețe haine grele (voce-Maria Tănase); Tudu-rișo nene (voce: Maria Tănase) și Săr-bă oltenescă.

#### 15.10: Varietăți; Radiofonice.

18.00: ORA COPILOR: „ARICIUL și SOBOLUL”, scenariu radiofonic de Ariau Pascu, aranjament muzical de Prof. Oancea, executat cu concursul școlii primare de băieți No. 2 Lucaci, sub direcția d-lui Cheșe, conducerea muzicală: d-na Venera Unanian.

#### 19.00: Ora. Mersul vremii.

#### 19.02: Actualități culturale.

19.17: Muzică de dans (discuri): Doamna în roșu-rumba de Dixon și Dragoștea e ca o țigaretă-fox de Kent; Vals de Towers și Fox de Harburg; Tango argentinian de Llossas și Fluturile-tango de Miguel; Step de Dodge și Fox de Dubin; Habar n'ai tu-blues și Tango miraj de Vasilescu (voce: Ion Luican); Dans cuban de Castellanos și Rumba de Riestra; Blues de Weatherford și Blues de Youmans; Fox de Freed și Fox de Gordon; Tango de Rulton; Paso doble de Sentis și Paso doble de Ariotto.

#### UNIVERSITATEA RADIO

20.20: Poezii și romancierii rasei noastre de Alexandru Dima.

20.35: Cântece românești culte. D-na Emilia Gupianu; George Enescu: Cântece de Clément Marot; a) Dar către Ana; b) Tu m'ai iutat; c) Către domnișoarele la-



neşe care nu scriu prietenilor lor; d) Dansul trandafirului; e) Darul alb; Cântec de Mihail Jora; Salcia de Th. Rogalski; Alfred Alessandrescu: a) De vânt ești purtată; b) Când perdeaua dragei mele; c) Intelepciune.

**21.00: Programul concertului simfonic de Emanoil Ciomac.**

**21.15: Concert simfonic al Orchestrei „Filarmonica” dirij. de George Georgescu** (Transmisie dela Ateneul Român) Filip Lazăr: Concerto grosso (Pentru comemorarea morții compozitorului); Beethoven' Concert pentru vioară și orchestră (solo: **Gioconda de Vito**).

**In pauză: Sport; Radio jurnal:**

**Continuarea concertului simfonic:** Holst: Planete (Marte, Venus, Mercur, Jupiter).

**23.00: Muzică variată** (discuri): Poica de Glombig și Piesă caracteristică de Krome; Melodie de Rodrigo și Paso doble de Padilla (voce: Pilar Arcos); Fox de Kirsten și Fox de Stolz; Vals de Kochmann; Lied de Strecker și Lied de Stolz (voce: Greta Keller); Două cântece din „Rose Marie” de Friml (voce: Eddy Nelson).

**23.45: Jurnalul pentru străinătate** în limba franceză și engleză.

### 253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 kw.

20.15: Cronica turistică ★ 20.30: Concert ★ 21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Varietăți ★ 22: Plăci ★ 22.15: Inf. italiană ★ 22.30: Concert din Strassburg ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în italiană.

### 291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.

16.30: Poveste pentru copii ★ 16.50: Pentru doamne ★ 17.05: Muzică distractivă-plăci ★ 18.40: Conf. ★ 19: Muzică și cântece vesele ★ 19.20: O emisiune despre frumusețea limbii materne ★ 19 și 50: Serviciul Națiunii ★ 20.05: Muzică la lăsarea lucrului ★ 20.40: Reportaj ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Peter Arco-Orh. de dans ★ 22: „Marea dragoste a Mariei Rubens” piesă de contele Finkenstein ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.20: Conf. ★ 23 și 40—1: Muzică populară și distractivă (duet de cameră, muzică populară, soliști) ★ 1—4: Muzică nocturnă.

### 316 m. BRESLAU 100 kw

6.30: Plăci ★ 7: Met., gimnastică ★ 7.30: Trans. Lipsca concert matinal. In pauză, știri din Lipsca ★ 9: Verset din Biblie, met. O conversație la microfon ★ 9.30: Trans. Königsberg, muzică de dans ★ 10.30: Met. ★ 11: Cântece populare ★ 12.30: Ora, met., cota apelor ★ 12.45: Conf. ★ 13: Concert de amiază ★ 15: Comunicate, bursa ★ 15.10: Trans. Viena, concert ★ 17: Muzică de suflători. Intr'o pauză, conf. ★ 19: Reportaj radiofonic ★ 19.20: Conf. ★ 19.35: Causerie ★ 19.55: Programul zilei următoare ★ 20: Muzică de dans ★ 21: Știri ★ 21.10: Concert de orh. (Grieg); Romanță veche norvegiană; Sibelius: „Peleas și Melisanda” suită; Ceaiowsky: „Simfonie Nr. 4 în fa-minor”; Intr'o pauză, causerie ★ 23: Știri ★ 23.15: Actualități ★ 23.30: Trans. Stuttgart, muzică de dans, concert distractiv.

### 331,9 m. HAMBURG 100 kw.

16: Comunicate ★ 16.15: Reportaj ★ 16.25: Muzică de dans-plăci ★ 17: Muzică de după amiază ★ 18.15: Oră variată ★ 19: Pentru tineret ★ 19.30: Mare concert militar ★ 20.30: Comunicate ★ 20.40: „Vampirul” operă romantică de Heinrich Marschner ★ 23: Inf. ★ 23.30: Camarazii

povestesc ★ 23.35: Muzică populară și distractivă. Duet de cameră, sopran, alto, pian.

### 349,2 m. STRASSBURG 100 kw.

20: Cronica sportivă ★ 20.15: Emisiune economică și socială ★ 20.30: Trans. Paris P. T. T. ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.15: Inf. în germană ★ 21.30: Concert variat ★ 22: Inf., regionale, concert variat ★ 22.30: Piesă radiofonică ★ 23.30: Jazz, soliști, cântăreți ★ 0.30: Inf., met., bursa ★ 0.37: Inf. în germană.

### 352,9 m. SOFIA 100 kw

12: Muzică ușoară ★ 12.15: Concert de amiază ★ 12.45: Causerie ★ 12.55: Muzică ușoară ★ 13: Inf. ★ 13.25: Poșta radio ★ 13.30: Inf. ★ 13.45: Soli vocal și instrumental ★ 14.20: Muzică ușoară și de dans ★ 19.30: Muzică militară ★ 19 și 30: Muzică ușoară ★ 19.45: Causerie ★ 20: Concert vioară, pian ★ 20.30: Muzică de cameră (Orh. Radio și soliști) ★ 21: Seară ciclul Beethoven: Pian ★ 21 și 30: Inf. ★ 21.55: Concert ★ 22.50: Causerie în engleză ★ 23: Muzică ușoară și de dans.

### 356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Cântece populare șvabe ★ 16.15: Bursa, știri agricole ★ Muzică veselă ★ 17.30: Causerie ★ 18: Cântece germane ★ 18.30: Conf. teatrală ★ 19: Muzică distractivă ★ 20: Trans. Breslau, muzică de dans ★ 20.45: Ecouri ★ 21: Știri ★ 21.15: Trans. Frankfurt, concert distractiv ★ 23: Știri, met., sport ★ 23.30: Trans. Stuttgart, concert popular și distractiv.

### 369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz. (Florența, Torino, Genova, Trieste)

18.15: Concert vocal ★ 20: Plăci ★ 20.10: Comunicate ★ 20.20: Lecții de germană ★ 20.40: Orh. ritmică ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Orh. ritmică și de dans ★ 22: Comedie ★ 22.40: Varietăți, orh. Radio ★ 23.30: Inf. ★ 23.40: Muzică de dans ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

### 382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16.15: Conf. ★ 16.30: Reportaj literar ★ 16.50: Conf. ★ 17: Concert de după amiază ★ 19: Conf. tehnică ★ 19.15: Concert de lied-uri (Wolf) ★ 19.45: Causerie ★ 20: Carl Loewe, maestrul baladei, scenă radiofonică din viața și muzica sa ★ 20.50: Revistă de seară ★ 21: Inf. 21.10: Actualități în vorbă și muzică ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Muzică populară și distractivă. Duet de cameră ★ 1—4: Concert nocturn.

### 405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.

16: Ora copiilor ★ 16.30: Pauză ★ 17: Muzică de după amiază, Orh. Radio ★ 19: Lectură ★ 19.20: Ludwig Sphor, primul romantic german (concert instrumental) ★ 20.05: Reportaj ★ 20.20: Concert Orh. Radio. Loewe: Trei balade; Bizet: Suită ★ 21: Ora, met., inf. ★ 21.10: „Giuditta” operă de Lehar ★ 23.30: Ora, met., inf. sport ★ 23.50—1: Muzică populară și distractivă. Duet de cameră (sopran, alto, acompaniat de pian).

### 420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

8.45: Gimnastică ★ 9: Semnal orar, jurnalul radio ★ 12.30: Plăci ★ 13: Quintet ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 14.15: Orh. Radio ★ 15: Jurnalul radio ★ 15.10: Bursa ★ 15.30: Concert de orgă ★ 17.40: Pentru copii ★ 18: Jurnalul radio ★ 18.15: Muzică de dans ★ 20: Inf. în limbi străine ★ 20.10: Comunicate ★ 20.20: Lecții de germană

★ 20.40: Orh. ritmică ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 22: Concert simfonic (Haendel, Respighi) ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

### 431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

19.50: Melodii ★ 20: Melodii diverse ★ 20.15: Conf. ★ 20.30: Emisiune religioasă ★ 21: Inf., jurnalul radio, met. ★ 21.30: Recital vioară ★ 21.45: Fantezie radiofonică ★ 22.15: Emisiune economică și socială ★ 22.30: Teatrul vorbit ★ 0.30: Inf., jurnalul radio, met. ★ 0.43: Bursa ★ 0.45: Concert-plăci.

### 437,3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.

19: Concert violoncel ★ 19.30: Rezervat pentru transmisiune ★ 21: Arii diverse. 21.30: Concert simfonic ★ 22.30: Melodii populare ★ 23: Știri de presă ★ 23.15: Plăci.

### 443,1 m. SOTTENS 100 kw.

19: Pentru doamne ★ 19.40: Foxtrot-uri-plăci ★ 20: Sonate pian (Beethoven) ★ 20.30: Conf. ★ 20.40: Conf. ★ 20 și 50: Inf. ★ 21: Causerie cu muzică ★ 21.30: Seară de cântece ★ 23: Sketch ★ 23.30: Muzică de dans-plăci.

### 455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16: Cărți noi ★ 16.15: Humor și muzică ★ 16.45: Conf. ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Reportaj radiofonic (Mozart, Reger) ★ 19.50: Causerie ★ 20: Oră filantropică ★ 21: Inf. ★ 21.10: „Carmen” operă de Bizet ★ 23: Inf. ★ 23.30—1: Muzică populară și distractivă. (Orh. și soliști).

### 463 m. LYON P. T. T. 100 kw.

20.30: Emisiune economică și socială ★ 21: Varietăți ★ 21.30: Jurnalul radio, met. ★ 22: Plăci ★ 22.10: Știri de presă ★ 22.15: Cronica juridică ★ 22.30: Seară lirică, Orh. Națională ★ 0.30: Inf., met. ★ 1.15: Inf. în germană.

### 506,8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.

16: Inf. locale ★ 16.30: Feerie ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Conf. ★ 18.10: Concert de după amiază (II) Muzică de: Puccini, Friedmann, Strauss, Ketelbey, Albrecht, Melichar ★ 19: Conf. ★ 19.15: Sonate pentru viară, pian ★ 19.40: Artiști mari: Michael Pacher și altarul de St. Wolfgang ★ 20: Muzică veselă (Orh. acordeon și voce) ★ 20.30: Actualități ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Cu microfonul prin teatrele vieneze ★ 22: Emisiune veselă ★ 22.30: Oră camaradească ★ 23: Inf. ★ 23.15: „André Chenier” (actul 3 și 4) de Giordano ★ 0.20-1: Muzică populară și distractivă. (Sopran, alto).

### 523 m. STUTTGART 100 kw.

17: Concert de după amiază (Orh., tenor) ★ 18: Concert simfonic, orh. de cură din Baden-Baden ★ 19: Neopotagii ★ 20: Causerie ★ 21: Inf. ★ 21.15: Emisiune veselă cu muzică din Frankfurt (Orh., cor, soliști). Auber, Adam, Cherubini, Donizetti, Rossini, Nicolai, Flotow, Humperdinck, Lortzing, Adam, Marschner, Rixner, Albeniz, etc.) ★ 23: Inf., me., sport ★ 23.30: Muzică populară și distractivă ★ 1—3: Concert nocturn.

### 540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.

19.10: Plăci ★ 19.40: Conf. ★ 20: Met., plăci ★ 20.15: Comunicate ★ 20.25: Intermezzo-plăci ★ 20.30: Met., inf. ★ 20.40: Concert ciclul Mozart ★ 22: Conf. ★ 22.25: Program de muzică ușoară.

### 1293 m. LUXEMBURG 150 kw.

20.30: Inf. germană ★ 20.40: Bul., met. în germană și franceză ★ 20.45: Pentru doamne ★ 20.55: Cronica artistică ★ 21: Inf. franceză ★ 21.10: „Voci din lu-



6.30: Plăci ★ 7: Met., gimnastică ★



A APĂRUT

Excelenta publicație lunară

NOU

## MAGAZINUL

No. 94

PE LUNA NOEMBRIE 1938  
CU URMĂTORUL BOGAT CUPRINS:

160 pagini

De vânzare la toți  
choșcarii și  
depozitarii de ziare

PREȚUL

LEI 25

## MILIARDARE INDRĂGOSTITE

## MAREA ATRACȚIUNE A CIRCURILOR:

Un tenor și o dansatoare în greutate de 500 kilograme!

CINCI ISTORICI AFIRMĂ CĂ REGINA  
ELISABETA A ANGLIEI AR FI FOST BĂRBATLEGEA DRAGOSTEI LA NOMAZI  
FETE IN PRAGUL VIETII

SUPLEMENT: „25 LA...”

Comedie în 3 acte de Jean de Létraiz, tradusă de dl. IONEL ȚĂRANU

MODĂ, HUMOR, JOCURI, NOUA ARTĂ FOTOGRAFICĂ, etc.

7.30: Trans. Königsberg, concert matinal. Într-o pauză, știri ★ 9: Verset din Biblie, met. Gimnastică pentru doamne ★ 9.30: Trans. Colonia, concert matinal ★ 10.30: Met. ★ 11: Trans. Stuttgart, reportaj radiofonic ★ 11.30: Trans. Königsberg, causerie ★ 11.45: Pauză ★ 12.30: Ora, met., cota apelor ★ 12.45: Causerie ★ 13: Trans. Hamburg, concert de amiază. Într-o pauză, ora, știri, met. ★ 15: Muzică variată ★ 16: Pauză ★ 17: Concert de amiază ★ 18: Muzică din opera de Gerhard Strecker ★ 19: Actualități literare ★ 19.10: Conf. ★ 19.20: Muzică de violoncel ★ 19.50: Programul zilei următoare ★ 19.55: Pentru gospodine ★ 20: Actualități sonore ★ 20.15: Causerie cu muzică ★ 21: Actualități ★ 21.10: Caleidoscop muzical-plăci ★ 22.15: Emisiune pentru germanii din străinătate ★ 23: Știri ★ 23.15: Intermezzo ★ 23.30: Trans. Lipsca, muzică de dans și distractivă.

## 331,9 m. HAMBURG 100 kw.

16: Comunicate ★ 16.15: Reportaj ★ 16.25: Saxofon și pian ★ 17: Muzică la lăsarea lucrului ★ 19: Lumea copilului. 19.10: Lied-uri. (Mezzo-alto, pian) ★ 19 și 45: Comunicate ★ 20: Emisiune veselă în dialect ★ 21: Inf. ★ 21.10: Otto Dobrindt cântă ★ 22.10: Cântec și dans ★ 23: Inf. ★ 23.20: Varietăți ★ 23.40: Muzică distractivă și de dans. (Quartet mandoline, orh., sopran).

## 349,2 m. STRASSBURG 100 kw.

20.15: Emisiune economică și socială ★ 20.30: Opere pentru vioară ★ 21: Jurnalul radio ★ 21.15: Inf. germană ★ 21.30: Plăci ★ 22: Inf., met. ★ 22.10: Muzică ușoară ★ 23: Poveste în flamandă ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.37: Inf. în germană ★ 0.45: Plăci ★ 1.15: Concert nocturn.

## 352,9 m. SOFIA 100 kw.

12: Muzică ușoară ★ 12.15: Concert de amiază ★ 12.45: Causerie ★ 12.55: Muzică ușoară ★ 13: Inf. ★ 13.10: Muzică ușoară ★ 13.25: Poșta radio ★ 13.30: Inf. ★ 13.45: Concert ★ 14.20: Muzică ușoară și de dans ★ 17.30: Ora familiei ★ 18 și 30: Muzică ușoară ★ 19: Muzică populară ★ 19.30: Solo instrumentali ★ 19.45: Causerie ★ 20: Ciclu Beethoven: Trio op. 1 No. 1 ★ 20.25: „Trubadurul” operă de Verdi ★ 23: Concert.

## 356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.

16: Plăci din filmele sonore ★ 16.15: Bursa, știri agricole, oră distractivă ★ 17.30: Din lumea sportului ★ 17: Concert de pian ★ 18.30: Conf. ★ 19: Concert ★ 20.45: Ecouri ★ 21: Știri ★ 21.10: Piesă radiofonică ★ 22.10: Maestrii operei (melodii de: Millöcker, Suppé, Zeller, Lehar, Künneke și Dostal) ★ 23: Știri, met., sport ★ 23.30: Trans. Dresda, muzică de dans și distractivă.

369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.  
(Florența, Torino, Genova, Trieste)

18.15: Muzică de dans ★ 20: Plăci ★ 20.30: Orh. ritmică și de dans ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.30: Concert ★ 22: Concert simfonic (Gluck, Carissimi, Martuccim, Perosi, Rossini) ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

## 382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.

16: Conf. ★ 16.20: Muzică de cameră de Beethoven ★ 16.50: Reportaj ★ 17: Concert, orh. militară ★ 19: Conf. ★ 19 și 20: Scenă veselă cu muzică ★ 20: Sunete din țara sudeților. Orh. simfonică ★ 20.50: Revistă de seară ★ 21: Inf. ★ 21 și 10: Seară veselă între cer și iad cu muzică din operele lui Suppé ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans ★ 1—4: Concert nocturn.

## 405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.

16: Varietăți ★ 16.15: Pauză ★ 16.40: Povestiri pentru toți ★ 17: Muzică veselă de după amiază, Orh. Radio ★ 19: Conf. ★ 19.20: Concert din Nürnberg (alto, pian) ★ 20: Conf. ★ 20.20: Liber pentru emisiune filantropică ★ 21: Ora, met., inf. ★ 21.10: Concert seral, orh. Nadio. Mozart: Simfonie; Sibelius: Simfonia Nr. 2 ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.20: Intermezzo ★ 23.30—1: Muzică distractivă și de dans.

## 420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.

8.45: Gimnastică ★ 9: Semnal orar, jurnalul radio ★ 10.45: Muzică pentru școli ★ 12.30: Plăci ★ 13.30: Quintet ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 14.15: Concert ★ 15: Jurnalul radio ★ 15.10: Cronica turistică ★ 15.15: Bursa ★ 17: Jurnalul radio ★ 17.40: Pentru copii ★ 18: Jurnalul radio ★ 18.15: Muzică de dans ★ 20: Inf. în limbi

străine ★ 20.30: Orh. ritmică și de dans ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 21.20: Conf. ★ 22: „Poker di donne” operetă de Belini ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

## 431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.

20.05: Căntece ★ 20.15: Cronica spectacolelor ★ 20.30: Concert din Strasbourg ★ 21: Inf., jurnalul radio, met. ★ 21.30: Music-hall ★ 22: Recital vioară ★ 22.15: Emisiune economică și socială ★ 22.30: Muzică simfonică ★ 0.30: Inf., jurnalul radio ★ 0.43: Bursa ★ 0.45: Muzică la plăci.

## 437,3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.

19.20: Plăci ★ 19.50: Discursuri ★ 20: Plăci ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Trans. unei opere dela teatrul Național. În pauză la 23 Știri de presă.

## 443,1 m. SOTTENS 100 kw.

19.15: Săptămâna sportivă ★ 19.50: Bul. financiar săptămânal ★ 20.05: Football ★ 20.10: Intermezzo ★ 20.15: Reportaj ★ 20.50: Inf. ★ 21: Operetă de Offenbach ★ 22.45: Conf. ★ 23.15: Plăci.

## 455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.

16: Oră filantropică ★ 17: Muzică de după amiază (Orh., bas-bariton). În pauză, causerie ★ 19: Conf. ★ 19.30: Muzică la plăci ★ 19.04: A fi fericit, înseamnă a aduce o jertfă ★ 20: „Cei trei muzicanți cântă” (Gillet, Schumann, Leoncavallo, Chopin, Ceaikowsky, Micheli, Winkler, etc.) ★ 21: Inf. ★ 21.10: Lied-uri și dansuri din ținuturi germane (Orh. cameră) ★ 22.15: Muzică pentru suflători ★ 23: Inf. ★ 23.15: Muzică la plăci ★ 23.30—1: Muzică nocturnă și de dans.

## 463 m. LYON P. T. T. 100 kw.

20.30: Radio educativ ★ 21: Varietăți ★ 21.30: Jurnalul radio, met. ★ 22: Plăci ★ 22.10: Știri de presă ★ 22.15: Rezultate sportive ★ 22.30: Concert ★ 0.30: Inf. met. ★ 1.15: Inf. în germană ★ 1.22: Concert nocturn.

## 506,8 m. VIENNA 120 kw. 592 kHz.

16: Inf. locale ★ 16.30: Concert ★ 17: Concert de după amiază ★ 18: Conf. ★ 18.10: Concert (continuare) ★ 19: Orh. de coarde ★ 19.30: Pentru cinefili ★ 19 și 40: Călătorii muzicale în căntece, dansuri și melodii populare ★ 20.10: Dr. Josef Pommer, un apostol al cântecului popular german ★ 20.30: Actualități ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Mare concert seral. Wiener Simfoniker și vioară ★ 23: Inf. ★ 23.30—1: Muzică de dans (Orh., tenor).

## 523 STUTTGART 100 kw.

17: Concert de după amiază ★ 18: Ceai dansant, causerie cu plăci ★ 19: „Din timp și viață”, reportajii ★ 20: Cântec și dans din toată lumea-plăci ★ 21: Inf. ★ 21.10: Varietăți ★ 22: Orchestre și soliști renumiți-plăci ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.30: Muzică distractivă și de dans din Dresda ★ 1—3: Concert nocturn. Muzică de: Gluck, Handel, Weber, Wagner, Verdi.

## 540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.

19: Ora copiilor ★ 19.30: Inf. ★ 19.35: Reportaj ★ 19.55: Concert de harmonică ★ 20.05: Conf. ★ 20.25: Comunicate ★ 20.30: Met., inf. ★ 20.40: Advent, scenă literară-muzicală ★ 21.40: Neprevăzutet ★ 21.45: Povestire ★ 22.20: Muzică din opere ★ 22.45: Lied-uri, vesele căntece și versuri ★ 23.10: Continuarea concertului.



**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.**

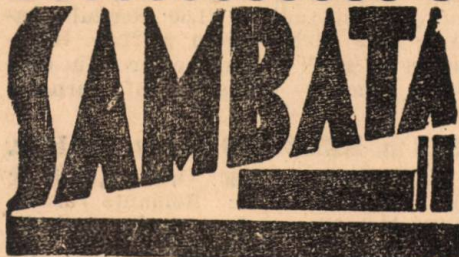
20.30: Inf. în germană ★ 20.40: Bul. met. ★ 20.45: Pentru doamne ★ 21: Inf. franceză ★ 21.10: „Voci din lume” ★ 21.30: „Cunoaște-te” ★ 21.40: Quintet ★ 22.55: Bursa ★ 23: O pagină din viața lui Pergolése ★ 23.15: Conf. ★ 23.40: Conf. ★ 24: Inf. mondiale ★ 24.05: Reportaj radiofonic ★ 0.20: Muzică de cameră ★ 1: Concert englez, muzică de dans.

**1339 m. VARȘOVIA 120 kw.**

7.30: Cântec religios ★ 7.35: Muzică la plăci ★ 8: Radio jurnal ★ 8.15: Muzică la plăci ★ 8.45: Gimnastică ★ 9: Pentru școli ★ 9.10: Intermezzo 12: Pentru școli ★ 12.25: Dansuri de altădată, plăci ★ 12.57: Semnal orar, fanfară ★ 13.03: Emisiune de amiază ★ 14: Intermezzo ★ 16: Reportaj pentru tineret ★ 16.20: Ghid sportiv ★ 16.30: Muzică de amiază ★ 17: Radio jurnal ★ 17.05: Inf. economice ★ 17.15: Causerie cu bolnavii ★ 17.30: Muzică clasică ★ 17.55: Causerie ★ 18.05: Muzică populară la pian ★ 18.45: Cutia cu scrisori tehnice ★ 19: Emisiune pentru sate ★ 19.30: Fragment dintr-o carte ★ 19.55: Concert distractiv ★ 21.35: Inf. ★ 22: Roman vorbit ★ 22.15: Concert simfonic al filarmonice ★ 23.30: Causerie ★ 23.45: Plăci ★ 23.55: Știri de presă ★ 24: Ultimele noutăți, radio jurnal, inf. met. ★ 0.05: Inf. în poloneză și franceză.

**1500 m. DROITWICH 150 kw.**

19: Muzică ușoară, pian ★ 19.20: Sextet, muzică variată ★ 20: Inf. ★ 20.25: Muzică bisericăască engleză (cor) ★ 20 și 45: Conf. ★ 21: Varietăți ★ 21.30: „Paiațe” de Leoncavallo ★ 23: Inf. ★ 23 și 25: Conf. ★ 23.45: Orgă ★ 0.15: Orh. muzică variată ★ 1: Muzică distractivă. 1.30—2: Dans-plăci.



Sâmbătă 26 Noemb. 1938



**1875 m. RADIO-ROMÂNIA 150 kw.**  
160 kHz.

**364,5 m. BUCUREȘTI 12 kw.**  
823 kHz.

**ORA DIMINETII**  
(6.45—7.45)

**6.45: Deschiderea emisiunii:**  
— Gimnastică ritmică:

# TOTUL PENTRU RADIO LA „KING RADIO”

Str. CAROL 9. TELEFON 3.34.58

„KING” nu are rival la calitate  
nu are concurență la preț

**Ultimele noutăți ale sezonului radiofonic 1939**  
**Asortiment complet pentru toate piesele detașate**

**Depozitar general al senzaționalului aparat de radio popular străin „Greatz” 1939. Recepție puternică și clară pe undele medii și lungi, funcționând la curent continuu și alternativ, de la 110-220 volți. Aparatul în cutie elegantă din bakelită — Lei 2500.**

**Toate materialele noastre sunt garantate.**  
**Expedițiuni în provincie contra ramburs.**

**1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.**

16: Met., bursa ★ 16.15: Pentru fetele tinere ★ 16.35: Piesă pentru tineret ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Muzică pe străzi și piețe ★ 19.25: Reportaj ★ 19.40: Fantezii la orgă ★ 20: Ecoul Germaniei ★ 20.15: Temperament după alegere, povestiri radiofonice scurte ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Otto Dobrindt cântă ★ 22: Întâlnire cu un poet: Ernst Zahn, convorbire ★ 22.30: Orh. Otto Dobrindt ★ 23: Met., sport, ecoul Germaniei ★ 23.30: Muzică nocturnă Trio pentru pian, clarinet, violoncel ★ 24: Otto Dobrindt (continuare).

**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.**

20: Inf. ★ 20.08: Causerie economică și socială ★ 20.15: Recital pian ★ 20.30: Melodii ★ 20.45: Actualități literare ★ 20.55: Cronică ★ 21: Muzică variată ★ 22: Causerie ★ 22.15: Recital violoncel ★ 22.30: Emisiune teatrală ★ 23.30: Inf. știri de presă ★ 0.30: Plăci ★ 0.45: Semnal orar, inf. ★ 1: Concert nocturn.

— Sfaturi medicale.

— Concert de dimineață (discuri): Uvertură la „Braconierul” de Lortzing; Selecțiuni din „Bal la Savoy” de Abraham.

— Radio-jurnal.

— Continuarea concertului dimineții (discuri): Fantezie din „Coppélia” de Delibes; Dansul acrobaților de Rimsky-Korsakoff.

— Sfaturi gospodărești.

8.00: Inchiderea emisiunii.

12.00: Muzică variată (discuri): Dans exotic de Mascagni (Orch. simf. din Milano, dirij. de Lorenzo Molajoli); Potpourri din „Tosca” de Puccini (Orch. Marek Weber); Cântec din „Fortunio” și „Veronica” de Messager (voce: Robert Buguet); „Frumoasa fată din Perth”-suită de Bizet (Orch. filarm. din Londra, dirij. de Thomas Beecham); Arabescă de Mahr (2 pian); Te quiero de Grever și Carioca de Serrano (voce: Rosita Serrano); Vals și Largo din „Suita de balet” de Popy; Cântec de Tavares.

13.00: Ora. Culturale. Sport. Cota Dunării.

13.10: Concert de prânz (discuri): Din operele comice: Uvertură la „Răpirea din Serai” de Mozart (Orch. filarm. din Berlin, dirij. de Schmidt-Isserstedt); Duet din „Don Pasquale” de Donizetti (voce: Ernesto Badini și Afro Poli); Selecțiuni din „Nevestele vesele din Windsor” de Nicolai (voce: Martina Wulf, Eugen Engels, Wilhelm Hiller); Dansul ucenicilor din „Maestrii cântăreți” de

Wagner (Orch. simf. dirij. de Bruno Walter); Selecțiuni din „Hänsel și Gretel” de Humperdinck (voce: Anni Friend, Else Ruziczka, Fuchs); Finalul act. II din „Cavalerul rozelor” de Richard Strauss (voce: Kipnis și Ruziczka); Polca și Fuga din opera „Schwanda” de Weinberger (Orch. simf. din Minneapolis, dirij. de Eugene Ormandy); Corul soldaților din „Faust” act. IV de Gounod (Corul și Fanfara Operii din Paris).

14.10: Radio-jurnal.

14.30: Continuarea concertului de prânz (discuri): Mazurci, poloneze și valsuri de compozitori mari: Poloneza militară de Chopin; Vals de concert de Glazunov (Orch. simf. din San Francisco, dirij. de Alfred Hertz); Mazurca în fa minor de Chopin (pian: Vladimir Horowitz); Mazurca în do diez minor de Chopin (pian Jan Paderewski); Poloneza din „Boris Godunov” de Mussorgsky (Corul și Orch. Covent Garden, dirij. de Belleza); „Mefisto”-vals No. 1 de Liszt (Orch. simf. din Londra, dirij. de Albert Coates).

15.10: Varietăți; Radiofonice.

17.00: ORA STRĂJERILOR: („Ora artistică literară a străjerilor”).

I. — „De vorbă cu străjerii” de P. C. S. Preotul Petre Partenie, directorul Seminarului Central și Comandantul Stoilului.

II. — „Jocul fulgilor”, scenariu radiofonic de elevul străjer Anania Valeriu, interpretat de elevii străjeri ai Seminarului Central. Conducerea muzicală: Prof. Rojer Niculescu.

18.15: Ora „MUNCĂ ȘI VOE BUNĂ”

I. — D. Mociornița.

II. — Muzică: Const. Stoian (mandolină) și Emil Popp (chitară): Cântece și jocuri populare;

II. — Din câmpul muncii (comunicări)

19.15: Ora. Mersul vremii.

19.17: ȚARA: Dunărea, de Em. Bucuță.

19.35: Dunărea în muzică: Orchestra Radio, dirij. de Th. Rogalski; canto: Șerban Tassian; Calafat-poem pentru voce și pian de Bungert, pe text de Carmen Sylva (voce: Șerban Tassian); Inghetată-i Dunărea de Kiriak (voce: Șerban Tassian); Legende Dunării-vals de Fucik.

UNIVERSITATEA RADIO

20.00: Valoarea culturii clasice, de Gr. Tăușan.

20.15: Continuarea concertului Orchestrei Radio: Suite de balet: Suită de dansuri din „Mireasa vândută” de Smetana; Suită din baletul „Casse-Noisette” de Ceaikowsky; Suită de balet de Rameau-Mottl.



**21.00: Poșta Radio**

**21.15: Muzică de dans: Jazzul Melody**, cond. de Steve Bernard (oferit de Richard Hudnut): Exactly like you, swing-foxtrot; Love walked in, slow-fox de Price; You can't swing a love song-foxtrot de O'Connor Rogers; Oracion, tango tipica argentina, de Juan Blanco; Amanecer, tango tipica argentina de Raul Roveroni; Mama, I wanna make rythm; Who? foxtrot, solo de pian executat de Steve Bernard; Good night my love; Limehouse blues.

**21.40: Jazzul V. Adam:** Dacă vrei să dansați-fox de Fiorito; Buze fierbinți-fox de Dale; Așa îmi bate inima-tango de Vasilescu; Dragostea trece-fox de Gershwin; Legănări în ritm-fox de Goodman; Imi plac ochii dumitale-tango de Roman.

**22.00: Sport. Radio-jurnal: I.**

**22.15: Continuarea muzicii de dans — Jazzul V. Adam:** Trecutul nostru-fox de Hugh; Dacă nu te cunoașteam-tango de Constantinescu; Dacă e vreme bună-fox de Robin; Wang, Wang-fox de Murphy.

**22.35: Muzică de dans (discuri):** Paso noble de Valsieu și Risetté-vals de Prud'homme; Tango de Kirsten și Tango de Brühne (voce: Eric Helgar); Jammin-fox de Coslow și Fox de Lawrence.

**23.00: Radio-jurnal: II.**

**23.15: Concert de noapte al Orchestrei Frații Stănescu-transmis dela restaurantul „Presel”.**

**23.45: Jurnal pentru străinătate în limba franceză și engleză.**

**253 m. NICE-COTE D'AZUR 60 Kw.**

21: Jurnalul radio, met. ★ 21.30: Varietă dramatică ★ 22.15: Inf. italiană ★ 22.30: Concert Orh. Națională ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.45: Inf. în italiană (trans. Paris).

**291 m. KOENIGSBERG 100 Kw.**

16.30: Lied-uri și povestiri ★ 17: După amiază veselă ★ 19: Sport ★ 19.20: Povestiri japoneze ★ 19.50: Serviciul Națiunii ★ 20: Serenade, scene radiofonice cu muzică (Orh. de dans, bariton) ★ 20 și 50: Reportaj ★ 21: Inf., met., ★ 21.10: Concert ★ 23: Met., inf., sport ★ 23.20: Revistă sportivă ★ 23.40: Muzică nocturnă, orh. de dans, mandolină și balalaică ★ 23—40-1: Muzică nocturnă.

**316 m. BRESLAU 100 kw**

6.30: Plăci ★ 7: Met., gimnastică matinală ★ 7.30: Concert matinal. Intr-o pauză știri din Breslau ★ 9: Verset din Biblie, met., causerie ★ 9.15: Pauză ★ 9.30: Concert ★ 10.30: Met. felicitări ★ 10.35: Causerie ★ 11: Piesă radiofonică din Hamburg ★ 11.30: Pauză ★ 12.30: Ora, met., cota apelor ★ 12.45: O convorbire în doi pentru gospodine ★ 13: Concert de orh. 14: Ora, știri, met., ★ 14.15: Trans. Viena, concert de lied-uri ★ 15: Știri, bursa. În continuare, plăci ★ 16: Povestire ★ 16.20: Conf. literară ★ 16.30: Conf. ★ 16.45: Conf. ★ 17: Concert distractiv ★ 19: Reportaj radiofonic ★ 19.30: Plăci ★ 19.55: Știri ★ 20: Reportaj ★ 20.40: Beniamino Gigli la plăci ★ 21: Actualități ★ 21.10: Eduard Künneke își dirijează propriile-i opere ★ 23: Știri ★ 23.15: Intermezzo ★ 23.30: Trans. München, concert nocturn, muzică de dans.

**331,9 m. HAMBURG 100 kw.**

16: Comunicate ★ 16.20: Muzică ușoară la plăci ★ 17: Muzică de după amiază, orh. Otto Dobrindt ★ 19: Oră camărăderească ★ 19.30: Lied în ton popular.

**CEREȚI ROMANUL**

L. BIRO



**O bănuială de asasinat vine să rupă măști de ipocrizie socială. Erotism turburător. O privire amețitoare în abisurile sufletului!**

(Cor, terțet feminin, quartet masculin). 19.50: Comunicate ★ 20: Scenă radiofonică ★ 20.45: Oglinda timpului ★ 21: Inf. ★ 21.10: Seară variată (Orh., cor, soliști) ★ 23: Inf. ★ 23.30: Emisiune distractivă, variată.

**349,2 m. STRASSBURG 100 kw.**

21: Jurnalul radio ★ 21.15: Inf. germană ★ 21.30: Concert variat ★ 22: Inf., comunicate, sport ★ 22.15: Continuarea concertului variat ★ 22.30: Concert simfonic ★ 0.30: Inf., met. ★ 0.37: Inf. în germană ★ 1: Muzică de dans.

**352,9 m. SOFIA 100 kw.**

12: Muzică ușoară ★ 12.15: Muzică vocală și instrumentală ★ 12.45: Concert de amiază ★ 13.25: Poșta radio ★ 13.30: Inf. ★ 13.45: Muzică variată ★ 14.15: Inițiative de stat ★ 14.25: Muzică ușoară ★ 14.40: Muzică ușoară și de dans ★ 15: Muzică populară ★ 17.30: Muzică de cameră ★ 18.30: Muzică militară ★ 19 și 15: Muzică populară ★ 19.45: Causerie ★ 20: Concert quartet de mandoline. 20.30: Recital vocal ★ 21: Muzică instrumentală ★ 22.35: Evenimentele săptămânii, în franceză ★ 23.30: Muzică populară, Orh. Radio și soliști.

**356,7 m. BERLIN 100 kw. 841 kHz.**

16.15: Bursa, știri agricole. Tineretul cântă ★ 16.45: Conf. ★ 17: Concert distractiv ★ 19: Plăci ★ 20: Trans. Königsberg, serenade ★ 20.45: Ecouri ★ 21: Știri ★ 21.10: Trans. Colonia, concert distractiv (Orh., vioară) ★ 23: Știri, met. sport ★ 23.30: Trans. Viena, concert distractiv, orh., soliști.

**369 m. MILANO 70 kw. 814 kHz.**

(Florența, Torino, Genova, Trieste) 20: Plăci ★ 20.10: Comunicate ★ 20.20: Lecții de engleză ★ 20.40: Plăci ★ 20.50: Ghid radiofonic ★ 21: Semnal orar, co-

municate, jurnalul radio ★ 21.20: Comunicate ★ 21.30: Concert ★ 22: „Faust” dramă lirică de Gounod. În continuare, jurnalul radio, inf.

**382,2 m. LIPSCA 120 kw. 785 kHz.**

16.20: O vizită în grădina zoologică ★ 16.50: Ora, met. ★ 17: Concert variat ★ 19: Lexiconul prezentului ★ 19.15: Buna dispoziție pentru toți, emisiune cu plăci. 20: Seară veselă festivă ★ 20.50: Revistă de seară ★ 21: Inf. ★ 21.10: Bucurați-vă de viață! Concert soliști ★ 23: Inf., met., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă din Muenchen ★ 1—4: Concert nocturn.

**405,4 m. MÜNCHEN 100 kw.**

16.20: Plăci ★ 16.40: Ora autorilor ★ 17: Muzică de dans și din opere ★ 19: Ora, met., inf. ★ 19.10: Cântec și concerte ★ 19.45: Actualități ★ 20: Liber pentru emisiune filantropică ★ 21: Ora, met., inf. ★ 21.10: Mare alfabet muenchenez dela A până la M. Tablou muzical ilustrat ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.20—1: Muzică nocturnă, orh. de dans.

**420,8 m. ROMA 50 kw. 713 kHz.**

8.45: Gimnastică ★ 9: Semnal orar, jurnalul radio ★ 11: Pentru școli ★ 12.30: Oh. ★ 13.30: Conica sportivă ★ 13.40: Plăci ★ 14: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 14.15: Orh. Radio ★ 15: Jurnalul radio ★ 15.15: Bursa ★ 17.30: Pentru tineret ★ 18: Jurnalul radio ★ 18.15: Muzică de cameră ★ 20: Inf. în limbi străine ★ 20.10: Comunicate ★ 20.20: Lecții de engleză ★ 20.40: Plăci ★ 20.50: Ghid radiofonic ★ 21: Semnal orar, comunicate, jurnalul radio ★ 22: Trans. Germania, varietăți de cântece moderne ★ 23: Comedie de Luigi Morselli ★ 23.40: Concert quartet ★ 24: Jurnalul radio ★ 0.15: Muzică de dans.

**431,7 m. PARIS P. T. T. 120 kw.**

19.20: Emisiune economică și socială ★ 19.35: Quartet vocal ★ 19.55: Folklor Colombien cu ansamblul instrumental ★ 20.15: Causerie ★ 20.30: Concert ★ 21: Inf., jurnalul radio ★ 21.30: Recital vioară ★ 21.45: Recital pian ★ 21.55: Introducere la ★ 22: Trans. spectacolului dela Opera Comică. În pauză, inf., jurnalul radio.

**437,3 m. BELGRAD 20 kw. 686 kHz.**

19.15: Plăci ★ 20.30: Ora Națiunii ★ 20.50: Reportaj ★ 21: Romane rusești. 21.45: Melodii populare ★ 22: Arie diverse ★ 23: Știri de presă ★ 23.15: Muzică dela un restaurant.

**443,1 m. SOTTENS 100 kw.**

18: Muzică ușoară ★ 18.20: Intermezzo ★ 19: Clopotele catedralei ★ 19.05: Pentru tineret ★ 19.35: Muzică de dans ★ 19.50: Pentru auditori ★ 20: Cântec ★ 20.20: Două valsuri de Strauss ★ 20.30: Actualități politice ★ 20.40: Interview ★ 20.50: Inf. ★ 21: Jumătate oră romană ★ 21.30: Beethoven, biografie muzicală ★ 23: Muzică de dans.

**455,9 m. KÖLN 100 kw. 658 kHz.**

16.30: Cântecele tineretului ★ 17: După amiază veselă ★ 19: Conf. ★ 19.45: Sport ★ 20: Oră filantropică ★ 21: Inf. ★ 21 și 10: Concert distractiv (Künneke, Reznicek, Cealkowsky, Pausperl, Lehar, Niemann, Schönherr, Strauss) ★ 23: Inf. ★ 23.15: Muzică la plăci ★ 23.30: Muzică nocturnă ★ 1—2: Muzică la plăci.

**463 m. LYON P. T. T. 100 kw.**

21: Varietăți ★ 21.30: Jurnalul radio, met. ★ 22: Concert ★ 22.30: Selecțiuni din Griseldis de Massenet ★ 0.30: Inf., met. ★ 1.15: Inf. în germană.



**506.8 m. VIENA 120 kw. 592 kHz.**

16: Inf. locale ★ 16.10: Muzică de după amiază ★ 16.30: Muzică pentru flaute, viori și alte instrumente ★ 17: După amiază veselă ★ 19: „Caracciola, bărbatul fără nervi” ★ 19.20: Conf. ★ Muzică și conf. ★ 20: Muzică de comedă ★ 20.30: Actualități ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Seară variată ★ 23: Inf. ★ 23.30-1: Orh., sopran, tenor.

**523 m. STUTTGART 100 kw.**

16: Plăci ★ 17: După amiază veselă ★ 19: Reportaj sonor săptămânal ★ 20: Scenă veselă radiofonică ★ 21: Inf. ★ 21.10: Concert festiv ★ Parada virtuozilor (Orh. și soliști) ★ 23: Ora, met., inf., sport ★ 23.30: Operetă, film, cabaret și dans-plăci ★ 1-3: Concert nocturn.

**540 m. BERÖMUNSTER 100 kw.**

19.35: Curs de italiană ★ 20: Sunete de clopote ★ 20.15: Conf. ★ 20.30: Met., inf. ★ 20.40: Muzică distractivă ★ 21.05: Introducere la ★ 21.15: Concert simfonic ★ 23.10: Muzică de dans-plăci.

**1293 m. LUXEMBURG 150 kw.**

20: Bursa ★ 20.05: Curs de engleză pentru începători ★ 20.35: Inf. mondiale și știri de presă internaționale în germană ★ 20.40: Bul. met. în germană și franceză ★ 20.45: Actualități ★ 21: Inf. mondiale și știri de presă internaționale în franceză ★ 21.10: Conf. ★ 21.30: Conf. ★ 21.45: Concert variat ★ 22: Oră veselă ★ 22.30: Radio-music-hall (din Bruxelles) ★ 23.15: Concert simfonic. (Orh. pian ★ 24: Inf. mondiale. Conf. ★ 1: Concert englez. Muzică de dans.

**1339 m. VARȘOVIA 120 kw.**

7.30: Cântec religios ★ 7.35: Muzică la plăci ★ 8: Radio jurnal ★ 8.15: Muzică la plăci ★ 8.45: Gimnastică ★ 9: Pentru

## Cum să se oprească durerile de stomac

după Dr. F. B. SCOTT, dela Facultatea de Medicină din Paris

Când durerile de indigestie vă înjunghie, nu mai este timp să faceți experiențe cu diferite remedii — stomacul Dv., chinuit strigă pentru o ușurare imediată și sigură.

În asemenea cazuri recomand Magnesia Bisurata, care este un remediu stomacal complet. Ani întregi de cercetări ne-au dovedit că ingredientele sale sunt cele mai rapide, cele mai sigure și cele mai nevătmătoare pe cari știința medicală le-a cunoscut până acum.

Magnesia Bisurata oprește durerea numaidecât, neutralizează periculoasele acrii ce se formează în chinuitul Dv. stomac și împrăștiie o pătură calmantă și protectoare peste pereții delicai ai stomacului.

Pentru o ușurare imediată și durabilă insist pentru Magnesia Bisurata care se găsește la toate farmaciile și drogueriile cu prețul de lei 75, sau în format mare economic cu lei 110.

scoli ★ 9.10: Intermezzo 12: Pentru școli ★ 12.25: Plăci ★ 12.57: Semnal orar, fanfară ★ 13.03: Emisiune de amiază ★ 14: Intermezzo ★ 16: Teatru pentru copii ★ 16.30: Muzică de amiază ★ 17: Radio jurnal ★ 17.05: Inf. economice ★ 17.15: Cronica literară ★ 17.30: Concert de soliști ★ 18: Conf. ★ 18.15: Muzică de

cameră ★ 19: Pentru sate, cutia cu scrisori agricole ★ 19.30: Pentru polonezii din străinătate ★ 20.15: Intermezzo ★ 20.20: Ansamblul popular, cu concursul quartetului radio ★ 21: Muzică ușoară ★ 21.35: Inf., radio jurnal, inf. met., inf. sportive, programul zilei următoare ★ 22: Muzică de dans ★ 23.05: Ora surprizelor ★ 23.55: Știri de presă, ultimele noutăți, radio jurnal, inf. met. ★ 0.05: Inf. din Polonia, în germană. ★ 0.15: Muzică de dans la plăci.

**1500 m. DROITWICH 150 kw.**

19: Orh., muzică ușoară ★ 20: Inf. ★ 20.30: Sport ★ 20.45: Sonate vioară, pian. 21.30: Noaptea în oraș ★ 22: Varietăți ★ 23: Inf. ★ 23.35: Reportaj din America ★ 23.40: Muzică militară ★ 0.10: Piesă radiofonică ★ 1.20: Orh., muzică ușoară ★ 1.30-2: Dans-plăci.

**1571 m. DEUTSCHLANDS 60 Kw.**

16: Met., bursa ★ 16.15: Sfârșit vesel de săptămână (plăci) ★ 17: Muzică de după amiază ★ 19: Sportul săptămânii. 19.15: Concert de cameră ★ 20: Ecoul Germaniei ★ 20.15: Orh., pian ★ 21: Inf., met. ★ 21.10: Muzică variată (orh. soliști) ★ 23: Met., sport ★ 23.30: Muzică nocturnă ★ 23.45: Reportaj ★ 24-1.45: Concert orh. și soliști.

**1648 m. RADIO-PARIS 80 kw.**

20: Inf. ★ 20.08: Emisiune economică și socială ★ 20.15: Cor de copii ★ 20.45: Conf. ★ 21: Muzică variată ★ 22: Causerie ★ 22.10: Săptămâna sentimentală ★ 22.15: Romante fără cuvinte de Mendelssohn ★ 22.30: „Un bal pierdut” piesă într'un act ★ 23.10: Varietăți ★ 23.50: Inf., știri de presă ★ 0.05: Concert simfonic cu concursul lui Casadesus ★ 0.35: Program sonor ★ 0.45: Semnal orar, inf. ★ 1: Muzică de dans.

# Posturi pe unde scurte

**DAVENTRY-COLONIAL**

I) 10-12.15: 19,66 m; 19,76 m; 19,82 m; 25,29 m; 25,53 m.  
II) 12.45-15.50: 13,93 m; 13,97 m; 16,86 m; 25,29 m.  
III) 16-21: 13,93 m; 13,97 m; 16,86 m; 19,76 m; 25,53 m.  
IV a) 19.20-23: 16,86 m; 19,66 m; 25,53 m; 31,55 m; 49,59 m.  
IV b) 23.15-1: 31,55 m; 49,59 m.  
V) 1-3.30: 31,55 m.  
VI) 4.20-6.25: 31,55 m.

**DUMINICĂ 20 NOEMBRIE 1938**

I) 10: Reportaj ★ 10.30: Două plane ★ 10.50: Slujbă ★ 11.40: Inf. ★ II) 12.45: Orh. ★ 13.30: Conf. ★ 13.45: Piesă radiofonică ★ 14.15: Orh. ★ 14.35: Slujbă ★ 15.25: Inf. ★ III) 16: Conf. despre muzică ★ 16.15: Lied-uri, bas ★ 16.40: Orh. țigani ★ 17.10: Slujbă ★ 18: Inf. ★ 18.30: Orh. ★ IV) 19.20: Căntece populare ★ 19.35: Varietăți ★ 20: Inf. ★ 20.30: Coruri bisericești ★ 20.50: Piesă militară ★ 21.50: Intermezzo muzical ★ 21.55: Slujbă ★ 22.45: Pauză ★ 23: Inf. ★ 23.25: Muzică pian Skriabin ★ 23.35: Din operete ★ 0.30: Muzică religioasă ★ V) 1: Slujbă ★ 1.50: Reportaj ★ 2.20: Harpă, soprană, căntece vechi ★ 2.35: Inf. ★ 3: Muzică militară ★ VI) 4.20: Noaptea în oraș ★ 4.50: Violoncel ★ 5.05: Piesă radiofonică ★ 5.30: Inf. ★ 6: Căntece favorite

**LUNI 21 NOEMBRIE 1938**

I) 10: Music-hall ★ 11: Conf. despre muzică ★ 11.15: Sopran, orgă ★ 11.50: Inf. ★ II) 12.45: Orh., contra-alto ★ 13.30: Music-hall ★ 13.30: Actualități ★ 15: Muzică ușoară din Germania ★ 15.30: Inf. ★ III) 16: Operă romantică ★ 17: Dans ★ 17.30: Revistă ★ 18: Inf. ★ 18.20: Cor ★ IV) 19.20: Varietăți ★ 20: Inf. ★ 20.20: Variații simfonice ★ 21: Varietăți ★ 21.50: Actualități ★ 22.20: Dans ★ 23: Pauză ★ 23.15: Inf. ★ 23.35: Muzică variată ★ 0.20: Lied-uri, bas ★ 0.45: Varietăți ★ V) 1.20: Simfonic ★ 2.40: Inf. ★ 3: Dans ★ VI) 4.20: Slujbă ★ 5.10: Mandolină și banjo ★ 5.30: Inf. ★ 5.55: Lied-uri, bas.

**MARȚI 22 NOEMBRIE 1938**

I) 10: Noaptea în oraș ★ 10.30: Simfonic ★ 11.50: Inf. ★ II) 12.45: Varietăți ★ 13: Orh., sopran ★ 14: Varietăți ★ 14.15: Din epoca elisabeteană ★ 14.40: Muzică distractivă ★ 15.15: Varietăți ★ 15.30: Inf. ★ III) 16: Operă romantică ★ 16.50: Sonată pian ★ 17.15: Orh., muzică variată ★ 18: Inf. ★ 18.20: Dans ★ IV) 19.20: Conf. ★ 19.35: Orh. ★ 20: Inf. ★ 20.20: Muzică balet ★ 20.30: Program distractiv ★ 21: Aspecte din epoca elisabeteană ★ 21.30: Dans ★ 22: Două comedii muzicale ★ 23: Pauză ★ 23.15: Inf. ★ 23.35: Simfonic ★ 0.30: Piesă politistă ★ V) 1.20: Conf. ★ 1.35: Operă romantică ★ 2.40: Inf. ★ 3: Sextet ★ VI) 4.20: Conf. ★ 4.35: Balade, contra-alto, tenor ★ 5.10: La teatru ★ 5.30: Inf. ★ 5.50: Piesă politistă.

**MIERCURI 23 NOEMBRIE 1938**

I) 10: Operă romantică ★ 11: Reportaj din Canala ★ 11.15: Trio coarde Mendelssohn ★ 11.50: Inf. ★ II) 12.45: Lied-uri, bas ★ 13.15: Orgă, muzică ușoară ★ 13.50: Piesă militară ★ 14.50: Conf. ★ 15.05: Din comedii muzicale ★ 15.30: Inf. ★ III) 16: Noaptea în oraș ★ 16.30: Dans ★ 17: Din opere ★ 18: Inf. ★ 18.20: La teatru ★ 18.40: Cronica externă ★ IV) 19.20: Dans ★ 20: Inf. ★ 20.20: Lied-uri, bas ★ 20.45: Conf. despre muzică ★ 21: Orh., muzică variată ★ 21.45: Cronica externă ★ 22: Chitară ★ 22.15: Simfonic B. B. C. solo pian W. Backhaus ★ 22.50: Pian ★ 23: Pauză ★ 23.15: Inf. ★ 23.35: Cabaret, dans ★ 24: Orh. ★ 0.40: Cronica externă ★ V) 1.20: Convorbiri între cetățeni englezi ★ 1.40: Muzică sincopată pian ★ 1.50: Operă romantică ★ 2.40: Inf. ★ 3: Vioară ★ VI) 4.20: Orh., muzică variată ★ 5.05: Orgă ★ 5.30: Inf. ★ 5.50: Reportaj.

**JOI 24 NOEMBRIE 1938**

I) 10: Cronica externă ★ 10.15: Orh., tenor ★ 11.20: Actualități ★ 11.50: Inf. ★ II) 12.45: Dans ★ 13.15: Orgă ★ 13.45: Două plane ★ 14: Varietăți ★ 14.30: Reportaj ★ 15: Orh. coarde ★ 15.15: Cronica externă ★ 15.30: Inf. ★ III) 16: Reportaj ★ 16.20: Orh. ★ 17: Piesă radiofonică ★ 17.40: Cor ★ 18: Inf. ★ 18.20: Actualități ★ 18.35: Din epoca elisabeteană ★ IV) 19.20: Reportaj din Canada ★ 19.35: Octet ★ 20: Inf. ★ 20.20: Orh. ★ 21: Piesă radiofonică ★ 21.40: Vioară ★ 21.55: Convorbiri între ce-



lăteni englezi ★ 22.15: Muzică variată ★ 23: aPuză ★ 23.15: Inf. ★ 23.35: Reportaj ★ 0.05: Dans ★ 0.35: Conf. ★ V) 1.20: Muzică de cameră Beethoven ★ 1.45: Chitare ★ 2: Piesă radiofonică ★ 2.40: Inf. ★ 3: Bariton ★ VI) 4.20: Cronica externă ★ 4.35: Piesă militară ★ 5.35: Inf. ★ 5.55: Trio coarde.

## VINERI 25 NOEMBRIE 1938

I) 10: Operă romantică ★ 10.50: Conf. ★ 11.05: Dans ★ 11.40: Programe viitoare ★ 11.50: Inf. ★ II) 12.45: La teatru ★ 13.05: Piesă radiofonică ★ 13.50: Orh. muzică irlandeză ★ 14.20: Dans ★ 15: Conf. ★ 15.20: Programe viitoare ★ 15.30: Inf. ★ III) 16: Music-hall ★ 17: Sport ★ 17.30: Vloară ★ 18: Inf. ★ 18.20: Programe viitoare ★ 18.30: Actualități ★ IV) 19.20: Conf. ★ 19.40: Orgă ★ 20: Inf. ★ 20.20: Programe viitoare ★ 20.30: Reportaj ★ 21: Orh. ★ 21.15: Conf. ★ 21.30: „Palate” de Leoncavallo ★ 23: Pauză ★ 23.35: Piesă militară ★ 0.35: Dans ★ 0.50: Programe viitoare ★ V) 1.20: Conf. despre muzică ★ 1.35: Orgă ★ 2.05: Din copca elisabeteană ★ 2.30: Programe viitoare ★ 2.40: Inf. ★ 3: Din Butterfly de Puccini ★ VI) 4.20: Conf. ★ 4.40: Orh. ★ 5.30: Inf. ★ 5.50: Reportaj.

## SÂMBĂTĂ 26 NOEMBRIE 1938

I) 10: Convorbiri între cetățeni englezi ★ 10.20: Piesă militară ★ 11.20: Baladă, bariton ★ 11.40: Cronica Londrei ★ 11.50: Inf. ★ II) 12.45: Orh., muzică variată ★ 13.30: Orh. ★ 14.20: Piesă polistă ★ 14.4: Chitară ★ 15: Orh. ★ 15.20: Cronica Londrei ★ 15.30: Inf. ★ III) 16: Convorbiri între cetățeni englezi ★ 16.20: Varietăți ★ 16.30: Orh. muzică ușoară ★ 17.15: Sport ★ 18.15: Inf. ★ 18.40: Chitare ★ IV) 19.20: Cronica Londrei ★ 19.30: Dans ★ 20: Inf. ★ 20.30: Coruri ★ 21: Sport ★ 21.30: Noaptea în oraș ★ 22: Muzică distractivă ★ 23: Pauză ★ 23.15: Inf. ★ 23.45: Noaptea în oraș ★ 0.15: La teatru ★ 0.35: Dans ★ V) 1.20: Aspecte londoneze ★ 1.30: Muzică distractivă ★ 2.30: Sport ★ 2.40: Inf. ★ 3: Dans ★ VI) 4.20: Reportaj ★ 4.40: Orh. ★ 5.20: Programe viitoare ★ 5.30: Inf. ★ 5.50: Cântec marine, bariton ★ 6.10: Emisiune veselă.

## ZEESEN

I) 7.05—18 13.99 m. 16.89 m. 19.63 m. 19.74 m. 31, 38 m.  
II) 17.49—23.25 19.85 m. 25.49 m. 49,83

## DUMINICĂ 20 NOEMBRIE 1938

I) 7.05: Cântec popular german ★ 7.10: Concert de Duminică ★ 8: Inf. ★ 8.15: Concert (continuare) ★ 8.50: Salutări auditorilor ★ 9: Inf. în engleză ★ 9.15: Din clubul german de studii ★ 9.30: Tăra strămoșilor ★ 10: Lied-uri și poezii la Duminică morților ★ 10.45: Cicul Shakespeare: Regele Lear ★ 11.30: Inf. în germană ★ 11.45: Concert simfonic ★ 13: Concert distractiv ★ 14: Inf. ★ 14.15: Concert distractiv (continuare) ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. în germană ★ 15.15: Seară de Duminică ★ 15.30: Sonate pian Beethoven ★ 16: Inf. ★ 16.15: Muzică de cameră la suflători ★ 16.45: Concert simfonic ★ 17.45: Causerie ★ II) 17.40: Cântec popular german ★ 17.45: Muzică de seară ★ 18.15: Povestiri populare germane ★ 18.30: Seară de Duminică ★ 18.45: Salutări auditorilor ★ 18.50: Muzică serală (II) ★ 19.15: Muzică de cameră la suflători ★ 1.45: Inf. în germană ★ 20: Concert ★ 21: Inf. engleză ★ 21.15: Varietăți ★ 22: Lied-uri și poezii la Duminică morților ★ 22.45: Muzică de cameră.

## LUNI 21 NOEMBRIE 1938

I) 7.05: Cântec popular german ★ 7.10: Muzică variată ★ 8: Inf. în germană ★ 8.15: Muzică variată ★ 8.50: Salutări au-

A APĂRUT

Nr. 93

## MEDICUL NOSTRU

SUMAR:

## EGALITATEA SEXELOR

## « ȘI BIOLOGIA »

Ce este și cum se tratează acneea

G U Ș A

CUM PUTEM PREVENI BOLILE

Insuficiența ovariană

Tratamentul durerilor prin radium

PENTRU COPIII NOȘTRI

Urinez tulbure, domnule doctor!

MEDIUL ȘI INFLUENȚA LUI

ASUPRA COPILULUI

VIAȚA SEXUALĂ — GRAFOLOGIE

CONCURSUL NOSTRU DE COPII  
FRUMOȘI ȘI SĂNĂTOȘI

16 PAGINI

5 LEI

ditorilor din Australia ★ 9: Inf. în engleză ★ 9.15: Ecoul Germaniei ★ 9.30: Povestiri populare germane ★ 9.45: Emisiune veselă cu muzică ★ 10.15: Cântec ★ 10.30: Concert de orh. ★ 11.30: Inf. ★ 11.45: Met. ★ 12: Muzică de dans și cântece din Patrie ★ 13: Concert distractiv ★ 14: Inf. în engleză ★ 14.15: Concert distractiv ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. în germană ★ 15.15: Varietăți ★ 16: Inf. în engleză ★ 16.15: Ecoul Germaniei ★ 16.30: Causerie ★ 17.15: Emisiune veselă în cântece și versuri ★ 17.45: Met. ★ II) 17.40: Cântec popular ★ 17.45: Muzică festivă ★ 18.15: Tineretul povestește ★ 18.30: Variațiuni pentru pian asupra unui cântec popular leton ★ 18.45: Salutări ★ 18.50: Muzică festivă ★ 19.15: Abecedar german ★ 19.30: Tineretul cântă ★ 19.45: Inf. în germană ★ 20: Clubul german de studii ★ 20.15: Scenă radiofonică ★ 21: Inf. în engleză ★ 21.15: Ecoul Germaniei ★ 21.30: Recital bariton ★ 22: Varietăți ★ 22.45: Met. ★ 23: Inf. germană și engleză.

## MARTI 22 NOEMBRIE 1938

I) 7.05: Cântec popular german ★ 7.10: Muzică ★ 8: Inf. ★ 8.15: Muzică ★ 8.50: Salutări auditorilor din Noua Zeelandă ★ 9: Inf. engleză ★ 9.15: Ecoul Germaniei ★ 9.30: Abecedar german ★ 9.45: Concert bariton ★ 10.15: Tineretul cântă ★ 10.30: Scenă radiofonică veselă ★ 11.30: Inf. în germană ★ 11.45: Causerie ★ 12: Muzică ușoară ★ 13: Concert distractiv ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert distractiv (continuare) ★ 14.50: Salutări ★ 15: Inf. germană ★ 15.15: Varietăți ★ 16: Inf. engleză ★ 16.15: Ecoul Germaniei ★ 16.30: Abecedar german ★ 16.45: Recital bariton ★ 17.15: Tineretul povestește ★ 17.30: Variațiuni pentru pian pe un cântec popular leton ★ 17.45: Conf. arhitectonică ★ II) 17.40: Cântec ★ 17.45: Muzică festivă ★ 18.15: Emisiune veselă ★ 18.30: Muzică populară ★

18.45: Salutări auditorilor ★ 18.50: Muzică festivă (II) ★ 19.15: Conf. ★ 19.30: Conf. arhitectonică ★ 19.45: Inf. germană ★ 20: Varietăți e lumea opere i ★ 21: Inf. engleză ★ 21.15: Ecoul Germaniei ★ 21.30: Muzică distractivă ★ 22.30: Cântec fără cuvinte, muzică pian Schubert, Geikowsky, Chopin (plăci) ★ 23: Inf. germană, engleză.

## MIERCURI 23 NOEMBRIE 1938

I) 7.05: Cântec popular german ★ 7.10: Varietăți muzicale ★ 8: Inf. ★ 8.15: Muzică (continuare) ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf. engleză ★ 9.15: Ecoul Germaniei ★ 9.30: Emisiune veselă ★ 9.45: Muzică distractivă ★ 10.45: Muzică de partea cealaltă a graniței ★ 11: Muzică pentru pian de Schubert, Geikowsky, Chopin-plăci ★ 11.30: Inf. germană ★ 11.45: Conf. ★ 12: Dansuri populare-plăci ★ 13: Concert distractiv ★ 13.45: Emisiune veselă ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert (continuare) ★ 14.55: Salutări ★ 15: Inf. germană ★ 15.15: Muzică pian (plăci) ★ 15.45: Muzică populară ★ 16: Inf. engleză ★ 16.15: Ecoul Germaniei ★ 16.30: Reportaj ★ 16.45: Varietăți ★ 17: Emisiune variată din opere ★ II) 17.40: Cântec popular ★ 17.45: Muzică festivă ★ 18.15: Lectură ★ 18.30: Trio două viori și contrabas de Bartels ★ 18.45: Salutări auditorilor ★ 18.50: Muzică festivă ★ 19.15: Varietăți ★ 1.45: Inf. germană ★ 20: Emisiune pentru Africa de sud ★ 20.45: Abecedar radiofonic ★ 21: Inf. engleză ★ 21.15: Ecoul Germaniei ★ 21.30: Varietăți ★ 21.45: Conf. ★ 23: Inf. germană, engleză.

## JOI 24 NOEMBRIE 1938

I) 7.05: Cântec popular ★ 7.10: Muzică pentru toți ★ 8: Inf. germană ★ 8.15: Muzică (continuare) ★ 8.50: Salutări auditorilor din Australia ★ 9: Inf. engleză ★ 9.15: Ecoul Germaniei ★ 9.30: Muzică din opere ★ 10.30: Trio pentru două viori, contrabas de Bartels ★ 10.45: Muzică populară ★ 11: Lied-uri Goethe de acum trei secole ★ 11.30: Inf. germană ★ 11.45: Conf. ★ 12: O serie de melodii prin Germania ★ 13: Concert distractiv ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert (continuare) ★ 14.55: Salutări radiofonice ★ 15: Inf. germană ★ 15.15: Lectură ★ 15.30: Varietăți ★ 16: Inf. engleză ★ 16.15: Ecoul Germaniei ★ 16.30: Abecedar german ★ 16.45: Conf. ★ 17: Muzică distractivă ★ II) 17.40: Cântec popular ★ 17.45: Muzică festivă ★ 18.15: Desfășurarea Academiei în Austria ★ 18.30: Muzică nouă pentru pian ★ 18.45: Salutări auditorilor africani ★ 18.50: Muzică festivă (II) ★ 18.15: Abecedar german ★ 19.30: Conf. ★ 19.45: Inf. germană ★ 20: Concert militar ★ 21: Inf. engleză ★ 21.15: Ecoul Germaniei ★ 21.30: „Ultimul cântec”, piesă radiofonică ★ 22.30: Concert distractiv ★ 23: Inf. germană, engleză.

## VINERI 25 NOEMBRIE 1938

I) 7.05: Cântec popular ★ 7.10: Concert distractiv ★ 8: Inf. germană ★ 8.15: Concert distractiv (continuare) ★ 8.50: Salutări ★ 9: Inf. engleză ★ 9.15: Ecoul Germaniei ★ 9.30: Abecedar german ★ 9.45: Concert militar ★ 10.45: Concert distractiv ★ 11.15: Muzică pentru pian ★ 11.30: Inf. germană ★ 11.45: Conf. ★ 13: Concert distractiv ★ 14: Inf. engleză ★ 14.15: Concert distractiv ★ 14.50: Salutări ★ 15: Inf. germană ★ 15.15: Conf. ★ 15.30: Concert distractiv ★ 16: Inf. engleză ★ 16.15: Ecoul Germaniei ★ 16.30: Abecedar german ★ 16.45: O vizită la familia Schmidt (engleză) ★ 17: Muzică nouă pentru pian ★ 17.15: Lied-uri Goethe de acum trei secole ★ 17.45: Conf. ★ II) 17.40: Cântec popular ★ 17.45: Muzică festivă ★ 18.15: Pianistul englez John Hunt cântă (Purcell, Schubert, Chopin) ★ 18.45: Salutări ★ 18.50: Muzică festivă (II) ★ 19.15: O vizită la familia Schmidt (engleză) ★ 19.30: Conf. ★ 19.45: Inf. germană ★ 20: Domnul din Colonia ★ 20.30: Lectură ★ 21: Inf. engleză ★ 21.45: Ecoul Germaniei ★ 21.30: Reportaj ★ 21.45: Concert de orh. ★ 23: Inf.